



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 12.10.2011
COM(2011) 626 final

2011/0281 (COD)

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole („Regulamentul privind OCP unică”)

{SEC(2011) 1153}

{SEC(2011) 1154}

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Propunerea Comisiei privind cadrul financiar multianual (CFM) pentru 2014-2020 (propunerea privind CFM)¹ stabilește cadrul bugetar și principalele orientări ale politicii agricole comune (PAC). Pe această bază, Comisia prezintă un set de regulamente care stabilesc cadrul legislativ al PAC pentru perioada 2014-2020, precum și o evaluare a impactului unor scenarii alternative privind evoluția politicii.

Actualele propuneri de reformă se bazează pe Comunicarea privind PAC în perspectiva anului 2020² care a evidențiat opțiunile de politică generale destinate să răspundă provocărilor viitoare cu care se vor confrunta agricultura și zonele rurale și să îndeplinească obiectivele stabilite pentru PAC, și anume 1) producția alimentară fiabilă; 2) gestionarea durabilă a resurselor naturale și politicile climatice; și 3) dezvoltarea teritorială echilibrată. Orientările reformei prezentate în comunicare s-au bucurat până în prezent de un sprijin amplu atât în cadrul dezbaterilor interinstituționale³, cât și în cadrul consultărilor cu părțile interesate, desfășurate în contextul evaluării impactului.

O temă comună, recurentă pe parcursul întregului proces, s-a dovedit a fi necesitatea de a promova utilizarea eficientă a resurselor, în vederea unei creșteri inteligente, durabile și favorabile incluziunii pentru agricultura și zonele rurale din UE, în concordanță cu strategia Europa 2020, menținând structura PAC în jurul a doi piloni care utilizează instrumente complementare pentru atingerea acelorași obiective. Pilonul I acoperă plățile directe și măsurile de piață, oferind fermierilor din UE un ajutor anual pentru venitul de bază și sprijin în caz de perturbări specifice ale pieței, în timp ce pilonul II acoperă dezvoltarea rurală, oferind statelor membre un cadru comun pentru elaborarea și cofinanțarea unor programe multianuale⁴.

Prin reforme succesive, PAC a accentuat orientarea spre piață a agriculturii, asigurându-le totodată producătorilor un ajutor pentru venit, a ameliorat integrarea cerințelor de mediu și a consolidat sprijinul pentru dezvoltare rurală ca politică integrată pentru dezvoltarea zonelor rurale din întreaga UE. Acest proces de reformă a dat însă naștere unor exigențe cu privire la o mai bună distribuire a sprijinului între statele membre și în interiorul acestora, precum și la o mai bună orientare a măsurilor destinate să abordeze provocările legate de mediu și să combată mai bine volatilitatea ridicată a pieței.

În trecut, reformele răspundeau în principal unor provocări endogene, de la crize provocate de surplusuri enorme la crize legate de siguranța alimentară, și s-au dovedit a fi utile pentru UE

¹ Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor *Un buget pentru Europa 2020*, COM(2010)500 final, 29.6.2011.

² Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor, *PAC în perspectiva anului 2020: Cum răspundem provocărilor viitorului legate de alimentație, resurse naturale și teritorii*, COM(2010) 672 final, 18.11.2010.

³ A se vedea, în special, rezoluția Parlamentului European din 23 iunie 2011, 2011/2015(INI), și concluziile președinției din 18.3.2011.

⁴ Actualul cadru legislativ cuprinde Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului (plăți directe), Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului (instrumente de piață), Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului (dezvoltare rurală) și Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului (finanțare).

atât pe plan intern, cât și la nivel internațional. Însă majoritatea provocărilor actuale sunt cauzate de factori exteriori agriculturii, necesitând astfel o reacție mai complexă la nivel de politici.

Se preconizează că veniturile agricole vor rămâne în continuare sub presiune, întrucât fermierii se confruntă cu mai multe riscuri, cu încetinirea ritmului de creștere a productivității și cu o reducere a marjei de profit din cauza creșterii costurilor de producție; prin urmare, este necesar să se mențină ajutorul pentru venit și să se consolideze instrumentele existente în vederea unei mai bune gestionări a riscurilor și a unei reacții mai eficiente la situațiile de criză. O agricultură puternică este vitală pentru industria alimentară din UE și pentru securitatea alimentară la nivel mondial.

În același timp, sectorul agricol și zonele rurale sunt invitate să își intensifice eforturile în scopul atingerii ambițioaselor obiective legate de schimbările climatice și de energie, precum și în vederea punerii în practică a strategiei în domeniul biodiversității, care fac parte din agenda Europa 2020. Fermierii, care, împreună cu silvicultorii, sunt principalii gestionari ai terenurilor, vor avea nevoie de sprijin pentru adoptarea și menținerea sistemelor și practicilor agricole care contribuie în mod deosebit la atingerea obiectivelor legate de mediu și de schimbările climatice, deoarece furnizarea acestor bunuri publice nu se reflectă în prețurile pieței. De asemenea, va fi esențial să se valorifice la maximum potențialul variat al zonelor rurale, contribuind astfel la creșterea favorabilă incluziunii și la realizarea coeziunii.

În consecință, viitoarea PAC nu se va mai axa doar pe o parte restrânsă, deși esențială, a economiei UE, ci va deveni și o politică de importanță strategică pentru securitatea alimentară, pentru mediu și pentru echilibrul teritorial. În aceasta constă valoarea adăugată, specifică UE, a unei politici cu adevărat comune care utilizează în modul cel mai eficient resursele bugetare limitate cu scopul de a menține o agricultură durabilă pe întregul teritoriu al UE, de a aborda aspecte transfrontaliere importante, precum schimbările climatice, și de a consolida solidaritatea între statele membre, permițând totodată procesului de implementare să rămână flexibil pentru a răspunde necesităților la nivel local.

În conformitate cu cadrul prevăzut de propunerea privind CFM, PAC trebuie să-și mențină structura bazată pe doi piloni, în care bugetul alocat fiecărui pilon va fi menținut în termeni nominali la nivelul din 2013, iar accentul se va pune în mod clar pe obținerea de rezultate în privința priorităților-cheie ale UE. Plățile directe trebuie să promoveze o producție durabilă prin alocarea a 30 % din pachetul lor bugetar către măsuri obligatorii în favoarea climei și a mediului. Nivelurile plăților trebuie să devină treptat convergente, iar plățile către marii beneficiari să facă obiectul unei plafonări progresive. Dezvoltarea rurală trebuie inclusă într-un cadru strategic comun împreună cu alte fonduri cu gestionare partajată ale UE, cu o abordare consolidată orientată spre rezultate și sub rezerva îndeplinirii unor condiții *ex ante* mai bune și mai clare. În sfârșit, în ceea ce privește măsurile de piață, finanțarea PAC trebuie consolidată cu două instrumente din afara CFM: 1) o rezervă de urgență pentru a face față situațiilor de criză și 2) extinderea domeniului de aplicare al Fondului european de ajustare la globalizare.

Pe această bază, principalele elemente ale cadrului legislativ al PAC pentru perioada 2014-2020 sunt stabilite în următoarele regulamente:

- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune („Regulamentul privind plățile directe”);

- Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole (Regulamentul privind OCP unică) („Regulamentul privind OCP unică”);
- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) („Regulamentul privind dezvoltarea rurală”);
- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune („Regulamentul orizontal”);
- Propunere de Regulament al Consiliului de stabilire a măsurilor pentru determinarea anumitor ajutoare și restituiri legate de organizarea comună a piețelor produselor agricole;
- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului în ceea ce privește aplicarea plăților directe pentru fermieri în anul 2013;
- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește regimul schemei de plată unică și sprijinul acordat viticultorilor.

Regulamentul privind dezvoltarea rurală se bazează pe propunerea prezentată de Comisie la 6 octombrie 2011, care stabilește norme comune pentru toate fondurile care operează într-un cadru strategic comun⁵. Va urma un regulament privind schema de ajutoare pentru persoanele cele mai defavorizate, finanțată în prezent în cadrul unei alte rubrici din CFM.

În plus, pentru a găsi modalitatea optimă de reconciliere a principiul transparenței cu dreptul beneficiarilor la protecția datelor cu caracter personal, sunt în curs de elaborare și norme noi privind publicarea informațiilor referitoare la beneficiari, care țin seama de obiecțiile exprimate de Curtea de Justiție a Uniunii Europene.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

Pe baza evaluării actualului cadru de politică și a unei analize a provocărilor și necesităților viitoare, evaluarea impactului analizează și compară efectele a trei scenarii alternative. Aceasta este rezultatul unui lung proces, inițiat în aprilie 2010 și condus de un grup interservicii care a reunit analize calitative și cantitative aprofundate, stabilind inclusiv un scenariu de bază sub formă de proiecții pe termen mediu privind piețele și veniturile agricole până în 2020 și modelând impactul diferitelor scenarii de politică asupra economiei sectorului.

⁵ Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor dispoziții comune privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european, Fondul de coeziune, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime, care fac obiectul cadrului strategic comun, precum și de stabilire a unor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006, COM(2011)615, 6.10.2011.

Cele trei scenarii elaborate în cadrul evaluării impactului sunt: 1) un scenariu de ajustare care menține cadrul actual de politică, soluționând însă cele mai importante deficiențe ale acestuia, precum distribuirea plăților directe; 2) un scenariu de integrare care implică schimbări majore la nivel de politică, care constau într-o mai bună orientare și o ecologizare a plăților directe și într-o consolidare a orientării strategice a politicii de dezvoltare rurală în condițiile unei mai bune coordonări cu alte politici ale UE, precum și într-o extindere a temeiului juridic pentru a crea posibilități mai ample de cooperare între producători; și 3) un scenariu de redirecționare care reorientează politica exclusiv către mediu, eliminând progresiv plățile directe, și care se bazează pe ipoteza că pentru a menține capacitatea de producție nu este nevoie de sprijin și că necesitățile socioeconomice ale zonelor rurale pot fi satisfăcute prin alte politici.

În contextul crizei economice și al presiunii exercitate asupra finanțelor publice, la care UE a reacționat prin strategia Europa 2020 și prin propunerea privind CFM, toate cele trei scenarii au ca obiectiv o agricultură mai competitivă și mai durabilă în zone rurale dinamice, diferența dintre ele constând în importanța acordată celor trei obiective strategice ale viitoarei PAC, care urmărește crearea unei agriculturi mai competitive și mai durabile în zone rurale dinamice. În vederea unei mai bune alinieri la strategia Europa 2020, în special în ceea ce privește utilizarea eficientă a resurselor, o importanță tot mai mare o va dobândi creșterea productivității agricole prin cercetare, prin transfer de cunoștințe și prin promovarea cooperării și a inovării (inclusiv prin intermediul parteneriatului european pentru inovare privind productivitatea și durabilitatea agriculturii). Deși politica agricolă a UE nu mai funcționează într-un mediu strategic care denaturează comerțul, se așteaptă ca sectorul să fie supus unei presiuni suplimentare din cauza unei mai mari liberalizări, mai ales în cadrul Agendei de dezvoltare de la Doha (ADD) sau al acordului de liber schimb cu Mercosur.

Cele trei scenarii de politică au fost elaborate luând în considerare preferințele exprimate cu ocazia consultării desfășurate în contextul evaluării impactului. Părțile interesate au fost invitate să-și prezinte contribuțiile în perioada 23.11.2010 - 25.1.2011, iar la 12.1.2011 a fost instituit un comitet consultativ. Principalele concluzii sunt sintetizate mai jos⁶:

- În general, părțile interesate sunt de acord că este nevoie de o PAC puternică, bazată pe o structură cu doi piloni, pentru abordarea provocărilor legate de securitatea alimentară, de gestionarea durabilă a resurselor naturale și de dezvoltarea teritorială.
- Majoritatea respondenților consideră că PAC ar trebui să joace un rol în stabilizarea piețelor și a prețurilor.
- Părțile interesate au opinii divergente în ceea ce privește direcționarea sprijinului (în special redistribuirea ajutoarelor directe și plafonarea plăților).
- S-a căzut de acord asupra faptului că ambii piloni pot juca un rol important în intensificarea luptei împotriva schimbărilor climatice și în creșterea performanței de mediu, în beneficiul societății UE. Deși mulți fermieri consideră că acest lucru are deja loc, publicul mai larg argumentează că plățile din cadrul pilonului I ar putea fi utilizate mai eficient.
- Respondenții doresc ca toate zonele din UE, inclusiv cele mai defavorizate, să fie incluse în procesul viitor de creștere și dezvoltare.

⁶ Pentru o imagine de ansamblu a celor 517 contribuții primite, a se vedea anexa 9 la evaluarea impactului.

- Mulți respondenți au pus accentul pe integrarea PAC cu alte politici, precum cele din domeniul mediului, al sănătății, al comerțului și al dezvoltării.
- Se consideră că inovarea, dezvoltarea întreprinderilor competitive și furnizarea de bunuri publice cetățenilor din UE reprezintă căi de aliniere a PAC la strategia Europa 2020.

În evaluarea impactului se face așadar o comparație între cele trei scenarii alternative de politică:

Scenariul de redirectionare ar accelera ajustarea structurală în sectorul agricol, reorientând producția spre domeniile cele mai rentabile și spre sectoarele cele mai profitabile. Deși fondurile pentru mediu ar crește considerabil, sectorul ar urma să fie expus unor riscuri mai mari din cauza domeniului de aplicare limitat al măsurilor de intervenție pe piață. În plus, costurile sociale și de mediu aferente ar urma să fie considerabile, întrucât zonele mai puțin competitive s-ar confrunta cu mari pierderi de venituri și cu degradarea semnificativă a mediului înconjurător, ca urmare a faptului că politica ar pierde efectul de levier al plăților directe cuplate cu cerințele de ecocondiționalitate.

La extrema cealaltă, scenariul de ajustare ar fi cel mai potrivit din punctul de vedere al continuității politicii, aducând îmbunătățiri limitate, dar vizibile, în ceea ce privește atât competitivitatea sectorului agricol, cât și performanța de mediu. Totuși, nu este deloc sigur că acest scenariu ar putea aborda în mod adecvat marile provocări viitoare în materie de schimbări climatice și de mediu, care stau și la baza durabilității pe termen lung a agriculturii.

Scenariul de integrare deschide noi posibilități prin îmbunătățirea direcționării și ecologizarea plăților directe. Analiza arată că ecologizarea poate fi realizată cu costuri rezonabile din partea fermierilor, deși nu se poate evita o oarecare sarcină administrativă. În mod similar, este posibil ca dezvoltarea rurală să ia un nou avânt, cu condiția ca statele membre și regiunile să utilizeze eficient noile posibilități, iar cadrul strategic comun cu alte fonduri ale UE să nu elimine sinergiile cu pilonul I și să nu reducă atuurile dezvoltării rurale. Dacă s-ar ajunge la echilibrul necesar, acest scenariu ar fi cel mai potrivit pentru realizarea durabilității pe termen lung a agriculturii și a zonelor rurale.

Pornind de la această bază, evaluarea impactului concluzionează că scenariul de integrare este cel mai echilibrat din punctul de vedere al alinierii progresive a PAC la obiectivele strategice ale UE, iar acest echilibru poate fi regăsit și în implementarea diferitelor elemente în cadrul propunerilor legislative. De asemenea, va fi esențială elaborarea unui cadru de evaluare pentru măsurarea performanței PAC, care să cuprindă un set comun de indicatori legați de obiectivele de politică.

Pe parcursul întregului proces, una dintre principalele preocupări a fost nevoia de simplificare; aceasta ar trebui realizată prin diverse metode, de exemplu, prin raționalizarea ecocondiționalității și a instrumentelor de piață sau prin elaborarea unei scheme de ajutoare destinate micilor fermieri. În plus, ecologizarea plăților directe ar trebui astfel concepută încât să reducă la minimum sarcina administrativă, inclusiv costurile controalelor.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Se propune menținerea structurii actuale cu doi piloni a PAC, în care măsurile obligatorii anuale cu aplicare generală din cadrul pilonului I sunt completate cu măsuri voluntare mai bine adaptate particularităților naționale și regionale în contextul unei abordări programatice

multianuale în cadrul pilonului II. Cu toate acestea, noua configurare a plăților directe urmărește o mai bună valorificare a sinergiilor cu pilonul II care, la rândul său, este inclus într-un cadru strategic comun în vederea unei mai bune coordonării cu alte fonduri cu gestionare partajată ale UE.

Pe această bază, se menține și structura actuală alcătuită din patru instrumente juridice de bază, deși domeniul de aplicare al regulamentului privind finanțarea a fost extins pentru a reuni dispoziții comune în cadrul regulamentului cunoscut astăzi sub denumirea de regulament orizontal.

Propunerile respectă principiul subsidiarității. PAC este o politică cu adevărat comună: este un domeniu de competențe partajate între UE și statele membre, gestionat la nivelul UE în vederea menținerii unei agriculturi durabile și diversificate în întreaga UE și a abordării unor aspecte transfrontaliere importante, precum combaterea schimbărilor climatice și întărirea solidarității între statele membre. Având în vedere importanța provocărilor viitoare pentru securitatea alimentară, pentru mediu și pentru echilibrul teritorial, PAC rămâne o politică de importanță strategică, al cărei scop este să asigure cea mai eficace reacție la provocările din domeniul politicilor și cea mai eficientă utilizare a resurselor bugetare. În plus, se propune menținerea structurării actuale a instrumentelor în cei doi piloni, ceea ce lasă statelor membre o marjă de manevră mai mare pentru a adapta soluțiile la particularitățile lor locale și pentru a cofinanța pilonul II. Noul parteneriat european pentru inovare și setul de instrumente pentru gestionarea riscurilor sunt incluse tot în pilonul II. În același timp, politica va fi mai bine aliniată la strategia Europa 2020 (incluzând un cadru comun cu alte fonduri UE) și ar fi introduse o serie de îmbunătățiri și simplificări. În fine, analiza efectuată în cadrul evaluării impactului ilustrează în mod clar costul statu-quo-ului din punctul de vedere al consecințelor economice, de mediu și sociale negative.

Regulamentul privind OCP unică prevede norme cu privire la organizarea comună a piețelor agricole, schema de ajutoare pentru persoanele cele mai defavorizate urmând a fi inclusă într-un instrument separat.

Criza care a afectat sectorul produselor lactate în perioada 2008-2009 a demonstrat necesitatea de a menține un mecanism eficace cu rol de plasă de siguranță și de a raționaliza instrumentele disponibile. De asemenea, în urma discuțiilor ulterioare din cadrul Grupului de experți la nivel înalt pentru sectorul laptelui s-a precizat că este necesar să se amelioreze funcționarea lanțului alimentar. Astfel, regulamentul urmărește raționalizarea, extinderea și simplificarea dispozițiilor pe baza experienței dobândite până acum în materie de intervenție publică, depozitare privată, măsuri excepționale/de urgență și sprijinire a unor sectoare specifice; un alt obiectiv este facilitarea cooperării prin intermediul organizațiilor de producători și al celor interprofesionale.

Se elimină anumite ajutoare sectoriale (de exemplu, pentru laptele degresat, pentru hamei și pentru viermii de mătase). Regimul cotelor de lapte și interdicțiile legate de plantarea viței-de-vie urmează să expire în temeiul legislației în vigoare, care, prin urmare, nu se modifică în această privință. Se preconizează că cotele de zahăr vor expira la 30 septembrie 2015. Sunt prevăzute o dispoziție unică privind bolile animalelor / pierderea încrederii consumatorilor și o clauză generală referitoare la perturbarea pieței, aceasta din urmă fiind extinsă pentru a cuprinde toate sectoarele incluse în actualul regulament privind OCP unică.

Gama de produse necesară pentru recunoașterea de către statele membre a organizațiilor de producători și a asociațiilor acestora, precum și a organizațiilor interprofesionale este extinsă

la toate sectoarele actualei OCP unice. Sprijinul pentru înființarea grupurilor de producători în sectorul fructelor și legumelor este transferat în pilonul „dezvoltare rurală”.

Regulamentul reflectă propunerea deja formulată cu privire la sectorul produselor lactate, care stabilește condițiile de bază ce trebuie îndeplinite dacă statele membre impun obligativitatea contractelor scrise în vederea consolidării puterii de negociere a producătorilor de lapte în cadrul lanțului alimentar. De asemenea, regulamentul reflectă propunerea deja formulată cu privire la standardele de comercializare în contextul pachetului privind calitatea.

Din perspectiva simplificării, eliminarea anumitor ajutoare sectoriale, decuplarea schemei de ajutoare din sectorul viermilor de mătase, încheierea sistemului cotelor de zahăr și eliminarea cerințelor privind înregistrarea contractelor de aprovizionare și atestarea echivalenței în sectorul hameiului vor avea un impact pozitiv asupra sarcinii administrative care revine statelor membre și asupra formalităților administrative care trebuie îndeplinite de operatori. Nu va mai fi necesară menținerea unei capacități de implementare a schemelor de ajutoare sectoriale și de alocare a resurselor pentru controlarea acestora.

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

În conformitate cu propunerea privind CFM, o parte semnificativă a bugetului UE trebuie să rămână în continuare dedicată agriculturii, care reprezintă o politică comună de importanță strategică. Astfel, în contextul prețurilor actuale, se propune alocarea a 317,2 miliarde EUR pentru pilonul I și a 101,2 miliarde EUR pentru pilonul II, în perioada 2014-2020, în vederea desfășurării principalelor activități din cadrul PAC.

Fondurile alocate pilonului I și pilonului II sunt completate cu fonduri suplimentare de 17,1 miliarde EUR, din care 5,1 miliarde EUR pentru cercetare și inovare, 2,5 miliarde EUR pentru siguranța alimentară și 2,8 miliarde EUR pentru ajutoarele alimentare acordate persoanelor celor mai defavorizate, în cadrul altor rubrici din CFM; de asemenea, se va constitui o nouă rezervă de 3,9 miliarde EUR pentru situații de criză în sectorul agricol, iar 2,8 miliarde EUR vor fi alocați Fondului european de ajustare la globalizare, care nu face parte din CFM, ceea ce face ca bugetul total să se ridice la 435,6 miliarde EUR în perioada 2014-2020.

În ceea ce privește distribuția sprijinului între statele membre, propunerea prevede ca, în cazul tuturor statelor membre în care valoarea plăților directe este mai mică de 90 % din media UE, o treime din acest decalaj să fie acoperită. Plafoanele naționale prevăzute de regulamentul privind plățile directe se calculează pe baza acestei propuneri.

Distribuirea sprijinului pentru dezvoltare rurală se bazează pe criterii obiective legate de obiectivele de politică, ținând seama de distribuția actuală. Așa cum se întâmplă în prezent, regiunile mai puțin dezvoltate trebuie să beneficieze în continuare de rate de cofinanțare mai ridicate, care se vor aplica și anumitor măsuri precum cele privind transferul de cunoștințe, grupurile de producători, cooperarea și axa Leader.

Se prevede un anumit grad de flexibilitate a transferurilor dintre piloni (până la 5 % din plățile directe): din pilonul I în pilonul II pentru a permite statelor membre să își consolideze politica de dezvoltare rurală și din pilonul II în pilonul I pentru statele membre în care nivelul plăților directe rămâne mai mic de 90 % din media UE.

Informații detaliate cu privire la impactul financiar al propunerilor de reformă a PAC sunt prezentate în fișa financiară care însoțește propunerile.

Propunere de

REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole („Regulamentul privind OCP unică”)**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 42 primul paragraf și articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene⁷,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

după consultarea Autorității Europene pentru Protecția Datelor⁸,

după consultarea Autorității Europene pentru Protecția Datelor⁹,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară¹⁰,

întrucât:

- (1) Comunicarea Comisiei către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social European și Comitetul Regiunilor - „PAC în perspectiva anului 2020: Cum răspundem provocărilor viitorului legate de alimentație, resurse naturale și teritorii”¹¹ prezintă posibilele provocări, obiectivele și orientările pentru politica agricolă comună (PAC) după 2013. În lumina dezbaterii pe marginea respectivei comunicări, PAC trebuie reformată cu începere de la 1 ianuarie 2014. Reforma respectivă trebuie să includă toate instrumentele principale ale PAC, inclusiv Regulamentul (UE) nr. [COM (2010) 799] din [...] de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul privind OCP unică)¹². Ținând seama de sfera acestei reforme, este necesar ca Regulamentul (UE) [COM(2010)799] să fie abrogat și înlocuit cu un nou regulament privind OCP unică. Reforma trebuie de asemenea, în măsura posibilului, să armonizeze, să raționalizeze și să simplifice dispozițiile, în special pe cele care privesc mai mult de un sector agricol, inclusiv prin garantarea posibilității adoptării de către Comisie a unor elemente neesențiale ale măsurilor prin intermediul unor acte delegate.

⁷ JO C [...], [...], p. [...].

⁸ Avizul [...] JO C [...], [...], p. [...].

⁹ Avizul [...] JO C [...], [...], p. [...].

¹⁰ JO C [...], [...], p. [...].

¹¹ COM (2010) 672 final, 18.11.2010.

¹² JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

- (2) Este deosebit de important ca Comisia să realizeze consultările adecvate în timpul lucrărilor pregătitoare, inclusiv consultarea experților. Comisia, în momentul pregătirii și al elaborării actelor delegate, trebuie să garanteze transmiterea simultană, promptă și adecvată a documentelor relevante către Parlamentul European și Consiliu.
- (3) În temeiul articolului 43 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „tratatul”), Consiliul adoptă măsurile privind stabilirea prețurilor, a taxelor, a ajutoarelor și a contingentelor. În scopul clarității, în cazul în care se aplică articolul 43 alineatul (3) din tratat, prezentul regulament trebuie să precizeze în mod explicit faptul că măsurile vor fi adoptate de Consiliu în baza respectivului articol.
- (4) Prezentul regulament trebuie să cuprindă toate elementele fundamentale ale organizării comune a piețelor (OCP) unice. În anumite cazuri, stabilirea prețurilor, a taxelor, a ajutoarelor și a contingentelor este legată în mod indisolubil de aceste elemente fundamentale.
- (5) Prezentul regulament trebuie să se aplice tuturor produselor agricole enumerate în anexa I la tratat, pentru a asigura existența unei organizări comune a piețelor pentru toate produsele în cauză, conform dispozițiilor de la articolul 40 alineatul (1) din tratat.
- (6) Trebuie să se precizeze că Regulamentul (UE) nr. [...] [regulament orizontal al PAC]¹³ și dispozițiile adoptate în temeiul acestuia trebuie aplicate măsurilor prevăzute în prezentul regulament. În special, [Regulamentul orizontal al PAC] stabilește dispoziții pentru a garanta respectarea obligațiilor prevăzute de dispozițiile PAC, inclusiv controale și aplicarea de măsuri și sancțiuni administrative în cazul nerespectării, precum și norme referitoare la constituirea și eliberarea garanțiilor și la recuperarea plăților necuvenite.
- (7) Prezentul regulament, precum și alte acte adoptate în temeiul articolului 43 din tratat, vizează descrierea produselor și trimerile la pozițiile sau subpozițiile din Nomenclatura combinată. Modificările aduse nomenclurii Tarifului Vamal Comun pot impune necesitatea introducerii de modificări tehnice subsecvente la aceste regulamente. Comisia trebuie să poată adopta măsuri de punere în aplicare pentru a introduce astfel de modificări. În scopul asigurării clarității și a simplității, Regulamentul (CEE) nr. 234/79 din 5 februarie 1979 al Consiliului privind procedura de adaptare a nomenclurii Tarifului Vamal Comun utilizate pentru produsele agricole¹⁴, care prevede în prezent o astfel de competență, trebuie abrogat, iar competența trebuie integrată în prezentul regulament.
- (8) Pentru a se ține seama de caracteristicile sectorului orezului, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește actualizarea definițiilor privind sectorul orezului, stabilite în partea I din anexa II la prezentul regulament.
- (9) În scopul asigurării unei orientări a producției spre anumite soiuri de orez nedecorticat, Comisia trebuie să poată adopta măsuri de punere în aplicare în ceea ce privește stabilirea de majorări sau de reduceri ale prețului de intervenție publică.

¹³

¹⁴ JO L 34, 9.2.1979, p. 2.

- (10) Trebuie fixați ani de comercializare pentru cereale, orez, zahăr, furaje uscate, semințe, ulei de măsline și măsline de masă, în și cânepă, fructe și legume, banane, lapte, produse lactate și viermi de mătase, care să fie adaptate, pe cât posibil, la ciclurile biologice de producție ale fiecăruia dintre aceste produse.
- (11) Pentru a ține seama de caracteristicile sectorului fructelor și legumelor și ale sectorului fructelor și legumelor prelucrate, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește stabilirea anilor de comercializare pentru produsele respective.
- (12) Pentru a stabili piața și a garanta comunității agricole un nivel de viață decent, a fost elaborat un sistem diferențiat de sprijinire a prețurilor în funcție de sectoare și au fost introduse scheme de sprijin direct, ținându-se seama, pe de o parte, de nevoile diferite ale acestor sectoare și, pe de altă parte, de interdependențele dintre sectoare. Măsurile menționate iau forma intervenției publice sau, după caz, al unei plăți pentru depozitarea privată. Este în continuare necesar să se mențină măsurile de sprijinire a prețurilor, care trebuie totodată raționalizate și simplificate.
- (13) Din motive de claritate și transparență, trebuie să se prevadă o structură comună pentru măsurile menționate mai sus, menținând în același timp politica urmată în fiecare sector. În acest scop, este necesar să se facă distincție între prețurile de referință și prețurile de intervenție, iar acestea din urmă să fie definite, în special precizându-se că numai prețurile de intervenție pentru intervenția publică corespund prețurilor administrate aplicate menționate la punctul 8 prima teză din anexa 3 la Acordul OMC privind agricultura (și anume sprijinirea prețurilor pe baza diferențelor de preț). În acest context, trebuie să se înțeleagă faptul că intervenția pe piață poate lua forma unei intervenții publice, precum și alte forme de intervenție care nu utilizează indicații de prețuri stabilite *ex ante*.
- (14) După caz, pentru fiecare sector în cauză, având în vedere practica și experiența acumulate în cadrul OCP anterioare, schema de intervenție trebuie să fie disponibilă în anumite perioade ale anului și trebuie să fie deschisă în perioada respectivă cu titlu permanent, fie să fie deschisă în funcție de prețurile de piață.
- (15) Nivelul prețurilor la care achizițiile în cadrul intervențiilor publice, și anume sprijinirea prețurilor pe baza diferențelor de preț, trebuie realizate la un preț fix pentru anumite cantități din anumite produse și în alte situații trebuie să depindă de procedura de licitație, reflectând practica și experiența acumulate în cadrul OCP anterioare.
- (16) Prezentul regulament trebuie să prevadă posibilitatea desfacerii produselor achiziționate în cadrul intervenției publice. Este necesar ca aceste măsuri să fie luate astfel încât să se evite perturbarea pieței, garantându-se egalitatea accesului la mărfuri și egalitatea de tratament a cumpărătorilor.
- (17) Pentru a asigura transparența pieței, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește stabilirea condițiilor în care aceasta poate decide să acorde ajutor pentru depozitarea privată în vederea atingerii obiectivului de echilibrare a pieței și de stabilizare a prețurilor de piață, ținând seama de situația de pe piață.

- (18) Pentru a se ține seama de particularitățile diferitelor sectoare, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la adoptarea cerințelor și a condițiilor pe care trebuie să le îndeplinească produsele pentru a fi achiziționate în cadrul intervenției publice și a fi depozitate în cadrul schemei de ajutoare pentru depozitarea privată, în plus față de cerințele prevăzute în prezentul regulament, precum și cu privire la adoptarea creșterilor sau reducerilor de preț aplicabile din motive de calitate în ceea ce privește atât achiziționarea, cât și vânzarea și cu privire la adoptarea dispozițiilor referitoare la obligația agențiilor de plăți de a dispune dezosarea cantității totale de carne de vită după preluare și înainte de introducerea în depozit.
- (19) Pentru a ține seama de diversitatea situațiilor referitoare la depozitarea stocurilor de intervenție în Uniune și a asigura accesul adecvat la intervenția publică pentru operatori, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte, în conformitate cu articolul 290 din tratat, cu privire la cerințele pe care trebuie să le îndeplinească spațiile de depozitare de intervenție pentru produsele care urmează a fi achiziționate în cadrul schemei, la dispoziții referitoare la vânzarea unor cantități mici rămase în stoc în statele membre, precum și la norme privind vânzarea directă a cantităților care nu mai pot fi reambalate sau sunt deteriorate și la anumite norme privind depozitarea produselor în interiorul și în afara statului membru responsabil pentru acestea și tratarea lor în ceea ce privește taxele vamale și oricare alte sume care trebuie acordate sau percepute în cadrul PAC.
- (20) Pentru a se asigura că depozitarea privată are efectul dorit asupra pieței, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește măsurile de reducere a valorii ajutorului care urmează să fie plătit în cazul în care cantitatea depozitată este mai mică decât cantitatea prevăzută în contract, precum și condițiile de acordare a plății unui avans.
- (21) În vederea protejării drepturilor și a obligațiilor operatorilor care participă la intervenția publică sau la măsurile de depozitare privată, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește dispozițiile referitoare la utilizarea procedurilor de licitație, eligibilitatea operatorilor și obligația de a constitui o garanție de executare.
- (22) În vederea standardizării prezentării diferitelor produse în scopul de a se îmbunătăți transparența pieței, înregistrarea prețurilor și aplicarea măsurilor de intervenție pe piață sub forma intervenției publice și a depozitării private, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în privința grilelor Uniunii de clasificare a carcaselor în sectorul cărnii de vită și mânzat, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și de capră.
- (23) Pentru a asigura acuratețea și fiabilitatea clasificării carcaselor, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește revizuirea, de către un comitet al Uniunii, a aplicării clasificării carcaselor în statele membre.
- (24) Programul existent de distribuire de produse alimentare către persoanele cele mai defavorizate din Uniune, adoptat în cadrul politicii agricole comune, trebuie să facă obiectul unui regulament separat adoptat pentru a reflecta obiectivele de coeziune socială ale acesteia. Cu toate acestea, prezentul regulament trebuie să prevadă

posibilitatea de eliminare a produselor deținute în intervenție publică prin punerea lor la dispoziție spre a fi utilizate în cadrul programului.

- (25) Consumul de fructe, legume și produse lactate în rândul copiilor trebuie încurajat, inclusiv prin creșterea durabilă a proporției acestor produse în alimentația copiilor, în etapa în care se formează obiceiurile lor alimentare. Trebuie, prin urmare, promovat ajutorul din partea Uniunii pentru finanțarea sau cofinanțarea furnizării de astfel de produse către copiii din instituțiile de învățământ.
- (26) Pentru a asigura o gestiune bugetară corectă a programelor, trebuie elaborate dispoziții adecvate pentru fiecare dintre ele. Ajutorul din partea Uniunii nu trebuie utilizat pentru a înlocui finanțarea eventualelor programe naționale existente de încurajare a consumului de fructe în școli. Ținând seama de constrângerile bugetare, statele membre trebuie totuși să poată înlocui contribuția lor financiară la programe cu contribuții din partea sectorului privat. Pentru ca programul lor de încurajare a consumului de fructe în școli să fie eficient, statele membre trebuie să prevadă măsuri de însoțire pentru care statele membre trebuie să fie autorizate să acorde un ajutor național.
- (27) Pentru a încuraja obiceiurile alimentare sănătoase în rândurile copiilor, a garanta utilizarea eficientă și orientată a fondurilor europene și a spori gradul de sensibilizare cu privire program, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește programul de încurajare a consumului de fructe în școli cu privire la: produsele neeligibile pentru program; grupul țintă al programului; strategiile naționale sau regionale pe care trebuie să le elaboreze statele membre pentru a beneficia de ajutor, inclusiv măsurile de însoțire; aprobarea și selectarea solicitanților ajutorului; criteriile obiective pentru repartizarea ajutoarelor între statele membre, repartizarea orientativă a ajutoarelor între statele membre și metoda de realocare a ajutoarelor între statele membre pe baza cererilor primite; costurile eligibile pentru ajutor, inclusiv posibilitatea fixării unui plafon global pentru astfel de costuri și obligația statelor membre participante de a face cunoscut caracterul subvenționat al programului.
- (28) Pentru a ține seama de evoluția tendințelor în cazul consumului de produse lactate și de inovațiile și evoluțiile de pe piața produselor lactate, pentru a se asigura că beneficiarii și solicitanții corespunzători sunt eligibili pentru ajutoare și a spori gradul de sensibilizare cu privire la schema de ajutoare, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la sistemul de distribuire a laptelui în școli în ceea ce privește: produsele eligibile pentru schemă; strategiile naționale sau regionale pe care trebuie să le elaboreze statele membre pentru a beneficia de ajutor și grupul țintă al schemei; condițiile de acordare a ajutorului; constituirea unei garanții de executare în cazul virării unui avans din ajutor; monitorizarea și evaluarea și obligația instituțiilor de învățământ de a face cunoscut caracterul subvenționat al programului.
- (29) Schema de ajutoare pentru organizațiile de producători de hamei se utilizează într-un singur stat membru. Pentru a crea flexibilitate și pentru a armoniza abordarea din acest sector cu cea din celelalte sectoare, schema de ajutoare trebuie eliminată, menținându-se posibilitatea de a sprijini organizațiile de producători în cadrul măsurilor de dezvoltare rurală.

- (30) Finanțarea din partea Uniunii trebuie să încurajeze organizațiile de operatori agreeate să elaboreze programe de lucru în vederea ameliorării calității producției de ulei de măsline și de măsline de masă. În acest context, prezentul regulament trebuie să prevadă ca sprijinul Uniunii să fie alocat în funcție de prioritatea activităților întreprinse în cadrul respectivelor programe de lucru. Activitățile în cauză trebuie totuși limitate la cele mai utile dintre ele, iar cofinanțarea trebuie introdusă pentru a ameliora calitatea acestor programe.
- (31) Pentru a se asigura că ajutoarele furnizate organizațiilor de operatori din sectorul uleiului de măsline și al măslinelor de masă își ating obiectivul de ameliorare a calității producției de ulei de măsline și de măsline de masă și pentru a se asigura că organizațiile de operatori din sectorul uleiului de măsline și al măslinelor de masă își respectă obligațiile, trebuie delegată Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la condițiile de autorizare a organizațiilor de operatori în scopul schemei de ajutoare, de suspendare sau de retragere a acestei autorizări, precum și cu privire la măsurile eligibile pentru finanțare din partea Uniunii, la acordarea de fonduri din partea Uniunii destinate unor măsuri speciale, la activitățile și costurile neeligibile pentru finanțare din partea Uniunii, la selectarea și aprobarea programelor de lucru și la prevederea obligației de a constitui o garanție.
- (32) Prezentul regulament face distincție între, pe de o parte, fructe și legume, care cuprind fructele și legumele destinate comercializării și fructele și legumele destinate prelucrării, și, pe de altă parte, fructele și legumele prelucrate. Normele privind organizațiile de producători, programele operaționale și contribuția financiară a Uniunii se aplică numai în cazul fructelor și legumelor și în cazul fructelor și legumelor destinate exclusiv prelucrării.
- (33) Producția de fructe și legume este imprevizibilă, iar produsele sunt perisabile. Până și excedentele limitate pot perturba în mod serios piața. Prin urmare, trebuie instituite măsuri de gestionare a crizelor, iar măsurile respective trebuie să fie în continuare integrate în programe operaționale.
- (34) Producția și comercializarea fructelor și legumelor trebuie să țină seama în totalitate de aspectele de protecție a mediului, inclusiv în ceea ce privește practicile de cultivare, gestionarea deșeurilor și eliminarea produselor retrase de pe piață, în special în privința protecției calității apelor, a conservării biodiversității și a întreținerii peisajului rural.
- (35) Trebuie acordat sprijin pentru constituirea grupurilor de producători pentru toate sectoarele din toate statele membre în cadrul politicii de dezvoltare rurală, așadar sprijinul specific în sectorul fructelor și legumelor trebuie eliminat.
- (36) Pentru a acorda organizațiilor de producători din sectorul fructelor și legumelor o mai mare responsabilitate pentru deciziile lor financiare și pentru a orienta resursele publice alocate acestora către perspective viitoare, trebuie stabilite condițiile în care pot fi utilizate aceste resurse. Cofinanțarea fondurilor operaționale instituite de organizațiile de producători reprezintă o soluție adecvată. În anumite cazuri, trebuie să se permită posibilități de finanțare suplimentare. Fondurile operaționale trebuie utilizate numai pentru finanțarea programelor operaționale din sectorul fructelor și

legumelor. Pentru a controla cheltuielile Uniunii, ajutorul acordat organizațiilor de producători care instituie fonduri operaționale trebuie să facă obiectul unui plafon.

- (37) În regiunile în care organizația de producători din sectorul fructelor și legumelor este slabă, trebuie autorizată acordarea unor contribuții financiare naționale suplimentare. În cazul statelor membre care sunt dezavantajate în mod deosebit pe plan structural, contribuțiile respective trebuie să fie rambursate de Uniune.
- (38) Pentru a garanta un sprijin durabil, eficient și orientat acordat organizațiilor de producători din sectorul fructelor și legumelor, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește fondurile și programele operaționale, structura și conținutul unui cadru național și al unei strategii naționale, sprijinul financiar din partea Uniunii, măsurile de prevenire și gestionare a crizelor și ajutorul financiar național.
- (39) În sectorul vitivinicol, este important să se prevadă măsuri de sprijin de natură să consolideze structurile competitive. Deși aceste măsuri trebuie definite și finanțate de Uniune, statele membre trebuie să aibă libertatea de a alege pachetul adecvat de măsuri care să răspundă necesităților organismelor lor regionale, ținând cont de particularitățile acestora, dacă este cazul, și integrându-le în programele naționale de sprijin. Statele membre trebuie să își asume răspunderea pentru punerea în aplicare a acestor programe.
- (40) Una dintre măsurile-cheie eligibile pentru programele naționale de sprijin trebuie să fie promovarea și comercializarea vinurilor din Uniune în țările terțe. Date fiind efectele structurale pozitive pe care le au asupra sectorului vitivinicol, activitățile de restructurare și de reconversie trebuie să fie sprijinite în continuare. Trebuie să fie disponibil și un sprijin pentru investițiile în sectorul vitivinicol destinate să amelioreze performanța economică a întreprinderilor în sine. Sprijinul pentru distilarea produselor secundare trebuie să fie o măsură pusă la dispoziția statelor membre care doresc să recurgă la un astfel de instrument pentru a garanta calitatea vinului și pentru a proteja totodată mediul.
- (41) Pentru a încuraja o gestionare responsabilă a situațiilor de criză, este necesar ca instrumentele de prevenire, cum sunt asigurarea recoltei, fondurile mutuale și recoltarea înainte de coacere, să fie eligibile pentru sprijin în cadrul programelor de sprijin pentru sectorul vitivinicol.
- (42) Dispozițiile referitoare la sprijinul pentru viticultori prin repartizarea drepturilor la plată, conform celor hotărâte de statele membre, au dobândit caracter definitiv. Prin urmare, singurul sprijin de acest tip care poate fi acordat este cel hotărât de statele membre până la data de 1 decembrie 2013 în temeiul articolului 137 din Regulamentul (UE) nr. [COM(2011)799] și în condițiile stabilite în dispoziția respectivă.
- (43) Pentru a se asigura că programele de sprijin pentru sectorul vitivinicol își îndeplinesc obiectivele și că există o utilizare orientată a fondurilor europene, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat referitoare la norme: privind responsabilitatea pentru cheltuieli între data primirii programelor de sprijin și a modificărilor aduse acestora și data punerii lor în aplicare; privind criteriile de eligibilitate pentru măsurile de sprijin, tipul de cheltuieli și

operațiunile eligibile pentru sprijin; privind măsurile neeligibile pentru sprijin și valoarea maximă a sprijinului pentru fiecare măsură; privind modificarea programelor de sprijin după ce au devenit aplicabile; privind cerințele și pragurile aplicabile plăților în avans, inclusiv cerința constituirii unei garanții în cazul efectuării unei plăți în avans; care conțin dispoziții generale și definiții necesare în scopul implementării programelor de sprijin; vizând evitarea utilizării abuzive a măsurilor de sprijin și dubla finanțare a proiectelor; în temeiul cărora producătorii să retragă produsele secundare de vinificație, precum și excepții de la această obligație pentru a se evita o sarcină administrativă suplimentară și dispoziții pentru certificarea voluntară a distilerii; care să stabilească cerințe adresate statelor membre pentru punerea în aplicare a măsurilor de sprijin, precum și restricții pentru a garanta compatibilitatea cu sfera de aplicare a măsurilor de sprijin; privind plățile către beneficiari, inclusiv plățile prin intermediarii în asigurări.

- (44) Apicultura este caracterizată prin diversitatea condițiilor de producție și prin gradele diferite de rentabilitate, precum și prin răspândirea și varietatea operatorilor economici atât la nivelul producției, cât și la cel al comercializării. De asemenea, ținând cont de extinderea varoozei în cursul ultimilor ani în mai multe state membre și de dificultățile pe care această boală le provoacă pentru producția de miere, este în continuare necesară o acțiune la nivelul Uniunii deoarece varooza este o boală care nu poate fi eradicată complet și care trebuie tratată cu produse autorizate. Date fiind aceste condiții, cu scopul de a îmbunătăți producția și comercializarea produselor apicole în Uniune, trebuie să se elaboreze, o dată la trei ani, programe naționale pentru acest sector în vederea ameliorării condițiilor generale de producție și de comercializare a produselor apicole. Este necesar ca aceste programe naționale să fie finanțate parțial de Uniune.
- (45) Pentru a se asigura o utilizare orientată a fondurilor Uniunii în sectorul apicol, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la măsurile care ar putea fi incluse în programele apicole, la normele privind obligațiile referitoare la conținutul programelor naționale, la elaborarea acestora și la studiile aferente, precum și la condițiile de acordare a contribuției financiare din partea Uniunii pentru fiecare stat membru participant.
- (46) Ajutoarele din partea Uniunii pentru creșterea viermilor de mătase trebuie decuplate în cadrul schemei de plăți directe ca urmare a abordării adoptate pentru ajutoare în alte sectoare.
- (47) Ajutorul pentru laptele degresat și laptele praf degresat produs în Uniune și destinat utilizării ca furaje și transformării în cazeină și cazeinați nu s-a dovedit eficace în sprijinirea pieței și, în consecință, trebuie eliminat, împreună cu normele privind utilizarea cazeinei și a cazeinaților la fabricarea brânzeturilor.
- (48) Aplicarea unor standarde de comercializare a produselor agricole poate contribui la ameliorarea condițiilor economice de producție și de comercializare, precum și la creșterea calității acestor produse. Prin urmare, aplicarea acestor standarde este în interesul producătorilor, al comercianților și al consumatorilor.

- (49) Ca urmare a Comunicării Comisiei privind politica în domeniul calității produselor agricole¹⁵ și a discuțiilor ulterioare, se consideră adecvată menținerea unor standarde de comercializare pe sectoare și pe produse, pentru a ține seama de așteptările consumatorilor și pentru a contribui la ameliorarea condițiilor economice de producție și comercializare a produselor agricole, precum și la calitatea acestora.
- (50) Pentru a garanta că toate produsele sunt de calitate bună, corectă și vandabilă și fără a se aduce atingere dispozițiilor Regulamentului (CE) nr. 178/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 28 ianuarie 2002 de stabilire a principiilor și a cerințelor generale ale legislației alimentare, de instituire a Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară și de stabilire a procedurilor în domeniul siguranței produselor alimentare¹⁶, un standard de comercializare general de bază, astfel cum este cel prevăzut în comunicarea Comisiei menționată anterior, este considerat adecvat pentru produsele care nu fac obiectul unor standarde de comercializare pe sectoare sau pe produse. Atunci când aceste produse se conformează unui standard internațional aplicabil, după caz, ele trebuie considerate ca fiind conforme cu standardul general de comercializare.
- (51) Pentru anumite sectoare și/sau produse, definițiile, denumirile și/sau denumirile comerciale constituie elemente importante pentru determinarea condițiilor de concurență. În consecință, este oportun să se prevadă, pentru sectoarele și/sau produsele respective, definițiile, denumirile și denumirile comerciale care trebuie utilizate în Uniune numai pentru comercializarea produselor care respectă cerințele corespunzătoare.
- (52) Trebuie prevăzute dispoziții cu caracter orizontal pentru standardele de comercializare.
- (53) Standardele de comercializare trebuie să se aplice pentru a permite pieței să fie aprovizionată cu produse de calitate standardizată și satisfăcătoare și trebuie să vizeze, în special, definițiile, clasificarea, prezentarea și etichetarea, ambalarea, metoda de producție, conservarea, transportul, informațiile despre producători, conținutul de anumite substanțe, documentele administrative conexe, depozitarea, certificarea și termenele limită.
- (54) Ținând seama de interesul consumatorilor de a obține informații adecvate și transparente referitoare la produse, trebuie să fie posibil să se stabilească locul de proveniență agricolă, de la caz la caz în funcție de nivelul geografic adecvat, luând totodată în considerare particularitățile anumitor sectoare, îndeosebi în cazul produselor agricole prelucrate.
- (55) Standardele de comercializare trebuie să se aplice tuturor produselor agricole comercializate în Uniune.
- (56) Este necesar să se prevadă norme speciale referitoare la produsele importate din țări terțe dacă dispozițiile naționale în vigoare în țările terțe justifică derogări de la standardele de comercializare, în cazul în care se garantează echivalența lor cu legislația Uniunii.

¹⁵ COM/2009/0234 final.

¹⁶ JO L 31, 1.2.2002, p. 1.

- (57) În ceea ce privește materiile grase tartinabile, este oportun ca statele membre să aibă posibilitatea de a menține sau de a adopta anumite norme naționale privind nivelurile de calitate.
- (58) Pentru a reacționa la schimbările survenite în situația pieței, ținând seama de specificitatea fiecărui sector, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește anumite acte prin care să adopte, să modifice și să prevadă derogări de la cerințele referitoare la standardul de comercializare general, precum și norme privind conformitatea cu acesta.
- (59) Pentru a ține seama de așteptările consumatorilor și a contribui la ameliorarea condițiilor economice de producție și de comercializare a produselor agricole, precum și a calității acestora și pentru a se adapta la condițiile în continuă schimbare de pe piață, la evoluția cererii consumatorilor, precum și pentru a ține seama de evoluțiile standardelor internaționale în domeniu și pentru a lua în considerare progresul tehnic, precum și pentru a evita crearea de obstacole pentru inovarea în materie de produse, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește anumite acte pentru a adopta standarde de comercializare pe sectoare sau pe produse, în toate etapele comercializării, precum și derogări și scutiri de la aplicarea acestor standarde, precum și în ceea ce privește modificările, derogările sau scutirile necesare de la definiții și denumiri comerciale.
- (60) În scopul de a asigura punerea în aplicare corectă și transparentă a normelor naționale pentru anumite produse și/sau sectoare în ceea ce privește standardele de comercializare, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește stabilirea condițiilor de aplicare a acestor standarde de comercializare, precum și a condițiilor privind deținerea, circulația și utilizarea produselor obținute din practici experimentale.
- (61) Pentru a ține seama de particularitățile schimburilor comerciale dintre Uniune și anumite țări terțe, de caracterul special al anumitor produse agricole și de specificitatea fiecărui sector, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la o toleranță pentru fiecare standard de comercializare după depășirea căreia întregul lot de produse trebuie considerat ca nerespectând standardul și cu privire la norme care să definească condițiile în conformitate cu care produsele importate sunt considerate ca prezentând un nivel echivalent de conformitate cu cerințele din Uniune privind standardele de comercializare și care să permită măsuri de derogare de la regulile conform cărora produsele trebuie comercializate în Uniune numai în conformitate cu standardele respective și cu privire la stabilirea normelor referitoare la aplicarea standardelor de comercializare pentru produsele exportate din Uniune.
- (62) În Uniune, conceptul de vin de calitate se bazează, printre altele, pe caracteristicile specifice care pot fi atribuite originii geografice a vinurilor. Acest tip de vinuri este identificat pentru consumatori prin intermediul denumirilor de origine și al indicațiilor geografice protejate. Pentru a face posibilă existența unui cadru mai transparent și mai elaborat care să stea la baza revendicărilor calitative asociate produselor în cauză, trebuie să se introducă un regim în cadrul căruia cererile de denumire de origine sau de indicație geografică să fie examinate în conformitate cu politica orizontală a Uniunii referitoare la calitatea produselor alimentare, altele decât vinurile și băuturile

spirtoase, definită de Regulamentul (CE) nr. 510/2006 al Consiliului din 20 martie 2006 privind protecția indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare¹⁷.

- (63) Pentru a menține caracteristicile calitative specifice ale vinurilor cu denumire de origine sau cu indicație geografică, statele membre trebuie să aibă posibilitatea de a aplica norme mai restrictive.
- (64) Pentru a putea beneficia de protecție în Uniune, denumirilor de origine și indicațiile geografice pentru vinuri trebuie recunoscute și înregistrate la nivelul Uniunii în conformitate cu normele de procedură stabilite de Comisie.
- (65) Protecția trebuie să fie disponibilă pentru denumirile de origine și indicațiile geografice din țările terțe, atunci când acestea sunt protejate în țara de origine.
- (66) Procedura de înregistrare trebuie să permită oricărei persoane fizice sau juridice care are un interes legitim într-un stat membru sau într-o țară terță să își exercite drepturile prin notificarea obiecțiilor sale.
- (67) Denumirile de origine și indicațiile geografice înregistrate trebuie să beneficieze de protecție împotriva oricăror utilizări prin care se profită în mod abuziv de reputația produselor care respectă normele legale. Pentru a favoriza o concurență loială și a nu induce în eroare consumatorii, această protecție trebuie să vizeze produsele și serviciile care nu sunt reglementate de prezentul regulament, inclusiv acelea care nu sunt prevăzute în anexa I la tratat.
- (68) Pentru a ține seama de practicile existente în materie de etichetare, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește permisiunea de a utiliza o denumire a unui soi de struguri de vinificație chiar dacă aceasta conține ori constă într-o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată.
- (69) Pentru a ține seama de particularitățile producției în aria geografică delimitată, cu scopul de a garanta calitatea și trasabilitatea produsului și de a garanta drepturile sau interesele legitime ale producătorilor sau ale operatorilor, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la: principiile de delimitare a ariei geografice și definițiile, restricțiile și derogările legate de producția din aria geografică delimitată; condițiile în care caietul de sarcini al produsului poate include cerințe suplimentare și elementele caietului de sarcini al produsului; tipul de solicitant care poate cere protecția unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice; procedurile care trebuie urmate în cazul unei cereri de protecție a unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice, inclusiv procedurile prelabile de la nivel național, examinarea de către Comisie, procedurile de opoziție și procedura referitoare la modificarea, anularea sau conversia denumirilor de origine protejate sau ale indicațiilor geografice protejate; procedurile aplicabile cererilor transfrontaliere; procedurile aplicabile cererilor care vizează arii geografice dintr-o țară terță; data de la care se aplică protecția; procedurile referitoare la modificări ale caietelor de sarcini și data la care intră în vigoare o modificare.

¹⁷

JO L 93, 31.3.2006, p. 12.

- (70) Pentru a garanta o protecție adecvată și a asigura că autoritățile competente și operatorii economici nu sunt afectați de aplicarea prezentului regulament în ceea ce privește denumirile de vinuri cărora li s-a acordat protecție înainte de 1 august 2009, trebuie să se acorde Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește adoptarea unor restricții referitoare la denumirea protejată și dispoziții tranzitorii privind denumirile vinurilor recunoscute de statele membre ca denumiri de origine sau ca indicații geografice până la 1 august 2009, procedura preliminară la nivel național, vinurile introduse pe piață sau etichetate înainte de o anumită dată și modificări ale caietelor de sarcini ale produselor.
- (71) Anumite mențiuni sunt utilizate în mod tradițional în Uniune și le oferă consumatorilor informații despre particularitățile și calitatea vinurilor, care completează informațiile oferite de denumirile de origine și de indicațiile geografice. Prin urmare, pentru a asigura funcționarea pieței interne, pentru a permite o concurență loială și pentru a evita inducerea în eroare a consumatorilor, aceste mențiuni tradiționale trebuie să poată beneficia de protecție în Uniune.
- (72) În scopul de a garanta o protecție adecvată, precum și drepturile legitime ale producătorilor sau ale operatorilor și a ține seama de particularitățile schimburilor comerciale dintre Uniune și anumite țări terțe, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește dispozițiile referitoare la limba și ortografierea unei mențiuni tradiționale care trebuie protejată, la definirea tipului solicitanților care pot cere protecția unei mențiuni tradiționale, la condițiile de validitate a unei cereri de recunoaștere a unei mențiuni tradiționale, la motivele pentru care se poate obiecta la o propunere de recunoaștere a unei mențiuni tradiționale, la sfera de aplicare a protecției, inclusiv relația cu mărcile, mențiunile tradiționale protejate, denumirile de origine protejate sau indicațiile geografice protejate, omonimele sau anumite denumiri de struguri de vinificație, la motivele anulării unei mențiuni tradiționale, la data depunerii unei cereri sau a unei solicitări, la procedurile care trebuie urmate în privința unei cereri de protecție a unei mențiuni tradiționale, inclusiv examinarea de către Comisie, procedurile de opoziție și procedurile referitoare la anulare și modificare și în privința condițiilor în care pot fi utilizate mențiunile tradiționale pentru produse din țări terțe, precum și în ceea ce privește prevederea de derogări aferente.
- (73) Descrierea, denumirea și prezentarea produselor din sectorul vitivinicol reglementate de prezentul regulament pot avea consecințe importante asupra perspectivelor lor de comercializare. Diferențele dintre legislația statelor membre privind etichetarea produselor din sectorul vitivinicol pot împiedica buna funcționare a pieței interne. Prin urmare, trebuie să se prevadă norme care să ia în considerare interesele legitime ale consumatorilor și ale producătorilor. Din acest motiv, este necesar să se prevadă norme ale Uniunii referitoare la etichetare.
- (74) Pentru a asigura conformitatea cu practicile existente în materie de etichetare și cu normele orizontale referitoare la etichetare și prezentare și pentru a ține seama de particularitățile sectorului vitivinicol, precum și pentru a asigura eficiența certificării, a aprobării și a procedurilor de control și a garanta interesele legitime ale operatorilor, precum și faptul că operatorii economici nu sunt afectați, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la unele circumstanțe excepționale care justifică omiterea trimerii la mențiunile „denumire de origine protejată ” sau „ indicație geografică protejată ”, cu

privire la prezentarea și utilizarea altor indicații de etichetare decât cele prevăzute în prezentul regulament, la anumite indicații obligatorii, la indicații facultative și la prezentare, cu privire la măsurile necesare în ceea ce privește etichetarea și prezentarea vinurilor care poartă o denumire de origine sau o indicație geografică, a căror denumire de origine sau indicație geografică respectă cerințele necesare, cu privire la vinul introdus pe piață și etichetat înainte de 1 august 2009 și la derogările referitoare la etichetare și prezentare.

- (75) Dispozițiile privind vinul trebuie aplicate în lumina acordurilor încheiate în temeiul articolului 218 din tratat.
- (76) Este necesar să se prevadă norme de clasificare a soiurilor de struguri de vinificație, conform cărora statele membre care produc peste 50 000 de hectolitri pe an să aibă în continuare responsabilitatea de a clasifica soiurile de struguri de vinificație din care se poate produce vin pe teritoriul lor. Anumite soiuri de struguri de vinificație trebuie excluse.
- (77) Este necesar să se stabilească anumite practici oenologice și restricții asociate producției de vin, în special în ceea ce privește cupajul și utilizarea anumitor tipuri de must de struguri, suc de struguri și struguri proaspeți originari din țări terțe. Pentru a respecta standardele internaționale, pentru practicile oenologice suplimentare, Comisia trebuie să se bazeze, ca regulă generală, pe practicile oenologice recomandate de Organizația Internațională a Viei și Vinului (OIV).
- (78) În sectorul vitivinicol, statele membre trebuie autorizate să limiteze sau să excludă utilizarea anumitor practici oenologice și să poată menține restricții mai severe pentru vinurile produse pe teritoriile lor, precum și să permită utilizarea experimentală a unor practici oenologice neautorizate în condiții care urmează să fie stabilite.
- (79) Pentru a permite un nivel satisfăcător de trasabilitate a produselor în cauză, în special în scopul protejării consumatorilor, trebuie să se prevadă ca toate produsele din sectorul vitivinicol reglementate de prezentul regulament să aibă un document de însoțire atunci când circulă în Uniune.
- (80) Pentru o mai bună gestionare a potențialului viticol, statele membre trebuie să comunice Comisiei un inventar al potențialului lor de producție pe baza registrului viticol. Pentru a încuraja statele membre să comunice acest inventar, sprijinul pentru restructurare și reconversie se limitează la statele membre care au comunicat inventarul.
- (81) Pentru a facilita monitorizarea și verificarea potențialului de producție de către statele membre, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește sfera și conținutul registrului viticol, precum și excepțiile.
- (82) Pentru a facilita transportul produselor vitivinicole și verificarea acestuia de către statele membre, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește normele referitoare la documentul de însoțire, la utilizarea acestuia și la scutirile de la obligația de a utiliza acest document, prin care să stabilească condițiile în care trebuie să se considere că un document de însoțire certifică denumiri de origine sau indicații geografice protejate, să

se impună obligația de a ține un registru, să precizeze cine are obligația de a ține un registru și cine este scutit de această obligație, să se indice operațiunile care trebuie incluse în registru și să stabilească norme privind întrebuințarea documentelor de însoțire și a registrelor.

- (83) După încheierea sistemului de contingente vor fi în continuare necesare instrumente specifice destinate asigurării unui echilibru corect al drepturilor și obligațiilor între întreprinderile producătoare de zahăr și producătorii de sfeclă de zahăr. Prin urmare, trebuie stabilite dispozițiile standard care să reglementeze acordurile dintre aceștia.
- (84) Pentru a ține seama de particularitățile sectorului zahărului și de interesele tuturor părților, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la acordurile menționate, îndeosebi cu privire la condițiile care reglementează achiziționarea, livrarea, preluarea și plata sfeclei de zahăr.
- (85) Organizațiile de producători și asociațiile acestora pot juca un rol util în concentrarea ofertei și în promovarea bunelor practici. Organizațiile interprofesionale pot juca un rol important în facilitarea dialogului dintre actorii din lanțul de aprovizionare și în promovarea bunelor practici și a transparenței pieței. Normele existente referitoare la definirea și recunoașterea acestor organizații și a asociațiilor lor, aplicabile în anumite sectoare, trebuie, așadar, armonizate, raționalizate și extinse pentru a prevedea recunoașterea la cerere în baza statutelor stabilite în dreptul UE în toate sectoarele.
- (86) Dispozițiile existente în diverse sectoare, care au amplificat impactul organizațiilor de producători, al asociațiilor acestora și al organizațiilor interprofesionale, permițând statelor membre, în anumite condiții, să extindă anumite norme ale unor astfel de organizații la operatori nemembri, s-au dovedit eficace și trebuie armonizate, raționalizate și extinse la toate sectoarele.
- (87) În ceea ce privește sectorul plantelor vii, al cărnii de vită și mânzat, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și de capră, al ouălor și cărnii de pasăre, trebuie să se prevadă posibilitatea de a adopta anumite măsuri pentru a facilita adaptarea ofertei la cerințele pieței, ceea ce ar putea contribui la stabilizarea piețelor și la garantarea unui nivel de viață decent pentru comunitatea agricolă în cauză.
- (88) În scopul de a încuraja inițiativele organizațiilor de producători, ale asociațiilor acestora și ale organizațiilor interprofesionale de a facilita adaptarea ofertei la cerințele pieței, cu excepția inițiativei privind retragerea de pe piață, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește măsurile privind sectorul plantelor vii, al cărnii de vită și mânzat, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și de capră, al ouălor și al cărnii de pasăre cu scopul de a îmbunătăți calitatea, de a promova o mai bună organizare a producției, a prelucrării și a comercializării, de a facilita înregistrarea tendințelor prețurilor de piață și de a permite elaborarea unor previziuni pe termen scurt și lung pe baza mijloacelor de producție utilizate.
- (89) Pentru a îmbunătăți funcționarea pieței vinurilor, statele membre trebuie să fie în măsură să aplice deciziile luate de organizațiile interprofesionale. Cu toate acestea, domeniul de aplicare a acestor decizii trebuie să excludă anumite practici care ar putea denatura concurența.

- (90) Întrucât contractele scrise și formale nu sunt reglementate de legislația Uniunii, statele membre, conform propriilor sisteme legislative în materie de contracte, pot prevedea obligativitatea încheierii unor astfel de contracte, asigurând în același timp respectarea dreptului Uniunii și mai ales buna funcționare a pieței interne și a organizării comune a piețelor. Având în vedere diversitatea situațiilor constatate în Uniune, pentru a respecta principiul subsidiarității, o astfel de decizie trebuie să rămână la latitudinea statelor membre. Cu toate acestea, în sectorul laptelui și produselor lactate, pentru a se asigura că respectivele contracte sunt conforme unor standarde minime adecvate și pentru a garanta buna funcționare a pieței interne și a organizării comune a piețelor, este necesar să se stabilească anumite condiții de bază la nivelul Uniunii pentru utilizarea acestor contracte. Întrucât statutul unora dintre cooperativele de produse lactate poate cuprinde deja reguli cu efect similar, aceste cooperative trebuie scutite, în scopul simplificării, de obligația de a încheia contracte. Pentru a asigura eficacitatea unei astfel de scheme, aceasta trebuie să se aplice și în cazul în care intermediarii colectează laptele de la fermieri în vederea livrării către prelucrători.
- (91) Pentru a asigura o dezvoltare rațională a producției și a asigura astfel un nivel de viață decent producătorilor de produse lactate, trebuie consolidată puterea lor de negociere cu prelucrătorii, ceea ce ar duce la o distribuție mai echitabilă a valorii adăugate de-a lungul lanțului de aprovizionare. Prin urmare, pentru a îndeplini aceste obiective ale PAC, trebuie adoptată o dispoziție în temeiul articolului 42 și al articolului 43 alineatul (2) din tratat cu scopul de a permite organizațiilor de producători constituite de fermierii producători de produse lactate sau asociațiilor acestora să negocieze clauzele contractuale, inclusiv prețul, pentru o parte din producția membrilor săi sau pentru toată producția membrilor săi care dețin o fermă producătoare de produse lactate. În vederea menținerii unei concurențe eficiente pe piața produselor lactate, această posibilitate trebuie să fie supusă unor limite cantitative adecvate.
- (92) Înregistrarea tuturor contractelor de livrare a hameiului produs în Uniune reprezintă o măsură împovărătoare care trebuie eliminată.
- (93) Pentru a se asigura că obiectivele și responsabilitățile organizațiilor de producători, ale asociațiilor organizațiilor de producători, ale organizațiilor interprofesionale și ale organizațiilor de operatori sunt definite în mod clar astfel încât să contribuie la eficacitatea inițiativelor acestora, pentru a ține seama de specificul fiecărui sector și a asigura respectarea concurenței și buna funcționare a organizării comune a piețelor, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește norme referitoare la: obiectivele specifice care pot fi urmărite, trebuie sau nu trebuie urmărite de aceste organizații și asociații, inclusiv derogările de la cele enumerate în prezentul regulament; actul constitutiv, recunoașterea, structura, personalitatea juridică, afilierea, dimensiunea, responsabilitatea și activitățile acestor organizații și asociații, efectele care decurg din recunoaștere, din retragerea recunoașterii și din fuziuni; organizațiile și asociațiile transnaționale; externalizarea activităților și punerea la dispoziție, de către organizații sau asociații, a unor mijloace tehnice; volumul sau valoarea minime ale producției comercializabile a organizațiilor sau asociațiilor; extinderea aplicării anumitor norme ale organizațiilor la operatori nemembri și plata obligatorie de cotizații de către operatorii nemembri, inclusiv o listă cu norme de producție mai stricte care poate fi extinsă, cerințe suplimentare privind reprezentativitatea, zonele economice în cauză, inclusiv examinarea definiției lor de către Comisie, perioadele minime în care normele trebuie să se aplice înainte de extinderea aplicării lor, persoanele sau organizațiile

căroră li se pot aplica normele sau contribuțiile, precum și situațiile în care Comisia poate solicita ca extinderea aplicării normelor sau a contribuțiilor obligatorii să fie refuzată sau retrasă.

- (94) O piață unică implică un regim de schimburi comerciale la frontierele externe ale Uniunii. Acest regim trebuie să cuprindă taxe la import și restituiri la export și, în principiu, trebuie să permită stabilizarea pieței Uniunii. Regimul de schimburi comerciale trebuie să se bazeze pe angajamentele luate în cadrul negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay și al acordurilor bilaterale.
- (95) Monitorizarea fluxurilor comerciale este, înainte de toate, o chestiune de gestionare care trebuie abordată într-o manieră flexibilă. Decizia referitoare la introducerea cerințelor în materie de licențe trebuie luată ținând cont de necesitatea licențelor în scopul gestionării piețelor în cauză și în special în scopul monitorizării importurilor sau a exporturilor produselor în cauză.
- (96) Pentru a ține seama de evoluția schimburilor comerciale și de cea a pieței, de nevoile piețelor în cauză și, atunci când este necesar, pentru monitorizarea importurilor sau a exporturilor, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește lista produselor din sectoare pentru care există obligația prezentării unei licențe de import sau de export și cazurile și situațiile în care prezentarea unei licențe de import sau de export nu este necesară.
- (97) Pentru a defini principalele elemente ale sistemului de licențe, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește acte prin care: să stabilească drepturile și obligațiile care decurg din licență, efectele juridice ale acesteia, inclusiv o eventuală toleranță în ceea ce privește respectarea obligației de a importa sau a exporta, precum și indicarea originii și a provenienței produselor atunci când acest lucru este obligatoriu; să prevadă că eliberarea unei licențe de import sau punerea în liberă circulație este condiționată de prezentarea unui document emis de o țară terță sau de o entitate care certifică, printre altele, originea, autenticitatea și caracteristicile calitative ale produselor; să adopte normele aplicabile transferului de licențe sau, dacă este necesar, restricțiile în acest sens; să adopte normele care se impun pentru a garanta fiabilitatea și eficacitatea sistemului de licențe și pentru a gestiona cazurile în care este necesară o asistență administrativă specifică între statele membre pentru a preveni sau pentru a trata cazurile de fraudă sau neregulile și să stabilească situațiile și cazurile în care este necesară sau nu este necesară constituirea unei garanții prin care să se asigure că produsele sunt importate sau exportate în perioada de valabilitate a licenței.
- (98) Elementele esențiale ale taxelor vamale aplicabile produselor agricole, care reflectă acordurile OMC și acordurile bilaterale, sunt stabilite în Tariful Vamal Comun. Trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta măsuri pentru calcularea detaliată a taxelor de import în temeiul acestor elemente esențiale.
- (99) Pentru a evita sau contracara efectele negative pe piața Uniunii, care pot rezulta din importul anumitor produse agricole, importul produselor de acest tip trebuie să facă obiectul achitării unei taxe suplimentare, dacă sunt întrunite anumite condiții.
- (100) Pentru a asigura eficiența sistemului prețurilor de intrare, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea

ce privește stabilirea unor dispoziții privind includerea unei verificări a valorii în vamă în raport cu o altă valoare decât prețul unitar.

- (101) În anumite condiții, este necesar să se deschidă și să se gestioneze contingente tarifare de import care decurg din acordurile internaționale încheiate în conformitate cu tratatul sau care rezultă din alte acte.
- (102) Pentru a asigura un acces echitabil la cantitățile disponibile în cadrul contingentului tarifar de import, aplicarea acordurilor, a angajamentelor și a drepturilor Uniunii, precum și egalitatea de tratament a operatorilor, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește acte prin care: să stabilească condițiile și criteriile de eligibilitate pe care trebuie să le îndeplinească un operator pentru a putea depune o cerere în cadrul contingentului tarifar de import; să adopte dispoziții cu privire la transferul de drepturi între operatori și, dacă este cazul, la restricționarea transferului în cadrul gestionării contingentului tarifar de import; să condiționeze participarea la contingentul tarifar de import de constituirea unei garanții; să adopte toate dispozițiile necesare pentru particularitățile, cerințele sau restricțiile aplicabile contingentului tarifar prevăzute în acordul internațional sau într-un alt act.
- (103) În anumite cazuri, produsele agricole pot beneficia de un tratament special la importul în țări terțe dacă respectă diferitele specificații și/sau condiții de preț. O cooperare administrativă între autoritățile țărilor terțe importatoare și cele ale Uniunii este necesară pentru buna aplicare a acestui sistem. În acest scop, este necesar ca produsele să fie însoțite de un certificat eliberat în Uniune.
- (104) Pentru a se asigura că produsele exportate pot beneficia de un tratament special la importul într-o țară terță atunci când sunt respectate anumite condiții, în conformitate cu acordurile încheiate de Uniune conform articolului 218 din tratat, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat prin care să impună autorităților competente din statele membre obligația de a emite, la cerere și după controalele de rigoare, un document care să certifice îndeplinirea condițiilor.
- (105) Regimul taxelor vamale permite renunțarea la oricare alte măsuri de protecție la frontierele externe ale Uniunii. Piața internă și mecanismul de taxe ar putea, în condiții excepționale, să se dovedească inadecvate. În asemenea cazuri, pentru ca piața Uniunii să nu devină vulnerabilă la perturbările care pot apărea, Uniunea trebuie să fie în măsură să ia de îndată toate măsurile necesare. Aceste măsuri trebuie să fie conforme cu angajamentele internaționale ale Uniunii.
- (106) Trebuie să se prevadă posibilitatea de a interzice recurgerea la regimul de perfecționare activă și pasivă. Așadar, este oportun să se permită suspendarea recurgerii la procedura de perfecționare activă și pasivă în asemenea situații.
- (107) Prevederea posibilității de a acorda, la exportul către țări terțe, restituiri calculate pe baza diferenței dintre prețurile practicate în Uniune și cele practicate pe piața mondială și cuprinse în limitele fixate de angajamentele asumate în cadrul OMC trebuie să asigure participarea Uniunii la comerțul internațional cu anumite produse reglementate de prezentul regulament. Exporturile care fac obiectul unor subvenții trebuie supuse unor limite exprimate în termeni de valoare și cantitate.

- (108) La stabilirea restituirilor la export, trebuie să se asigure respectarea limitelor exprimate în termeni de valoare prin monitorizarea plăților în temeiul normelor referitoare la Fondul european de garantare agricolă. Monitorizarea poate fi facilitată impunând stabilirea obligatorie în avans a restituirilor la export, prevăzând, în același timp, posibilitatea, în cazul restituirilor diferențiate, de a schimba destinația prevăzută în interiorul unei zone geografice în care se aplică o rată unică de restituire la export. În cazul schimbării destinației, este necesar să se plătească restituirea la export aplicabilă destinației reale, plafonând-o la nivelul valorii care se aplică destinației stabilite în prealabil.
- (109) Trebuie asigurată respectarea limitelor cantitative cu ajutorul unui sistem de monitorizare fiabil și eficace. În acest scop, este necesar ca restituirile la export să fie acordate numai dacă există o licență de export. Acordarea restituirilor la export în limitele disponibile trebuie să se efectueze în funcție de situația specială a fiecăruia dintre produsele respective. Trebuie acceptate excepții de la această regulă doar pentru produsele prelucrate care nu figurează în anexa I la tratat, cărora nu li se aplică limite exprimate în volum. Este necesar să se prevadă posibilitatea de a deroga de la respectarea strictă a normelor de gestionare în cazul în care exporturile care beneficiază de restituiri nu sunt susceptibile de a depăși limitele cantitative fixate.
- (110) În cazul exportului de animale vii din specia bovină, trebuie să se prevadă ca acordarea și plata restituirilor la export să fie condiționate de respectarea dispozițiilor prevăzute de legislația Uniunii în materie de bunăstare a animalelor, în special în ceea ce privește protecția animalelor în timpul transportului.
- (111) Pentru a asigura egalitatea accesului exportatorilor la restituirile la export pentru produsele agricole reglementate de prezentul regulament, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește aplicarea anumitor norme referitoare la produsele agricole produselor exportate sub forma unor mărfuri prelucrate.
- (112) Pentru a încuraja exportatorii să respecte condițiile în materie de bunăstare a animalelor și pentru a permite autorităților competente să verifice cheltuirea corectă a restituirilor la export dacă acestea sunt condiționate de respectarea cerințelor în materie de bunăstare a animalelor, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește cerințele în materie de bunăstare a animalelor în afara teritoriului vamal al Uniunii, inclusiv utilizarea unor terțe părți independente.
- (113) Pentru a se asigura că operatorii își respectă obligațiile care le revin atunci când participă la procedurile de licitație, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în legătură cu stabilirea condiției principale pentru eliberarea garanțiilor aferente licențelor în cazul restituirilor la export atribuite prin licitație.
- (114) Pentru a reduce la minimum sarcina administrativă a operatorilor și a autorităților, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în privința unor acte prin care să stabilească pragurile sub care nu poate fi impusă obligația de a elibera sau de a prezenta o licență de export, să desemneze destinațiile sau operațiunile pentru care poate fi justificată o scutire de

obligația de a prezenta o licență de export și să permită, în situații justificate, acordarea *ex post* de licențe de export.

- (115) Pentru a se adapta la situații practice care justifică eligibilitatea totală sau parțială a restituirilor la export și pentru a ajuta operatorii să facă față perioadei dintre depunerea cererii și plata finală a restituirii la export, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește măsuri referitoare la: o altă dată pentru restituire; consecințele asupra plății restituirii la export atunci când codul produsului sau destinația indicată pe o licență nu corespunde produsului sau destinației reale; plata în avans a restituirilor la export, inclusiv condițiile de constituire și de eliberare a unei garanții; controalele și documentele justificative în cazurile în care există îndoieli cu privire la destinația reală a produselor, inclusiv posibilitatea reimportării pe teritoriul vamal al Uniunii; destinațiile tratate ca destinații de export din Uniune, precum și includerea destinațiilor eligibile pentru restituiri la export pe teritoriul vamal al Uniunii.
- (116) Pentru a se asigura că produsele care beneficiază de restituiri la export sunt exportate în afara teritoriului vamal al Uniunii și pentru a se evita întoarcerea lor pe acest teritoriu, precum și pentru a reduce la minimum sarcina administrativă a operatorilor în ceea ce privește producerea și prezentarea dovezii că produsele care beneficiază de restituire au ajuns într-o țară de destinație eligibilă pentru restituiri diferențiate, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la măsuri referitoare la: termenul limită până la care trebuie să se încheie ieșirea de pe teritoriul vamal al Uniunii, inclusiv termenul limită pentru întoarcerea temporară a produselor; prelucrarea la care pot fi supuse produsele care beneficiază de restituiri la export în respectiva perioadă; dovada că produsele au ajuns la o destinație eligibilă pentru restituiri diferențiate; pragurile de restituire și condițiile în care exportatorii pot fi scutiți de obligația de a prezenta respectiva dovadă și condițiile de aprobare de către terți independenți a dovezii că produsele au ajuns la o destinație eligibilă pentru restituiri diferențiate.
- (117) Pentru a ține seama de particularitățile diverselor sectoare, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește cerințe și condiții specifice pentru operatori și produsele eligibile pentru o restituire la export, inclusiv, în special, definirea și caracteristicile produselor și stabilirea coeficienților pentru calcularea restituirilor la export.
- (118) Pentru a evita ca piața cânepii destinate producției de fibre să fie perturbată de culturi ilicite de cânepă, prezentul regulament trebuie să prevadă controlul importurilor de cânepă și de semințe de cânepă pentru a garanta că produsele în cauză oferă anumite garanții în ceea ce privește conținutul în tetrahidrocanabinol. În plus, importul de semințe de cânepă, altele decât cele destinate însămânțării, trebuie să fie supus în continuare unui regim de control care prevede autorizarea importatorilor în cauză.
- (119) Prețurile minime pentru exportul de bulbi de flori nu mai sunt utile și trebuie eliminate.
- (120) În conformitate cu articolul 42 din tratat, dispozițiile tratatului referitoare la concurență se aplică producției și comercializării produselor agricole numai în măsura stabilită de legislația Uniunii în cadrul dispozițiilor de la articolul 43 alineatele (2) și (3) din tratat și în conformitate cu procedura prevăzută în aceste dispoziții.

- (121) Normele în materie de concurență privind acordurile, deciziile și practicile menționate la articolul 101 din tratat, respectiv privind abuzul de poziție dominantă, trebuie să se aplice producției de produse agricole și comerțului cu acestea, în măsura în care aplicarea lor nu pune în pericol îndeplinirea obiectivelor PAC.
- (122) Trebuie admisă o abordare specială în cazul organizațiilor de fermieri sau de producători ori al asociațiilor acestora care au drept scop producția sau comercializarea comună a produselor agricole sau utilizarea instalațiilor comune, cu excepția cazului în care o asemenea acțiune comună exclude concurența sau pune în pericol îndeplinirea obiectivelor prevăzute la articolul 39 din tratat.
- (123) Trebuie admisă o abordare specială în ceea ce privește anumite activități ale unor organizații interprofesionale, cu condiția ca acestea să nu ducă la împărțirea piețelor, să nu afecteze buna funcționare a OCP, să nu denatureze sau să elimine concurența, să nu implice stabilirea de prețuri sau să creeze discriminare.
- (124) Acordarea de ajutoare naționale ar pune în pericol buna funcționare a pieței unice. De aceea, dispozițiile tratatului care guvernează ajutoarele de stat trebuie să se aplice, ca regulă generală, produselor agricole. În anumite cazuri, trebuie să se permită existența unor excepții. În aceste cazuri, Comisia trebuie să poată stabili un inventar al ajutoarelor naționale existente, noi sau propuse, să formuleze observații adecvate în atenția statelor membre și să propună măsuri adecvate.
- (125) Din cauza situației economice speciale a producției și a comercializării renilor și ale produselor derivate, Finlanda și Suedia trebuie să acorde în continuare plăți naționale în acest sector.
- (126) În vederea soluționării situațiilor justificate de criză chiar și după încetarea, în 2012, a perioadei de tranziție, în ceea ce privește măsura de sprijin pentru distilarea de criză prevăzută în cadrul programelor de sprijin, statele membre trebuie să aibă posibilitatea de a acorda plăți naționale pentru distilarea de criză în limita a 15 % din valoarea globală a bugetului anual relevant al statului membru respectiv pentru programul său național de sprijin. Aceste plăți naționale trebuie notificate Comisiei și aprobate în temeiul prezentului regulament înainte de a fi acordate.
- (127) Dispozițiile referitoare la prima de defrișare și anumite măsuri din cadrul programelor de sprijin al sectorului vitivinicol nu trebuie să constituie un obstacol în calea acordării de plăți naționale cu același scop.
- (128) În Finlanda, cultura sfecei de zahăr se supune unor condiții geografice și climatice specifice al căror efect nefavorabil asupra sectorului se va adăuga efectelor generale ale reformei din sectorul zahărului. Acest stat membru trebuie, prin urmare, să fie autorizat, în mod permanent, să efectueze plăți naționale către producătorii săi de sfeclă de zahăr.
- (129) Statele membre trebuie să poată continua să efectueze plăți naționale pentru fructele cu coajă prevăzute în prezent la articolul 120 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 pentru a amortiza efectele decuplării fostei scheme de ajutoare a Uniunii pentru fructele cu coajă. Din motive de claritate, deoarece regulamentul respectiv trebuie abrogat, plățile naționale trebuie prevăzute în prezentul regulament.

- (130) Restricțiile la libera circulație care rezultă din aplicarea de măsuri destinate să combată răspândirea bolilor animalelor pot provoca dificultăți pe piață în unul sau mai multe state membre. Experiența arată că perturbări grave ale pieței, cum ar fi reducerea importanței a consumului sau a prețurilor, pot fi provocate de o pierdere de încredere a consumatorilor cauzată de existența unor riscuri pentru sănătatea publică sau pentru sănătatea animalelor ori a plantelor. În lumina experienței, măsurile care se datorează unei pierderi a încrederii consumatorilor trebuie extinse la produsele din plante.
- (131) Măsurile excepționale de sprijinire a pieței în sectorul cărnii de vită și mânzat, al laptelui și produselor lactate, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și de capră, al ouălor și al cărnii de pasăre trebuie să fie direct legate de măsurile sanitare și veterinare adoptate pentru a combate răspândirea bolilor. Măsurile trebuie luate la cererea statelor membre pentru a evita perturbări grave ale piețelor.
- (132) Trebuie prevăzute măsuri speciale de intervenție pentru a se putea reacționa în mod eficient și concret la amenințările de perturbare a pieței. Trebuie definită sfera de aplicare a acestor măsuri.
- (133) Pentru a reacționa în mod eficient și concret la amenințările de perturbare a pieței cauzate de creșteri sau scăderi semnificative de preț pe piețele interne ori externe sau de orice alți factori care influențează piața, trebuie să se acorde Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește măsurile necesare pentru sectorul în cauză, inclusiv, dacă este necesar, măsuri care să extindă sau să modifice domeniul de aplicare, durata sau alte aspecte ale altor măsuri prevăzute în cadrul prezentului regulament sau să suspende taxele la import, în totalitate sau parțial, inclusiv pentru anumite cantități și/sau perioade.
- (134) Comisia trebuie autorizată să adopte măsurile necesare pentru rezolvarea anumitor probleme specifice în caz de urgență.
- (135) Întreprinderile, statele membre și/sau țările terțe pot fi obligate să transmită comunicări, în scopul aplicării prezentului regulament, al monitorizării, analizei și gestionării pieței produselor agricole, al asigurării transparenței pieței și a bunei funcționări a măsurilor din cadrul PAC, în scopul verificării, controlului, monitorizării, evaluării și auditării măsurilor din cadrul PAC și al punerii în aplicare a acordurilor internaționale, inclusiv cerințele de notificare în temeiul acordurilor menționate. În vederea asigurării unei abordări armonizate, raționalizate și simplificate, trebuie să se acorde Comisiei competența de a adopta toate măsurile necesare cu privire la comunicări. Atunci când face acest lucru, Comisia trebuie să țină seama de necesarul de date și de sinergiile dintre posibilele surse de date.
- (136) Pentru a face comunicările rapide, eficiente, precise și rentabile, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat cu privire la natura și tipul informațiilor care trebuie notificate, metodele de notificare; normele privind drepturile de acces la informațiile sau sistemele de informare puse la dispoziție; și la condițiile și mijloacele de publicare a informațiilor.
- (137) Se aplică legislația Uniunii referitoare la protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și la libera circulație a acestor date, în special Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter

personal și libera circulație a acestor date și Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date.

- (138) Trebuie transferate fonduri din rezerva pentru situații de criză în sectorul agricol cu respectarea condițiilor și a procedurii menționate la alineatul (14) din Acordul Interinstituțional dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară¹⁸ și trebuie clarificat că prezentul regulament reprezintă actul de bază aplicabil.
- (139) Pentru a asigura o tranziție fără probleme de la măsurile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. [COM (2010) 799] la cele stabilite în prezentul regulament, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta anumite acte în conformitate cu articolul 290 din tratat în ceea ce privește măsurile necesare, în special cele necesare pentru protejarea drepturilor dobândite și a așteptărilor legitime ale întreprinderilor.
- (140) Utilizarea unei proceduri de urgență trebuie rezervată pentru cazurile excepționale în care aceasta se dovedește necesară pentru a reacționa în mod eficient și concret în fața riscului de perturbare a pieței sau atunci când au loc perturbări ale pieței. Recurgerea la o procedură de urgență trebuie justificată, iar cazurile în care se impune utilizarea unei astfel de proceduri trebuie precizate.
- (141) În vederea asigurării unor condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, trebui să se confere Comisiei competențe de executare. Aceste competențe trebuie exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie¹⁹.
- (142) Procedura de examinare trebuie folosită pentru adoptarea actelor de punere în aplicare a prezentului regulament, dat fiind faptul că actele respective se referă la PAC conform dispozițiilor de la articolul 2 alineatul (2) litera (b) punctul (ii) din Regulamentul (UE) nr. 182/2011. Cu toate acestea, procedura de consultare trebuie folosită pentru adoptarea actelor de punere în aplicare a prezentului regulament cu privire la aspectele privind concurența, dat fiind că procedura de consultare este folosită pentru adoptarea actelor de punere în aplicare a legislației în materie de concurență în general.
- (143) Comisia trebuie să adopte acte de punere în aplicare aplicabile imediat, în cazuri justificate în mod corespunzător, dacă acest lucru este necesar din motive de maximă urgență, privind adoptarea, modificarea sau revocarea unor măsuri de protecție ale Uniunii, suspendarea utilizării prelucrării sub control vamal sau a regimului de perfecționare activă sau pasivă, dacă se impune o reacție imediată la situația de pe piață, și care să soluționeze probleme specifice în caz de urgență, dacă această acțiune imediată este necesară pentru rezolvarea problemelor.

¹⁸ JO L [...], [...], p. [...].

¹⁹ JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

- (144) În ceea ce privește anumite măsuri luate în temeiul prezentului regulament și care necesită o acțiune rapidă sau constau în simpla aplicare a unor dispoziții generale unor situații specifice în mod nediscreționar, trebuie să se delege Comisiei competența de a adopta acte de punere în aplicare fără a aplica Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
- (145) În plus, trebuie să se delege Comisiei competența de a se achita de anumite sarcini administrative sau de gestionare care nu necesită adoptarea unor acte delegate sau de punere în aplicare.
- (146) În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. [COM (2010) 799], mai multe măsuri sectoriale, inclusiv cele referitoare la cotele de lapte și de zahăr și alte măsuri privind sectorul zahărului, restricțiile referitoare la plantarea viței-de-vie, precum și anumite ajutoare de stat vor expira la un interval rezonabil de la data intrării în vigoare a prezentului regulament. După abrogarea Regulamentului (CE) nr. [COM(2010)799], dispozițiile relevante trebuie să continue să se aplice până la expirarea schemelor în cauză.
- (147) Pentru a asigura o tranziție fără probleme de la dispozițiile Regulamentului (CE) nr. [COM(2010)799] la dispozițiile prezentului regulament, Comisia trebuie împuternicită să adopte măsuri tranzitorii.
- (148) Regulamentul (CE) nr. 1601/96 din 30 iulie 1996 de stabilire, pentru hamei, a sumei ajutorului către producători pentru recolta anului 1995²⁰ este o măsură temporară, care prin natura sa, este în prezent caducă. Regulamentul (CE) nr. 1037/2001 al Consiliului din 22 mai 2001 de autorizare a ofertei și livrării pentru consum uman direct a anumitor vinuri importate presupuse a fi fost obiectul unor procedee oenologice neprevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1493/1999²¹ a fost înlocuit de dispozițiile Acordului între Comunitatea Europeană și Statele Unite ale Americii privind comerțul cu vin adoptate prin Decizia 2006/232/CE a Consiliului din 20 decembrie 2005²² și este, prin urmare, caducă. Din motive de claritate și securitate juridică, Regulamentele (CE) nr. 1601/96 și (CE) nr. 1037/2001 trebuie abrogate.
- (149) În ceea ce privește relațiile contractuale din sectorul laptelui și produselor lactate, măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt justificate de situația economică actuală a pieței produselor lactate și de structura lanțului de aprovizionare. Prin urmare, acestea trebuie aplicate pe o perioadă suficient de lungă (atât înainte, cât și după eliminarea cotelor de lapte), pentru a le permite să își producă efectele pe deplin. Având în vedere însă sfera largă de aplicare, ele trebuie să fie totuși temporare și să facă obiectul unei revizui. Comisia trebuie să adopte rapoarte privind evoluțiile de pe piața laptelui și produselor lactate, care trebuie prezentate până la 30 iunie 2014 și, respectiv, 31 decembrie 2018, referitoare în special la posibilele stimulente vizând să încurajeze fermierii să încheie acorduri de producție comune,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

²⁰ JO L 206, 16.8.1996, p. 46.

²¹ JO L 87, 24.3.2007, p. 1.

²² JO L 145, 31.5.2001, p. 12.

CUPRINS

EXPUNERE DE MOTIVE	2
1. CONTEXTUL PROPUNERII	2
2. REZULTATELE CONSULTĂRIILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI	4
3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII.....	6
4. IMPLICAȚIILE BUGETARE	8
REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole („Regulamentul privind OCP unică”) 10	
PARTEA I DISPOZIȚII PRELIMINARE.....	39
PARTEA II PIAȚA INTERNĂ	44
TITLUL I INTERVENȚIA PE PIAȚĂ	44
CAPITOLUL I Intervenția publică și ajutorul pentru depozitarea privată	44
Secțiunea 1 Dispoziții generale privind intervenția publică și ajutorul pentru depozitarea privată.....	44
Secțiunea 2 Intervenția publică	45
Secțiunea 3 Ajutorul pentru depozitarea privată	48
Secțiunea 4 Dispoziții comune privind intervenția publică și ajutorul pentru depozitarea privată.....	49
CAPITOLUL II Scheme de ajutoare.....	53
Secțiunea 1 Scheme de îmbunătățire a accesului la alimente	53
Subsecțiunea 1 Programul de încurajare a consumului de fructe în școli	53
Subsecțiunea 2 Sistemul de distribuire a laptelui în școli	56
Secțiunea 2 Ajutoare în sectorul uleiului de măsline și al măslinelor de masă.....	57
Secțiunea 3 Ajutoare în sectorul fructelor și legumelor	59
Secțiunea 4 Programe de sprijin în sectorul vitivinicol.....	66
Subsecțiunea 1 Dispoziții generale și măsuri eligibile.....	66

Subsecțiunea 2 Măsuri de sprijin specifice	68
Subsecțiunea 3 Dispoziții procedurale	73
Secțiunea 5 Ajutor pentru sectorul apicol	74
TITLUL II NORME PRIVIND COMERCIALIZAREA ȘI ORGANIZAȚIILE DE PRODUCĂTORI	76
CAPITOLUL I Norme privind comercializarea	76
Secțiunea 1 Standardele de comercializare	76
Subsecțiunea 1 Dispoziții introductive.....	76
Subsecțiunea 2 Standardul general de comercializare	76
Subsecțiunea 3 Standarde de comercializare pe sectoare sau pe produse.....	77
Subsecțiunea 4 Standarde de comercializare referitoare la import și export	83
Subsecțiunea 5 Dispoziții comune	84
Secțiunea 2 Denumiri de origine, indicații geografice și mențiuni tradiționale în sectorul vitivinicol	84
Subsecțiunea 1 Dispoziții introductive.....	85
Subsecțiunea 2 Denumiri de origine și indicații geografice.....	85
Subsecțiunea 3 Mențiuni tradiționale.....	95
Secțiunea 3 Etichetarea și prezentarea în sectorul vitivinicol	97
CAPITOLUL II DISPOZIȚII SPECIALE APLICABILE ANUMITOR SECTOARE	102
Secțiunea 1 Zahăr	102
Secțiunea 2 Produse vitivinicole	102
Secțiunea 3 Lapte și produse lactate	104
CAPITOLUL III Organizații și asociații ale producătorilor, organizații interprofesionale și organizații de operatori.....	106
Secțiunea 1 Definiție și recunoaștere	106
Secțiunea 2 Extinderea aplicării normelor și a contribuțiilor obligatorii	109
Secțiunea 3 Adaptarea ofertei	111
Secțiunea 4 Norme de procedură	112

PARTEA III SCHIMBURILE COMERCIALE CU ȚĂRI TERȚE	114
CAPITOLUL I Licențe de import și de export	114
Capitolul II Taxe la import.....	116
Capitolul III Gestionarea contingentelor tarifare și tratamentul special al importurilor de către țările terțe.....	118
Capitolul IV Dispoziții speciale privind importul anumitor produse.....	121
Capitolul V Măsuri de protecție și perfecționare activă.....	122
Capitolul VI Restituiri la export.....	124
Capitolul VII Perfecționarea pasivă	129
PARTEA IV REGULI PRIVIND CONCURENȚA	130
CAPITOLUL I Reguli aplicabile întreprinderilor.....	130
CAPITOLUL II Reguli privind ajutoarele de stat.....	133
PARTEA V DISPOZIȚII GENERALE	137
CAPITOLUL I Măsuri excepționale.....	137
Secțiunea 1 Perturbarea pieței	137
Secțiunea 2 Măsuri de sprijinire a pieței legate de boli ale animalelor și de pierderea încrederii consumatorilor rezultate din existența unor riscuri pentru sănătatea publică, cea a animalelor sau cea a plantelor	138
Secțiunea 3 Probleme specifice.....	139
CAPITOLUL II Comunicări și rapoarte	139
CAPITOLUL III Rezerva pentru situațiile de criză din sectorul agricol	141
PARTEA VI DELEGAREA DE COMPETENȚE, DISPOZIȚII DE PUNERE ÎN APLICARE ȘI DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE	142
CAPITOLUL I Delegarea de competențe și dispoziții de punere în aplicare	142
CAPITOLUL II Dispoziții tranzitorii și finale.....	143
ANEXA I LISTA PRODUSELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1 ALINEATUL (2)	
Partea I: Cereale	146

Partea II: Orez	149
Partea III: Zahăr	150
Partea IV: Furaje uscate	150
Partea V: Semințe.....	151
Partea VI: Hamei.....	152
Partea VII: Ulei de măsline și măsline de masă	152
Partea VIII: In și cânepă.....	152
Partea IX: Fructe și legume	153
Partea X: Produse din fructe și legume prelucrate	153
Partea XI: Banane.....	156
Partea XII: Produse vitivinicole	156
Partea XIII: Plante vii și produse de floricultură.....	157
Partea XIV: Tutun	157
Partea XV: Carnea de vită și mânzat.....	157
Partea XVI: Lapte și produse lactate.....	158
Partea XVII: Carne de porc	158
Partea XVIII: Carne de oaie și de capră.....	159
Partea XIX: Ouă	159
Partea XX: Carne de pasăre	160
Partea XXI: Alcool etilic de origine agricolă.....	160

Partea XXII: Produse apicole.....	161
Partea XXIII: Viermi de mătase.....	161
Partea XXIV: Alte produse	162
ANEXA II DEFINIȚII MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1) Partea I:	
Definiții privind sectorul orezului	170
Partea II: Definiții privind sectorul hameiului	173
Partea III: Definiții privind sectorul vitivinicol.....	173
Partea IV: Definiții privind sectorul cărnii de vită și mânzat.....	175
Partea V: Definiții privind sectorul laptelui și produselor lactate	175
Partea VI: Definiții privind sectorul ouălor.....	176
Partea VII: Definiții privind sectorul cărnii de pasăre	176
Partea VIII: Definiții privind sectorul apicol	177
ANEXA III CALITATEA STANDARD PENTRU OREZ ȘI ZAHĂR MENȚIONATĂ LA ARTICOLUL 7	
	179
ANEXA IV BUGETUL PENTRU PROGRAMELE DE SPRIJIN MENȚIONAT LA ARTICOLUL 41 ALINEATUL (1).....	
	181
ANEXA V ORGANIZAȚII INTERNAȚIONALE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 56 ALINEATUL (3).....	
	182
ANEXA VI DEFINIȚIILE, DENUMIRILE ȘI DENUMIRILE COMERCIALE ALE PRODUSELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 60	
	183
Partea I. Carne provenind de la bovine mai tinere de 12 luni	183
I. Definiție.....	183
II. Denumiri comerciale.....	183
Partea II. Produse vinicole	186

Partea III. Lapte și produse lactate	193
Part IV. Laptele destinat consumului uman care intră sub incidența codului NC 0401	195
Partea V. Produse din sectorul cărnii de pasăre	198
Partea VI. Materii grase tartinabile	200
Partea VIII. Descrierile și definițiile uleiului de măsline și ale uleiului din turte de măsline	203
Apendice la anexa VI (menționat în partea II) Zone viticole.....	204
ANEXA VII PRACTICILE OENOLOGICE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 62 Partea I Îmbogățirea, acidifierea și dezacidifierea în anumite zone viticole	209
Partea II Restricții.....	212
ANEXA VIII TABELELE DE CORESPONDENȚĂ MENȚIONATE LA ARTICOLUL 163	215
FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ	231

PARTEA I

DISPOZIȚII PRELIMINARE

Articolul 1

Domeniul de aplicare

1. Prezentul regulament instituie o organizare comună a piețelor pentru produsele agricole, care înseamnă toate produsele enumerate în anexa I la TFUE, cu excepția produselor din pescuit și din acvacultură enumerate în anexa I la Regulamentul (CE) nr. [COM(2011)416] privind organizarea comună a piețelor în sectorul produselor din pescuit și din acvacultură.
2. Produsele agricole, astfel cum sunt definite la alineatul (1), se împart în următoarele sectoare enumerate în anexa I:
 - (a) cereale, anexa I partea I;
 - (b) orez, anexa I partea II;
 - (c) zahăr, anexa I partea III;
 - (d) furaje uscate, anexa I partea IV;
 - (e) semințe, anexa I partea V;
 - (f) hamei, anexa I partea VI;
 - (g) ulei de măsline și măsline de masă, anexa I partea VII;
 - (h) in și cânepă, anexa I partea VIII;
 - (i) fructe și legume, anexa I partea IX;
 - (j) fructe și legume prelucrate, anexa I partea X;
 - (k) banane, anexa I partea XI;
 - (l) produse vitivinicole, anexa I partea XII;
 - (m) plante vii, anexa I partea XIII;
 - (n) tutun, anexa I partea XIV;
 - (o) carne de vită și mânzat, anexa I partea XV;
 - (p) lapte și produse lactate, anexa I partea XVI;

- (q) carne de porc, anexa I partea XVII;
- (r) carne de oaie și de capră, anexa I partea XVIII;
- (s) ouă, anexa I partea XIX;
- (t) carne de pasăre, anexa I partea XX;
- (u) alcool etilic, anexa I partea XXI;
- (v) produse apicole, anexa I partea XXII;
- (w) viermi de mătase, anexa I partea XXIII;
- (x) alte produse, anexa I partea XXIV.

Articolul 2

Dispoziții generale din cadrul politicii agricole comune (PAC)

Regulamentul (UE) nr. [...] privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune și dispozițiile adoptate în baza acestuia se aplică în ceea ce privește măsurile stabilite în prezentul regulament.

Articolul 3

Definiții

1. În sensul prezentului regulament, se aplică definițiile privind anumite sectoare, stabilite în anexa II.
2. Se aplică definițiile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. [...] privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune, în Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune și în Regulamentul (UE) nr. [...] privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) acolo unde este necesar în scopul aplicării prezentului regulament.
3. Ținând seama de particularitățile din sectorului orezului, se deleagă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a actualiza definițiile referitoare la sectorul orezului, stabilite în anexa II partea I.
4. În sensul prezentului regulament, „regiuni mai puțin dezvoltate” înseamnă regiunile definite astfel la articolul 82 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) [COM(2011)615] de stabilire a unor dispoziții comune privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social european, Fondul de coeziune, Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală și Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime, care fac obiectul cadrului strategic comun, precum și de stabilire a unor dispoziții generale privind Fondul european de dezvoltare regională, Fondul social

europăen și Fondul de coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1083/2006²³.

Articolul 4

Modificări ale nomenclurii Tarifului Vamal Comun utilizate pentru produsele agricole

Comisia poate modifica, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, atunci când este necesar în urma modificării Nomenclurii combinate, descrierea produselor și trimiterile la pozițiile sau subpozițiile din Nomenclura combinată din prezentul regulament sau din alte acte adoptate în temeiul articolului 43 din tratat. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 5

Rate de conversie pentru orez

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate:

- (a) să stabilească ratele de conversie pentru orez pentru diferite stadii de prelucrare, respectiv costurile de prelucrare și valoarea produselor secundare;
- (b) să adopte toate măsurile necesare cu privire la aplicarea ratelor de conversie pentru orez.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 6

Anii de comercializare

Sunt stabiliți următorii ani de comercializare:

- (a) de la data de 1 ianuarie la data de 31 decembrie a unui an dat pentru sectorul bananelor;
- (b) de la data de 1 aprilie la data de 31 martie a anului următor pentru:
 - (i) sectorul furajelor uscate;
 - (ii) sectorul viermilor de mătase;
- (c) de la data de 1 iulie la data de 30 iunie a anului următor pentru:
 - (i) sectorul cerealelor;
 - (ii) sectorul semințelor;

²³ JO L [...], [...], p. [...].

- (iii) sectorul uleiului de măsline și al măslinelor de masă;
- (iv) sectorul inului și al cânepii;
- (v) sectorul laptelui și produselor lactate;
- (d) de la data de 1 august la data de 31 iulie a anului următor pentru sectorul vitivinicol;
- (e) de la data de 1 septembrie la data de 31 august a anului următor pentru sectorul orezului;
- (f) de la data de 1 octombrie la data de 30 septembrie a anului următor pentru sectorul zahărului.

Ținând seama de particularitățile din sectorul fructelor și legumelor și din sectorul fructelor și legumelor prelucrate, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a stabili anii de comercializare pentru produsele respective.

Articolul 7

Prețuri de referință

Se fixează următoarele prețuri de referință:

- (a) pentru sectorul cerealelor, 101,31 EUR/tonă pentru stadiul de comercializare cu ridicata a mărfurilor livrate la depozite, înainte de descărcare;
- (b) pentru orezul nedecorticat, 150 EUR/tonă pentru calitatea standard astfel cum este definită la punctul A din anexa III, pentru stadiul de comercializare cu ridicata a mărfurilor livrate la depozite, înainte de descărcare;
- (c) pentru zahărul de calitate standard, astfel cum este definit la punctul B din anexa III, în privința zahărului neambalat, franco fabrică:
 - (i) pentru zahărul alb: 404,4 EUR/tonă;
 - (ii) pentru zahărul brut: 335,2 EUR/tonă.
- (d) pentru sectorul cărnii de vită și mânzat, 2 224 EUR/tonă pentru carcasele de bovine masculi de grad R3 astfel cum este prevăzut în grila Uniunii de clasificare a carcaselor de bovine adulte, prevăzută la articolul 18 alineatul (8), ;
- (e) pentru sectorul laptelui și produselor lactate:
 - (i) 246,39 EUR/100 kg pentru unt;
 - (ii) 169,80 EUR/100 kg pentru lapte praf degresat;
- (f) pentru carnea de porc, 1 509,39 EUR/tonă pentru carcasele de porc de calitate standard, definite în termeni de greutate și conținut de carne macră astfel cum este

stabilit în grila Uniunii de clasificare a carcaselor de porc prevăzută la articolul 18 alineatul (8), după cum urmează:

- (i) carcasele care cântăresc între 60 și 120 kg: grad E;
- (ii) carcasele care cântăresc între 120 și 180 kg: grad R.

PARTEA II

PIAȚA INTERNĂ

TITLUL I

INTERVENȚIA PE PIAȚĂ

CAPITOLUL I

Intervenția publică și ajutorul pentru depozitarea privată

SECȚIUNEA 1

**DISPOZIȚII GENERALE PRIVIND INTERVENȚIA PUBLICĂ ȘI AJUTORUL PENTRU
DEPOZITAREA PRIVATĂ**

Articolul 8

Domeniul de aplicare

Prezentul capitol stabilește normele referitoare la intervenția pe piață în ceea ce privește:

- (a) intervenția publică, dacă produsele sunt achiziționate de autoritățile competente ale statelor membre și sunt depozitate de acestea până la desfacere și
- (b) acordarea de ajutor pentru depozitarea produselor de către operatori privați.

Articolul 9

Proveniența produselor eligibile

Produsele eligibile pentru achiziție în cadrul intervenției publice sau pentru acordarea de ajutoare pentru depozitarea privată sunt originare din Uniune. De asemenea, dacă produsele provin din recolte, acestea trebuie să fi fost recoltate în Uniune, iar dacă provin din lapte, laptele respectiv trebuie să fi fost produs în Uniune.

SECȚIUNEA 2

INTERVENȚIA PUBLICĂ

Articolul 10

Produse eligibile pentru intervenția publică

Intervenția publică se aplică pentru produsele următoare, sub rezerva îndeplinirii condițiilor stabilite în prezenta secțiune, precum și a cerințelor și condițiilor care urmează a fi stabilite de Comisie prin intermediul unor acte delegate și/sau al unor acte de punere în aplicare, în temeiul articolelor 18 și 19:

- (a) grâu comun, orz și porumb;
- (b) orez nedecorticat;
- (c) carne proaspătă sau refrigerată din sectorul cărnii de vită și mânzat, care intră sub incidența codurilor NC 0201 10 00 și 0201 20 20 – 0201 20 50;
- (d) unt produs direct și exclusiv din smântână pasteurizată obținută direct și exclusiv din lapte de vacă într-o întreprindere agreată din Uniune, cu un conținut minim de grăsimi butirice de 82 % din greutate și cu un conținut maxim de apă de 16 % din greutate;
- (e) lapte praf degresat de calitate superioară obținut din lapte de vacă prin procedeul pulverizării într-o întreprindere agreată din Uniune, cu un conținut minim de materie proteică de 34 % din greutatea substanței uscate, fără grăsimi.

Articolul 11

Perioadele de intervenție publică

Intervenția publică este disponibilă:

- (a) pentru grâu comun, orz și porumb, de la 1 noiembrie la 31 mai;
- (b) pentru orez nedecorticat, de la 1 aprilie la 31 iulie;
- (c) pentru carnea de vită și mânzat, pe durata întregului an de comercializare;
- (d) pentru unt și lapte praf degresat, de la 1 martie la 31 august.

Articolul 12

Deschiderea și închiderea intervenției publice

1. În cursul perioadelor menționate la articolul 11, intervenția publică:

- (a) este deschisă pentru grâul comun, unt și laptele praf degresat;
 - (b) poate fi deschisă de Comisie, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, pentru orz, porumb și orez nedecorticat (inclusiv soiuri sau tipuri specifice de orez nedecorticat), dacă situația de pe piață impune acest lucru. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2);
 - (c) poate fi deschisă de Comisie pentru sectorul cărnii de vită și mânzat, prin intermediul altor acte de punere în aplicare, în cazul în care prețul mediu de piață în decursul unei perioade reprezentative adoptate în temeiul articolului 19 litera (a) într-un stat membru sau într-o regiune a unui stat membru, înregistrat pe baza grilei Uniunii de clasificare a carcaselor, astfel cum a fost adoptată în temeiul articolului 18 alineatul (8), este mai mic de 1 560 EUR/tonă.
2. Comisia poate, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, să încheie intervenția publică pentru sectorul cărnii de vită și mânzat în cazul în care, în decursul unei perioade reprezentative adoptate în temeiul articolului 19 litera (a), condițiile prevăzute la alineatul (1) litera (c) nu mai sunt îndeplinite.

Articolul 13

Achizițiile la preț fix sau prin procedură de licitație

1. Atunci când intervenția publică este deschisă în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) litera (a), achizițiile se fac la preț fix în limitele precizate în continuare pentru fiecare perioadă menționată la articolul 11:
- (a) pentru grâul comun, 3 milioane de tone;
 - (b) pentru unt, 30 000 de tone;
 - (c) pentru lapte praf degresat, 109 000 de tone.
2. Atunci când intervenția publică este deschisă în temeiul articolului 12 alineatul (1), achizițiile se fac prin intermediul unei proceduri de licitație pentru a se stabili prețul maxim de achiziție:
- (a) pentru grâul comun, unt și laptele praf degresat, peste limitele menționate la alineatul (1),
 - (b) pentru orz, porumb, orez nedecorticat și pentru carnea de vită și mânzat.

În condiții speciale și justificate corespunzător, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, restricții referitoare la procedurile de licitație adresate unui stat membru sau unei regiuni a unui stat membru ori poate stabili prețurile de achiziție pentru intervenția publică pentru fiecare stat membru sau pentru fiecare regiune a unui stat membru pe baza prețurilor medii de piață înregistrate. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 14

Prețurile de intervenție publică

1. Prețul de intervenție publică înseamnă:
 - (a) prețul la care produsele sunt cumpărate în cadrul intervenției publice dacă acest lucru se face la preț fix sau
 - (b) prețul maxim la care produsele eligibile pentru intervenția publică pot fi achiziționate, dacă acest lucru se face prin procedură de licitație.
2. Nivelul prețului de intervenție publică:
 - (a) pentru grâul comun, orz, porumb, orez nedecorticat și lapte praf degresat este egal cu prețurile de referință respective stabilite la articolul 7 în cazul achiziționării la preț fix și nu trebuie să depășească prețurile de referință respective în cazul achiziționării prin procedură de licitație;
 - (b) pentru unt este egal cu un procent de 90 % din prețul de referință stabilit la articolul 7 în cazul achiziționării la preț fix și nu trebuie să depășească 90 % din prețul de referință în cazul achiziționării prin licitație;
 - (c) pentru carnea de vită și mânzat nu trebuie să depășească prețul menționat la articolul 12 alineatul (1) litera (c).
3. Prețurile de intervenție publică, menționate la alineatele (1) și (2), se aplică fără a aduce atingere creșterilor sau reducerilor de preț din motive de calitate pentru grâul comun, orz, porumb și orez nedecorticat. Mai mult, ținând seama de necesitatea asigurării unei orientări a producției spre anumite soiuri de orez nedecorticat, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a stabili majorări sau reduceri ale prețului de intervenție publică.

Articolul 15

Principii generale privind desfacerea produselor din stocul de intervenție publică

Desfacerea produselor achiziționate în cadrul intervenției publice are loc astfel încât:

- (a) să se evite orice perturbare a pieței,
- (b) să se asigure accesul egal la mărfuri, precum și egalitatea de tratament a cumpărătorilor și
- (c) să se respecte angajamentele care derivă din acordurile încheiate în conformitate cu articolul 218 din tratat.

Produsele pot fi desfăcute prin punerea lor la dispoziție pentru programul de distribuire de produse alimentare către persoanele cele mai defavorizate din Uniune stabilit în Regulamentul (UE) nr. [...], dacă programul respectiv prevede acest lucru. În acest caz, valoarea contabilă a

acestor produse trebuie să fie la nivelul prețului pertinent de intervenție publică stabilit, menționat la articolul 14 alineatul (2).

SECȚIUNEA 3

AJUTORUL PENTRU DEPOZITAREA PRIVATĂ

Articolul 16

Produse eligibile

Ajutorul pentru depozitarea privată se poate acorda pentru produsele enumerate în continuare, sub rezerva îndeplinirii condițiilor stabilite în prezenta secțiune, precum și a cerințelor și a condițiilor care urmează a fi adoptate de Comisie prin intermediul unor acte delegate și/sau al unor acte de punere în aplicare în temeiul articolelor 17-19:

- (a) zahăr alb;
- (b) ulei de măsline;
- (c) fibre de in;
- (d) carne de bovine adulte, proaspătă sau refrigerată;
- (e) unt produs din smântână obținută direct și exclusiv din lapte de vacă;
- (f) lapte praf degresat fabricat din lapte de vacă;
- (g) carne de porc;
- (h) carne de oaie și de capră.

Articolul 17

Condiții de acordare a ajutorului

1. Se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate în conformitate cu articolul 160, dacă este necesar pentru a asigura transparenței pieței, pentru a stabili condițiile în care Comisia poate decide să acorde ajutor pentru depozitarea privată a produselor enumerate la articolul 16, ținând seama de prețurile medii de piață înregistrate în Uniune și de prețurile de referință ale produselor respective sau de necesitatea de a reacționa la o situație de pe piață deosebit de dificilă sau la evoluțiile economice în sectorul respectiv, în unul sau mai multe state membre.
2. Comisia poate decide, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, să acorde ajutor pentru depozitarea privată pentru produsele enumerate la articolul 16, ținând cont de condițiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol. Actele de punere

în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

3. Comisia stabilește în avans, prin intermediul unor acte de punere în aplicare sau prin proceduri de licitație, ajutorul pentru depozitarea privată prevăzut la articolul 16. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).
4. Comisia poate limita, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, acordarea ajutorului pentru depozitarea privată sau poate stabili ajutorul pentru depozitarea privată pentru fiecare stat membru sau pentru fiecare regiune a unui stat membru pe baza prețurilor medii de piață înregistrate. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

SECȚIUNEA 4

DISPOZIȚII COMUNE PRIVIND INTERVENȚIA PUBLICĂ ȘI AJUTORUL PENTRU DEPOZITAREA PRIVATĂ

Articolul 18

Competențe delegate

1. Se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a prevedea măsurile enumerate la alineatele (2)-(9) din prezentul articol.
2. Ținând seama de particularitățile diferitelor sectoare, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, cerințele și condițiile pe care trebuie să le îndeplinească produsele achiziționate în cadrul intervenției publice și depozitate în cadrul schemei de acordare a unui ajutor pentru depozitarea privată, în plus față de cerințele stabilite în prezentul regulament. Respectiv cerințe și condiții sunt destinate să garanteze eligibilitatea și calitatea produselor achiziționate și depozitate în ceea ce privește grupurile de calitate, gradele de calitate, categoriile, cantitățile, ambalarea, etichetarea, vârstele maxime, conservarea, precum și stadiul produselor vizate de prețul de intervenție și de ajutorul pentru depozitarea privată.
3. Ținând seama de particularitățile sectorului cerealelor și ale sectorului orezului nedecorticat, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, majorări sau reduceri de preț aplicabile din motive de calitate în conformitate cu articolul 14 alineatul (3) atât în ceea ce privește achizițiile, cât și vânzările de grâu comun, orz, porumb și orez nedecorticat.
4. Ținând seama de particularitățile sectorului cărnii de vită și mânzat, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, norme privind obligația agenților de plăți de a dispune dezosarea tuturor cantităților de carne de vită după preluare și înainte de depozitare.

5. Ținând seama de diversitatea situațiilor existente în Uniune în ceea ce privește depozitarea stocurilor de intervenție și asigurând un acces adecvat al operatorilor la schema de intervenție publică, Comisia adoptă, prin intermediul unor acte delegate:
- (a) cerințele care trebuie să fie îndeplinite de depozitele pentru intervenție pentru produsele care urmează a fi achiziționate în cadrul schemei, norme privind capacitatea minimă de depozitare pentru depozite și cerințele tehnice în vederea conservării în stare bună a produselor preluate și a desfacerii lor la sfârșitul perioadei de depozitare;
 - (b) normele referitoare la vânzarea cantităților reduse rămase în depozitare în statele membre, care urmează să se facă sub responsabilitatea acestora, prin aplicarea unor proceduri identice cu cele aplicate de Uniune, precum și normele privind vânzarea directă a cantităților care nu mai pot fi reambalate sau sunt deteriorate;
 - (c) normele privind depozitarea produselor în interiorul și în afara statului membru responsabil pentru acestea și pentru tratarea acestor produse în ceea ce privește taxele vamale și toate celelalte sume care trebuie acordate sau percepute în cadrul PAC.
6. Ținând seama de necesitatea de a se asigura că ajutorul pentru depozitarea privată are efectul dorit asupra pieței, Comisia, prin intermediul unor acte delegate:
- (a) adoptă măsuri de reducere a valorii ajutorului care urmează să fie plătit în cazul în care cantitatea depozitată este mai mică decât cantitatea contractată;
 - (b) poate stabili condițiile pentru acordarea unui avans.
7. Ținând seama de drepturile și obligațiile ce le revin operatorilor care participă la intervenția publică sau la depozitarea privată, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, norme privind:
- (a) utilizarea procedurilor de licitație care garantează accesul egal la mărfuri, precum și egalitatea de tratament a operatorilor;
 - (b) eligibilitatea operatorilor;
 - (c) obligația de a constitui o garanție care să garanteze îndeplinirea obligațiilor operatorilor.
8. Ținând seama de necesitatea de a standardiza prezentarea diferitelor produse în scopul de a îmbunătăți transparența pieței, înregistrarea prețurilor și aplicarea măsurilor de intervenție pe piață sub forma intervenției publice și a ajutorului pentru depozitarea privată, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, la nivelul Uniunii, grile pentru clasificarea carcaselor în următoarele sectoare:
- (a) carne de vită și mânzat;
 - (b) carne de porc;
 - (c) carne de oaie și de capră.

9. Ținând seama de necesitatea de a asigura exactitatea și fiabilitatea clasificării carcaselor, Comisia poate prevedea, prin intermediul unor acte delegate, revizuirea aplicării clasificării carcaselor în statele membre de către un comitet al Uniunii compus din experți din partea Comisiei și experți numiți de statele membre. Aceste dispoziții pot prevedea ca Uniunea să suporte costurile rezultate din activitatea de revizuire.

Articolul 19

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile necesare pentru a se ajunge la o aplicare uniformă a prezentului capitol pe întreg teritoriul Uniunii. Respectivele măsuri pot viza în mod special:

- (a) perioadele, piețele și prețurile de piață reprezentative necesare pentru aplicarea prezentului capitol;
- (b) procedurile și condițiile referitoare la livrarea produselor care urmează să fie achiziționate în cadrul intervenției publice, la costurile de transport care trebuie suportate de ofertant, la preluarea produselor de către agențiile de plăți și la plată;
- (c) diferitele operațiuni aferente procesului de dezosare pentru sectorul cărnii de vită și mânzat;
- (d) orice autorizație de depozitare în afara teritoriului statului membru în care produsele au fost achiziționate și depozitate;
- (e) condițiile privind vânzarea sau eliminarea produselor achiziționate în cadrul intervenției publice, în special în ceea ce privește prețurile de vânzare, condițiile referitoare la scoaterea din depozit, utilizarea sau destinația ulterioară a produselor eliberate din stoc, inclusiv procedurile privind produsele puse la dispoziție spre a fi utilizate în cadrul programului de distribuire de produse alimentare către persoanele cele mai defavorizate din Uniune, inclusiv transferurile între statele membre;
- (f) încheierea și conținutul contractelor dintre autoritatea competentă a statului membru și solicitanți;
- (g) plasarea și păstrarea în depozitare privată și scoaterea din depozit;
- (h) durata depozitării private și condițiile în care această durată, odată specificată în contracte, poate fi scurtată sau prelungită;
- (i) condițiile în care se poate decide că produsele care fac obiectul contractelor de depozitare privată pot fi repuse pe piață sau eliminate;
- (j) normele privind procedurile care trebuie urmate pentru achizițiile la preț fix sau pentru acordarea ajutorului pentru depozitarea privată la preț fix;
- (k) recurgerea la proceduri de licitație atât pentru intervenție publică, cât și pentru depozitarea privată, în special în ceea ce privește:

- (i) depunerea ofertelor și cantitatea minimă pentru care se poate depune o ofertă și
- (ii) selectarea ofertelor, asigurându-se că sunt preferate cele mai favorabile pentru Uniune și permițând totodată ca acest fapt să nu ducă neapărat la atribuirea unui contract.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 20

Alte competențe de executare

Comisia adoptă acte de punere în aplicare necesare:

- (a) pentru a respecta limitele intervenției, stabilite la articolul 13 alineatul (1); și
- (b) pentru a aplica procedura de licitație menționată la articolul 13 alineatul (2) pentru grâu comun, unt și lapte praf degresat peste cantitățile stabilite la articolul 13 alineatul (1).

CAPITOLUL II

Scheme de ajutoare

SECȚIUNEA 1

SCHEME DE ÎMBUNĂTĂȚIRE A ACCESULUI LA ALIMENTE

SUBSECȚIUNEA 1

PROGRAMUL DE ÎNCURAJARE A CONSUMULUI DE FRUCTE ÎN ȘCOLI

Articolul 21

Ajutor pentru aprovizionarea cu fructe și legume, fructe și legume prelucrate și produse pe bază de banane destinate copiilor

1. În condiții care urmează a fi stabilite de Comisie prin intermediul unor acte delegate și al unor acte de punere în aplicare în temeiul articolelor 22 și 23, ajutoarele din partea Uniunii se acordă pentru:
 - (a) aprovizionarea instituțiilor de învățământ, inclusiv creșe, alte instituții preșcolare, școli primare și gimnazii, cu produse din sectorul fructelor și legumelor, al fructelor și legumelor prelucrate și al bananelor destinate copiilor; și
 - (b) anumite costuri legate de logistică, precum și de distribuție, echipamente, promovare, monitorizare, evaluare și măsurile de însoțire.
2. Statele membre care doresc să participe la program elaborează, la nivel național sau regional, o strategie prealabilă pentru punerea în aplicare a programului. Acestea prevăd, de asemenea, măsuri de însoțire necesare pentru a asigura eficacitatea programului.
3. Cu ocazia elaborării strategiilor lor, statele membre întocmesc o listă a produselor din sectorul fructelor și legumelor, al fructelor și legumelor prelucrate și al bananelor care vor fi eligibile în cadrul programelor lor. Totuși, respectiva listă nu include produse excluse prin măsurile adoptate de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 22 alineatul (2) litera (a). Statele membre își selecționează produsele pe baza unor criterii obiective care pot include caracterul sezonier, disponibilitatea produsului și aspecte legate de mediu. În acest sens, statele membre pot acorda prioritate produselor originare din Uniune.
4. Ajutorul din partea Uniunii menționat la alineatul (1):
 - (a) nu depășește 150 de milioane EUR pe an școlar, nici

- (b) nu depășește 75 % din costurile de aprovizionare și din costurile conexe menționate la alineatul (1) sau 90 % din aceste costuri în regiunile mai puțin dezvoltate și în regiunile ultraperiferice menționate la articolul 349 din tratat și nici
 - (c) nu acoperă alte costuri în afară de costurile de aprovizionare și cele conexe menționate la alineatul (1).
5. Ajutorul din partea Uniunii prevăzut la alineatul (1) nu trebuie utilizat pentru a înlocui finanțarea acordată oricăror programe naționale în derulare de încurajare a consumului de fructe sau altor programe de distribuire la nivelul școlilor care includ distribuirea fructelor. Totuși, dacă un stat membru are deja în derulare un program care ar fi eligibil pentru obținerea de ajutor din partea Uniunii în temeiul prezentului articol și dacă acesta intenționează să extindă aplicarea lui sau să îl facă mai eficient, inclusiv în ceea ce privește grupul-țintă al programului, durata acestuia sau produsele eligibile, ajutorul Uniunii poate fi acordat dacă sunt respectate limitările prevăzute la alineatul (4) litera (b) în ceea ce privește raportul dintre ajutorul Uniunii și cuantumul total al contribuției naționale. În acest caz, statul membru indică în strategia sa de punere în aplicare cum intenționează să își extindă programul sau să îl facă mai eficient.
7. Statele membre pot acorda, pe lângă ajutoarele din partea Uniunii, un ajutor național, în conformitate cu articolul 152.
8. Programul Uniunii de încurajare a consumului de fructe în școli nu aduce atingere niciunui alt program național separat de încurajare a consumului de fructe în școli care este compatibil cu dreptul Uniunii.
9. Uniunea poate finanța, de asemenea, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (UE) nr. [...] privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune, măsuri de informare, monitorizare și evaluare legate de programul de încurajare a consumului de fructe în școli, inclusiv măsuri de sensibilizare a publicului cu privire la acest program și măsuri de constituire a unei rețele.

Articolul 22

Competențe delegate

1. Se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a prevedea măsurile enumerate la alineatele (2)-(4) din prezentul articol.
2. Ținând seama de necesitatea de a promova formarea unor obiceiuri alimentare sănătoase în rândul copiilor, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, norme cu privire la:
- (a) produsele neeligibile pentru program, ținând seama de aspectele nutriționale;
 - (b) grupul țintă al programului;

- (c) strategiile naționale sau regionale pe care trebuie să le elaboreze statele membre pentru a beneficia de ajutor, inclusiv măsurile de însoțire;
 - (d) aprobarea și selectarea solicitanților ajutorului.
3. Ținând seama de necesitatea de a asigura o utilizare eficientă și orientată a fondurilor europene, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, norme cu privire la:
- (a) criteriile obiective pentru repartizarea ajutoarelor între statele membre, repartizarea orientativă a ajutoarelor între statele membre și metoda de realocare a ajutoarelor între statele membre pe baza cererilor primite;
 - (b) costurile eligibile pentru ajutor, inclusiv posibilitatea fixării unui plafon global pentru astfel de costuri;
 - (c) monitorizare și evaluare
4. Ținând seama de necesitatea de a spori gradul de sensibilizare cu privire la program, Comisia poate prevedea, prin intermediul unor acte delegate, obligația statelor membre participante de a face cunoscut caracterul subvenționat al schemei.

Articolul 23

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, toate măsurile necesare legate de prezenta subsecțiune, în special cu privire la:

- (a) repartizarea definitivă a ajutoarelor între statele membre participante în limita creditelor disponibile în buget;
- (b) cererile de ajutor și plăți;
- (c) metodele de promovare a schemei și măsurile de constituire a unor rețele la nivelul acesteia.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

SUBSECȚIUNEA 2

SISTEMUL DE DISTRIBUIRE A LAPTELUI ÎN ȘCOLI

Articolul 24

Distribuirea de produse lactate către copii

1. Se acordă ajutoare din partea Uniunii pentru distribuirea către copiii din instituțiile de învățământ a unor produse din sectorul laptelui și produselor lactate.
2. Statele membre care doresc să participe la program elaborează în prealabil o strategie, la nivel național sau regional, pentru punerea în aplicare a acestuia.
3. Statele membre pot acorda, pe lângă ajutoarele din partea Uniunii, un ajutor național, în conformitate cu articolul 152.
4. Măsurile cu privire la stabilirea ajutoarelor din partea Uniunii pentru întreaga gamă de lapte și produse lactate sunt luate de Consiliu în conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din tratat.
5. Ajutorul Uniunii prevăzut la alineatul (1) se acordă pentru o cantitate maximă de 0,25 litri echivalent lapte pe copil și pe zi de școală.

Articolul 25

Competențe delegate

1. Se delegă Comisiei competența de adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a prevedea măsurile enumerate la alineatele (2)-(4) din prezentul articol.
2. Ținând seama de evoluția tendințelor în cazul consumului de produse lactate și de inovațiile și evoluțiile de pe piața produselor lactate, precum și de aspectele nutriționale, Comisia stabilește, prin intermediul unor acte delegate, produsele eligibile pentru ajutoare în cadrul programului și adoptă norme referitoare la strategiile naționale sau regionale pe care statele membre trebuie să le elaboreze pentru a beneficia de ajutor, precum și la grupul-țintă al programului.
3. Ținând seama de necesitatea de a se asigura că beneficiarii și solicitanții corespunzători sunt eligibili pentru ajutoare, Comisia adoptă, prin intermediul unor acte delegate, condițiile de acordare a ajutorului.

Ținând seama de necesitatea de a se asigura că solicitanții își respectă obligațiile, se delegă Comisiei competența de a adopta, prin intermediul unor acte delegate, măsuri cu privire la constituirea unei garanții de executare în cazul în care se efectuează o plată în avans din ajutor.

4. Ținând seama de necesitatea de a spori gradul de sensibilizare cu privire la schema de ajutoare, Comisia poate impune instituțiilor de învățământ, prin intermediul unor acte delegate, să facă cunoscut caracterul subvenționat al programului.

Articolul 26

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, toate măsurile necesare în special cu privire la:

- (a) proceduri care să garanteze respectarea cantității maxime eligibile pentru ajutoare;
- (b) aprobarea solicitanților, a cererilor de ajutor și a plăților;
- (c) metodele de promovare a schemei.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

SECȚIUNEA 2

AJUTOARE ÎN SECTORUL ULEIULUI DE MĂSLINE ȘI AL MĂSLINELOR DE MASĂ

Articolul 27

Ajutoare pentru organizațiile de operatori

1. Uniunea finanțează programe de lucru triennale care urmează să fie stabilite de organizațiile de operatori definite la articolul 109 într-unul sau mai multe dintre domeniile următoare:
 - (a) ameliorarea impactului cultivării măslinelor asupra mediului;
 - (b) ameliorarea calității producției de ulei de măsline și de măslina de masă;
 - (c) sistemul de trasabilitate, certificarea și protejarea calității uleiului de măsline și a măslinelor de masă, în special controlul calității uleiurilor de măsline vândute consumatorilor finali, sub autoritatea administrațiilor naționale.
2. Finanțarea de către Uniune a programelor de lucru la menționate la alineatul (1) trebuie să fie:
 - (a) 11 098 000 EUR pe an pentru Grecia;
 - (b) 576 000 EUR pe an pentru Franța și
 - (c) 35 991 000 EUR pe an pentru Italia.

3. Finanțarea maximă de către Uniune a programelor de lucru menționate la alineatul (1) este limitată la sumele rezervate de statele membre. Finanțarea maximă a costurilor eligibile este:
- (a) 75 % pentru activitățile desfășurate în domeniile menționate la alineatul (1) litera (a);
 - (b) 75 % pentru investițiile în active fixe și 50% pentru alte activități desfășurate în domeniul menționat la alineatul (1) litera (b);
 - (c) 75 % pentru programele de lucru desfășurate în cel puțin trei țări terțe sau state membre neproducătoare de către organizațiile de operatori agreeate din cel puțin două state membre producătoare, în domeniile menționate la alineatul (1) litera (c) și 50 % pentru celelalte activități desfășurate în aceleași domenii.

Statul membru respectiv asigură o finanțare suplimentară reprezentând până la 50 % din costurile neacoperite de finanțarea din partea Uniunii.

Articolul 28

Competențe delegate

1. Ținând seama de necesitatea de a se asigura că ajutoarele prevăzute la articolul 27 își îndeplinesc obiectivele de îmbunătățire a calității producției de ulei de măsline și de măsline de masă, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, cu privire la:
- (a) condițiile de agreeare a organizațiilor de operatori pentru schema de ajutoare și de suspendare sau de retragere a respectivei aprobări;
 - (b) măsurile eligibile pentru finanțare din partea Uniunii;
 - (c) acordarea de fonduri din partea Uniunii destinate unor măsuri speciale;
 - (d) activitățile și costurile neeligibile pentru finanțare din partea Uniunii;
 - (e) selecția și aprobarea programelor de lucru.
2. Ținând seama de necesitatea de a garanta că operatorii își respectă obligațiile, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a solicita constituirea unei garanții în cazul în care se efectuează o plată în avans din ajutoare.

Articolul 29

Competențe de executare

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate adopta măsuri referitoare la:

- (a) punerea în aplicare a unor programe de lucru și modificarea acestora;

- (b) plata ajutoarelor, inclusiv a avansurilor din acestea.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

SECȚIUNEA 3

AJUTOARE ÎN SECTORUL FRUCTELOR ȘI LEGUMELOR

Articolul 30

Fonduri operaționale

1. Organizațiile de producători din sectorul fructelor și legumelor pot crea un fond operațional. Fondul este finanțat prin:
 - (a) contribuțiile financiare ale membrilor sau ale organizației de producători;
 - (b) ajutor financiar din partea Uniunii, care poate fi acordat organizațiilor de producători în conformitate cu termenii și condițiile stabilite prin actele delegate și prin actele de punere în aplicare adoptate de Comisie în temeiul articolelor 35 și 36.
2. Fondurile operaționale se utilizează numai pentru finanțarea programelor operaționale care au fost prezentate statelor membre și au fost aprobate de acestea.

Articolul 31

Programe operaționale

1. Programele operaționale din sectorul fructelor și legumelor urmăresc cel puțin două dintre obiectivele menționate la articolul 106 litera (c) sau dintre următoarele obiective:
 - (a) planificarea producției;
 - (b) ameliorarea calității produselor;
 - (c) creșterea valorii comerciale a produselor;
 - (d) promovarea produselor proaspete sau prelucrate;
 - (e) măsuri de protecție a mediului și metode de producție care să respecte mediul; inclusiv agricultura ecologică;
 - (f) prevenirea și gestionarea crizelor.

Programele operaționale se transmit statelor membre spre aprobare.

2. Prevenirea și gestionarea crizelor, menționate la alineatul (1) litera (f), se concentrează pe evitarea și soluționarea crizelor de pe piețele fructelor și legumelor, incluzând, în acest context:
- (a) retragerea de pe piață;
 - (b) recoltarea înainte de coacere sau nerecoltarea fructelor și a legumelor;
 - (c) promovarea și comunicarea;
 - (d) măsuri referitoare la cursuri de formare;
 - (e) asigurarea recoltelor;
 - (f) sprijin pentru costurile administrative generate de constituirea unor fonduri mutuale.

Măsurile de prevenire și gestionare a crizelor, inclusiv rambursările de capital și dobânzi menționate la al treilea paragraf, nu includ mai mult de o treime din cheltuielile efectuate în cadrul programului operațional.

Organizațiile de producători pot lua credite în condiții comerciale pentru finanțarea măsurilor de prevenire și gestionare a crizelor. În acest caz, rambursarea capitalului și a dobânzilor aferente creditelor poate fi considerată ca parte a programului operațional, putând astfel fi eligibilă pentru ajutor financiar din partea Uniunii în temeiul articolului 32. Orice acțiune specifică de prevenire și gestionare a crizelor se finanțează fie prin astfel de credite, fie direct, fiind permisă doar una dintre aceste variante.

3. Statele membre se asigură că:
- (a) programele operaționale includ două sau mai multe acțiuni de protecție a mediului; sau
 - (b) cel puțin 10% din cheltuielile efectuate în cadrul programelor operaționale vizează acțiuni de protecție a mediului.

Acțiunile de protecție a mediului respectă cerințele privind plățile de agromediu stabilite la articolului 29 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. [...] privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR).

În cazul în care cel puțin 80 % dintre producători, membri ai unei organizații de producători, trebuie să respecte unul sau mai multe angajamente de agromediu identice prevăzute la articolul 29 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. [...] privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), fiecare dintre respectivele angajamentele se consideră a fi o acțiune de protecție a mediului în sensul primului paragraf litera (a).

Sprijinul pentru acțiunile de protecție a mediului menționate la primul paragraf acoperă costurile suplimentare și pierderile de venit care rezultă din respectivele acțiuni.

4. Statele membre se asigură că investițiile care sporesc presiunea asupra mediului sunt permise doar în situațiile în care sunt puse în practică metode eficace de protecție a mediului împotriva acestor presiuni.

Articolul 32

Ajutor financiar din partea Uniunii

1. Ajutorul financiar din partea Uniunii este egal cu valoarea contribuțiilor financiare menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (a) plătite efectiv și limitate la 50 % din valoarea reală a cheltuielilor suportate.
2. Ajutorul financiar din partea Uniunii este limitat la 4,1 % din valoarea producției comercializate a fiecărei organizații de producători.

Cu toate acestea, respectivul procentaj poate fi majorat la 4,6% din valoarea producției comercializate, cu condiția ca suma ce depășește 4,1% din valoarea producției comercializate să fie utilizată numai pentru măsurile de prevenire și gestionare a crizelor.

3. La cererea organizației de producători, limita de 50 % prevăzută la alineatul (1) crește la 60 % pentru un program operațional sau pentru o parte din acesta în cazul în care se întrunește cel puțin una dintre condițiile următoare:
- (a) este prezentat de mai multe organizații de producători din Uniune care participă, în state membre diferite, la programe transnaționale;
 - (b) este prezentat de una sau mai multe organizații de producători implicate în programe care funcționează pe bază interprofesională;
 - (c) acoperă numai ajutorul specific acordat pentru producția de produse ecologice reglementate de Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului²⁴;
 - (d) este primul program prezentat de o organizație de producători recunoscută care a fuzionat cu o altă organizație de producători recunoscută;
 - (e) este primul program prezentat de o asociație recunoscută a organizațiilor de producători;
 - (f) este prezentat de organizații de producători din state membre în care organizațiile de producători comercializează mai puțin de 20 % din producția de fructe și legume;
 - (g) este prezentat de o organizație de producători dintr-una dintre regiunile ultraperiferice menționate la articolul 349 din tratat;
 - (h) acoperă numai sprijinul specific pentru acțiuni de promovare a consumului de fructe și legume în rândul copiilor din instituțiile de învățământ.

²⁴

JO L 189, 20.7.2007, p. 1.

4. Limita de 50 % prevăzută la alineatul (1) crește la 100 % în cazul în care volumul retragerilor de fructe și legume de pe piață nu depășește 5 % din volumul producției comercializate a fiecărei organizații de producători, iar cantitățile retrase sunt eliminate prin:
- (a) distribuție gratuită către organizații și fundații de caritate agreate în acest scop de statele membre, pentru a fi utilizate în cadrul activităților de sprijinire a persoanelor al căror drept la asistență publică este recunoscut de legislația națională, în special din cauza lipsei mijloacelor de subzistență;
 - (b) distribuție gratuită către unități penitenciare, școli, instituții publice de învățământ și tabere de vacanță pentru copii, precum și către spitale și cămine de bătrâni desemnate de statele membre, care iau toate măsurile pentru ca aceste cantități distribuite să fie în plus față de cantitățile achiziționate în mod obișnuit de astfel de unități.

Articolul 33

Ajutor financiar național

1. În regiuni ale statelor membre în care gradul de organizare a producătorilor din sectorul fructelor și legumelor este deosebit de scăzut, Comisia poate autoriza statele membre, în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2), prin intermediul unor acte de punere în aplicare, la cererea justificată corespunzătoare a statelor membre, să plătească organizațiilor de producători un ajutor financiar național egal cu maximum 80 % din contribuțiile financiare menționate la articolul 30 alineatul (1) litera (a). Acest ajutor se adaugă la fondul operațional.
2. În regiuni ale statelor membre în care organizațiile de producători, asociațiile organizațiilor de producători și grupurile de producători menționate la articolul 28 din Regulamentul (UE) nr. [...] privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR) comercializează mai puțin de 15 % din valoarea producției de fructe și legume și a căror producție de fructe și legume reprezintă cel puțin 15 % din producția lor agricolă totală, ajutorul financiar național menționat la alineatul (1) poate fi rambursat de Uniune la cererea statului membru respectiv. Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia decide cu privire la rambursarea respectivă. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 34

Cadrul național și strategia națională pentru programele operaționale

1. Statele membre instituie un cadru național pentru stabilirea condițiilor generale privind acțiunile de protecție a mediului menționate la articolul 31 alineatul (3). Acest cadru prevede, în special, că acțiunile respective trebuie să respecte cerințele corespunzătoare din Regulamentul (UE) nr. [...] privind sprijinul pentru dezvoltare

rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR), în special pe cele de la articolul 6 referitoare la coerență.

Statele membre prezintă Comisiei cadrul propus, iar Comisia, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, poate solicita modificări în termen de trei luni în cazul în care constată că propunerea nu ar contribui la atingerea obiectivelor stabilite la articolul 191 din tratat și în cel de-al șaptelea program de acțiune pentru mediu al Uniunii. Investițiile în exploatațiile individuale sprijinite de programele operaționale trebuie să respecte, de asemenea, obiectivele respective.

2. Fiecare stat membru stabilește o strategie națională destinată programelor operaționale sustenabile pe piața fructelor și legumelor. Această strategie include:
 - (a) o analiză a situației din perspectiva punctelor tari și a punctelor slabe, precum și a potențialului de dezvoltare;
 - (b) justificarea priorităților alese;
 - (c) obiectivele programelor operaționale și ale instrumentelor, precum și indicatorii de performanță;
 - (d) evaluarea programelor operaționale;
 - (e) obligațiile de raportare ale organizațiilor de producători.

De asemenea, strategia națională trebuie să includă cadrul național menționat la alineatul (1).

3. Alineatele (1) și (2) nu se aplică statelor membre care nu au organizații de producători recunoscute.

Articolul 35

Competențe delegate

Ținând seama de necesitatea de a asigura un sprijin eficient, orientat și sustenabil al organizațiilor de producători din sectorul fructelor și legumelor, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, prin care să stabilească reguli privind:

- (a) fondurile operaționale și programele operaționale, cu privire la:
 - (i) sumele estimate, finanțarea și utilizarea fondurilor operaționale;
 - (ii) conținutul, durata, aprobarea și modificarea programelor operaționale;
 - (iii) eligibilitatea măsurilor, a acțiunilor sau a cheltuielilor din cadrul unui program operațional și normele naționale complementare în acest sens;
 - (iv) raportul dintre programele operaționale și programele de dezvoltare rurală;
 - (v) programele operaționale ale asociațiilor organizațiilor de producători;

- (b) structura și conținutul unui cadru național și ale unei strategii naționale;
- (c) ajutorul financiar din partea Uniunii, cu privire la:
 - (i) baza de calcul a ajutorului financiar al Uniunii, în special valoarea producției comercializate a unei organizații de producători;
 - (ii) perioadele de referință aplicabile pentru calcularea ajutorului;
 - (iii) reducerea drepturilor la ajutor financiar în caz de depunere cu întârziere a cererilor de ajutor;
 - (iv) acordarea de plăți în avans, precum și constituirea și executarea garanțiilor în cazul efectuării de plăți în avans;
- (d) măsuri de prevenire și gestionare a situațiilor de criză, cu privire la:
 - (i) selectarea măsurilor de prevenire și gestionare a crizelor;
 - (ii) definiția retragerii de pe piață;
 - (iii) destinația produselor retrase;
 - (iv) ajutorul maxim pentru retragerile de pe piață;
 - (v) notificarea în prealabil în cazul retragerilor de pe piață;
 - (vi) calcularea volumului producției comercializate în cazul retragerilor;
 - (vii) afișarea emblemei europene pe ambalajul produselor destinate distribuirii gratuite;
 - (viii) condițiile referitoare la destinatarii produselor retrase;
 - (ix) definirea recoltării înainte de coacere și a nerecoltării;
 - (x) condițiile de aplicare a măsurilor de recoltare înainte de coacere și de nerecoltare;
 - (xi) obiectivele asigurării recoltelor;
 - (xii) definirea noțiunii de fenomen climatic cu efecte adverse;
 - (xiii) condițiile privind acordarea de sprijin pentru costurile administrative legate de constituirea unor fonduri mutuale;
- (e) ajutorul financiar din partea Uniunii, cu privire la:
 - (i) gradul de organizare a producătorilor;
 - (ii) modificarea programelor operaționale;

- (iii) reducerea drepturilor la ajutor financiar în caz de depunere cu întârziere a cererilor de ajutor financiar;
- (iv) constituirea, eliberarea și executarea garanțiilor în cazul efectuării de plăți în avans;
- (v) nivelul maxim al rambursării ajutorului financiar național de către Uniune.

Articolul 36

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate adopta măsuri privind:

- (a) administrarea fondurilor operaționale;
- (b) formatul programelor operaționale;
- (c) cererile de ajutor și plata ajutoarelor, inclusiv plata în avans și plata parțială a ajutorului;
- (d) creditele de finanțare a măsurilor de prevenire și gestionare a crizelor;
- (e) respectarea standardelor de comercializare în cazul retragerilor;
- (f) costurile de transport, de sortare și de ambalare în cazul distribuiriilor gratuite;
- (g) măsurile de promovare, de informare și de formare în caz de prevenire și gestionare a crizelor;
- (h) gestionarea măsurilor de asigurare a recoltelor;
- (i) dispozițiile privind ajutoarele de stat pentru măsurile de prevenire și gestionare a crizelor;
- (j) autorizarea acordării unui ajutor financiar național;
- (k) cererile de ajutor financiar național și plata acestuia;
- (l) rambursarea ajutorului financiar național.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

SECȚIUNEA 4

PROGRAME DE SPRIJIN ÎN SECTORUL VITIVINICOL

SUBSECȚIUNEA 1

DISPOZIȚII GENERALE ȘI MĂSURI ELIGIBILE

Articolul 37

Domeniul de aplicare

Prezenta secțiune stabilește normele care reglementează acordarea de fonduri din partea Uniunii statelor membre, precum și utilizarea acestor fonduri de către statele membre prin intermediul unor programe naționale de sprijin întocmite pentru o perioadă de cinci ani („programe de sprijin”), în vederea finanțării măsurilor de sprijin specifice destinate să susțină sectorul vitivinicol.

Articolul 38

Compatibilitate și coerență

1. Programele de sprijin trebuie să fie compatibile cu dreptul Uniunii și cu activitățile, politicile și prioritățile Uniunii.
2. Statele membre dețin responsabilitatea pentru programele de sprijin și asigură compatibilitatea acestora cu ordinea juridică internă și elaborarea și punerea lor în aplicare în mod obiectiv, ținând cont de situația economică a producătorilor vizați și de necesitatea de a evita tratamentul inegal nejustificat între producători.
3. Nu se acordă sprijin:
 - (a) pentru proiecte de cercetare și măsuri destinate să susțină astfel de proiecte, fără a aduce atingere dispozițiilor de la articolul 43 alineatul (3) literele (d) și (e);
 - (b) pentru măsurile cuprinse în programele de dezvoltare rurală ale statelor membre în temeiul Regulamentului (UE) nr. [...] privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR).

Articolul 39

Prezentarea programelor de sprijin

1. Fiecare stat membru producător enumerat în anexa IV înaintea Comisiei un proiect de program de sprijin pe cinci ani care cuprinde cel puțin una dintre măsurile eligibile prevăzute la articolul 40.
2. Programele de sprijin devin aplicabile la trei luni după ce au fost prezentate Comisiei.

Cu toate acestea, în cazul în care Comisia, prin intermediul unui act de punere în aplicare, constată că programul de sprijin prezentat nu respectă normele prevăzute în prezenta secțiune, informează statul membru în consecință. În acest caz, statul membru înaintea Comisiei un program de sprijin revizuit. Programul de sprijin revizuit devine aplicabil la două luni după prezentarea sa, cu excepția cazului în care persistă o incompatibilitate, situație în care se aplică prezentul paragraf.

3. Alineatul (2) se aplică *mutatis mutandis* modificărilor privind programele de sprijin prezentate de statele membre.

Articolul 40

Măsuri eligibile

Programele de sprijin pot cuprinde una singură sau mai multe dintre măsurile următoare:

- (a) sprijinul prin schema de plată unică în conformitate cu articolul 42;
- (b) promovarea în conformitate cu articolul 43;
- (c) restructurarea și reconversia plantațiilor viticole în conformitate cu articolul 44;
- (d) recoltarea înainte de coacere în conformitate cu articolul 45;
- (e) fondurile mutuale în conformitate cu articolul 46;
- (f) asigurarea recoltei în conformitate cu articolul 47;
- (g) investițiile în conformitate cu articolul 48;
- (h) distilarea produselor secundare în conformitate cu articolul 49.

Articolul 41

Norme generale aplicabile programelor de sprijin

1. Fondurile disponibile din partea Uniunii se alocă în limitele bugetare prevăzute în anexa IV.

2. Sprijinul din partea Uniunii se acordă numai pentru cheltuielile eligibile suportate după prezentarea programelor de sprijin relevante.
3. Statele membre nu contribuie la costurile aferente măsurilor finanțate de Uniune în cadrul programelor de sprijin.

SUBSECȚIUNEA 2

MĂSURI DE SPRIJIN SPECIFICE

Articolul 42

Schema de plată unică și sprijinul pentru viticultori

Programele de sprijin pot include sprijin pentru viticultori numai sub forma alocării de drepturi la plată, decisă de statele membre până la 1 decembrie 2012 în temeiul articolului 137 din Regulamentul (UE) nr. [COM(2010)799] și în condițiile prevăzute la articolul respectiv.

Articolul 43

Promovare în țările terțe

1. Sprijinul în temeiul prezentului articol se acordă pentru măsuri de informare sau de promovare în țările terțe a vinurilor produse în Uniune, în vederea îmbunătățirii competitivității acestora în țările respective.
2. Măsurile menționate la alineatul (1) se aplică vinurilor cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată ori vinurilor pentru care se indică soiul viței-de-vie.
3. Măsurile menționate la alineatul (1) pot să constea numai în:
 - (a) relații publice, măsuri de promovare sau de publicitate, care subliniază în mod special avantajele produselor din Uniune, în principal în ceea ce privește calitatea, siguranța alimentară sau respectarea mediului;
 - (b) participarea la evenimente, târguri sau expoziții de importanță internațională;
 - (c) campanii de informare, în special privind sistemele Uniunii referitoare la denumirile de origine, indicațiile geografice și producția ecologică;
 - (d) studii ale noilor piețe, necesare pentru extinderea piețelor de desfacere;
 - (e) studii de evaluare a rezultatelor măsurilor de informare și promovare.
4. Contribuția Uniunii la finanțarea activităților de promovare menționate la alineatul (1) nu depășește 50 % din cheltuielile eligibile.

Restructurarea și reconversia plantațiilor viticole

1. Obiectivul măsurilor referitoare la restructurarea și reconversia plantațiilor viticole este creșterea competitivității producătorilor de vin.
2. Restructurarea și reconversia plantațiilor viticole sunt sprijinite cu condiția ca statele membre să trimită inventarul potențialului lor de producție, în conformitate cu articolul 102 alineatul (3).
3. Sprijinul pentru restructurarea și reconversia plantațiilor viticole poate acoperi numai una sau mai multe dintre următoarele activități:
 - (a) reconversia soiurilor, inclusiv prin supraaltoire;
 - (b) replantarea plantațiilor viticole;
 - (c) ameliorarea tehnicilor de gestionare a plantațiilor viticole.

Reînnoirea normală a plantațiilor viticole ajunse la finalul ciclului lor natural de viață este exclusă de la acordarea sprijinului.
4. Sprijinul pentru restructurarea și reconversia plantațiilor viticole poate lua numai următoarele forme:
 - (a) acordarea unor despăgubiri producătorilor pentru pierderea veniturilor lor ca urmare a punerii în aplicare a măsurii;
 - (b) o contribuție la costurile de restructurare și reconversie.
5. Despăgubirea producătorilor pentru pierderea veniturilor, menționată la alineatul (4) litera (a), poate acoperi până la 100 % din pierderile relevante și poate lua una dintre formele următoare:
 - (a) sub rezerva dispozițiilor din partea II titlul I capitolul III secțiunea V subsecțiunea II din Regulamentul (UE) nr. [COM (2010) 799], care stabilește regimul tranzitoriu al drepturilor de plantare, autorizarea coexistenței plantațiilor viticole vechi și noi până la încheierea regimului tranzitoriu pentru o perioadă maximă de trei ani;
 - (b) o compensație financiară.
6. Contribuția Uniunii la finanțarea costurilor efective de restructurare și reconversie a plantațiilor viticole nu depășește 50 % din acestea. În regiunile mai puțin dezvoltate, contribuția Uniunii la costurile de restructurare și reconversie nu depășește 75 %.

Articolul 45

Recoltarea înainte de coacere

1. În sensul prezentului articol, recoltarea înainte de coacere înseamnă distrugerea totală sau înlăturarea ciorchinilor neajunși încă la maturitate, reducând astfel la zero producția pe suprafața respectivă.
2. Sprijinul pentru recoltarea înainte de coacere contribuie la restabilirea echilibrului între cerere și ofertă pe piața vitivinicolă a Uniunii, pentru a preveni crizele pe piață.
3. Sprijinul pentru recoltarea înainte de coacere poate fi acordat ca despăgubire sub forma unei sume forfetare pe hectar, al cărei quantum urmează să fie stabilit de statul membru în cauză.

Această plată nu depășește 50 % din suma costurilor directe ale distrugerii sau înlăturării ciorchinilor și a pierderilor de venit aferente unei astfel de distrugerii sau înlăturări.

4. Statele membre vizate introduc un sistem bazat pe criterii obiective pentru a se asigura că măsura recoltării înainte de coacere nu duce la o despăgubire a producătorilor de vin individuali care să depășească plafoanele menționate la alineatul (3) al doilea paragraf.

Articolul 46

Fonduri mutuale

1. Sprijinul pentru crearea de fonduri mutuale oferă asistență producătorilor care doresc să se asigure împotriva fluctuațiilor pieței.
2. Sprijinul pentru crearea de fonduri mutuale poate fi acordat sub forma unui ajutor temporar și degresiv destinat să acopere costurile administrative ale unor astfel de fonduri.

Articolul 47

Asigurarea recoltelor

1. Sprijinul pentru asigurarea recoltei contribuie la protejarea veniturilor producătorilor atunci când acestea sunt afectate de dezastre naturale, fenomene climatice cu efecte adverse, boli sau infestări cu dăunători.
2. Sprijinul pentru asigurarea recoltei poate fi acordat sub forma unei contribuții financiare a Uniunii, care nu depășește:
 - (a) 80 % din costul primelor de asigurare plătite de producători pentru a se asigura împotriva pierderilor produse de fenomene climatice cu efecte adverse asimilabile dezastrelor naturale;

- (b) 50 % din costul primelor de asigurare plătite de producători pentru asigurări împotriva:
 - (i) pierderilor menționate la litera (a) și împotriva altor pierderi cauzate de fenomene meteorologice nefavorabile
 - (ii) pierderilor cauzate de animale, de boli ale plantelor sau de infestări cu dăunători.
- 3. Sprijinul pentru asigurarea recoltei poate fi acordat dacă plățile din asigurarea în cauză nu îi despăgubesc pe producători în proporție de peste 100 % din pierderile de venit suferite, luând în calcul oricare alte eventuale despăgubiri pe care aceștia le-au obținut în cadrul altor scheme de sprijin în legătură cu riscul asigurat.
- 4. Sprijinul pentru asigurarea recoltei nu trebuie să denatureze concurența pe piața asigurărilor.

Articolul 48

Investiții

- 1. Sprijinul poate fi acordat pentru investiții corporale sau necorporale în instalații de prelucrare, în infrastructura unității de vinificație sau în comercializarea vinului, care îmbunătățesc performanța globală a întreprinderii și se referă la unul sau mai multe dintre următoarele aspecte:
 - (a) producerea sau comercializarea produselor vitivinicole menționate în anexa VI partea II;
 - (b) dezvoltarea unor produse, procese și tehnologii noi referitoare la produsele menționate în anexa VI partea II.
- 2. Atunci când este acordat la nivelul maxim, ajutorul prevăzut la alineatul (1) se aplică numai microîntreprinderilor și întreprinderile mici și mijlocii definite în Recomandarea 2003/361/CE a Comisiei din 6 mai 2003 privind definirea microîntreprinderilor și a întreprinderilor mici și mijlocii²⁵.

Prin derogare de la primul paragraf, rata maximă se poate aplica tuturor întreprinderilor în cazul regiunilor ultraperiferice menționate la articolul 349 din tratat și al insulelor mici din Marea Egee, astfel cum sunt definite la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1405/2006²⁶. În cazul întreprinderilor care nu intră sub incidența articolului 2 alineatul (1) din titlul I al anexei la Recomandarea 2003/361/CE și care au mai puțin de 750 de angajați sau o cifră de afaceri mai mică de 200 de milioane EUR, intensitatea maximă a ajutorului se reduce la jumătate.

²⁵ JO L 124, 20.5.2003, p. 36.

²⁶ JO L 265, 25.9.2006, p. 1.

Sprijinul nu se acordă întreprinderilor în dificultate în sensul Orientărilor comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor aflate în dificultate²⁷.

3. Costurile eligibile exclud costurile neeligibile menționate la articolul 59 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. [COM(2011)615].
4. Plafoanele maxime ale ajutoarelor în ceea ce privește costurile de investiții eligibile care se aplică contribuției Uniunii sunt următoarele:
 - (a) 50 % în regiunile mai puțin dezvoltate;
 - (b) 40 % în alte regiuni decât regiunile mai puțin dezvoltate;
 - (c) 75 % în regiunile ultraperiferice menționate la articolul 349 din tratat;
 - (d) 65 % în insulele mici din Marea Egee, astfel cum sunt definite la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1405/2006.
5. Articolul 61 din Regulamentul (UE) nr. [COM(2011)615] se aplică *mutatis mutandis* sprijinului menționat la alineatul (1) din prezentul articol.

Articolul 49

Distilarea produselor secundare

1. Se poate acorda sprijin pentru distilarea voluntară sau obligatorie a produselor secundare ale vinificației care a fost efectuată în conformitate cu condițiile stabilite în anexa VII partea II secțiunea D.

Valoarea ajutorului se stabilește pe % vol. și pe hectolitru de alcool produs. Nu se acordă niciun ajutor pentru volumul de alcool pe care îl conțin produsele secundare ce urmează a fi distilate și care depășește 10 % din volumul de alcool conținut de vinul produs.
2. Nivelurile maxime aplicabile ale ajutoarelor se bazează pe costurile de colectare și prelucrare și sunt stabilite de Comisie prin intermediul unor acte de punere în aplicare în temeiul articolului 51.
3. Alcoolul rezultat din distilarea pentru care s-a acordat sprijin menționată la alineatul (1) este folosit exclusiv în scopuri industriale sau energetice, pentru a se evita denaturarea concurenței.

²⁷ JO C 244, 1.10.2004, p. 2.

SUBSECȚIUNEA 3

DISPOZIȚII PROCEDURALE

Articolul 50

Competențe delegate

Ținând seama de necesitatea de a se asigura că programele de sprijin îndeplinesc obiectivele vizate și că utilizarea fondurilor europene este bine direcționată, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, prin care să stabilească norme:

- (a) privind responsabilitatea pentru cheltuieli între data primirii programelor de sprijin și a modificării programelor de sprijin și data punerii lor în aplicare;
- (b) privind criteriile de eligibilitate pentru măsurile de sprijin, tipul de cheltuieli și de operațiuni eligibile pentru sprijin, măsurile neeligibile pentru sprijin și nivelul maxim al sprijinului pentru fiecare măsură;
- (c) privind modificarea programelor de sprijin după ce au devenit aplicabile;
- (d) privind cerințele și pragurile aplicabile plăților în avans, inclusiv cerința constituirii unei garanții în cazul efectuării unei plăți în avans;
- (e) care să conțină dispozițiile generale și definițiile necesare în scopul punerii în aplicare a prezentei secțiuni;
- (f) vizând să evite utilizarea abuzivă a măsurilor de sprijin și dubla finanțare a proiectelor;
- (g) în temeiul cărora producătorii să retragă produsele secundare de vinificație, precum și excepții de la această obligație prin care să se evite sarcina administrativă suplimentară și reguli pentru certificarea voluntară a distilerii;
- (h) de stabilire a unor cerințe pentru statele membre pentru punerea în aplicare a măsurilor de sprijin, precum și a unor restricții pentru a garanta compatibilitatea cu sfera de aplicare a măsurilor de sprijin;
- (j) referitoare la plățile către beneficiari și la plățile prin intermediarii în asigurări în cazul sprijinului pentru asigurarea recoltei prevăzut la articolul 47.

Articolul 51

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate adopta măsuri privind:

- (a) prezentarea programelor de sprijin, planificarea financiară corespunzătoare și revizuirea programelor de sprijin;
- (b) procedurile de depunere a cererilor și de selecție a acestora;
- (c) evaluarea acțiunilor finanțate;
- (d) calcularea și plata ajutorului pentru recoltarea înainte de coacere și pentru distilarea produselor secundare;
- (e) cerințele cu privire la gestionarea financiară a măsurilor de sprijin de către statele membre;
- (f) nomele privind coerența măsurilor.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

SECȚIUNEA 5

AJUTOR PENTRU SECTORUL APICOL

Articolul 52

Programe naționale și finanțare

1. Statele membre pot elabora, pentru sectorul apicol, programe naționale pentru o perioadă de trei ani.
2. Contribuția Uniunii la programele apicole nu depășește 50 % din cheltuielile suportate de statele membre.
3. Pentru a beneficia de contribuția Uniunii prevăzută la alineatul (2), statele membre realizează un studiu despre structura producției și a comercializării în sectorul apicol de pe teritoriul lor.

Articolul 53

Competențe delegate

Ținând seama de necesitatea de a asigura o utilizare bine direcționată a fondurilor Uniunii pentru apicultură, se delegă Comisiei competența de adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, referitoare la:

- (a) măsurile care ar putea fi incluse în programele apicole,
- (b) normele pentru întocmirea programelor naționale și la conținutul acestora, precum și la studiile menționate la articolul 52 alineatul (3) și

- (c) condițiile de alocare a contribuției financiare a Uniunii fiecărui stat membru participant, printre altele, pe baza numărului total de familii de albine din Uniune.

Articolul 54

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate:

- (a) să adopte norme care să garanteze că măsurile finanțate în cadrul programelor apicole nu fac simultan obiectul unor plăți în cadrul altei scheme a Uniunii și care să prevadă realocarea fondurilor neutilizate;
- (b) să aprobe programele apicole prezentate de statele membre, inclusiv alocarea contribuției financiare a Uniunii.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

TITLUL II

NORME PRIVIND COMERCIALIZAREA ȘI ORGANIZAȚIILE DE PRODUCĂTORI

CAPITOLUL I

Norme privind comercializarea

SECȚIUNEA 1

STANDARDELE DE COMERCIALIZARE

SUBSECȚIUNEA 1

DISPOZIȚII INTRODUCTIVE

Articolul 55

Domeniul de aplicare

Fără a aduce atingere oricăror alte dispoziții aplicabile produselor agricole, precum și dispozițiilor adoptate în sectoarele veterinar, fitosanitar și alimentar, pentru a se asigura că produsele respectă standardele de igienă și sănătate și pentru a proteja sănătatea animalelor și a plantelor și pe cea umană, prezenta secțiune stabilește normele privind standardul general de comercializare și standardele de comercializare pe sectoare și/sau pe produse, pentru produsele agricole.

SUBSECȚIUNEA 2

STANDARDUL GENERAL DE COMERCIALIZARE

Articolul 56

Conformitatea cu standardul general de comercializare

1. În sensul prezentului Regulament, un produs respectă „standardul general de comercializare” atunci când este de calitate bună, corectă și vandabilă.

2. În cazul în care nu au fost stabilite standarde de comercializare în conformitate cu subsecțiunea 3 și cu Directivele 2000/36/CE²⁸, 2001/112/CE²⁹, 2001/113/CE³⁰, 2001/114/CE³¹, 2001/110/CE³², 2001/111/CE³³ ale Consiliului, produsele agricole pregătite pentru vânzarea sau livrarea cu amănuntul către consumatorul final, conform definiției de la articolul 3 punctul 7 din Regulamentul (CE) nr. 178/2002, pot fi comercializate numai dacă respectă standardul general de comercializare.
3. Se consideră că un produs respectă standardul general de comercializare dacă produsul care urmează să fie comercializat este în conformitate cu un standard aplicabil adoptat de oricare dintre organizațiile internaționale enumerate în anexa V.

Articolul 57

Competențe delegate

Întrucât este nevoie să se ia în considerare schimbările intervenite în situația pieței și specificitatea fiecărui sector, se delegă Comisiei, în conformitate cu articolul 160, competența de a adopta acte delegate, pentru a adopta, modifica și prevedea derogări de la cerințele privind standardul general de comercializare menționat la articolul 56 alineatul (1), precum și de la normele referitoare la conformitate menționate la articolul 56 alineatul (3).

SUBSECȚIUNEA 3

STANDARDE DE COMERCIALIZARE PE SECTOARE SAU PE PRODUSE

Articolul 58

Principiu general

Produsele pentru care au fost prevăzute standarde de comercializare pe sectoare sau pe produse pot fi comercializate în Uniune numai în conformitate cu standardele respective.

Articolul 59

Stabilire și conținut

1. Ținând seama de așteptările consumatorilor și de necesitatea ameliorării condițiilor economice de producție și de comercializare a produselor agricole, precum și a calității lor, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, privind standardele de comercializare menționate la

²⁸ JO L 197, 3.8.2000, p. 19.
²⁹ JO L 10, 12.1.2002, p. 58.
³⁰ JO L 10, 12.1.2002, p. 67.
³¹ JO L 15, 17.1.2002, p. 19.
³² JO L 10, 12.1.2002, p. 47.
³³ JO L 10, 12.1.2002, p. 53.

articolul 55 în toate etapele comercializării și de a adopta derogări și scutiri de la aceste standarde pentru a se adapta la condițiile în continuă schimbare de pe piață, la evoluția cererii consumatorilor, la evoluțiile standardelor internaționale în domeniu, precum și pentru a evita crearea de obstacole pentru inovarea în materie de produse.

2. Standardele de comercializate menționate la alineatul (1) pot viza:

- (a) definițiile, denumirile și/sau denumirile comerciale, altele decât cele prevăzute de prezentul regulament și de listele de carcase și părți ale acestora care fac obiectul anexei VI;
- (b) criteriile de clasificare, precum clasificarea în categorii, greutatea, dimensiunile, vârsta și categoria;
- (c) soiul de plante sau rasa de animale ori tipul comercial;
- (d) prezentarea, denumirile comerciale, etichetarea legată de standardele de comercializare obligatorii, ambalarea, normele care trebuie aplicate în privința centrelor de ambalare, marcarea, împachetarea, anul recoltării și utilizarea unor termeni specifici;
- (e) criterii precum aspectul, consistența, conformația, caracteristicile produsului;
- (f) substanțe specifice utilizate în procesul de producție sau componente ori constituenți, inclusiv conținutul cantitativ, puritatea și identitatea acestora;
- (g) tipul de activitate agricolă și metoda de producție, inclusiv practicile oenologice și normele administrative conexe, precum și ciclul de producție;
- (h) cupajul mustului și al vinului, inclusiv definițiile lor, amestecul și restricțiile corespunzătoare;
- (i) metoda de conservare și temperatura;
- (j) locul de proveniență agricolă și/sau originea;
- (k) frecvența colectării, livrării, conservării și tratării;
- (l) identificarea sau înregistrarea producătorului și/sau a instalațiilor industriale în care a fost pregătit sau prelucrat produsul;
- (m) ponderea conținutului de apă;
- (n) restricțiile cu privire la utilizarea anumitor substanțe și/sau practici;
- (o) utilizarea specifică;
- (p) documentele comerciale, documentele de însoțire și registrele care trebuie ținute;
- (q) depozitarea, transportul;
- (r) procedura de certificare;

- (s) condițiile care guvernează eliminarea, deținerea, circulația și utilizarea produselor care nu respectă standardele de comercializare adoptate în temeiul alineatului (1) și/sau definițiile, denumirile și denumirile comerciale menționate la articolul 60, precum și eliminarea produselor secundare;
 - (t) termenele limită.
3. Standardele de comercializare pe sectoare sau pe produse adoptate în temeiul alineatului (1) se stabilesc fără a aduce atingere titlului IV din Regulamentul (UE) nr. [COM(2010)733] privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și iau în considerare:
- (a) particularitățile produsului în cauză;
 - (b) necesitatea de a asigura condiții care să faciliteze introducerea produselor pe piață;
 - (c) interesul consumatorilor de a obține informații adecvate și transparente referitoare la produse, inclusiv la locul de proveniență agricolă, care trebuie determinat de la caz la caz, în funcție de nivelul geografic corespunzător;
 - (d) metodele utilizate pentru determinarea caracteristicilor fizice, chimice și organoleptice ale produselor;
 - (e) recomandările standard adoptate de organismele internaționale.

Articolul 60

Definiții, denumiri și denumiri comerciale pentru anumite sectoare și produse

1. Definițiile, denumirile și denumirile comerciale prevăzute în anexa VI se aplică următoarelor sectoare sau produse:
 - (a) ulei de măsline și măsline de masă;
 - (b) produse vinicole;
 - (c) carne de vită și mânzat;
 - (d) lapte și produse lactate destinate consumului uman;
 - (e) carne de pasăre;
 - (f) materii grase tartinabile destinate consumului uman.
2. Definițiile, denumirile sau denumirile comerciale prevăzute în anexa VI pot fi utilizate în Uniune numai pentru comercializarea unui produs care respectă cerințele corespunzătoare stabilite în anexa respectivă.
3. Ținând seama de necesitatea de a se adapta la evoluția cererii consumatorilor și la progresul tehnic și pentru a evita crearea de obstacole pentru inovarea în materie de produse, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate

cu articolul 160, cu privire la modificări, derogări sau scutiri de la definițiile și denumirile comerciale prevăzute în anexa VI.

Articolul 61

Toleranța

Ținând seama de specificitatea fiecărui sector, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, cu privire la toleranța pentru fiecare standard dincolo de care se consideră că întregul lot de produse nu respectă standardul respectiv.

Articolul 62

Practici oenologice și metode de analiză

1. Numai practicile oenologice autorizate în conformitate cu anexa VII și prevăzute la articolul 59 alineatul (2) litera (g) și la articolul 65 alineatele (2) și (3) sunt utilizate pentru producerea și conservarea în Uniune a produselor enumerate în anexa VI partea II.

Primul paragraf nu se aplică în cazul:

- (a) sucului de struguri și al sucului de struguri concentrat;
- (b) mustului de struguri și al mustului de struguri concentrat destinat producerii sucului de struguri.

Practicile oenologice autorizate se utilizează numai în scopul asigurării unei bune vinificări, a unei bune conservări sau a unei valorificări superioare a produsului.

Produsele enumerate în anexa VI partea II trebuie produse în Uniune în conformitate cu normele stabilite în anexa VII.

Produsele enumerate în anexa VI partea II nu pot fi comercializate în Uniune în cazul în care:

- (a) au făcut obiectul unor practici oenologice neautorizate în Uniune sau
- (b) au făcut obiectul unor practici oenologice neautorizate la nivel național sau
- (c) nu respectă normele stabilite în anexa VII.

2. Atunci când autorizează practicile oenologice menționate la articolul 59 alineatul (2) litera (g), Comisia:

- (a) se bazează pe practicile oenologice și pe metodele de analiză recomandate și publicate de OIV, precum și pe rezultatele utilizării experimentale a unor practici oenologice încă neautorizate;
- (b) ia în calcul protejarea sănătății umane;

- (c) ia în calcul riscul potențial pentru consumatori de a fi induși în eroare din cauza așteptărilor și a percepțiilor lor, având în vedere disponibilitatea și viabilitatea mijloacelor de informare care permit excluderea unor astfel de riscuri;
 - (d) face posibilă conservarea caracteristicilor naturale și esențiale ale vinului și nu aduce modificări substanțiale compoziției produsului în cauză;
 - (e) asigură un nivel minim acceptabil de protecție a mediului;
 - (f) respectă normele generale în materie de practici oenologice și normele stabilite în anexa VII.
3. Atunci când este necesar, Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, metodele menționate la articolul 59 alineatul (3) litera (d) pentru produsele enumerate în anexa VI partea II. Metodele respective trebuie să se bazeze pe toate metodele relevante recomandate și publicate de OIV, cu excepția cazului în care acestea ar fi ineficace sau neadecvate pentru obiectivul legitim urmărit. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).
- Până la adoptarea normelor respective, metodele care trebuie utilizate sunt cele autorizate de statul membru în cauză.

Articolul 63

Soiuri de struguri de vinificație

1. Produsele enumerate în anexa VI partea II și produse în Uniune trebuie obținute din soiuri de struguri de vinificație clasificabile în conformitate cu alineatul (2) din prezentul articol.
2. Sub rezerva alineatului (3), statele membre clasifică soiurile de struguri de vinificație care pot fi plantate, replantate sau altoite pe teritoriile lor în scopul producerii vinului.

Statele membre pot clasifica numai soiurile de struguri de vinificație care îndeplinesc următoarele condiții:

- (a) soiurile respective aparțin speciei *Vitis vinifera* sau provin dintr-o încrucișare între specia *Vitis vinifera* și alte specii din genul *Vitis*;
- (b) soiul nu este unul dintre următoarele: Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton și Herbemont.

În cazul în care un soi de struguri de vinificație este eliminat din clasificarea menționată la primul paragraf, defrișarea acestui soi se efectuează în termen de 15 ani de la eliminarea sa.

3. Statele membre a căror producție vinicolă nu depășește 50 000 de hectolitri de vin pe an vinicol, calculată pe baza producției medii din cursul ultimilor cinci ani vinicoli, sunt scutite de obligația de clasificare prevăzută la alineatul (2) primul paragraf.

Cu toate acestea, și în statele membre menționate la primul paragraf, numai soiurile de struguri de vinificație care respectă condițiile prevăzute la alineatul (2) al doilea paragraf pot fi plantate, replantate sau altoite în scopul producerii vinului.

4. Prin derogare de la alineatul (2) primul și al treilea paragraf și de la alineatul (3) al doilea paragraf, statele membre autorizează plantarea, replantarea sau altoirea, în scopul cercetării științifice și în scop experimental, a următoarelor soiuri de struguri de vinificație:
 - (a) soiurile de struguri de vinificație care nu sunt clasificate de statele membre menționate la alineatul (3);
 - (b) soiurile de struguri de vinificație care nu respectă dispozițiile de la alineatul (2) al doilea paragraf în ceea ce privește statele membre menționate la alineatul (3).
5. Suprafețele plantate cu soiuri de struguri de vinificație în scopul producerii de vin pentru a căror plantare nu se respectă alineatele (2)-(4) se defrișează.

Cu toate acestea, nu există nicio obligație de defrișare a suprafețelor respective dacă producția în cauză este destinată exclusiv consumului în gospodăriile producătorilor de vin.

Articolul 64

Utilizare specifică a vinului necorespunzătoare categoriilor enumerate în anexa VI partea II

Cu excepția vinurilor îmbuteliate pentru care există dovada că îmbutelierea a fost făcută înainte de 1 septembrie 1971, vinul produs dintr-unul dintre soiurile de struguri de vinificație enumerate în clasificările întocmite în conformitate cu articolul 63 alineatul (2) primul paragraf, dar care nu corespunde niciuneia dintre categoriile prevăzute în anexa VI partea II, poate fi utilizat numai pentru consumul individual în gospodăriile producătorilor de vin, pentru producerea oțetului sau pentru distilare.

Articolul 65

Norme naționale pentru anumite produse și sectoare

1. Fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 59 alineatul (1), statele membre pot adopta sau pot menține norme naționale de stabilire a diferitelor niveluri de calitate a materiilor grase tartinabile. Aceste dispoziții trebuie să permită evaluarea nivelurilor respective de calitate pe baza unor criterii care se referă în special la materiile prime utilizate, la caracteristicile organoleptice ale produselor și la stabilitatea lor fizică și microbiologică.

Statele membre care folosesc posibilitatea prevăzută la primul paragraf se asigură că produsele altor state membre, care respectă criteriile stabilite prin respectivele norme naționale, pot utiliza în mod nediscriminatoriu termeni care stabilesc că sunt respectate criteriile respective.

2. Statele membre pot limita sau interzice utilizarea anumitor practici oenologice și pot impune norme mai stricte pentru vinurile autorizate conform dreptului Uniunii și produse pe teritoriile lor, în scopul de a sprijini menținerea caracteristicilor esențiale ale vinurilor cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată, precum și ale vinurilor spumante și ale vinurilor licoroase.
3. Statele membre pot autoriza utilizarea experimentală a unor practici oenologice neautorizate în condițiile stabilite de Comisie prin intermediul unor acte delegate adoptate în temeiul alineatului (4).
4. Ținând seama de necesitatea de a asigura aplicarea transparentă și corectă, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, care să prevadă condițiile de aplicare a alineatelor (1), (2) și (3) din prezentul articol, precum și condițiile de deținere, circulație și utilizare a produselor obținute prin practicile experimentale menționate la alineatul (3) din prezentul articol.

SUBSECȚIUNEA 4

STANDARDE DE COMERCIALIZARE REFERITOARE LA IMPORT ȘI EXPORT

Articolul 66

Dispoziții generale

Ținând seama de particularitățile schimburilor comerciale dintre Uniune și anumite țări terțe și de caracterul special al anumitor produse agricole, se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a defini condițiile în care produsele importate sunt considerate a avea un nivel echivalent de conformitate cu standardele de comercializare ale Uniunii și condițiile de derogare de la articolul 58 și pentru a stabili normele de aplicare a standardelor de comercializare produselor exportate din Uniune.

Articolul 67

Dispoziții speciale pentru importurile de vin

1. Cu excepția cazului în care acordurile încheiate în temeiul articolului 218 din tratat conțin dispoziții contrare, dispozițiile privind denumirile de origine, indicațiile geografice și etichetarea vinului, stabilite în prezentul capitol secțiunea 2 și în definițiile, denumirile și denumirile comerciale menționate la articolul 60 din prezentul regulament se aplică produselor care intră sub incidența codurilor NC 2009 61, 2009 69 și 2204 care sunt importate în Uniune.
2. Sub rezerva unor dispoziții contrare din acordurile încheiate în temeiul articolului 218 din tratat, produsele menționate la alineatul (1) din prezentul articol se obțin în conformitate cu practicile oenologice recomandate și publicate de OIV sau autorizate de Uniune în temeiul prezentului regulament.

3. Importul produselor menționate la alineatul (1) este condiționat de prezentarea:
- (a) unui certificat care să ateste conformitatea cu dispozițiile menționate la alineatele (1) și (2), întocmit de un organism competent, inclus pe o listă care urmează să fie făcută publică de Comisie, în țara de origine a produsului;
 - (b) unui raport de analiză întocmit de un organism sau de o direcție desemnată de țara de origine a produsului, dacă produsul este destinat consumului uman direct.

SUBSECȚIUNEA 5

DISPOZIȚII COMUNE

Articolul 68

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate să adopte toate măsurile necesare referitoare la prezenta secțiune și în special:

- (a) pentru punerea în aplicare a standardelor generale de comercializare;
- (b) pentru aplicarea definițiilor și a denumirilor comerciale prevăzute în anexa VI;
- (c) pentru întocmirea listei cuprinzând laptele și produsele lactate, menționate în anexa VI partea III punctul 5 al doilea paragraf, precum și materiile grase tartinabile, menționate în anexa VI partea VI al șaselea paragraf litera (a), pe baza listelor orientative de produse pe care statele membre le consideră ca fiind corespunzătoare, pe teritoriul lor, dispozițiilor respective și pe care statele membre le transmit Comisiei;
- (d) pentru punerea în aplicare a standardelor de comercializare pe sector sau pe produs, inclusiv a normelor detaliate privind eșantionarea și metodele de analiză pentru determinarea compoziției produselor;
- (e) pentru a stabili dacă produsele au fost supuse unor procese care contravin practicilor oenologice autorizate;
- (f) pentru fixarea nivelului de toleranță;
- (g) pentru punerea în aplicare a articolului 66

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

SECȚIUNEA 2

DENUMIRI DE ORIGINE, INDICAȚII GEOGRAFICE ȘI MENȚIUNI TRADIȚIONALE ÎN SECTORUL VITIVINICOL

SUBSECȚIUNEA 1

DISPOZIȚII INTRODUCTIVE

Articolul 69

Domeniul de aplicare

1. Normele referitoare la denumirile de origine, indicațiile geografice și mențiunile tradiționale prevăzute în prezenta secțiune se aplică produselor menționate în anexa VI partea II punctele 1, 3 - 6, 8, 9, 11, 15 și 16.
2. Normele menționate la alineatul (1) se bazează pe:
 - (a) protejarea intereselor legitime ale consumatorilor și ale producătorilor;
 - (b) asigurarea bunei funcționări a pieței interne pentru produsele vizate și
 - (c) promovarea producerii unor produse de calitate, permițând, în același timp, adoptarea unor măsuri naționale în materie de politică de calitate.

SUBSECȚIUNEA 2

DENUMIRI DE ORIGINE ȘI INDICAȚII GEOGRAFICE

Articolul 70

Definiții

1. În sensul prezentei secțiuni, se aplică următoarele definiții:
 - (a) „denumire de origine” înseamnă denumirea unei regiuni, a unui loc specific sau, în cazuri excepționale și justificate corespunzător, a unei țări, utilizată pentru a descrie un produs menționat la articolul 69 alineatul (1) care respectă următoarele cerințe:
 - (i) calitatea și caracteristicile produsului se datorează în principal sau exclusiv unui anumit mediu geografic cu factori naturali și umani proprii;
 - (ii) strugurii din care se obține produsul provin exclusiv din aria geografică respectivă;

- (iii) producția are loc în aria geografică respectivă și
 - (iv) produsul este obținut din soiuri de viță-de-vie aparținând speciei *Vitis vinifera*.
- (b) „indicație geografică” înseamnă o indicație referitoare la o regiune, la un loc specific sau, în cazuri excepționale și justificate corespunzător, la o țară, utilizată pentru a descrie un produs menționat la articolul 69 alineatul (1) care respectă următoarele cerințe:
- (i) deține o calitate, o reputație sau alte caracteristici specifice care pot fi atribuite zonei geografice respective;
 - (ii) strugurii din care se obține produsul provin, în proporție de cel puțin 85 %, exclusiv din aria geografică respectivă;
 - (iii) este produs în aria geografică respectivă și
 - (iv) este obținut din soiuri de viță-de-vie aparținând speciei *Vitis vinifera* sau unei încrucișări între *Vitis vinifera* și alte specii din genul *Vitis*.
2. Anumite denumiri utilizate în mod tradițional constituie o denumire de origine dacă:
- (a) desemnează un vin;
 - (b) trimit la o denumire geografică;
 - (c) îndeplinesc cerințele menționate la alineatul (1) litera (a) punctele (i)-(iv) și
 - (d) sunt supuse procedurii de acordare a protecției pentru denumirile de origine și indicațiile geografice prevăzute în prezenta subsecțiune.
3. Denumirile de origine și indicațiile geografice, inclusiv cele care se referă la arii geografice din țări terțe, sunt eligibile pentru protecție în Uniune conform normelor prevăzute în prezenta subsecțiune.

Articolul 71

Cererile de protecție

1. Cererile de protecție a denumirilor ca denumiri de origine sau indicații geografice includ un dosar tehnic care conține:
- (a) denumirea care urmează a beneficia de protecție;
 - (b) numele și adresa solicitantului;
 - (c) caietul de sarcini al produsului, menționat la alineatul (2); și
 - (d) un document unic care rezumă caietul de sarcini al produsului menționat la alineatul (2).

2. Caietul de sarcini al produsului permite părților interesate să verifice respectarea condițiilor relevante de producție asociate denumirii de origine sau indicației geografice.
3. În cazul în care cererea de protecție se referă la o arie geografică situată într-o țară terță, aceasta conține, pe lângă elementele prevăzute la alineatele (1) și (2), o dovadă că denumirea în cauză este protejată în țara sa de origine.

Articolul 72

Solicitanții

1. Orice grup de producători interesat sau, în cazuri excepționale și justificate corespunzător, orice producător individual poate depune o cerere de protecție pentru o denumire de origine sau o indicație geografică. La această cerere se pot asocia și alte părți interesate.
2. Producătorii pot depune o cerere de protecție numai pentru vinuri pe care le produc.
3. În cazul unei denumiri care desemnează o arie geografică transfrontalieră sau în cazul unei denumiri tradiționale legate de o arie geografică transfrontalieră, se poate depune o cerere comună.

Articolul 73

Procedura preliminară la nivel național

1. Cererile de protecție a unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice, menționate la articolul 71 pentru vinurile originare din Uniune, fac obiectul unei proceduri preliminare la nivel național.
2. În cazul în care statul membru consideră că denumirea de origine sau indicația geografică nu îndeplinește cerințele sau este incompatibilă cu dreptul Uniunii, cererea se respinge.
3. În cazul în care statul membru consideră că sunt îndeplinite cerințele, acesta trebuie să urmeze o procedură națională care asigură publicarea adecvată a caietului de sarcini al produsului cel puțin pe internet.

Articolul 74

Examinarea de către Comisie

1. Comisia aduce la cunoștința publicului data depunerii cererii de protecție a denumirii de origine sau a indicației geografice.
2. Comisia verifică dacă cererile de protecție menționate la articolul 71 respectă condițiile prevăzute în prezenta subsecțiune.

3. În cazul în care Comisia consideră că sunt îndeplinite condițiile prevăzute în prezenta subsecțiune, aceasta decide, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, să publice în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* documentul unic menționat la articolul 71 alineatul (1) litera (d) și trimiterea la publicarea caietului de sarcini efectuată în cursul procedurii preliminare la nivel național.
4. Dacă consideră că nu sunt îndeplinite condițiile stabilite în prezenta subsecțiune, Comisia decide, prin intermediul unui act de punere în aplicare, să respingă cererea.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 75

Procedura de opoziție

În termen de două luni de la data publicării documentului unic, menționată la articolul 71 alineatul (1) litera (d), orice stat membru ori țară terță sau orice persoană fizică ori juridică având un interes legitim, având reședința sau fiind stabilită într-un alt stat membru decât cel care depune cererea de protecție sau într-o țară terță poate formula o opoziție la protecția propusă, prin depunerea la Comisie a unei declarații motivate corespunzător, referitoare la condițiile de eligibilitate prevăzute în prezenta subsecțiune.

În cazul persoanelor fizice sau juridice care au reședința sau sunt stabilite într-o țară terță, această declarație se depune fie direct, fie prin intermediul autorităților țării terțe în cauză, în termenul de două luni menționat la primul paragraf.

Articolul 76

Decizia de protecție

Pe baza informațiilor de care dispune la încheierea procedurii de opoziție menționate la articolul 75, Comisia decide, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, fie acordarea protecției pentru denumirea de origine sau pentru indicația geografică ce îndeplinește condițiile prevăzute în prezenta subsecțiune și este compatibilă cu dreptul Uniunii, fie respingerea cererii, dacă aceste condiții nu sunt îndeplinite.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 77

Omonimie

1. O denumire pentru care se depune o cerere și care este omonimă sau parțial omonimă cu o altă denumire deja înregistrată în temeiul prezentului regulament se înregistrează ținându-se seama în mod corespunzător de utilizările locale și tradiționale, precum și de orice risc de creare a unei confuzii.

O denumire omonimă care lasă consumatorilor impresia greșită că produsele sunt originare dintr-un alt teritoriu nu se înregistrează, chiar dacă aceasta este exactă în ceea ce privește teritoriul, regiunea sau localitatea din care produsele respective sunt originare.

Utilizarea unei denumiri omonime înregistrate nu se autorizează decât în cazul în care denumirea omonimă înregistrată ulterior este practic suficient de diferită de cea deja înregistrată, ținând seama de necesitatea de a asigura un tratament echitabil pentru producătorii respectivi și de necesitatea de a nu induce în eroare consumatorul.

2. Alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis* în cazul în care o denumire pentru care se depune o cerere este omonimă sau parțial omonimă cu o indicație geografică protejată în conformitate cu legislația statelor membre.
3. Atunci când denumirea unui soi de struguri de vinificație conține sau constă într-o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată, denumirea respectivă nu se utilizează la etichetarea produselor agricole. Comisia poate decide altfel, prin intermediul unor acte delegate adoptate în conformitate cu articolul 160, ținând seama de practicile existente privind etichetarea.
4. Protecția denumirilor de origine și a indicațiilor geografice ale produselor care intră sub incidența articolului 70 nu aduce atingere indicațiilor geografice protejate aplicate băuturilor spirtoase definite la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 110/2008 al Parlamentului European și al Consiliului³⁴.

Articolul 78

Motive de refuz al protecției

1. O denumire care a devenit generică nu este protejată ca denumire de origine sau ca indicație geografică.

În sensul prezentei secțiuni, o „denumire devenită generică” înseamnă denumirea unui vin care, deși se raportează la locul sau regiunea unde acest produs a fost inițial obținut sau comercializat, a devenit denumirea comună a unui vin în cadrul Uniunii.

Pentru a stabili dacă o denumire a devenit sau nu generică, se va ține cont de toți factorii relevanți, în special de:

- (a) situația existentă în Uniune, în special în zonele de consum;
 - (b) legislația Uniunii sau legislația națională în domeniu.
2. O denumire nu este protejată ca denumire de origine sau indicație geografică atunci când, având în vedere reputația și notorietatea unei mărci, protecția ar putea să inducă în eroare consumatorul cu privire la identitatea reală a vinului în cauză.

³⁴ JO L 39, 13.2.2008, p. 16.

Relația cu mărcile

1. Atunci când o denumire de origine sau o indicație geografică este protejată în temeiul prezentului regulament, înregistrarea unei mărci a cărei utilizare intră sub incidența articolului 80 alineatul (2) și care se raportează la un produs aflat într-una dintre categoriile enumerate în anexa VI partea II este refuzată, dacă cererea de înregistrare a mărcii este prezentată după data depunerii pe lângă Comisie a cererii de protecție a denumirii de origine sau a indicației geografice și dacă se obține protecția denumirii de origine sau a indicației geografice respective în temeiul cererii.

Mărcile înregistrate cu încălcarea dispozițiilor de la primul paragraf se anulează.

2. Fără a aduce atingere articolului 78 alineatul (2), o marcă a cărei utilizare intră sub incidența articolului 80 alineatul (2) și pentru care a fost depusă o cerere, care a fost înregistrată sau care, dacă această posibilitate este prevăzută de legislația în domeniu, este consacrată prin utilizare pe teritoriul Uniunii anterior datei depunerii la Comisie a cererii de protecție a denumirii de origine sau a indicației geografice, poate fi utilizată în continuare și poate fi reînnoită în pofida protecției acordate unei denumiri de origine sau unei indicații geografice, cu condiția să nu existe motive de anulare sau revocare a mărcii, prevăzute de Directiva 2008/95/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 22 octombrie 2008 de apropiere a legislațiilor statelor membre cu privire la mărci³⁵ sau de Regulamentul (CE) nr. 207/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind marca comunitară³⁶.

În astfel de cazuri, este permisă utilizarea denumirii de origine sau a indicației geografice alături de mărcile relevante.

Protecție

1. O denumire de origine protejată și o indicație geografică protejată pot fi utilizate de orice operator care comercializează un vin produs în conformitate cu caietul de sarcini corespunzător al produsului.
2. O denumire de origine protejată și o indicație geografică protejată, precum și vinul care utilizează denumirea protejată în conformitate cu caietul de sarcini al produsului sunt protejate împotriva:
 - (a) oricărei utilizări comerciale directe sau indirecte a denumirii protejate respective:
 - (i) de produse comparabile care nu sunt conforme cu caietul de sarcini al produsului pentru denumirea protejată; sau

³⁵ JO L 299, 8.11.2008, p. 25.

³⁶ JO L 78, 24.3.2009, p. 1.

- (ii) în măsura în care această utilizare exploatează reputația unei denumiri de origine protejate sau a unei indicații geografice protejate.
 - (b) utilizării abuzive, imitării sau evocării, chiar dacă originea adevărată a produsului sau a serviciului este indicată sau dacă denumirea protejată este tradusă, transcrisă sau transliterată ori este însoțită de expresii, precum „stil”, „tip”, „metodă”, „manieră”, „imitație”, „gust”, „similar” sau altele asemenea;
 - (c) oricărei indicații false sau înșelătoare privind proveniența, originea, natura sau calitățile esențiale ale produsului, care figurează pe partea interioară sau exterioară a ambalajului, în materialul publicitar sau în documentele referitoare la produsul vinicol respectiv, precum și împotriva ambalării produsului într-un recipient de natură să creeze o impresie greșită cu privire la originea acestuia;
 - (d) oricărei alte practici de natură să inducă în eroare consumatorul cu privire la adevărata origine a produsului.
3. Denumirile de origine protejate și indicațiile geografice protejate nu devin generice în Uniune în sensul articolului 78 alineatul (1).

Articolul 81

Registrul

Comisia întocmește și ține la zi un registru electronic al denumirilor de origine protejate și al indicațiilor geografice protejate pentru vinuri, care este accesibil publicului. În registru pot fi introduse denumiri de origine și indicații geografice referitoare la produse din țări terțe care sunt protejate în Uniune în temeiul unui acord internațional la care Uniunea este parte contractantă. În cazul în care nu sunt identificate în mod specific în acordul respectiv ca denumiri de origine protejate în sensul prezentului regulament, denumirile respective se introduc în registru ca indicații geografice protejate.

Articolul 82

Modificări ale caietului de sarcini

Un solicitant care satisface condițiile stabilite în temeiul articolului 86 alineatul (4) litera (b) poate solicita aprobarea unei modificări a caietului de sarcini al unei denumiri de origine protejate sau al unei indicații geografice protejate, în special pentru a ține seama de evoluțiile cunoștințelor științifice și tehnice sau pentru a redefini aria geografică în cauză. Cererile trebuie să descrie și să motiveze modificările solicitate.

Articolul 83

Anulare

În cazul în care respectarea caietului de sarcini corespunzător nu mai este asigurată, Comisia poate decide, prin intermediul unui act de punere în aplicare, din inițiativă proprie sau la

cererea motivată corespunzător a unui stat membru, a unei țări terțe ori a unei persoane fizice sau juridice având un interes legitim, anularea protecției acordate unei denumiri de origine sau unei indicații geografice.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 84

Denumiri de vinuri protejate în prezent

1. Denumirile de vinuri protejate în conformitate cu articolele 51 și 54 din Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului³⁷ și cu articolul 28 din Regulamentul (CE) nr. 753/2002 al Comisiei³⁸ sunt protejate automat în temeiul prezentului regulament. Comisia le înscrie în registrul prevăzut la articolul 81 din prezentul regulament.
2. Comisia ia măsura oficială corespunzătoare de eliminare a denumirilor de vinuri cărora li se aplică articolul 191 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. [COM (2010) 799] din registrul prevăzut la articolul 81, prin intermediul unor acte de punere în aplicare.
3. Articolul 83 nu se aplică denumirilor existente de vinuri protejate menționate la alineatul (1) din prezentul articol.

Comisia poate decide, până la 31 decembrie 2014, din inițiativă proprie, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, anularea protecției denumirilor protejate existente de vinuri menționate la alineatul (1) din prezentul articol, dacă acestea nu întrunesc condițiile prevăzute la articolul 70.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 85

Taxe

Statele membre pot solicita plata unor taxe pentru acoperirea cheltuielilor, inclusiv a celor ocazionate de examinarea cererilor de protecție, a declarațiilor de opoziție, a cererilor de modificare și a cererilor de anulare formulate în temeiul prezentei subsecțiuni.

³⁷ JO L 179, 14.7.1999, p. 1.

³⁸ JO L 118, 4.5.2002, p. 1.

Competențe delegate

1. Se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a prevedea măsurile enumerate la alineatele (2)-(5) din prezentul articol.
2. Ținând seama de particularitățile producției din aria geografică delimitată, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate:
 - (a) principiile delimitării ariei geografice și
 - (b) definițiile, restricțiile și derogările referitoare la producția în aria geografică delimitată.
3. Ținând seama de necesitatea de a asigura calitatea și trasabilitatea produselor, Comisia poate prevedea, prin intermediul unor acte delegate, condițiile în care caietul de sarcini al produsului poate include cerințe suplimentare.
4. Ținând seama de necesitatea de a garanta drepturile și interesele legitime ale producătorilor sau ale operatorilor, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, norme privind:
 - (a) elementele din caietul de sarcini;
 - (b) tipul de solicitant care poate cere protecția unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice;
 - (c) condițiile care trebuie respectate în cazul unei cereri de protecție a unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice, procedurile prealabile de la nivel național, examinarea de către Comisie, procedura de opoziție și procedurile referitoare la modificarea, anularea sau conversia denumirilor de origine protejate sau ale indicațiilor geografice protejate;
 - (d) condițiile aplicabile cererilor transfrontaliere;
 - (e) condițiile aplicabile cererilor privind arii geografice dintr-o țară terță;
 - (f) data de la care se aplică o protecție sau modificarea unei protecții;
 - (g) condițiile referitoare la modificări ale caietelor de sarcini.
5. Ținând seama de necesitatea de a asigura o protecție adecvată, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, restricții cu privire la denumirea protejată.
6. Ținând seama de necesitatea de a se asigura că autoritățile competente și operatorii economici nu sunt afectați de aplicarea prezentei subsecțiuni în ceea ce privește denumirile vinurilor cărora li s-a acordat protecție înainte de 1 august 2009 sau pentru care s-a solicitat protecția înainte de această dată, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, dispoziții tranzitorii cu privire la:

- (a) denumirile de vinuri recunoscute de statele membre ca denumiri de origine sau indicații geografice până la data de 1 august 2009 și denumirile de vinuri pentru care s-a solicitat protecția înainte de data respectivă;
- (b) procedura preliminară la nivel național,
- (c) vinurile introduse pe piață sau etichetate înainte de o anumită dată și
- (d) modificarea caietelor de sarcini ale produselor.

Articolul 87

Competențe de executare

1. Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate adopta măsurile necesare referitoare la:
 - (a) informațiile care trebuie furnizate în caietul de sarcini al produsului cu privire la legătura dintre aria geografică și produsul final;
 - (b) publicarea deciziei de protecție sau de respingere;
 - (c) întocmirea și menținerea registrului menționat la articolul 81;
 - (d) conversia unei denumiri de origine protejate într-o indicație geografică protejată;
 - (e) depunerea cererilor transfrontaliere.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

2. Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate adopta toate măsurile necesare referitoare la procedura de examinare a cererilor de protecție sau de aprobare a unei modificări a unei denumiri de origine sau a unei indicații geografice, precum și la procedura referitoare la cererile opoziție, de anulare sau de conversie și la prezentarea informațiilor legate de denumirile vinurilor protejate existente, în special în ceea ce privește:
 - (a) modelele de documente și forma de comunicare;
 - (b) termenele limită;
 - (c) detaliile cu privire la fapte, la probele și documentele justificative care trebuie depuse în sprijinul unei cereri sau al unei solicitări.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 88

Alte competențe de executare

Atunci când se consideră că o declarație de opoziție nu poate fi acceptată, Comisia decide, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, respingerea acesteia, considerând-o inacceptabilă.

SUBSECȚIUNEA 3

MENȚIUNI TRADIȚIONALE

Articolul 89

Definiție

„Mențiune tradițională” înseamnă o mențiune folosită în mod tradițional în statele membre pentru produsele menționate la articolul 69 alineatul (1) pentru a desemna:

- (a) faptul că produsul are o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată prin dreptul Uniunii sau prin dreptul național sau
- (b) metoda de producție sau de maturare, calitatea, culoarea, tipul locului sau un eveniment deosebit legat de istoria produsului cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată.

Articolul 90

Protecție

1. O mențiune tradițională protejată poate fi utilizată numai în cazul unui produs care a fost produs în conformitate cu definiția menționată la articolul 89.

Mențiunile tradiționale sunt protejate împotriva utilizării ilicite.

Statele membre iau măsurile necesare pentru a împiedica utilizarea ilicită a mențiunilor tradiționale protejate.

2. Mențiunile tradiționale nu pot deveni generice în Uniune.

Articolul 91

Competențe delegate

1. Se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a prevedea măsurile enumerate la alineatele (2)-(4) din prezentul articol.

2. Ținând seama de necesitatea de a asigura o protecție adecvată, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, dispoziții cu privire la limba și ortografierea mențiunii care trebuie protejată.
3. Ținând seama de necesitatea de a garanta drepturile și interesele legitime ale producătorilor sau ale operatorilor, Comisia, prin intermediul unor acte delegate, poate stabili:
 - (a) tipul solicitanților care pot cere protecția unei mențiuni tradiționale;
 - (b) condițiile de validitate a unei cereri de recunoaștere a unei mențiuni tradiționale,
 - (c) motivele pentru care se poate obiecta la o propunere de recunoaștere a unei mențiuni tradiționale,
 - (d) domeniul de aplicare a protecției, relația cu mărcile, mențiunile tradiționale protejate, denumirile de origine protejate sau indicațiile geografice protejate, omonimele sau anumite denumiri de struguri de vinificație,
 - (e) motivele anulării unei mențiuni tradiționale,
 - (f) data depunerii unei cereri sau a unei solicitări,
 - (g) procedurile de urmat în ceea ce privește cererea de protecție a unei mențiuni tradiționale, inclusiv analizarea de către Comisie, procedurile de opoziție și procedurile de anulare și modificare.
4. Ținând seama de particularitățile schimburilor comerciale dintre Uniune și anumite țări terțe, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, condițiile în care se pot utiliza mențiuni tradiționale pentru produse din țări terțe și poate prevedea derogări de la articolul 89.

Articolul 92

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

1. Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, toate măsurile care se impun cu privire la procedura de examinare a cererilor de protecție sau de aprobare a unei modificări a unei mențiuni tradiționale, precum și la procedura referitoare la cererile de opoziție sau de anulare, în special în ceea ce privește:
 - (a) modelele de documente și forma de comunicare;
 - (b) termenele limită;
 - (c) detaliile cu privire la fapte, la probele și documentele justificative care trebuie depuse în sprijinul cererii sau al solicitării;

- (d) normele detaliate privind punerea la dispoziția publicului a mențiunilor tradiționale.
2. Comisia decide, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, acceptarea sau respingerea unei cereri de protecție a unei mențiuni tradiționale sau a unei solicitări de modificare a unei mențiuni protejate ori anularea protecției unei mențiuni tradiționale.
3. Comisia prevede, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, protejarea mențiunilor tradiționale pentru care a acceptat cererea de protecție, în special prin clasificarea lor conform articolului 89 și prin publicarea unei definiții și/sau a condițiilor de utilizare.
4. Actele de punere în aplicare menționate la alineatele (1)-(3) din prezentul articol sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 93

Alte competențe de executare

Atunci când se consideră că o declarație de opoziție nu poate fi acceptată, Comisia decide, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, respingerea acesteia, considerând-o inacceptabilă.

SECȚIUNEA 3

ETICHETAREA ȘI PREZENTAREA ÎN SECTORUL VITIVINICOL

Articolul 94

Definiții

În sensul prezentei secțiuni:

- (a) „etichetare” înseamnă mențiunile, indicațiile, mărcile de fabrică sau comerciale, imaginile sau semnele care figurează pe orice ambalaj, document, anunț, etichetă, inel sau manșetă, care însoțesc un anumit produs sau care se referă la acesta;
- (b) „prezentare” înseamnă toate informațiile transmise consumatorilor prin modalitatea de ambalare a produsului vizat, inclusiv prin forma și tipul sticlelor.

Articolul 95

Condiții de aplicare a normelor orizontale

Sub rezerva unor dispoziții contrare din prezentul regulament, Directiva 2008/95/CE, Directiva 89/396/CEE a Consiliului³⁹, Directiva 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁴⁰ și Directiva 2007/45/CE a Parlamentului European și a Consiliului⁴¹ se aplică etichetării și prezentării.

Articolul 96

Indicații obligatorii

1. Etichetarea și prezentarea produselor menționate în anexa VI partea II punctele 1 - 11, 13, 15 și 16 comercializate în Uniune sau destinate exportului conțin următoarele indicații obligatorii:
 - (a) denumirea categoriei de produse vinicole în conformitate cu anexa VI partea II;
 - (b) pentru vinurile cu denumiri de origine protejate sau cu indicații geografice protejate:
 - (i) mențiunea „denumire de origine protejată” sau „indicație geografică protejată” și
 - (ii) denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată;
 - (c) titrul alcoolic volumic dobândit;
 - (d) indicarea provenienței;
 - (e) indicarea îmbuteliatorului sau, în cazul vinului spumant, al vinului spumos, al vinului spumant de calitate sau al vinului spumant de calitate de tip aromat, numele producătorului sau al vânzătorului;
 - (f) indicarea importatorului, în cazul vinurilor importate și
 - (g) în cazul vinului spumant, al vinului spumos, al vinului spumant de calitate sau al vinului spumant de calitate de tip aromat, indicarea conținutului de zahăr.
2. Prin derogare de la alineatul (1) litera (a), trimiterea la categoria de produse vinicole poate fi omisă pentru vinurile ale căror etichete conțin numele protejat al unei denumiri de origine sau al unei indicații geografice protejate.

³⁹ JO L 186, 30.6.1989, p. 21.

⁴⁰ JO L 109, 6.5.2000, p. 29.

⁴¹ JO L 247, 21.9.2007, p. 17.

3. Prin derogare de la alineatul (1) litera (b), trimiterea la mențiunile „denumire de origine protejată” sau „indicație geografică protejată” poate fi omisă în următoarele cazuri:
- (a) atunci când o mențiune tradițională, în sensul articolului 89 litera (a), figurează pe etichetă;
 - (b) în cazuri excepționale și justificate corespunzător care urmează să fie stabilite de Comisie prin intermediul unor acte delegate adoptate în conformitate cu articolul 160, ținând seama de necesitatea de a asigura conformitatea cu practicile de etichetare existente.

Articolul 97

Indicații opționale

1. Etichetarea și prezentarea produselor menționate în anexa VI partea II punctele 1 - 11, 13, 15 și 16 pot conține în special următoarele indicații opționale:
- (a) anul de recoltă;
 - (b) denumirea unui sau a mai multor soiuri de struguri de vinificație;
 - (c) în cazul altor vinuri decât cele menționate la articolul 96 alineatul (1) litera (g), mențiuni indicând conținutul de zahăr;
 - (d) în cazul vinurilor cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată, mențiunile tradiționale prevăzute la articolul 89 litera (b);
 - (e) simbolul Uniunii care indică denumirea de origine protejată sau indicația geografică protejată;
 - (f) mențiuni referitoare la anumite metode de producție;
 - (g) în cazul vinurilor cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată, numele altei unități geografice care este mai restrânsă sau mai extinsă decât zona care determină denumirea de origine sau indicația geografică.
2. Fără a aduce atingere articolului 77 alineatul (3), în ceea ce privește utilizarea indicațiilor menționate la alineatul (1) literele (a) și (b) din prezentul articol pentru vinurile fără denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată:
- (a) statele membre adoptă acte cu putere de lege și acte administrative pentru a asigura procedurile de certificare, aprobare și verificare în vederea garantării veridicității informațiilor respective;
 - (b) statele membre pot întocmi, pe baza unor criterii nediscriminatorii și obiective și fără a afecta concurența loială, să întocmească, pentru vinul produs din soiuri de struguri de vinificație de pe propriul teritoriu, liste de soiuri de struguri de vinificație excluse, în special în cazul în care:

- (i) există riscul creării unei confuzii în rândul consumatorilor cu privire la adevărata origine a vinului, din cauza faptului că soiul de struguri de vinificație formează o parte integrantă a unei denumiri de origine protejate sau a unei indicații geografice protejate existente;
- (ii) controalele nu ar fi rentabile, din cauza faptului că respectivul soi de struguri de vinificație reprezintă o parte foarte redusă din suprafața plantațiilor viticole a statului membru în cauză;
- (c) amestecurile de vinuri din state membre diferite nu duc la o etichetare a soiului de struguri de vinificație decât dacă statele membre vizate convin altfel și asigură fezabilitatea procedurilor de certificare, aprobare și verificare relevante.

Articolul 98

Limbile

1. Atunci când sunt exprimate în cuvinte, indicațiile obligatorii și opționale menționate la articolele 96 și 97 figurează în una sau mai multe limbi oficiale ale Uniunii.
2. Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), numele unei denumiri de origine protejate sau al unei indicații geografice protejate ori al unei mențiuni tradiționale în sensul articolului 89 litera (b) figurează pe etichetă în limba sau limbile pentru care se aplică protecția.

În cazul unei denumiri de origine protejate sau al unei indicații geografice protejate ori al unei denumiri naționale specifice care nu utilizează alfabetul latin, numele poate figura, de asemenea, în una sau mai multe limbi oficiale ale Uniunii.

Articolul 99

Competențe delegate

1. Se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a prevedea măsurile enumerate la alineatele (2)-(6) din prezentul articol.
2. Ținând seama de necesitatea de a asigura conformitate cu normele orizontale privind etichetarea și prezentarea și pentru a ține seama de particularitățile sectorului vitivinicol, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, definiții, reguli și restricții cu privire la:
 - (a) prezentarea și utilizarea altor indicații de etichetare decât cele prevăzute în prezenta secțiune;
 - (b) indicații obligatorii privind:
 - (i) termenii care trebuie utilizați pentru formularea indicațiilor obligatorii și condițiile de utilizare a acestora;

- (ii) termenii care fac referire la o exploatare și condițiile de utilizare a acestora;
 - (iii) dispozițiile care permit statelor membre producătoare să stabilească reguli suplimentare în privința indicațiilor obligatorii;
 - (iv) dispozițiile care permit și alte derogări decât cele menționate la articolul 96 alineatul (2) în ceea ce privește omiterea trimiterii la categoria de produse vinicole și
 - (v) dispozițiile privind utilizarea limbilor;
- (c) indicații opționale privind:
- (i) termenii care trebuie utilizați pentru formularea indicațiilor opționale și condițiile de utilizare a acestora;
 - (ii) dispozițiile care permit statelor membre producătoare să stabilească reguli suplimentare în privința indicațiilor opționale;
- (d) prezentarea privind:
- (i) condițiile de utilizare a anumitor forme de sticle și o listă a anumitor forme specifice de sticle;
 - (ii) condițiile de utilizare a sticlelor și a dispozitivelor de închidere tip „vin spumant”;
 - (iii) dispozițiile care permit statelor membre producătoare să stabilească reguli suplimentare în privința prezentării;
 - (iv) dispozițiile privind utilizarea limbilor.
3. Ținând seama de necesitatea de a asigura eficiența procedurilor de certificare, aprobare și verificare prevăzute în prezenta secțiune, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, toate măsurile necesare.
 4. Ținând seama de necesitatea de a asigura interesele legitime ale operatorilor, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, norme cu privire la etichetarea și prezentarea temporară ale vinurilor care beneficiază de o denumire de origine sau de o indicație geografică, dacă denumirea de origine sau indicația geografică respectivă îndeplinește cerințele necesare.
 5. Ținând seama de necesitatea de a se asigura că operatorii economici nu sunt afectați, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, dispoziții tranzitorii cu privire la vinul introdus pe piață și etichetat înainte de 1 august 2009.
 6. Ținând seama de necesitatea de a ține seama de caracteristicile schimburilor comerciale dintre Uniune și anumite țări terțe, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, derogări de la prezenta secțiune în ceea ce privește schimburile comerciale dintre Uniune și anumite țări terțe.

Articolul 100

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate adopta măsurile necesare referitoare la proceduri și la criteriile tehnice. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

CAPITOLUL II

DISPOZIȚII SPECIALE APLICABILE ANUMITOR SECTOARE

SECȚIUNEA 1

ZAHĂR

Articolul 101

Acorduri în sectorul zahărului

1. Condițiile de achiziție a sfeclei și a trestiei de zahăr, inclusiv acordurile de livrare anterioare înșămânțărilor, sunt reglementate de acorduri interprofesionale scrise încheiate între producătorii de sfecă de zahăr și de trestie de zahăr din Uniune și întreprinderile producătoare de zahăr din Uniune.
2. Ținând seama de particularitățile sectorului zahărului, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 160, cu privire la condițiile care reglementează acordurile menționate la alineatul (1) din prezentul articol.

SECȚIUNEA 2

PRODUSE VITIVINICOLE

Articolul 102

Registrul plantațiilor viticole și inventarul

1. Statele membre țin un registru al plantațiilor viticole care conține informații actualizate privind potențialul de producție.
2. Statelor membre a căror suprafață totală cultivată cu viță-de-vie care produce soiuri de struguri de vinificație clasificate conform articolului 63 alineatul (2) este mai

mică de 500 de hectare nu le revine obligația menționată la alineatul (1) din prezentul articol.

3. Statele membre care prevăd măsura de restructurare și reconversie a plantațiilor viticole în cadrul programelor lor de sprijin, în conformitate cu articolul 44, transmit Comisiei, pe baza registrului plantațiilor viticole, până la data de 1 martie a fiecărui an, un inventar actualizat al potențialului lor de producție.
4. Ținând seama de necesitatea de a facilita monitorizarea și controlul potențialului de producție de către statele membre, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 160 privind regulile referitoare la domeniul de aplicare și conținutul registrului plantațiilor viticole și la excepții.
5. După data de 1 ianuarie 2016, Comisia poate decide, prin intermediul unui act de punere în aplicare, să nu se mai aplice alineatele (1)-(3) din prezentul articol. Actul de punere în aplicare respectiv este adoptat în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 103

Documentele de însoțire și registrul

1. Produsele din sectorul vitivinicol circulă în interiorul Uniunii însoțite de un document autorizat oficial.
2. Persoanele fizice sau juridice ori grupurile de persoane care dețin produse cărora li se aplică reglementările din sectorul vitivinicol, pentru exercitarea profesiei lor, în special producătorii, îmbuteliatorii, prelucrătorii și comercianții au obligația să țină registre cu intrările și ieșirile acestor produse.
3. Ținând seama de necesitatea de a facilita transportul de produse vitivinicole și controlul acestora de către statele membre, Comisia, în conformitate cu articolul 160, este împuternicită să adopte acte delegate cu privire la:
 - (a) normele privind documentul de însoțire și utilizarea acestuia;
 - (b) condițiile în care trebuie să se considere că un document de însoțire certifică denumiri de origine sau indicații geografice protejate;
 - (c) obligația de a ține un registru și utilizarea acestuia;
 - (d) entitatea care are obligația de a ține un registru și scutițiile de această obligație;
 - (e) operațiunile care trebuie incluse în registru.
4. Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate adopta:
 - (a) norme referitoare la constituirea registrului, la produsele care trebuie înscrise în acesta, la termenele limită pentru înscrierea în registru și pentru închiderea acestuia;

- (b) măsuri care să impună statelor membre să fixeze procentajul maxim acceptabil de pierderi;
- (c) dispoziții generale și tranzitorii privind ținerea registrelor;
- (d) norme care stabilesc durata de păstrare a documentelor de însoțire și a registrelor.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

SECȚIUNEA 3

LAPTE ȘI PRODUSE LACTATE

Articolul 104

Relații contractuale în sectorul laptelui și produselor lactate

1. Dacă un stat membru decide că orice livrare de lapte crud a unui fermier către un prelucrător de lapte crud trebuie să facă obiectul unui contract scris între părți, un astfel de contract trebuie să îndeplinească condițiile stabilite la alineatul (2).

În cazul descris la primul paragraf, statul membru în cauză decide, de asemenea, dacă atunci când livrarea laptelui crud se face prin intermediul unuia sau al mai multor colectori, fiecare etapă a livrării trebuie să facă obiectul unui astfel de contract între părți. În acest sens, prin „colector” se înțelege o întreprindere care transportă lapte crud de la un producător sau de la alt colector la un prelucrător de lapte crud sau la un alt colector, caz în care proprietatea laptelui crud este transferată de fiecare dată.

2. Contractul:

- (a) se încheie înainte de livrare,
- (b) este întocmit în scris și
- (c) cuprinde, îndeosebi, următoarele elemente:
 - (i) prețul datorat pentru livrare, care:
 - este fix și este indicat în contract și/sau
 - variază doar în funcție de factori stabiliți în contract, și anume evoluția situației pieței, apreciată pe baza indicatorilor pieței, volumul livrat și calitatea sau compoziția laptelui crud livrat;
 - (ii) volumul care poate și/sau urmează să fie livrat, precum și calendarul livrărilor și

- (iii) durata de validitate a contractului, care poate fi încheiat pe o durată nedeterminată cu clauze de reziliere
- 3. Prin derogare de la dispozițiile alineatului (1), nu este necesar să se încheie un contract atunci când laptele crud este livrat de un fermier unui prelucrător de lapte crud care funcționează sub forma unei cooperative al cărei membru este fermierul, dacă statutul acesteia conține dispoziții având efecte similare celor stabilite la alineatul (2) literele (a), (b) și (c).
- 4. Toate elementele contractelor de livrare a laptelui crud încheiate de fermieri, colectori sau prelucrători de lapte crud, inclusiv elementele menționate la alineatul (2) litera (c), sunt negociate în mod liber între părți.
- 5. În vederea garantării aplicării uniforme a prezentului articol, Comisia poate adopta măsurile necesare prin intermediul unor acte de punere în aplicare. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 105

Negocieri contractuale în sectorul laptelui și produselor lactate

- 1. Contractele de livrare a laptelui crud de la un fermier la un prelucrător de lapte crud sau la un colector în sensul articolului 104 alineatul (1) al doilea paragraf pot fi negociate de către o organizație de producători din sectorul laptelui și produselor lactate recunoscută în temeiul articolului 106, în numele fermierilor membri ai acesteia pentru o parte sau pentru totalitatea producției lor colective.
- 2. Negocierea poate fi purtată de organizația de producători:
 - (a) fie că este sau nu vorba de un transfer de proprietate a laptelui crud de la fermieri către organizația de producători,
 - (b) fie că prețul negociat este sau nu identic pentru producția colectivă a tuturor fermierilor membri ai organizației sau numai pentru unii dintre ei,
 - (c) cu condiția ca volumul total de lapte crud care face obiectul unor astfel de negocieri purtate de o organizație de producători anume să nu depășească:
 - (i) 3,5 % din producția totală a Uniunii și
 - (ii) 33 % din producția națională totală a oricărui stat membru vizat de negocierile purtate de respectiva organizație de producători și
 - (iii) 33 % din producția națională combinată totală a tuturor statelor membre vizate de negocierile purtate de respectiva organizație de producători,
 - (d) cu condiția ca fermierii în cauză să nu fie membri ai niciunei alte organizații de producători care negociază de asemenea astfel de contracte în numele lor și

- (e) cu condiția ca organizația de producători să notifice autoritățile competente ale statului membru sau ale statelor membre în care își desfășoară activitatea.
3. În sensul prezentului articol, trimerile la organizațiile de producători includ de asemenea asociațiile unor astfel de organizații de producători. Ținând seama de necesitatea de a se asigura că aceste asociații pot fi monitorizate în mod adecvat, Comisia, în conformitate cu articolul 160, este împuternicită să adopte acte delegate cu privire la condițiile de recunoaștere a acestor asociații.
4. Prin derogare de la alineatul 2 litera (c) punctele (ii) și (iii), chiar dacă plafonul de 33 % nu a fost depășit, autoritatea din domeniul concurenței vizată la al doilea paragraf poate decide într-un caz individual să nu autorizeze negocierea de către organizația de producători, dacă autoritatea respectivă consideră necesar acest lucru pentru a evita excluderea concurenței sau pentru a evita prejudicierea gravă a IMM-urilor prelucrătoare de lapte crud de pe teritoriul său.
- Comisia ia decizia menționată la primul paragraf prin intermediul unui act de punere în aplicare adoptat în conformitate cu procedura de consultare menționată la articolul 14 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 pentru negocierile care vizează producția a mai mult de un stat membru. În alte cazuri, această decizie este adoptată de autoritatea națională din domeniul concurenței a statului membru a cărui producție face obiectul negocierilor.
- Deciziile menționate la primul și al doilea paragraf nu se aplică înainte de data notificării lor către întreprinderile în cauză.
5. În sensul prezentului articol:
- (a) o „autoritate națională din domeniul concurenței” înseamnă autoritatea menționată la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003;
 - (b) „IMM” înseamnă o microîntreprindere, o întreprindere mică sau mijlocie în sensul Recomandării 2003/361/CE a Comisiei.

CAPITOLUL III

Organizații și asociații ale producătorilor, organizații interprofesionale și organizații de operatori

SECȚIUNEA 1

DEFINIȚIE ȘI RECUNOAȘTERE

Articolul 106

Organizații de producători

Statele membre recunosc, la cerere, organizațiile de producători care:

- (a) se compun din producători din oricare dintre sectoarele enumerate la articolul 1 alineatul (2);
- (b) sunt constituite la inițiativa producătorilor;
- (c) urmăresc un scop specific care poate include cel puțin unul dintre următoarele obiective:
 - (i) asigurarea programării și a adaptării producției la cerere, în special în privința calității și a cantității;
 - (ii) concentrarea ofertei și introducerea pe piață a produselor obținute de membrii săi;
 - (iii) optimizarea costurilor de producție și stabilizarea prețurilor de producție;
 - (iv) realizarea de studii privind metodele de producție sustenabile și evoluția pieței;
 - (v) promovarea și furnizarea de asistență tehnică pentru utilizarea unor practici de cultivare și a unor tehnici de producție care protejează mediul;
 - (vi) gestionarea produselor secundare și a deșeurilor, în special pentru protejarea calității apelor, a solului și a peisajului și pentru a ocroti sau a favoriza biodiversitatea și
 - (vii) contribuția la utilizarea durabilă a resurselor naturale și la combaterea schimbărilor climatice;
- (d) nu dețin o poziție dominantă pe o anumită piață, cu excepția cazului în care acest lucru este necesar pentru atingerea obiectivelor prevăzute la articolul 39 din tratat.

Articolul 107

Asociațiile organizațiilor de producători

Statele membre recunosc, la cerere, asociații ale organizațiilor de producători în oricare dintre sectoarele enumerate la articolul 1 alineatul (2), care sunt constituite la inițiativa organizațiilor de producători recunoscute.

Sub rezerva normelor adoptate în temeiul articolului 114 alineatul (1), asociațiile organizațiilor de producători pot desfășura oricare dintre activitățile organizațiilor de producători sau pot îndeplini oricare dintre funcțiile acestora.

Articolul 108

Organizațiile interprofesionale

1. Statele membre trebuie să recunoască, la cerere, organizații interprofesionale în oricare dintre sectoarele enumerate la articolul 1 alineatul (2) care:

- (a) sunt constituite din reprezentanți ai activităților economice legate de producția, comercializarea și/sau prelucrarea produselor din unul sau mai multe sectoare;
- (b) sunt formate la inițiativa tuturor organizațiilor sau asociațiilor care le alcătuiesc sau a unei părți din acestea;
- (c) urmăresc un scop specific, care poate include cel puțin unul dintre următoarele obiective:
 - (i) ameliorarea cunoștințelor și a transparenței producției și a pieței, inclusiv prin publicarea de date statistice cu privire la prețuri, volume și durata contractelor încheiate anterior, precum și prin realizarea unor studii privind perspectivele de evoluție ale pieței la nivel regional sau național;
 - (ii) contribuția la o mai bună coordonare în privința introducerii produselor pe piață, în special prin cercetare și studii de piață;
 - (iii) elaborarea unor contracte-tip compatibile cu normele Uniunii;
 - (iv) exploatarea în mai mare măsură a potențialului produselor;
 - (v) furnizarea de informații și realizarea cercetării necesare raționalizării, ameliorării și orientării producției spre produse mai adaptate cerințelor pieței, gusturilor și așteptărilor consumatorilor, în special în materie de calitate a produselor, inclusiv caracteristicile specifice ale produselor cu denumire de origine protejată sau cu indicație geografică protejată, și de protecție a mediului;
 - (vi) căutarea unor metode de restricționare a utilizării produselor destinate protejării sănătății animalelor și a produselor de protecție a plantelor, precum și a altor resurse, și garantarea calității produselor, a protecției solului și a apelor;
 - (vii) elaborarea unor metode și instrumente de îmbunătățire a calității produselor în toate stadiile de producție și comercializare;
 - (viii) exploatarea potențialului agriculturii ecologice și protejarea și promovarea acestui tip de agricultură, precum și a denumirilor de origine, a etichetelor de calitate și a indicațiilor geografice;
 - (ix) promovarea și realizarea unei cercetări în materie de producție integrată, durabilă sau de alte metode de producție care asigură protejarea mediului;
 - (x) promovarea unui consum sănătos al produselor și difuzarea de informații privind efectele nocive ale modelelor de consum periculoase;
 - (xi) desfășurarea de acțiuni de promovare, în special în țările terțe.

2. Pentru organizațiile interprofesionale din sectorul uleiului de măsline și al măslinelor de masă și din sectorul tutunului, scopul specific menționat la alineatul (1) litera (c) poate include și cel puțin unul dintre următoarele obiective:

- (a) concentrarea și coordonarea ofertei și comercializarea produselor producătorilor membri;
- (b) adaptarea comună a producției și a prelucrării la cerințele pieței și ameliorarea produsului;
- (c) promovarea raționalizării și a ameliorării producției și a prelucrării.

Articolul 109

Organizații de operatori

În sensul prezentului regulament, organizațiile de operatori din sectorul uleiului de măsline și al măslinelor de masă includ organizații de producători recunoscute, organizații interprofesionale sau organizații ale altor operatori ori asociații ale acestora.

SECȚIUNEA 2

EXTINDEREA APLICĂRII NORMELOR ȘI A CONTRIBUȚIILOR OBLIGATORII

Articolul 110

Extinderea aplicării normelor

1. În cazul în care o organizație de producători recunoscută, o asociație recunoscută a organizațiilor de producători sau o organizație interprofesională recunoscută care își desfășoară activitatea într-o anumită zonă economică sau în anumite zone economice ale unui stat membru este considerată reprezentativă pentru producția ori comercializarea sau prelucrarea unui anumit produs, statul membru în cauză poate conferi caracter obligatoriu, la cererea organizației respective, pentru o perioadă de timp limitată, unele dintre acordurile, deciziile sau practicile concertate convenite în cadrul respectivei organizații pentru alți operatori care își desfășoară activitatea în zona economică sau în zonele economice în cauză, indiferent dacă este vorba despre persoane fizice sau despre grupuri care nu fac parte din organizație sau asociație.
2. O „zonă economică” înseamnă o zonă geografică formată din regiuni de producție adiacente sau învecinate în care există condiții omogene de producție și de comercializare.
3. O organizație sau o asociație este considerată reprezentativă în cazul în care, în zona sau în zonele economice vizate ale unui stat membru:
 - (a) reprezintă, ca proporție din volumul de producție sau din comercializarea ori prelucrarea produsului sau ale produselor în cauză:
 - (i) pentru organizațiile de producători din sectorul fructelor și legumelor, cel puțin 60 % sau
 - (ii) în alte situații, cel puțin două treimi și

- (b) reprezintă, în cazul organizațiilor de producători, peste 50 % dintre producătorii în cauză.

Dacă cererea de extindere a aplicării normelor sale la alți operatori vizează mai multe zone economice, organizația sau asociația trebuie să demonstreze nivelul minim de reprezentativitate definit la primul paragraf pentru fiecare dintre ramurile profesionale pe care le grupează în fiecare dintre zonele economice vizate.

- 4. Normele pentru a căror aplicare se poate solicita extinderea la alți operatori, astfel cum se prevede la alineatul (1), urmăresc unul dintre următoarele scopuri:

- (a) raportări referitoare la producție și la piață;
- (b) norme de producție mai stricte decât cele prevăzute de reglementările Uniunii sau de cele naționale;
- (c) întocmirea de contracte-tip compatibile cu reglementările Uniunii;
- (d) norme de comercializare;
- (e) norme de protecție a mediului;
- (f) măsuri de promovare și exploatare a potențialului produselor;
- (g) măsuri de protecție a agriculturii ecologice, precum și a denumirilor de origine, a etichetelor de calitate și a indicațiilor geografice;
- (h) cercetare pentru valorificarea produselor, în special prin noi întrebuințări care nu reprezintă un pericol pentru sănătatea publică;
- (i) studii pentru îmbunătățirea calității produselor;
- (j) cercetarea, în special în ceea ce privește metodele de cultivare care permit o utilizare redusă a produselor destinate protejării sănătății animalelor și a produselor de protecție a plantelor și care garantează conservarea solului și a mediului;
- (k) definirea calităților minime și definirea standardelor minime de ambalare și prezentare;
- (l) utilizarea semințelor certificate și monitorizarea calității produselor.

Normele respective nu produc niciun fel de prejudicii celorlalți operatori din statul membru în cauză sau Uniunii și nu au niciunul dintre efectele menționate la articolul 145 alineatul (2), nici nu sunt incompatibile în alt mod cu reglementările în vigoare la nivelul Uniunii sau la nivel național.

Contribuțiile financiare ale producătorilor nemembri

Dacă aplicarea normelor unei organizații de producători recunoscute, ale unei asociații recunoscute a organizațiilor de producători sau ale unei organizații interprofesionale recunoscute este extinsă în temeiul articolului 110, iar activitățile reglementate prin normele menționate țin de interesul economic general al persoanelor ale căror activități sunt legate de produsele în cauză, statul membru care a acordat recunoașterea poate decide că persoane fizice sau grupuri care nu sunt membri ai organizației, dar care beneficiază de activitățile respective trebuie să achite organizației valoarea integrală sau parțială a contribuțiilor financiare plătite de membrii acesteia, în măsura în care aceste contribuții sunt destinate să acopere costurile suportate direct ca rezultat al desfășurării activităților în cauză.

SECȚIUNEA 3

ADAPTAREA OFERTEI

Măsuri pentru facilitarea adaptării ofertei la cerințele pieței

Ținând seama de necesitatea de a încuraja inițiativele organizațiilor menționate la articolele 106-108 în scopul de a facilita adaptarea ofertei la cerințele pieței, cu excepția inițiativelor privind retragerea de pe piață, Comisia, în conformitate cu articolul 160, este împuternicită să adopte acte delegate cu privire la sectorul plantelor vii, al cărnii de vită și mânzat, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și de capră, al ouălor și al cărnii de pasăre, referitoare la:

- (a) măsuri de îmbunătățire a calității;
- (b) măsuri de promovare a unei mai bune organizări a producției, prelucrării și comercializării;
- (c) măsuri de facilitare a înregistrării tendințelor prețurilor pieței;
- (d) măsuri care să permită stabilirea unor previziuni pe termen scurt și lung pe baza mijloacelor de producție utilizate.

Norme de comercializare pentru îmbunătățirea și stabilizarea funcționării pieței comune a vinurilor

În vederea îmbunătățirii și a stabilizării funcționării pieței comune a produselor vitivinicole, inclusiv a strugurilor, musturilor și vinurilor din care rezultă, statele membre producătoare pot stabili norme de comercializare pentru a reglementa oferta, în special prin punerea în

aplicare a deciziilor luate de organizațiile interprofesionale recunoscute în temeiul articolului 108.

Aceste norme trebuie să fie proporționale cu obiectivul urmărit și nu trebuie:

- (a) să se refere la tranzacții ulterioare primei desfaceri pe piață a produsului în cauză;
- (b) să permită fixarea prețurilor, inclusiv cu titlu orientativ sau de recomandare;
- (c) să indisponibilizeze un procent excesiv din recoltă, care ar fi în mod normal disponibil;
- (d) să permită refuzul eliberării certificatelor naționale și ale Uniunii necesare circulației și comercializării vinurilor, dacă această comercializare este conformă cu normele menționate anterior.

SECȚIUNEA 4

NORME DE PROCEDURĂ

Articolul 114

Competențe delegate

Ținând seama de necesitatea de a se asigura că obiectivele și responsabilitățile organizațiilor de producători, ale organizațiilor de operatori din sectorul uleiului de măsline și al măslinelor de masă și ale organizațiilor interprofesionale sunt definite în mod clar astfel încât să contribuie la eficacitatea acțiunilor acestor organizații, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 160, cu privire la organizațiile de producători, la asociațiile organizațiilor de producători, la organizațiile interprofesionale și la organizațiile de operatori cu privire la următoarele aspecte:

- (a) obiectivele specifice care pot, trebuie sau nu trebuie urmărite de aceste organizații și asociații, inclusiv derogările de la cele prevăzute la articolele 106-109,
- (b) actul constitutiv, recunoașterea, structura, personalitatea juridică, afilierea, dimensiunea, responsabilitatea și activitățile acestor organizații și asociații, cerința menționată la articolul 106 litera (d) pentru recunoașterea unei organizații de producători ca aceasta să nu dețină o poziție dominantă pe o anumită piață, cu excepția cazului în care acest lucru este necesar pentru atingerea obiectivelor prevăzute la articolul 39 din tratat, efectele care decurg din recunoaștere, din retragerea recunoașterii și din fuziuni;
- (c) organizațiile și asociațiile transnaționale, inclusiv normele menționate la literele (a) și (b) din prezentul articol;
- (d) externalizarea activităților și punerea la dispoziție, de către organizații sau asociații, a unor mijloace tehnice;

- (e) volumul minim sau valoarea minimă a producției comercializabile a organizațiilor sau asociațiilor;
- (f) extinderea aplicării anumitor norme ale organizațiilor prevăzute la articolul 110 la operatori nemembri și plata obligatorie de cotizații de către operatorii nemembri menționați la articolul 111, inclusiv o listă cu norme de producție mai stricte care poate fi extinsă în temeiul articolului 110 alineatul (4) primul paragraf litera (b), cerințe suplimentare privind reprezentativitatea, zonele economice în cauză, inclusiv examinarea definiției lor de către Comisie, perioadele minime în care normele se aplică înainte de extinderea aplicării lor, persoanele sau organizațiile cărora li se pot aplica normele sau contribuțiile, precum și situațiile în care Comisia poate solicita ca extinderea aplicării normelor sau a contribuțiilor obligatorii să fie refuzată sau retrasă.

Articolul 115

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile necesare cu privire la prezentul capitol, în special cu privire la procedurile și condițiile tehnice în ceea ce privește punerea în aplicare a măsurilor menționate la articolele 110 și 112. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 116

Alte competențe de executare

Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, decizii individuale cu privire la:

- (a) recunoașterea organizațiilor care desfășoară activități în mai mult de un stat membru, în conformitate cu normele adoptate în temeiul articolului 114 litera (c);
- (b) refuzul sau anularea recunoașterii organizațiilor interprofesionale, anularea extinderii aplicării normelor sau a contribuțiilor obligatorii, aprobarea sau deciziile de modificare a zonelor economice notificate de statele membre în conformitate cu normele adoptate în temeiul articolului 114 litera (f).

PARTEA III

SCHIMBURILE COMERCIALE CU ȚĂRI TERȚE

CAPITOLUL I

Licențe de import și de export

Articolul 117

Norme generale

1. Fără a aduce atingere cazurilor în care se solicită licențe de import sau de export în conformitate cu prezentul regulament, importul realizat în scopul punerii în liberă circulație sau exportul unui sau al mai multor produse agricole în sau din Uniune poate fi condiționat de prezentarea unei licențe, ținându-se cont de necesitatea licențelor pentru gestionarea piețelor în cauză și, în special, de necesitatea de a monitoriza comerțul cu produsele în cauză.
2. Licențele sunt eliberate de statele membre oricărui solicitant, oricare ar fi sediul acestuia în Uniune, în absența oricăror dispoziții contrare stabilite într-un act adoptat în conformitate cu articolul 43 alineatul (2) din tratat și fără a aduce atingere măsurilor adoptate în scopul aplicării prezentului capitol.
3. Licențele sunt valabile în întreaga Uniune.

Articolul 118

Competențe delegate

1. Ținând seama de evoluția comerțului și a pieței, de nevoile piețelor respective și de monitorizarea importurilor produselor în cauză, Comisia este împuternicită să adopte, în conformitate cu articolul 160, acte delegate pentru a stabili:
 - (a) lista produselor agricole care fac obiectul prezentării unei licențe de import sau de export;
 - (b) cazurile și situațiile în care nu se impune prezentarea unei licențe de import sau de export, în special pe baza statutului vamal al produselor în cauză, a regimului comercial care trebuie respectat, a obiectivelor operațiunilor, a statutului juridic al solicitantului și a cantităților implicate.
2. Ținând seama de necesitatea de a defini principalele elemente ale sistemului de licențe, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 160 pentru:

- (a) a stabili drepturile și obligațiile care decurg din licență, efectele juridice ale acesteia, o toleranță în ceea ce privește respectarea obligației de a importa sau exporta, precum și indicarea originii și a provenienței produselor atunci când acest lucru este obligatoriu;
- (b) a decide că eliberarea unei licențe de import sau punerea în liberă circulație este condiționată de prezentarea unui document emis de o țară terță sau de o entitate care certifică, printre altele, originea, autenticitatea și caracteristicile calitative ale produselor;
- (c) a stabili normele aplicabile transferului de licențe sau restricțiile referitoare la transmisibilitate;
- (d) a stabili normele care se impun pentru a garanta fiabilitatea și eficacitatea sistemului de licențe și cazurile în care este necesară acordarea unei asistențe administrative specifice între statele membre pentru a preveni sau pentru a trata cazurile de fraudă sau neregulile;
- (e) a stabili cazurile și situațiile în care constituirea unei garanții prin care să se asigure că produsele sunt importate sau exportate în perioada de valabilitate a licenței este necesară și situațiile și cazurile în care aceasta nu este necesară.

Articolul 119

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia adoptă măsurile necesare cu privire la prezenta secțiune, inclusiv norme privind:

- (a) depunerea cererilor și eliberarea și utilizarea licențelor;
- (b) perioada de valabilitate a licențelor și valoarea garanțiilor care trebuie depuse;
- (c) dovada respectării cerințelor referitoare la utilizarea licențelor;
- (d) chestiunea licențelor de înlocuire și a licențelor duplicat;
- (e) tratarea licențelor de către statele membre și schimburile de informații necesare în vederea administrării sistemului.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 120

Alte competențe de executare

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate:

- (a) poate limita cantitățile pentru care pot fi eliberate licențe;

(b) poate respinge cantitățile solicitate; și

(c) poate suspenda depunerea de cereri pentru a gestiona piața pentru care se depun cereri de cantități mari.

CAPITOLUL II

TAXE LA IMPORT

Articolul 121

Aplicarea acordurilor internaționale

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia adoptă măsuri pentru a aplica acordurile internaționale încheiate în temeiul articolului 218 din tratat sau al oricărui alt act adoptat în conformitate cu articolul 43 alineatul (2) din tratat ori cu Tariful Vamal Comun în ceea ce privește calcularea taxelor la import pentru produsele agricole. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 122

Sistemul prețului de intrare pentru anumite produse din sectorul fructelor și legumelor, al fructelor și legumelor prelucrate și din cel vitivinicol

1. În scopul aplicării nivelului taxei din Tariful Vamal Comun pentru produse din sectorul fructelor și legumelor și cel al fructelor și legumelor prelucrate, precum și pentru sucul și mustul de struguri, prețul de intrare al unui transport este egal cu valoarea în vamă calculată în conformitate cu dispozițiile din Regulamentul (CEE) nr. 2913/1992 din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar⁴² (Codul Vamal) și din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar⁴³ (DACV).
2. În scopul aplicării articolului 248 din DACV, verificările care trebuie efectuate de autoritățile vamale pentru a stabili dacă este necesar să se constituie o garanție trebuie să includă o verificare a valorii în vamă în comparație cu valoarea unitară pentru produsele în cauză, astfel cum se menționează la articolul 30 alineatul (2) litera (c) din Codul Vamal.
3. Ținând seama de necesitatea de a asigura eficiența sistemului, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 160 pentru a prevedea că verificările efectuate de autoritățile vamale, menționate la alineatul (2) din prezentul articol, includ, în plus sau ca alternativă pentru verificarea valorii în

⁴² JO L 302, 19.10.1992, p. 10.

⁴³ JO L 253, 11.10.1993, p. 1.

vamă în comparație cu valoarea unitară, o verificare a valorii în vamă în raport cu o altă valoare.

Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, norme privind calcularea celeilalte valori menționate la primul paragraf de la prezentul alineat. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 123

Taxe suplimentare la import

1. Comisia poate stabili, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, produsele din sectorul cerealelor, al orezului, al zahărului, al fructelor și legumelor, al fructelor și legumelor prelucrate, al cărnii de vită și mânzat, al laptelui și produselor lactate, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și de capră, al ouălor, al cărnii de pasăre și al bananelor, precum și din cel al sucului de struguri și mustului de struguri cărora trebuie să li se aplice o taxă la import suplimentară atunci când sunt importate la nivelul taxei prevăzut în Tariful Vamal Comun, pentru a evita sau a neutraliza efectele negative pe piața Uniunii pe care le pot avea aceste importuri, dacă:
 - (a) importurile sunt efectuate la un preț inferior nivelului notificat de Uniune către OMC („preț de declanșare”) sau
 - (b) volumul importurilor dintr-un an dat depășește un anumit nivel („volum de declanșare”).

Volumul de declanșare se bazează pe posibilitățile de acces la piață definite ca importuri exprimate ca procent din consumul intern corespunzător în cursul celor trei ani anteriori.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

2. Nu se impun taxe la import suplimentare dacă importurile nu riscă să perturbe piața Uniunii sau dacă efectele ar fi disproporționate în raport cu obiectivul vizat.
3. În sensul alineatului (1) litera (a), prețurile de import sunt determinate pe baza prețurilor de import CIF ale transportului în cauză.

Prețurile de import CIF se verifică în acest scop în comparație cu prețurile reprezentative pentru produsul respectiv de pe piața internațională sau de pe piața de import a Uniunii pentru produsul respectiv.

4. Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile necesare pentru aplicarea prezentului articol. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Alte competențe de executare

Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia:

- (a) poate stabili nivelul taxei de import aplicate în conformitate cu normele stabilite în cadrul unui acord internațional încheiat în temeiul articolului 218 din tratat, în Tariful Vamal Comun și cu cele adoptate în temeiul articolului 121 din prezentul regulament;
- (b) poate stabili prețurile reprezentative și volumele de declanșare în scopul aplicării taxelor suplimentare de import în cadrul regulilor adoptate în temeiul articolului 123 alineatul (1) primul paragraf.

CAPITOLUL III

GESTIONAREA CONTINGENTELOR TARIFARE ȘI TRATAMENTUL SPECIAL AL IMPORTURILOR DE CĂTRE ȚĂRILE TERȚE

Contingente tarifare

1. Contingentele tarifare pentru importul de produse agricole destinate punerii în liberă circulație în Uniune (sau o parte din aceasta) ori contingentele tarifare pentru importurile de produse agricole din Uniune în țări terțe, care trebuie să fie parțial sau integral gestionate de Uniune și rezultă din acorduri încheiate în conformitate cu articolul 218 din tratat sau cu orice alt act adoptat în conformitate cu articolul 43 alineatul (2) din tratat sunt deschise și/sau administrate de Comisie prin intermediul unor acte delegate și al unor acte de punere în aplicare, în temeiul articolelor 126-128.
2. Contingentele tarifare sunt gestionate astfel încât să se evite orice discriminare între operatorii în cauză, cu ajutorul uneia dintre metodele menționate în continuare, al unei combinații a acestor metode sau al unei alte metode adecvate:
 - (a) o metodă bazată pe ordinea cronologică de depunere a cererilor (după principiul „primul sosit, primul servit”);
 - (b) o metodă de repartizare proporțional cu cantitățile solicitate la depunerea cererilor („metoda examinării simultane”);
 - (c) o metodă bazată pe luarea în considerare a formelor tradiționale de comerț (pe baza metodei denumite „a operatorilor tradiționali/nou-veniți”).
3. Metoda de gestionare adoptată:

- (a) ia în considerare în mod corespunzător, pentru contingentele tarifare de import, nevoile de aprovizionare a pieței Uniunii și necesitatea de a menține echilibrul acesteia sau
- (b) permite, pentru contingentele tarifare de export, utilizarea integrală a tuturor posibilităților oferite în cadrul contingentului în cauză.

Articolul 126

Competențe delegate

1. Ținând cont de necesitatea de a asigura un acces echitabil pentru cantitățile disponibile și egalitatea de tratament a operatorilor în cadrul contingentelor tarifare de import, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 160, cu scopul:
 - (a) să stabilească condițiile și criteriile de eligibilitate pe care trebuie să le îndeplinească un operator pentru a putea depune o cerere în cadrul contingentului tarifar de import; dispozițiile respective pot impune o experiență minimă în domeniul schimburilor comerciale cu țările terțe și teritoriile asimilate sau în activitatea de prelucrare, exprimată în cantitate minimă și perioadă minimă de timp într-un anumit sector al pieței; aceste dispoziții pot include norme specifice destinate să răspundă nevoilor și practicilor în vigoare dintr-un anumit sector și utilizărilor și nevoilor industriilor de prelucrare;
 - (b) să adopte dispoziții cu privire la transferul de drepturi între operatori și, dacă este cazul, la restricționarea transferului în cadrul gestionării contingentului tarifar de import;
 - (c) să condiționeze participarea la contingentul tarifar de import de constituirea unei garanții;
 - (d) să adopte toate dispozițiile necesare pentru particularități, cerințe sau restricții aplicabile contingentului tarifar prevăzut în acordul internațional sau în alt act menționat la articolul 125 alineatul (1).
2. Ținând seama de necesitatea de a se asigura că produsele exportate pot beneficia de un tratament special la importul într-o țară terță în anumite condiții, în conformitate cu acordurile încheiate de Uniune în conformitate cu articolul 218 din tratat, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 160 din prezentul regulament prin care să se impună autorităților competente ale statelor membre să elibereze, la cerere și după controalele de rigoare, un document care să certifice îndeplinirea condițiilor pentru produsele care, în cazul în care sunt exportate, pot beneficia de un tratament special la importul într-o țară terță dacă sunt respectate anumite condiții.

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

1. Comisia poate stabili prin intermediul unor acte de punere în aplicare:
 - (a) contingentele tarifare anuale, dacă este necesar eşalonate în mod adecvat pe parcursul anului şi determină metoda de gestionare care trebuie aplicată;
 - (b) normele de aplicare a dispoziţiilor specifice din acordul sau actul de adoptare a regimului importurilor sau exporturilor, în special cu privire la:
 - (i) garanţiile privind natura, provenienţa şi originea produsului;
 - (ii) recunoaşterea documentului folosit pentru verificarea garanţiilor menţionate la punctul (i);
 - (iii) prezentarea unui document emis de ţara exportatoare;
 - (iv) destinaţia şi utilizarea produselor;
 - (c) perioada de valabilitate a licenţelor sau a autorizaţiilor;
 - (d) valoarea garanţiilor;
 - (e) utilizarea licenţelor şi, dacă este nevoie, norme specifice referitoare îndeosebi la condiţiile în care vor fi depuse cererile de licenţe de import şi se va acorda o autorizaţie în limitele contingentului tarifar;
 - (f) măsurile necesare referitoare la documentul menţionat la articolul 126 alineatul (2).

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menţionată la articolul 162 alineatul (2).

Alte competențe de executare

1. Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, dispoziţii de gestionare a procesului pentru a se asigura că nu sunt depăşite cantităţile disponibile în cadrul contingentului tarifar, în special fixând un coeficient de alocare pentru fiecare cerere în cazul în care este atinsă limita cantităţilor disponibile, respingând cererile aflate în curs de soluţionare şi, dacă este necesar, suspendând depunerea de noi cereri.
2. Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, dispoziţii pentru realocarea cantităţilor neutilizate.

CAPITOLUL IV

DISPOZIȚII SPECIALE PRIVIND IMPORTUL ANUMITOR PRODUSE

Articolul 129

Importurile de cânepă

1. Produsele următoare pot fi importate în Uniune dacă se respectă următoarele condiții:
 - (a) cânepa brută care intră sub incidența codului NC 5302 10 00 care îndeplinește condițiile stabilite la articolul 25 alineatul (3) și la articolul 28 litera (h) din Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune;
 - (b) semințele de soiuri de cânepă care intră sub incidența codului NC ex 1207 99 15, destinate însămânțării, însoțite de dovada că nivelul de tetrahydrocannabinol al soiului respectiv nu este mai ridicat decât cel stabilit la articolul 25 alineatul (3) și la articolul 28 litera (h) din Regulamentul (UE) nr. [...] de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune;
 - (c) semințele de cânepă, altele decât cele destinate însămânțării, care intră sub incidența codului NC 1207 99 91, sunt importate numai de importatori autorizați de statul membru, pentru a garanta că acestea nu sunt destinate însămânțării.
2. Prezentul articol se aplică fără a aduce atingere normelor mai restrictive adoptate de statele membre conform tratatului și obligațiilor care decurg din Acordul OMC privind agricultura.

Articolul 130

Derogări pentru produsele importate și garanții speciale în sectorul vitivinicol

Derogările de la punctul 5 din anexa VII partea II secțiunea B sau C pentru produsele importate pot fi adoptate în conformitate cu articolul 43 alineatul (2) din tratat, în conformitate cu obligațiile internaționale ale Uniunii.

În cazul derogărilor de la punctul 5 din anexa VII partea II secțiunea B, importatorii constituie o garanție pentru produsele respective la autoritățile vamale desemnate, în momentul punerii în liberă circulație. Garanția se eliberează la prezentarea, de către importator, a dovezii, considerate adecvate de autoritățile vamale din statul membru în care are loc punerea în liberă circulație, că:

- (a) produsele nu au beneficiat de derogări sau

- (b) dacă au beneficiat de derogări, produsele nu au fost supuse procesului de vinificație ori, dacă au fost supuse acestuia, că produsele rezultate au fost etichetate corespunzător.

Comisia poate stabili, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, norme pentru a asigura aplicarea uniformă a prezentului articol, inclusiv cu privire la valoarea garanției și la etichetarea corespunzătoare. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

CAPITOLUL V

MĂSURI DE PROTECȚIE ȘI PERFECȚIONARE ACTIVĂ

Articolul 131

Măsuri de protecție

1. Măsurile de protecție împotriva importurilor în Uniune sunt luate de Comisie sub rezerva alineatului (3) din prezentul articol, în conformitate cu Regulamentele (CE) nr. 260/2009 al Consiliului din 26 februarie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor⁴⁴ și (CE) nr. 625/2009 al Consiliului din 7 iulie 2009 privind regimul comun aplicabil importurilor din anumite țări terțe⁴⁵.
2. Dacă nu există dispoziții contrare aplicabile în temeiul oricărui alt act al Parlamentului European și al Consiliului și în temeiul oricărui alt act al Consiliului, Comisia ia, în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol, măsuri de protecție împotriva importurilor în Uniune prevăzute în cadrul acordurilor internaționale încheiate în conformitate cu articolul 218 din tratat.
3. Comisia poate lua, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile menționate la alineatele (1) și (2) din prezentul articol la cererea unui stat membru sau din proprie inițiativă. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

În cazul în care primește o cerere din partea unui stat membru, Comisia ia o decizie în acest sens prin intermediul unor acte de punere în aplicare în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea cererii. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Din motive de urgență justificate corespunzător, Comisia adoptă imediat acte de punere în aplicare aplicabile, în conformitate cu procedura menționată la articolul 162 alineatul (3).

Măsurile adoptate sunt comunicate statelor membre și devin aplicabile imediat.

⁴⁴ JO L 84, 31.3.2009, p. 1.

⁴⁵ JO L 185, 17.7.2009, p. 1.

4. Comisia poate revoca sau modifica, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile de protecție ale Uniunii adoptate în temeiul alineatului (3) din prezentul articol. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Din motive de urgență justificate corespunzător, Comisia adoptă imediat acte de punere în aplicare aplicabile, în conformitate cu procedura menționată la articolul 162 alineatul (3).

Articolul 132

Suspendarea regimului de prelucrare sub control vamal și a regimului de perfecționare activă

1. Dacă piața Uniunii este perturbată sau riscă să fie perturbată ca urmare a aplicării regimului de prelucrare sub control vamal sau a regimului de perfecționare activă, Comisia poate suspenda, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, total sau parțial, la cererea unui stat membru sau din proprie inițiativă, utilizarea regimului de prelucrare sub control vamal sau a regimului de perfecționare activă în privința produselor din sectorul cerealelor, al orezului, al zahărului, al uleiului de măsline și al măslinelor de masă, al fructelor și legumelor, al fructelor și legumelor prelucrate, al vinului, al cărnii de vită și mânzat, al laptelui și produselor lactate, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și de capră, al ouălor, al cărnii de pasăre și al alcoolului etilic de origine agricolă. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

În cazul în care primește o cerere din partea unui stat membru, Comisia ia o decizie în acest sens prin intermediul unor acte de punere în aplicare în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea cererii. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Din motive de urgență justificate corespunzător, Comisia adoptă imediat acte de punere în aplicare aplicabile, în conformitate cu procedura menționată la articolul 162 alineatul (3).

Măsurile adoptate sunt comunicate statelor membre și devin aplicabile imediat.

2. În măsura necesară pentru buna funcționare a OCP, utilizarea regimului de perfecționare activă pentru produsele menționate la alineatul (1) poate fi interzisă total sau parțial de Parlamentul European și de Consiliu, hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 43 alineatul (2) din tratat.

CAPITOLUL VI

RESTITUIRI LA EXPORT

Articolul 133

Domeniul de aplicare

1. În măsura necesară pentru a permite realizarea exporturilor pe baza cursului sau a prețurilor pieței internaționale și în limitele care decurg din acordurile încheiate conform articolului 218 din tratat, diferența dintre aceste cursuri sau aceste prețuri și prețurile practicate în Uniune poate fi acoperită printr-o restituire la export:
 - (a) pentru produsele din sectoarele următoare care urmează a fi exportate fără prelucrări ulterioare:
 - (i) cereale;
 - (ii) orez;
 - (iii) zahăr, în privința produsele enumerate în anexa I partea III literele (b)-(d) și (g);
 - (iv) carne de vită și mânzat;
 - (v) lapte și produse lactate;
 - (vi) carne de porc;
 - (vii) ouă;
 - (viii) carne de pasăre;
 - (b) pentru produsele enumerate la litera (a) punctele (i)-(iii), (v) și (vii) de la prezentul alineat, care urmează a fi exportate sub formă de mărfuri prelucrate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1216/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 de stabilire a regimului comercial aplicabil anumitor mărfuri rezultate din transformarea produselor agricole⁴⁶ și sub forma produselor care conțin zahăr enumerate în anexa I partea X litera (b).
2. Restituirile la export pentru produsele exportate sub formă de mărfuri prelucrate nu sunt mai mari decât cele aplicabile acelorași produse exportate fără prelucrări ulterioare.
3. Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile necesare pentru aplicarea prezentului articol. Actele de punere în aplicare respective sunt

⁴⁶

JO L 328, 15.12.2009, p. 10.

adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 134

Repartizarea restituirilor la export

Cantitățile care pot fi exportate cu restituire la export sunt alocate în conformitate cu metoda:

- (a) cea mai adaptată naturii produsului și situației pieței în cauză, permițând cea mai eficientă utilizare a resurselor disponibile, ținând seama de eficacitatea și structura exporturilor Uniunii și de impactul lor asupra echilibrului pieței, fără a crea discriminări între operatorii implicați și, în special, între micii și marii operatori;
- (b) cea mai puțin greoaie din punct de vedere administrativ pentru operatori, ținând seama de cerințele administrative.

Articolul 135

Stabilirea restituirilor la export

- 1. Aceleași restituiri la export se aplică acelorași produse în întreaga Uniune. Acestea pot fi diferențiate în funcție de destinație, în special dacă se impune din cauza situației pieței mondiale, a cerințelor specifice ale anumitor piețe sau a obligațiilor care decurg din acordurile încheiate conform articolului 218 din tratat.
- 2. Măsurile cu privire la fixarea restituirilor sunt luate de Consiliu în conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din tratat.

Articolul 136

Acordarea restituirilor la export

- 1. În privința produselor enumerate la articolul 133 alineatul (1) litera (a) exportate ca atare fără prelucrare ulterioară, restituirea este acordată numai la cerere și cu condiția prezentării unei licențe de export.
- 2. Valoarea restituirilor aplicabile produselor menționate la articolul 133 alineatul (1) litera (a) este cea care este valabilă în ziua depunerii cererii pentru licență sau cea care se obține din procedura de licitație în cauză, și, în cazul unei restituiri diferențiate, cea care este aplicabilă în aceeași zi:
 - (a) la destinația indicată pe licență sau
 - (b) la destinația reală, în cazul în care aceasta diferă de destinația indicată pe licență, caz în care suma aplicabilă nu poate depăși suma aplicabilă destinației indicate pe licență.

Comisia poate lua, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile corespunzătoare pentru prevenirea utilizării abuzive a flexibilității prevăzute la prezentul alineat. Aceste măsuri se pot referi, în special, la procedura de depunere a cererilor.

3. Ținând cont de necesitatea de a se asigura accesul egal la restituirile la export al exportatorilor de produse enumerate în anexa I la tratat, precum și de produse prelucrate din acestea, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 160 din prezentul regulament pentru a aplica dispozițiile alineatelor (1) și (2) din prezentul articol produselor menționate la articolul 133 alineatul (1) litera (b) din prezentul regulament.

Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile necesare pentru aplicarea prezentului alineat. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

4. Restituirea este plătită dacă se aduce dovada că:
 - (a) produsele au ieșit de pe teritoriul vamal al Uniunii în conformitate cu procedura de export menționată la articolul 161 din Codul Vamal;
 - (b) în cazul unei restituiri diferențiate, produsele au fost importate la destinația indicată pe licență sau la o altă destinație pentru care s-a fixat o restituire, fără a se aduce atingere dispozițiilor alineatului (2) litera (b).

Articolul 137

Restituiri la export pentru animalele vii din sectorul cărnii de vită și mânzat

1. În privința produselor din sectorul cărnii de vită și mânzat, acordarea și plata restituirilor la exportul de animale vii este condiționată de respectarea cerințelor în materie de bunăstare a animalelor prevăzute de legislația Uniunii și în special în materie de protecție a animalelor în cursul transportului.
2. Ținând seama de necesitatea de a încuraja exportatorii să respecte condițiile de bunăstare a animalelor și pentru a permite autorităților competente să verifice cheltuirea corectă a restituirilor la export în cazul în care plata acestora este condiționată de respectarea cerințelor de bunăstare a animalelor, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 160 în ceea ce privește respectarea cerințelor în materie de bunăstare a animalelor în afara teritoriului vamal al Uniunii, inclusiv utilizarea unor terțe părți independente.
3. Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile necesare pentru aplicarea prezentului articol. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 138

Limite la export

Angajamentele privind volumul, care decurg din acordurile încheiate în temeiul articolului 218 din tratat, sunt respectate pe baza licențelor de export eliberate pentru perioadele de referință aplicabile produselor respective.

Comisia poate adopta actele de punere în aplicare necesare pentru a se respecta angajamentele privind volumul, inclusiv stopând sau limitând eliberarea licențelor de export în cazul în care astfel de angajamente sunt sau pot fi depășite. În ceea ce privește respectarea obligațiilor care decurg din Acordul OMC privind agricultura, sfârșitul unei perioade de referință nu afectează valabilitatea licențelor de export.

Articolul 139

Competențe delegate

1. Se delegă Comisiei competența de a adopta acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a prevedea măsurile enumerate la alineatele (2)-(6) din prezentul articol.
2. Ținând seama de necesitatea de a se asigura că operatorii își respectă obligațiile atunci când participă la proceduri de licitație, Comisia desemnează, prin intermediul unor acte delegate, condiția principală pentru eliberarea garanțiilor aferente licențelor în cazul restituirilor la export atribuite prin procedură de licitație.
3. Ținând seama de necesitatea de a reduce la minimum sarcina administrativă a operatorilor și a autorităților, Comisia poate stabili, prin intermediul unor acte delegate, praguri sub care nu poate fi impusă obligația de a elibera sau de a prezenta o licență de export, poate desemna destinațiile sau operațiunile pentru care poate fi justificată o scutire de obligația de a prezenta o licență de export și poate permite ca, în situații justificate, să fie acordate licențe de export *ex post*.
4. Ținând seama de necesitatea de a se adapta la situații concrete care justifică eligibilitatea totală sau parțială pentru restituiri la export și pentru a ajuta operatorii să facă față perioadei dintre depunerea cererii de restituire la export și plata finală a acesteia, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, măsuri cu privire la:
 - (a) o altă dată pentru restituire;
 - (b) consecințele asupra plății restituirii la export atunci când codul produsului sau destinația indicată pe o licență nu corespunde produsului sau destinației reale;
 - (c) plata în avans a restituirilor la export, inclusiv condițiile de constituire și de eliberare a unei garanții;
 - (d) controalele și documentele justificative în cazurile în care există îndoieli privind destinația reală a produselor, inclusiv posibilitatea reimportării lor pe teritoriul vamal al Uniunii;

- (e) destinațiile tratate ca destinații de export din Uniune, precum și includerea destinațiilor eligibile pentru restituiri la export pe teritoriul vamal al Uniunii.
5. Ținând seama de necesitatea de a se asigura că produsele care beneficiază de restituiri la export sunt exportate de pe teritoriul vamal al Uniunii și pentru a evita întoarcerea lor pe acest teritoriu, precum și pentru a reduce la minimum sarcina administrativă a operatorilor în ceea ce privește producerea și prezentarea dovezii că produsele care beneficiază de restituire au ajuns într-o țară de destinație eligibilă pentru restituiri diferențiate, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, măsuri cu privire la:
- (a) termenul limită până la care trebuie să se încheie ieșirea de pe teritoriul vamal al Uniunii, inclusiv termenul limită pentru întoarcerea temporară a produselor;
 - (b) prelucrarea la care pot fi supuse produsele care beneficiază de restituiri la export în respectiva perioadă;
 - (c) dovada că produsele au ajuns la o destinație eligibilă pentru restituiri diferențiate;
 - (d) pragurile de restituire și condițiile în care exportatorii pot fi scutiți de obligația de a prezenta respectiva dovadă;
 - (e) condițiile de aprobare de către terțe părți independente a dovezii că produsele au ajuns la o destinație eligibilă pentru restituiri diferențiate.
6. Ținând seama de particularitățile diferitelor sectoare, Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte delegate, cerințe și condiții specifice pentru operatori și pentru produsele eligibile pentru o restituire la export, definiția și caracteristicile produselor și stabilirea coeficienților pentru calcularea restituirilor la export.

Articolul 140

Competențe de executare în conformitate cu procedura de examinare

Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile necesare pentru aplicarea prezentei secțiuni privind în special:

- (a) redistribuirea cantităților exportabile care nu fost alocate sau utilizate;
- (b) produsele menționate la articolul 133 alineatul (1) litera (b).

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 141

Alte competențe de executare

Comisia poate stabili, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, coeficienții de adaptare a restituirilor la export în conformitate cu normele adoptate în temeiul articolului 139 alineatul (6).

CAPITOLUL VII

PERFECTIONAREA PASIVĂ

Articolul 142

Suspendarea regimului de perfecționare pasivă

1. În cazul în care piața Uniunii este perturbată sau ar putea fi perturbată din cauza aplicării regimului de perfecționare pasivă, Comisia poate suspenda, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, total sau parțial, la cererea unui stat membru sau din proprie inițiativă, utilizarea regimului de perfecționare pasivă pentru produsele din sectorul cerealelor, al orezului, al fructelor și legumelor, al fructelor și legumelor prelucrate, al vinului, al cărnii de vită și mânzat, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și de capră și al cărnii de pasăre. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

În cazul în care primește o cerere din partea unui stat membru, Comisia ia o decizie în acest sens, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, în termen de cinci zile lucrătoare de la primirea cererii. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Din motive de urgență justificate corespunzător, Comisia adoptă imediat acte de punere în aplicare aplicabile, în conformitate cu procedura menționată la articolul 162 alineatul (3).

Măsurile adoptate sunt comunicate statelor membre și devin aplicabile imediat.

2. În măsura necesară pentru buna funcționare a OCP, utilizarea regimului de perfecționare pasivă pentru produsele enumerate la alineatul (1) poate fi interzisă total sau parțial de Parlamentul European și de Consiliu, hotărând în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 43 alineatul (2) din tratat.

PARTEA IV

REGULI PRIVIND CONCURENȚA

CAPITOLUL I

Reguli aplicabile întreprinderilor

Articolul 143

Aplicarea articolelor 101-106 din tratat

Sub rezerva unor dispoziții contrare din prezentul regulament, articolele 101-106 din tratat și dispozițiile de punere în aplicare a acestora, sub rezerva dispozițiilor articolelor 144-146 din prezentul regulament, se aplică tuturor acordurilor, deciziilor și practicilor menționate la articolul 101 alineatul (1) și la articolul 102 din tratat care se referă la producția sau comerțul cu produse agricole.

Articolul 144

Excepții referitoare la obiectivele PAC, la fermieri și la asociații ale acestora

1. Articolul 101 alineatul (1) din tratat nu se aplică acordurilor, deciziilor și practicilor menționate la articolul 143 din prezentul regulament, necesare pentru realizarea obiectivelor prevăzute la articolul 39 din tratat.

În special, articolul 101 alineatul (1) din tratat nu se aplică acordurilor, deciziilor și practicilor fermierilor, ale asociațiilor fermierilor ori ale asociațiilor unor astfel de asociații sau organizațiilor de producători recunoscute în temeiul articolului 106 din prezentul regulament, nici asociațiilor organizațiilor de producători recunoscute în temeiul articolului 107 din prezentul regulament, care vizează producția sau vânzarea produselor agricole ori utilizarea unor instalații comune pentru depozitarea, tratarea sau prelucrarea produselor agricole și în cadrul cărora nu este prevăzută nicio obligație de a aplica prețuri identice, cu excepția cazului în care concurența este astfel exclusă sau obiectivele prevăzute la articolul 39 din tratat sunt puse în pericol.

2. După consultarea statelor membre și ținând cont de opinia întreprinderilor sau asociațiilor de întreprinderi interesate, precum și a oricărei alte persoane fizice sau juridice considerate necesare, Comisia, sub rezerva controlului Curții de Justiție, are competența exclusivă de a hotărî prin adoptarea, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, a unei decizii care se publică, pentru care acorduri, decizii și practici sunt îndeplinite condițiile prevăzute la alineatul (1).

Comisia hotărăște fie din proprie inițiativă, fie la cererea unei autorități competente a unui stat membru ori la cererea unei întreprinderi sau asociații de întreprinderi interesate.

3. Publicarea deciziei menționate la alineatul (2) primul paragraf menționează numele părților interesate și reia esențialul deciziei. Aceasta ia în considerare interesul legitim al întreprinderilor în protejarea secretelor lor de afaceri.

Articolul 145

Acordurile și practicile concertate ale organizațiilor interprofesionale recunoscute

1. Articolul 101 alineatul (1) din tratat nu se aplică acordurilor, deciziilor și practicilor concertate ale organizațiilor interprofesionale recunoscute în temeiul articolului 108 din prezentul regulament care au ca obiect desfășurarea activităților menționate la articolul 108 alineatul (1) litera (c) din prezentul regulament, și, în ceea ce privește sectorul uleiului de măsline și al măslinelor de masă și sectorul tutunului, la articolul 108 alineatul (2) din prezentul regulament.
2. Alineatul (1) se aplică numai cu condiția ca:
 - (a) acordurile, deciziile și practicile concertate să fi fost notificate Comisiei;
 - (b) în termen de două luni de la primirea tuturor informațiilor solicitate, Comisia, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, să nu fi considerat că acordurile, deciziile sau practicile concertate sunt incompatibile cu normele Uniunii.
3. Acordurile, deciziile și practicile concertate nu pot intra în vigoare înainte de expirarea perioadei menționate la alineatul (2) litera (b).
4. Acordurile, deciziile și practicile concertate sunt în orice condiții declarate incompatibile cu normele Uniunii dacă:
 - (a) pot duce la împărțirea sub orice formă a piețelor în cadrul Uniunii;
 - (b) pot afecta buna funcționare a organizării pieței;
 - (c) pot crea denaturări ale concurenței care nu sunt esențiale pentru îndeplinirea obiectivelor PAC urmărite prin activitatea organizației interprofesionale;
 - (d) implică stabilirea prețurilor sau fixarea cotelor;
 - (e) pot genera discriminare sau pot elimina concurența cu privire la o parte substanțială a produselor respective.
5. În cazul în care, în urma expirării termenului de două luni menționat la alineatul (2) litera (b), Comisia constată că nu au fost respectate condițiile de aplicare a alineatului (1), aceasta adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, o decizie prin care se declară că articolul 101 alineatul (1) din tratat se aplică acordului, deciziei sau practicii concertate în cauză.

Decizia Comisiei nu se aplică înainte de data notificării acesteia organizației interprofesionale în cauză, cu condiția ca organizația interprofesională să nu fi furnizat informații incorecte sau să nu fi abuzat de scutirea prevăzută la alineatul (1).

6. În cazul acordurilor multianuale, notificarea pentru primul an este valabilă pentru anii următori ai acordului. În acest caz, Comisia poate totuși, la inițiativa sa sau la solicitarea unui alt stat membru, să emită oricând o declarație de incompatibilitate.

CAPITOLUL II

Reguli privind ajutoarele de stat

Articolul 146

Aplicarea articolelor 107-109 din tratat

1. Sub rezerva alineatului (2), articolele 107-109 din tratat se aplică producției de produse agricole și comerțului cu acestea .
2. Articolele 107-109 din tratat nu se aplică în cazul plăților efectuate de statele membre în temeiul și în conformitate cu:
 - (a) măsurile prevăzute de prezentul regulament finanțate integral sau parțial de Uniune sau
 - (b) dispozițiile articolelor 147–153 din prezentul regulament.

Articolul 147

Plăți naționale legate de programele de sprijin al sectorului vitivinicol

Prin derogare de la articolul (41) alineatul (3), statele membre pot acorda plăți naționale în conformitate cu normele Uniunii privind ajutoarele de stat, pentru măsurile menționate la articolele 43, 47 și 48.

Nivelul maxim al ajutoarelor, astfel cum este stabilit în normele relevante ale Uniunii privind ajutoarele de stat, se aplică finanțării publice globale, care include atât fonduri din partea Uniunii, cât și fonduri naționale.

Articolul 148

Plăți naționale pentru renii din Finlanda și Suedia

Sub rezerva autorizării de către Comisie, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Finlanda și Suedia pot să efectueze plăți naționale pentru producția și comercializarea cărnii de ren și a produselor derivate (NC ex 0208 și ex 0210), în măsura în care aceste activități nu conduc la o creștere a nivelurilor tradiționale de producție.

Articolul 149

Plăți naționale pentru sectorul zahărului din Finlanda

Finlanda poate efectua plăți naționale de până la 350 EUR pe hectar și pe an de comercializare către producătorii de sfeclă de zahăr.

Articolul 150

Plăți naționale pentru apicultură

Statele membre pot efectua plăți naționale pentru protecția exploatațiilor apicole dezavantajate prin condiții structurale sau naturale ori în cadrul programelor de dezvoltare economică, cu excepția ajutoarelor alocate pentru producție sau comerț.

Articolul 151

Plăți naționale pentru distilarea vinului în situații de criză

1. Statele membre pot efectua plăți naționale către producătorii de vin pentru distilarea voluntară sau obligatorie a vinului în situații de criză justificate.
2. Plățile menționate la alineatul (1) trebuie să fie proporționale și să permită soluționarea crizei.
3. Valoarea totală a plăților disponibile într-un stat membru în orice an pentru acest fel de plăți nu depășește 15 % din fondurile totale disponibile pentru fiecare stat membru pentru anul respectiv, astfel cum se stabilește în anexa IV.
4. Statele membre care doresc să recurgă la plățile naționale menționate la alineatul (1) înaintează Comisiei o notificare motivată corespunzător. Comisia decide, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, dacă se aprobă măsura și dacă se pot efectua plățile.
5. Alcoolul rezultat din distilarea menționată la alineatul (1) este folosit exclusiv în scopuri industriale sau energetice, pentru a se evita denaturarea concurenței.
6. Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsurile necesare pentru aplicarea prezentului articol. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 152

Plăți naționale pentru distribuirea de produse către copii

Pe lângă ajutorul din partea Uniunii prevăzut la articolele 21 și 24, statele membre pot efectua plăți naționale pentru furnizarea produselor sau pentru costurile aferente, menționate la articolul 21 alineatul (1), către copiii din instituțiile de învățământ.

Statele membre pot finanța plățile respective prin intermediul unei taxe în sectorul respectiv sau prin orice altă contribuție din sectorul privat.

Pe lângă ajutorul din partea Uniunii menționat la articolul 21, statele membre pot efectua plăți naționale pentru finanțarea măsurilor de însoțire necesare pentru eficientizarea programului Uniunii de distribuire de fructe și legume, fructe și legume prelucrate și produse din banane, conform dispozițiilor articolului 21 alineatul (2).

Plăți naționale pentru fructele cu coajă

1. Statele membre pot efectua plăți naționale în valoare de maximum 120,75 EUR pe hectar pe an către fermierii care produc următoarele produse:
 - (a) migdale incluse la codurile NC 0802 11 și 0802 12;
 - (b) alune incluse la codurile NC 0802 21 și 0802 22;
 - (c) nuci incluse la codurile NC 0802 31 și 0802 32;
 - (d) fistic inclus la codul NC 0802 50;
 - (e) roșcove incluse la codul NC 1212 99 30.
2. Plățile naționale pot fi efectuate numai pentru o suprafață maximă de:

Stat membru	Suprafață maximă (ha)
Belgia	100
Bulgaria	11 984
Germania	1 500
Grecia	41 100
Spania	568 200
Franța	17 300
Italia	130 100
Cipru	5100
Luxemburg	100
Ungaria	2 900
Țările de Jos	100
Polonia	4 200
Portugalia	41 300
România	1 645
Slovenia	300

Slovacia	3 100
Regatul Unit	100

3. Statele membre pot condiționa acordarea de plăți naționale de calitate fermierilor de membri ai unei organizații de producători recunoscute în temeiul articolului 106.

PARTEA V

DISPOZIȚII GENERALE

CAPITOLUL I

Măsuri excepționale

SECȚIUNEA 1

PERTURBAREA PIEȚEI

Articolul 154

Măsuri împotriva perturbării pieței

1. Ținând seama de necesitatea de a reacționa în mod concret și eficace la amenințările de perturbare a pieței, provocate de creșteri sau de scăderi semnificative de preț pe piețele interne sau externe ori de oricare alți factori care influențează piața, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 160, pentru a lua măsurile necesare pentru sectorul în cauză, respectând toate obligațiile care decurg din acorduri încheiate în conformitate cu articolul 218 din tratat.

În cazul unor amenințări de perturbare a pieței menționate la primul paragraf, dacă este necesar din motive de maximă urgență, se aplică procedura prevăzută la articolul 161 din prezentul regulament actelor delegate adoptate în temeiul prezentului alineat.

Aceste măsuri pot să extindă sau să modifice, în măsura în care este necesar și pentru perioada de timp necesară, domeniul de aplicare, durata sau alte aspecte ale altor măsuri prevăzute în cadrul prezentului regulament ori pot suspenda taxele la import, în totalitate sau parțial, inclusiv pentru anumite cantități sau perioade, după cum este nevoie.

2. Măsurile menționate la alineatul (1) nu se aplică produselor enumerate în anexa I partea XXIV secțiunea 2.
3. Comisia poate adopta, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, normele necesare pentru aplicarea alineatului (1) din prezentul articol. Aceste norme pot viza, în special, proceduri și criterii tehnice. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

SECȚIUNEA 2

MĂSURI DE SPRIJINIRE A PIEȚEI LEGATE DE BOLI ALE ANIMALELOR ȘI DE PIERDEREA ÎNCREDERII CONSUMATORILOR REZULTATE DIN EXISTENȚA UNOR RISURI PENTRU SĂNĂTATEA PUBLICĂ, CEA A ANIMALELOR SAU CEA A PLANTELOR

Articolul 155

Măsuri privind bolile animalelor și pierderea încrederii consumatorilor rezultate din existența unor riscuri pentru sănătatea umană, cea a animalelor sau cea a plantelor

1. Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia poate adopta măsuri excepționale de sprijin:
 - (a) pentru piața afectată, cu scopul de a ține seama de restricțiile în schimburile comerciale din interiorul Uniunii și în cele cu țările terțe, care pot rezulta din aplicarea măsurilor de combatere a răspândirii bolilor la animale și
 - (b) cu scopul de a ține seama de grave perturbări ale pieței legate direct de o pierdere a încrederii consumatorilor rezultate din existența unor riscuri pentru sănătatea publică, cea a animalelor sau cea a plantelor.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

2. Măsurile prevăzute la alineatul (1) se aplică sectoarelor următoare:

- (a) carne de vită și mânzat;
- (b) lapte și produse lactate;
- (c) carne de porc;
- (d) carne de oaie și de capră;
- (e) ouă;
- (f) carne de pasăre.

Măsurile prevăzute la alineatul (1) litera (b), legate de pierderea încrederii consumatorilor din cauza riscurilor pentru sănătatea publică sau cea a plantelor, se aplică de asemenea tuturor celorlalte produse agricole, cu excepția celor enumerate în anexa I partea XXIV secțiunea 2.

3. Măsurile prevăzute la alineatul (1) sunt luate la cererea statului membru în cauză.
4. Măsurile prevăzute la alineatul (1) litera (a) pot fi luate numai dacă statul membru în cauză a luat măsuri veterinare și sanitare pentru a permite stoparea rapidă a bolilor

animalelor și doar în măsura necesară și pe durata strict necesară pentru sprijinirea acestei piețe.

5. Uniunea asigură o finanțare parțială echivalentă cu 50 % din cheltuielile suportate de statele membre pentru măsurile prevăzute la alineatul (1).

În privința sectorului cărnii de vită și mânzat, al laptelui și produselor lactate, al cărnii de porc, al cărnii de oaie și de capră, Uniunea participă totuși la finanțarea măsurilor până la concurența a 60 % din cheltuieli în cazul combaterii febrei aftoase.

6. Statele membre se asigură de faptul că, dacă producătorii contribuie la cheltuielile suportate de statele membre, acest lucru nu duce la denaturarea concurenței dintre producătorii din diferite state membre.

SECȚIUNEA 3

PROBLEME SPECIFICE

Articolul 156

Măsuri pentru rezolvarea unor probleme specifice

1. Comisia adoptă, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, măsuri de urgență necesare și justificate pentru rezolvarea unor probleme specifice. Măsurile respective pot deroga de la dispozițiile prezentului regulament numai în măsura în care acest lucru este strict necesar și numai pentru o perioadă care este strict necesară. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).
2. Pentru a rezolva probleme specifice și din motive de urgență justificate corespunzător, Comisia adoptă imediat acte de punere în aplicare aplicabile, în conformitate cu procedura menționată la articolul 162 alineatul (3).

CAPITOLUL II

Comunicări și rapoarte

Articolul 157

Cerințe în materie de comunicare

1. În scopul aplicării prezentului regulament, pentru a monitoriza, analiza și gestiona piața produselor agricole, pentru a asigura transparența pieței, buna funcționare a măsurilor PAC, pentru a verifica, controla, monitoriza, evalua și audita măsurile din cadrul PAC și a pune în aplicare acordurile internaționale, inclusiv cerințele de notificare în temeiul acestor acorduri, Comisia poate adopta, în conformitate cu procedura menționată la alineatul (2), măsurile necesare privind comunicările care

trebuie efectuate de întreprinderi, de statele membrele și/sau de țări terțe. Atunci când face acest lucru, Comisia ține seama de necesarul de date și de sinergiile dintre posibilele surse de date.

Informațiile obținute pot fi transmise sau puse la dispoziția organizațiilor internaționale și a autorităților competente din țările terțe și pot fi făcute publice, sub rezerva protecției datelor cu caracter personal și a interesului legitim al întreprinderilor în protejarea secretelor lor de afaceri, inclusiv prețurile.

2. Ținând seama de necesitatea de a face ca notificările menționate la alineatul (1) să fie rapide, eficiente, precise și rentabile, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 160 prin care să stabilească:
 - (a) natura și tipul informațiilor care trebuie notificate;
 - (b) metodele de notificare;
 - (c) normele privind drepturile de acces la informațiile sau sistemele de informare puse la dispoziție;
 - (d) condițiile și mijloacele de publicare a informațiilor.
3. Prin intermediul unor acte de punere în aplicare, Comisia adoptă:
 - (a) norme cu privire la furnizarea informațiilor necesare pentru punerea în aplicare a prezentului articol;
 - (b) dispoziții privind gestionarea informațiilor care trebuie notificate, precum și norme privind conținutul, forma, calendarul, frecvența și termenele de notificare;
 - (c) dispoziții pentru transmiterea sau punerea la dispoziția statelor membre, a organizațiilor internaționale, a autorităților competente din țări terțe sau a publicului a informațiilor și a documentelor, sub rezerva protecției datelor cu caracter personal și a interesului legitim al întreprinderilor în protejarea secretelor lor de afaceri.

Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

Articolul 158

Obligația de raportare a Comisiei

Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport:

- (a) din trei în trei ani după 2013, cu privire la aplicarea măsurilor privind sectorul apicol, astfel cum este stabilit la articolele 52–54;
- (b) până la 30 iunie 2014 și, de asemenea, până la 31 decembrie 2018, cu privire la evoluția situației pieței în sectorul laptelui și produselor lactate și în special la

aplicarea articolelor 104–107 și 145 în acest sector, care să includă, în special, eventuale stimulente pentru a încuraja fermierii să intre în acorduri de producție în comun, împreună cu eventuale propuneri adecvate.

CAPITOLUL III

Rezerva pentru situațiile de criză din sectorul agricol

Articolul 159

Utilizarea rezervei

Fondurile transferate din rezerva pentru situații de criză în sectorul agricol, cu respectarea condițiilor și a procedurii menționate la alineatul (14) din Acordul Interinstituțional dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară⁴⁷ sunt puse la dispoziție pentru măsurile cărora li se aplică prezentul regulament pentru anul sau anii pentru care se solicită sprijinul suplimentar și care sunt aplicate în condiții care depășesc evoluțiile normale de pe piață.

În special, fondurile se transferă pentru orice fel de cheltuieli în temeiul:

- (a) părții II titlul I capitolul I;
- (b) părții III capitolul VI și
- (c) capitolului I din prezenta parte.

Comisia poate decide, prin intermediul unor acte de punere în aplicare și prin derogare de la al doilea paragraf din prezentul articol, ca transferurile de fonduri să nu se realizeze pentru anumite cheltuieli menționate la litera (b) de la paragraful respectiv, dacă cheltuielile țin de gestionarea obișnuită a pieței. Actele de punere în aplicare respective sunt adoptate în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 162 alineatul (2).

⁴⁷ JO L [...], [...], p. [...].

PARTEA VI

DELEGAREA DE COMPETENȚE, DISPOZIȚII DE PUNERE ÎN APLICARE ȘI DISPOZIȚII TRANZITORII ȘI FINALE

CAPITOLUL I

Delegarea de competențe și dispoziții de punere în aplicare

Articolul 160

Exercitarea delegării de competențe

1. Se conferă Comisiei competența de a adopta acte delegate sub rezerva respectării condițiilor stabilite la prezentul articol.
2. Delegările de competențe menționate în prezentul regulament sunt atribuite Comisiei pentru o perioadă de timp nedeterminată de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.
3. Delegarea competențelor menționată în prezentul regulament poate fi revocată în orice moment de Parlamentul European sau de Consiliu. Decizia de revocare pune capăt delegării competenței specificate în decizia respectivă. Aceasta produce efecte în ziua următoare datei publicării deciziei în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau la o dată ulterioară, precizată în respectiva decizie. Decizia nu aduce atingere valabilității actelor delegate deja în vigoare.
4. De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia notifică simultan acest lucru Parlamentului European și Consiliului.
5. Un act delegat adoptat în temeiul prezentului regulament intră în vigoare numai dacă nici Parlamentul European, nici Consiliul nu au exprimat obiecții în termen de două luni de la comunicarea respectivului act către Parlamentul European și Consiliu sau dacă, înainte de expirarea acestei perioade, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia cu privire la faptul că nu doresc să prezinte obiecții. Acest termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Articolul 161

Procedura de urgență

1. Actele delegate adoptate în temeiul prezentului articol intră imediat în vigoare și se aplică atât timp cât nu se formulează nicio obiecție în conformitate cu alineatul (2). Notificarea unui act delegat adoptat în temeiul prezentului articol, transmisă Parlamentului European și Consiliului, prezintă motivele pentru care s-a folosit procedura de urgență.
2. Parlamentul European sau Consiliul se poate opune unui act delegat adoptat în temeiul prezentului articol, în conformitate cu procedura menționată la articolul 160 alineatul (5). În acest caz, Comisia abrogă actul, imediat ce Parlamentul European sau Consiliul i-a notificat decizia sa de opoziție.

Articolul 162

Procedura comitetelor

1. Comisia este asistată de un Comitet de gestionare a organizării comune a piețelor agricole. Acesta este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.
2. Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.
3. Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din același regulament.

CAPITOLUL II

Dispoziții tranzitorii și finale

Articolul 163

Abrogări

1. Regulamentul (UE) nr. [COM(2010)799] se abrogă.
Cu toate acestea, următoarele dispoziții din Regulamentul (UE) nr. [COM (2010) 799] continuă să se aplice:
 - (a) în ceea ce privește sectorul zahărului, partea II titlul I articolele 248 și 260-262 și anexa III partea II până la sfârșitul anului de comercializare 2014/2015 pentru zahăr, la 30 septembrie 2015;
 - (b) dispozițiile privind sistemul de limitare a producției de lapte stabilit în partea II titlul I capitolul III, până la 31 martie 2015;

- (c) în privința sectorului vitivinicol:
 - (i) articolele 82-87 în ceea ce privește suprafețele menționate la articolul 82 alineatul (2) care nu au fost încă defrișate și în ceea ce privește suprafețele menționate la articolul 83 alineatul (1) care nu au fost regularizate, până ce aceste zone vor fi defrișate sau regularizate,
 - (ii) regimul tranzitoriu al drepturilor de plantare stabilit în partea II titlul I capitolul III secțiunea V subsecțiunea II, până la 31 decembrie 2015 sau, în măsura în care este necesar pentru ca orice decizie luată de statele membre să aibă efect în temeiul articolului 89 alineatul (5), până la 31 decembrie 2018;
 - (d) articolul 291 alineatul (2), până la 31 martie 2014;
 - (e) primul și al doilea paragraf de la articolul 293 până la sfârșitul anului de comercializare 2013/2014 pentru zahăr;
 - (f) articolul 294 până la 31 decembrie 2017;
 - (g) articolul 326.
- 2. Trimiterile la Regulamentul (UE) nr. [COM(2010)799] se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și la Regulamentul (UE) nr. [...] privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune și se citesc în conformitate cu tabelele de corespondență din anexa VIII la prezentul regulament.
 - 3. Regulamentele (CE) nr. 234/79, (CE) nr. 1601/96 și (CE) nr. 1037/2001 ale Consiliului se abrogă.

Articolul 164

Norme tranzitorii

Ținând seama de necesitatea de a asigura trecerea fără probleme de la dispozițiile prevăzute în Regulamentul (UE) nr. [COM (2010) 799] la cele stabilite în prezentul regulament, Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 160 cu privire la măsurile necesare pentru protejarea drepturilor dobândite și a așteptărilor legitime ale întreprinderilor.

Articolul 165

Intrare în vigoare și aplicare

- 1. Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament se aplică de la 1 ianuarie 2014.

Cu toate acestea, articolele 7, 16 și 101 și anexa III, în ceea ce privește sectorul zahărului, se aplică numai după sfârșitul anului de comercializare 2014/2015 pentru zahăr, la 1 octombrie 2015.

2. În ceea ce privește sectorul laptelui și produselor lactate, articolele 104 și 105 se aplică până la 30 iunie 2020.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Parlamentul European
Președintele

Pentru Consiliu
Președintele

ANEXA I

LISTA PRODUSELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 1 ALINEATUL (2)

Partea I: Cereale

Sectorul cerealelor include produsele enumerate în următorul tabel:

	Codul NC	Descriere
(a)	0709 90 60	Porumb dulce, proaspăt sau refrigerat
	0712 90 19	Porumb dulce uscat, întreg, tăiat în bucăți sau în felii sau bine pisat sau sfărâmat, însă fără a fi preparat altfel, altul decât cel hibrid destinat însămânțării
	1001 90 91	Grâu comun și meslin, destinate însămânțării
	1001 90 99	Alac, grâu comun și meslin, altele decât cele destinate însămânțării
	1002 00 00	Secară
	1003 00	Orz
	1004 00 00	Ovăz
	1005 10 90	Porumb pentru sămânță, altul decât cel hibrid
	1005 90 00	Porumb, altul decât pentru sămânță
	1007 00 90	Sorg cu boabe, altul decât cel hibrid, destinat însămânțării
	1008	Hrișcă, mei, semințe de iarba-cănărașului (<i>Phalaris canariensis</i>); alte cereale
(b)	1001 10 00	Grâu dur
(c)	1101 00	Făină de grâu sau de meslin
	1102 10 00	Făină de secară
	1103 11	Crupe și griș de grâu
	1107	Maț, chiar prăjit
(d)	0714	Rădăcini de manioc, de arorut sau de salep, topinamburi, batate și rădăcini și tuberculi similari, cu conținut ridicat de fecule sau inulină, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, chiar tăiate în bucăți sau aglomerate sub formă de pelete; miez de sagotier
ex	1102	Făină de cereale, alta decât de grâu sau de meslin:
	1102 20	– Făină de porumb
	1102 90	– Altele:
	1102 90 10	– – Făină de orz
	1102 90 30	– – Făină de ovăz
	1102 90 90	– – Altele
ex	1103	Crupe, griș și aglomerate sub formă de pelete, din cereale, cu excepția crupelor și a grișului de grâu (subpoziția 1103 11), a crupelor și a grișului de orez (subpoziția 1103 19 50) și a aglomeratelor sub formă de pelete de orez (subpoziția 1103 20 50)
ex	1104	Boabe de cereale altfel prelucrate (de exemplu decojite, presate, sub formă de fulgi, lustruite, tăiate sau zdrobite), cu excepția orezului de la poziția 1006 și a fulgilor de orez de la subpoziția 1104 19 91; germeni de cereale, întregi, presăți, sub formă de fulgi sau zdrobiți
	1106 20	Făină, griș și pudră din sago sau din rădăcini sau tuberculi de la poziția 0714
ex	1108	Amidon și fecule; inulină:
		– Amidon și fecule:
	1108 11 00	– – Amidon de grâu
	1108 12 00	– – Amidon de porumb
	1108 13 00	– – Fecule de cartofi
	1108 14 00	– – Fecule de manioc
ex	1108 19	– – Alte tipuri de amidon și fecule:

1108 19 90	— — — Altele
1109 00 00	Gluten de grâu, chiar uscat

Codul NC	Descriere
1702	Alte zaharuri, inclusiv lactoza, maltoza, glucoza și fructoza (levuloza) chimic pure, în stare solidă; siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți; înlocuitori de miere, chiar amestecați cu miere naturală; zaharuri și melase caramelizate:
ex 1702 30	– Glucoză și sirop de glucoză, care nu conțin fructoză sau cu un conținut de fructoză de sub 20 % din greutate, în stare uscată:
	– – Altele:
ex 1702 30 50	– – – Sub formă de pudră albă cristalină, aglomerată sau nu, cu un conținut de glucoză de sub 99 % din greutate, în stare uscată
ex 1702 30 90	– – – Altele, cu un conținut de glucoză de sub 99 % din greutate, în stare uscată
ex 1702 40	– Glucoză și sirop de glucoză cu un conținut de fructoză de minimum 20 %, dar sub 50 % din greutate, în stare uscată, cu excepția zahărului invertit:
1702 40 90	– – Altele
ex 1702 90	– Altele, inclusiv zahăr invertit și alte zaharuri și amestecuri de sirop de zahăr cu un conținut de fructoză de 50 % din greutate, în stare uscată:
1702 90 50	– – Maltodextrină și sirop de maltodextrină
	– – Zaharuri și melase, caramelizate:
	– – – Altele:
1702 90 75	– – – – Sub formă de pudră, aglomerată sau nu
1702 90 79	– – – – Altele
2106	Produse alimentare nedenumite și necuprinse în altă parte:
ex 2106 90	– Altele
	– – Siropuri de zahăr, aromatizate sau cu adaos de coloranți:
	– – – Altele
2106 90 55	– – – – Siropuri de glucoză sau de maltodextrină
ex 2302	Tărâțe, spărturi și alte reziduuri, chiar aglomerate sub formă de pelete, provenite din măcinarea, presarea, cernerea sau din alte procedee de prelucrare a cerealelor
ex 2303	Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului și reziduuri similare, pulpa de sfeclă de zahăr, resturi rezultate din prelucrarea trestiei de zahăr și alte deșeuri rezultate de la fabricarea zahărului, depuneri și deșeuri rezultate de la fabricarea berii sau de la distilare, chiar aglomerate sub formă de pelete:
2303 10	– Reziduuri rezultate de la fabricarea amidonului și reziduuri similare
2303 30 00	– Depuneri și deșeuri rezultate de la fabricarea berii sau de la distilare
ex 2306	Turte și alte reziduuri solide, chiar măcinate sau aglomerate sub formă de pelete, rezultate din extracția grăsimilor sau uleiurilor vegetale, altele decât cele de la pozițiile 2304 și 2305:
	– Altele
2306 90 05	– – Din germeni de porumb
ex 2308 00	Materiale vegetale și deșeuri vegetale, reziduuri și subproduse vegetale, chiar aglomerate sub formă de pelete, de tipul celor folosite în hrana animalelor, nedenumite și necuprinse în altă parte:
2308 00 40	– Ghinde de stejar și castane de India; drojdii de fructe, altele decât cele de struguri
2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor:
ex 2309 10	– Alimente pentru câini sau pisici, ambalate pentru vânzarea cu amănuntul:
2309 10 11	– – Cu un conținut de amidon sau de fecule, de glucoză sau de sirop de glucoză, de maltodextrine sau
2309 10 13	de sirop de maltodextrine clasificate la subpozițiile 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90,
2309 10 31	1702 90 50 și 2106 90 55 sau de produse lactate
2309 10 33	
2309 10 51	
2309 10 53	

Codul NC	Descriere
ex 2309 90	– Altele:
2309 90 20	– – Produse prevăzute la nota complementară 5 de la capitolul 23 din Nomenclatura combinată
	– – Altele, inclusiv preamestecurile:
2309 90 31	– – – Cu un conținut de amidon sau de fecule, de glucoză sau de sirop de glucoză, de maltodextrine
2309 90 33	sau de sirop de maltodextrine clasificate la subpozițiile 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90,
2309 90 41	1702 90 50 și 2106 90 55 sau de produse lactate:
2309 90 43	
2309 90 51	
2309 90 53	

(¹) În sensul prezentei subpoziții, „produse lactate” înseamnă produsele clasificate la pozițiile 0401-0406 și la subpozițiile 1702 11 00, 1702 19 00 și 2106 90 51.

Partea II: Orez

Sectorul orezului include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
(a) 1006 10 21 to 1006 10 98	Orez nedecorticat (orez paddy), altul decât cel destinat însămânțării
1006 20	Orez decorticat (orez cargo sau orez brun)
1006 30	Orez semialbit sau albit, chiar sticlos sau glasat
(b) 1006 40 00	Brizură de orez
(c) 1102 90 50	Făină de orez
1103 19 50	Crupe și griș de orez
1103 20 50	Aglomerate sub formă de pelete de orez
1104 19 91	Fulgi de orez
ex 1104 19 99	Boabe de orez presate
1108 19 10	Amidon de orez

Partea III: Zahăr

Sectorul zahărului include produsele enumerate în următorul tabel:

	Codul NC	Descriere
(a)	1212 91	Sfeclă de zahăr
	1212 99 20	Trestie de zahăr
(b)	1701	Zahăr din trestie sau din sfeclă și zaharoză chimic pură, în stare solidă
(c)	1702 20	Zahăr și sirop de arțar
	1702 60 95 și 1702 90 95	Alte zaharuri în stare solidă și siropuri de zahăr la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți, cu excepția lactozei, glucozei, maltodextrinei și izoglucozei
	1702 90 71	Zaharuri și melase caramelizate, care conțin în stare uscată minimum 50 % din greutate zaharoză
	2106 90 59	Siropuri de zahăr, aromatizate sau cu adaos de coloranți, altele decât cele de izoglucoză, de lactoză, de glucoză și de maltodextrină
(d)	1702 30 10 1702 40 10 1702 60 10 1702 90 30	Izoglucoză
(e)	1702 60 80 1702 90 80	Sirop de inulină
(f)	1703	Melase rezultate din extracția sau rafinarea zahărului
(g)	2106 90 30	Siropuri de izoglucoză, aromatizate sau cu adaos de coloranți
(h)	2303 20	Pulpe de sfeclă, resturi rezultate din prelucrarea trestiei de zahăr și alte deșeuri rezultate de la fabricarea zahărului

Partea IV: Furaje uscate

Sectorul furajelor uscate include produsele enumerate în următorul tabel:

	Codul NC	Descriere
(a)	ex 1214 10 00	– Făină și aglomerate sub formă de pelete de lucernă, uscate artificial la cald
		– Griș și aglomerate sub formă de pelete de lucernă uscate prin alte modalități și măcinate
	ex 1214 90 90	– Lucernă, sparcetă, trifoi, lupin, mazărice și alte produse furajere similare, uscate artificial la cald, cu excepția fânului și verzei furajere, precum și a produselor care conțin fân
		– Lucernă, sparcetă, trifoi, lupin, mazărice, sulfină, latir și seradelă, uscate prin alte modalități și măcinate
(b)	ex 2309 90 99	– Concentratele de proteine obținute din suc de lucernă și suc de iarbă
		– Produse deshidratate obținute exclusiv din reziduuri solide și sucuri rezultate din prepararea concentratelor menționate mai sus

Partea V: Semințe

Sectorul semințelor include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
0712 90 11	Hibridi de porumb dulce: – destinați însămânțării
0713 10 10	Mazăre (<i>Pisum sativum</i>): – destinată însămânțării
ex 0713 20 00	Năut: – destinat însămânțării
ex 0713 31 00	Fasole din speciile <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper sau <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek: – destinată însămânțării
ex 0713 32 00	Fasole „mică roșie” (<i>Adzuki</i>) (<i>Phaseolus</i> sau <i>Vigna angularis</i>): – destinată însămânțării
0713 33 10	Fasole albă (<i>Phaseolus vulgaris</i>): – destinată însămânțării
ex 0713 39 00	Alte tipuri de fasole: – destinată însămânțării
ex 0713 40 00	Linte: – destinată însămânțării
ex 0713 50 00	Bob mare (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) și mazărice (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> , <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>): – destinat însămânțării
ex 0713 90 00	Alte legume păstăi uscate: – destinate însămânțării
1001 90 10	Alac: – destinat însămânțării
ex 1005 10	Porumb hibrid pentru sămânță
1006 10 10	Orez nedecorticat (orez paddy): – destinat însămânțării
1007 00 10	Sorg boabe, hibridi: – Destinați însămânțării
1201 00 10	Boabe de soia, chiar sfărâmate: – destinate însămânțării
1202 10 10	Arahide, neprăjite și nici altfel preparate termic, în coajă: – destinate însămânțării
1204 00 10	Semințe de in, chiar sfărâmate: – destinate însămânțării
ex 1205 10 10 și 1205 90 00	Semințe de rapiță sau de rapiță sălbatică, chiar sfărâmate: – destinate însămânțării
1206 00 10	Semințe de floarea-soarelui, chiar sfărâmate: – destinate însămânțării
ex 1207	Alte semințe și fructe oleaginoase, chiar sfărâmate: – destinate însămânțării
1209	Semințe, fructe și spori: – destinate însămânțării

Partea VI: Hamei

Sectorul hameiului include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
1210	Conuri de hamei, chiar sfărâmate, măcinate sau sub formă de pulbere sau pelete; lupulină
1302 13 00	Seve și extracte vegetale din hamei

Partea VII: Ulei de măsline și măsline de masă

Sectorul uleiului de măsline și al măslinelor de masă include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
(a) 1509	Ulei de măsline și fracțiunile sale, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1510 00	Alte uleiuri și fracțiunile acestora, obținute numai din măsline, chiar rafinate, dar nemodificate chimic și amestecurile acestor uleiuri sau fracțiuni cu uleiuri ori fracțiuni de la poziția 1509
(b) 0709 90 31	Măsline, proaspete sau refrigerate, destinate altor utilizări decât pentru producția de ulei
0709 90 39	Alte măsline, proaspete sau refrigerate
0710 80 10	Măsline, nefierte sau fierte în apă sau în abur, congelate
0711 20	Măsline conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriei consumului alimentar în această stare
ex 0712 90 90	Măsline uscate, întregi, tăiate felii sau bucăți sau chiar sfărâmate sau pulverizate, dar nepreparate altfel
2001 90 65	Măsline preparate sau conservate în oțet sau acid acetic
ex 2004 90 30	Măsline preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, congelate
2005 70 00	Măsline preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate
(c) 1522 00 31	Reziduuri provenite din tratarea grăsimilor sau a cerii de origine animală sau vegetală care conțin uleiuri cu caracteristici de ulei de măsline
1522 00 39	
2306 90 11	Turte și alte reziduuri rezultate din extracția uleiului de măsline
2306 90 19	

Partea VIII: In și cânepă

Sectorul inului și al cânepii include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
5301	In brut sau prelucrat, dar nefilat; câlți și deșeuri din in (inclusiv deșeuri din fire și destrămtură)
5302	Cânepă (<i>Cannabis sativa</i> L.) brută sau prelucrată, dar nefilată; câlți și deșeuri din cânepă (inclusiv deșeuri din fire și destrămtură)

Partea IX: Fructe și legume

Sectorul fructelor și legumelor include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
0702 00 00	Tomate, în stare proaspătă sau refrigerată
0703	Ceapă, ceapă eșalotă, usturoi, praz și alte legume aliacee, în stare proaspătă sau refrigerată
0704	Varză, conopidă, varză crețată, gulii și produse comestibile similare din genul <i>Brassica</i> , în stare proaspătă sau refrigerată
0705	Salată verde (<i>Latuca sativa</i>) și cicoare (<i>Cichorium spp.</i>), în stare proaspătă sau refrigerată
0706	Morcovi, napi, sfeclă roșie pentru salată, barba-caprei, țelină de rădăcină, ridichi și rădăcinoase comestibile similare, în stare proaspătă sau refrigerată
0707 00	Castraveți și cornișon, în stare proaspătă sau refrigerată
0708	Legume păstăi, curățate sau nu de păstăi, în stare proaspătă sau refrigerată
ex 0709	Alte legume în stare proaspătă sau refrigerată, cu excepția legumelor de la subpozițiile 0709 60 91, 0709 60 95, 0709 60 99, 0709 90 31, 0709 90 39 și 0709 90 60
ex 0802	Alte fructe cu coajă, proaspete sau uscate, chiar decojite sau fără piele, cu excepția nucilor de arec (sau betel) și de cola de la subpoziția 0802 90 20
0803 00 11	Banane proaspete din specia <i>Musa paradisiaca</i> (<i>plantains</i>)
ex 0803 00 90	Banane uscate din specia <i>Musa paradisiaca</i> (<i>plantains</i>)
0804 20 10	Smochine proaspete
0804 30 00	Ananas
0804 40 00	Avocado
0804 50 00	Guave, mango și mangustan
0805	Citrice, proaspete sau uscate
0806 10 10	Struguri de masă proaspeți
0807	Pepeni (inclusiv pepeni verzi) și papaia, proaspeți
0808	Mere, pere și gutui, proaspete
0809	Caise, cireșe, vișine, piersici (inclusiv piersici fără puf și nectarine), prune și porumbe, proaspete
0810	Alte fructe, proaspete
0813 50 39	Amestecuri constituite numai din fructele cu coajă de la pozițiile 0801 și 0802
0910 20	Șofran
ex 0910 99	Cimbru, proaspăt sau refrigerat
ex 1211 90 85	Busuioc, melisă, mentă, <i>origanum vulgare</i> (măghiran), rozmarin, salvie, în stare proaspătă sau refrigerată
1212 99 30	Roșcove

Partea X: Produse din fructe și legume prelucrate

Sectorul fructelor și legumelor prelucrate include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
(a) ex 0710	Legume (nefierte sau fierte în apă sau în abur) congelate, cu excepția porumbului dulce de la subpoziția 0710 40 00, a măslinelor de la subpoziția 0710 80 10 și a ardeilor din genul <i>Capsicum</i> sau <i>Pimenta</i> de la subpoziția 0710 80 59
ex 0711	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriei consumului alimentar în această stare, cu excepția măslinelor de la subpoziția 0711 20, a ardeilor din genul <i>Capsicum</i> sau <i>Pimenta</i> de la subpoziția 0711 90 10 și a porumbului dulce de la subpoziția 0711 90 30
ex 0712	Legume uscate, întregi, tăiate felii sau bucăți sau chiar sfărâmate sau pulverizate, dar nepreparate altfel, cu excepția cartofilor deshidratați prin uscare artificială la cald și impropriei consumului uman de la subpoziția ex 0712 90 05, a porumbului dulce de la subpozițiile 0712 90 11 și 0712 90 19 și a măslinelor de la subpoziția ex 0712 90 90

0804 20 90	Smochine uscate
0806 20	Struguri uscați
ex 0811	Fructe, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori, cu excepția bananelor congelate de la subpoziția ex 0811 90 95

Codul NC	Descriere
ex 0812	Fructe conservate provizoriu (de exemplu cu ajutorul gazului sulfuros, în saramură, în apă sulfurată sau prin adăugare de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriei consumului alimentar în această stare, cu excepția bananelor conservate provizoriu de la subpoziția ex 0812 90 98
ex 0813	Fructe uscate, altele decât cele de la pozițiile 0801-0806; amestecuri de fructe uscate sau de fructe cu coajă de la acest capitol, cu excepția amestecurilor constituite numai din fructele cu coajă de la pozițiile 0801 și 0802 clasificate la subpozițiile 0813 50 31 și 0813 50 39
0814 00 00	Coji de citrice sau de pepeni (inclusiv pepeni verzi), proaspete, congelate, uscate, prezentate în apă sărată, sulfurate sau cu adaos de alte substanțe care asigură provizoriu conservarea lor
0904 20 10	Ardei dulci uscați, nemăcinați și nepulverizați
(b) ex 0811	Fructe, fierte sau nu în apă sau în abur, congelate, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori
ex 1302 20	Substanțe pectice, pectinați și pectați
ex 2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic, cu excepția: - fructelor din genul <i>Capsicum</i>, altele decât ardeii dulci sau ardeii iuți, de la subpoziția 2001 90 20 - porumbului dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) de la subpoziția 2001 90 30 - ignamilor, batatelor și părților comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de minimum 5 % din greutate de la subpoziția 2001 90 40 - miezului (inimilor) de palmier de la subpoziția 2001 90 60 - măslinelor de la subpoziția 2001 90 65 - frunzelor de viță, mugurilor de hamei și altor părți comestibile similare de plante de la subpoziția ex 2001 90 97
2002	Tomate preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic
2003	Ciuperci și trufe, preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic
ex 2004	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, congelate, altele decât produsele de la poziția 2006, cu excepția porumbului dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) de la subpoziția 2004 90 10, a măslinelor de la subpoziția ex 2004 90 30 și a cartofilor preparați sau conservați sub formă de făină, griș sau fulgi de la subpoziția 2004 10 91
ex 2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006, cu excepția măslinelor de la subpoziția 2005 70 00, a porumbului dulce (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>) de la subpoziția ex 2005 80 00, a ardeilor din genul <i>Capsicum</i> , altele decât ardeii dulci sau ardeii iuți, de la subpoziția 2005 99 10 și a cartofilor preparați sau conservați sub formă de făină, griș sau fulgi de la subpoziția 2005 20 10
ex 2006 00	Fructe, coji de fructe și alte părți de plante, confiate (uscate, glasate sau cristalizate), cu excepția bananelor confiate de la subpozițiile ex 2006 00 38 și ex 2006 00 99
ex 2007	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri de fructe, ca preparate gătite, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, cu excepția: - preparatelor omogenizate din banane de la subpoziția ex 2007 10 - dulcețurilor, jeleurilor, marmeladelor, pastelor și piureurilor din banane de la subpozițiile ex 2007 99 39, ex 2007 99 50 și ex 2007 99 97
ex 2008	Fructe și alte părți comestibile de plante, altfel preparate sau conservate, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau de alcool, nedenumite și neincluse în altă parte, cu excepția: - untului de arahide de la subpoziția 2008 11 10 - miezului (inimilor) de palmier de la subpoziția 2008 91 00 - porumbului de la subpoziția 2008 99 85 - ignamilor, batatelor și părților comestibile similare de plante cu un conținut de amidon sau de fecule de minimum 5% din greutate de la subpoziția 2008 99 91 - frunzelor de viță, mugurilor de hamei și altor părți comestibile similare de plante de la subpoziția ex 2008 99 99 - amestecurilor din banane altfel preparate sau conservate de la subpozițiile 2008 92 59, ex 2008 92 78, ex 2008 92 93 și ex 2008 92 98 - bananelor altfel preparate sau conservate de la subpozițiile ex 2008 99 49, ex 2008 99 67 și ex 2008 99 99
ex 2009	Sucuri de fructe (excluzând sucul de struguri și mustul de struguri de la subpozițiile 2009 60 și 2009 69 și sucul de banane de la subpoziția ex 2009 80) și sucuri de legume, nefermentate, fără adaos de alcool, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori

Partea XI: Banane

Sectorul bananelor include produsele enumerate în următorul tabel:

coduri NC	Descriere
0803 00 19	Banane, cu excepția celor din specia <i>Musa paradisiaca</i> (<i>plantains</i>), proaspete
ex 0803 00 90	Banane, cu excepția celor din soiul <i>Musa paradisiaca</i> (<i>plantains</i>), uscate
ex 0812 90 98	Banane conservate provizoriu
ex 0813 50 99	Amestecuri care conțin banane uscate
1106 30 10	Făină, griș și pudră din banane
ex 2006 00 99	Banane confiate
ex 2007 10 99	Preparate omogenizate din banane
ex 2007 99 39 ex 2007 99 50 ex 2007 99 97	Dulcețuri, jeleuri, marmelade, paste și piureuri din banane
ex 2008 92 59 ex 2008 92 78 ex 2008 92 93 ex 2008 92 98	Amestecuri care conțin banane, altfel preparate sau conservate, fără adaos de alcool
ex 2008 99 49 ex 2008 99 67 ex 2008 99 99	Banane altfel preparate sau conservate
ex 2009 80 35 ex 2009 80 38 ex 2009 80 79 ex 2009 80 86 ex 2009 80 89 ex 2009 80 99	Suc de banane

Partea XII: Produse vitivinicole

Sectorul vitivinicol include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
(a) 2009 61 2009 69 2204 30 92 2204 30 94 2204 30 96 2204 30 98	Suc de struguri (inclusiv must de struguri) Alte musturi de struguri, altele decât cele parțial fermentate sau a căror fermentație a fost oprită altfel decât cu adaos de alcool
(b) ex 2204	Vinuri din struguri proaspeți, inclusiv vinurile îmbogățite cu alcool; musturi de struguri, altele decât cele de la poziția 2009, cu excepția altor musturi de struguri de la subpozițiile 2204 30 92, 2204 30 94, 2204 30 96 și 2204 30 98
(c) 0806 10 90 2209 00 11 2209 00 19	Struguri proaspeți, alții decât strugurii de masă Oțet de vin
(d) 2206 00 10 2307 00 11 2307 00 19 2308 00 11 2308 00 19	Piquette Drojdie de vin Drojdie de struguri

Partea XIII: Plante vii și produse de floricultură

Sectorul plantelor vii include toate produsele de la capitolul 6 din Nomenclatura combinată.

Partea XIV: Tutun

Sectorul tutunului include tutunurile brute sau neprelucrate și deșeurile de tutun de la codul NC 2401.

Partea XV: Carnea de vită și mânzat

Sectorul cărnii de vită și mânzat include produsele enumerate în tabelul următor:

	Codul NC	Descriere
(a)	0102 90 05-0102 90 79	Animale domestice vii din specia bovină, altele decât animalele reproducătoare de rasă pură
	0201	Carne de animale din specia bovină, proaspătă sau refrigerată
	0202	Carne de animale din specia bovină, congelată
	0206 10 95	Mușchiul gros și mușchiul subțire al diafragmei, proaspăt sau refrigerat
	0206 29 91	Mușchiul gros și mușchiul subțire al diafragmei, congelat
	0210 20	Carne de animale din specia bovină, sărată, în saramură, uscată sau afumată
	0210 99 51	Mușchiul gros și mușchiul subțire al diafragmei, sărat, în saramură, uscat sau afumat
	0210 99 90	Făină și pudră, comestibile, de carne sau de organe comestibile
	1602 50 10	Alte preparate sau conserve din carne sau organe comestibile de animale din specia bovină, nefierte; amestecuri de carne sau organe fierte și de carne sau organe nefierte
	1602 90 61	Alte preparate sau conserve din carne care conțin carne sau organe de animale din specia bovină, nefierte; amestecuri de carne sau organe fierte și de carne sau organe nefierte
(b)	0102 10	Animale vii din specia bovină, reproducătoare de rasă pură
	0206 10 98	Organe comestibile de animale din specia bovină, cu excepția mușchiului gros și mușchiului subțire al diafragmei, proaspete sau refrigerate, altele decât cele destinate fabricării produselor farmaceutice
	0206 21 00 0206 22 00 0206 29 99	Organe comestibile de animale din specia bovină, cu excepția mușchiului gros și mușchiului subțire al diafragmei, congelate, altele decât cele destinate fabricării produselor farmaceutice
	0210 9959	Organe comestibile de animale din specia bovină, sărate, în saramură, uscate sau afumate, altele decât mușchiul gros și mușchiul subțire al diafragmei
	ex 1502 00 90	Grăsimi de bovine, altele decât cele de la poziția 1503
	1602 50 31 și 1602 50 95	Alte preparate sau conserve din carne sau organe comestibile de animale din specia bovină, altele decât cele nefierte și amestecurile de carne sau organe fierte și de carne sau organe nefierte
	1602 90 69	Alte preparate sau conserve din carne care conțin carne sau organe de animale din specia bovină, altele decât cele nefierte și amestecurile de carne sau organe fierte și de carne sau organe nefierte.

Partea XVI: Lapte și produse lactate

Sectorul laptelui și produselor lactate include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
(a) 0401	Lapte și smântână din lapte, neconcentrate, fără adaos de zahăr sau alți îndulcitori
(b) 0402	Lapte și smântână din lapte, concentrate sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori
(c) 0403 10 11- 0403 10 39 0403 90 11- 0403 90 69	Lapte acru, lapte și smântână covăsite, iaurt, chefir și alte sortimente de lapte și smântână fermentate sau acrite, chiar concentrate, sau cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, nearomatizate și fără adaos de fructe sau cacao
(d) 0404	Zer, chiar concentrat sau cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori; produse obținute din compuși naturali ai laptelui, chiar cu adaos de zahăr sau alți îndulcitori, nedenumite și necuprinse în altă parte
(e) ex 0405	Unt și alte grăsimi care provin din lapte; pastă din lapte pentru tartine cu un conținut de grăsimi de peste 75 %, dar mai mic de 80% din greutate
(f) 0406	Brânză și caș
(g) 1702 19 00	Lactoză și sirop de lactoză la care nu s-au adăugat aromatizanți sau coloranți, care conțin lactoză sub 99 % din greutate, exprimată în lactoză anhidră calculată la materia uscată
(h) 2106 90 51	Siropuri de lactoză, aromatizate sau cu adaos de coloranți
(i) ex 2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor: – Preparate și produse pentru hrana animalelor conținând produse cărora li se aplică prezentul regulament, direct sau în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1667/2006, cu excepția preparatelor și produselor pentru hrana animalelor reglementate în partea I din prezenta anexă.

Partea XVII: Carne de porc

Sectorul cărnii de porc include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
(a) ex 0103	Animale domestice vii din specia porcine, altele decât animalele reproducătoare de rasă pură
(b) ex 0203	Carne de animale din specia porcine, proaspătă, refrigerată sau congelată
ex 0206	Organe comestibile de animale domestice din specia porcine, altele decât cele destinate fabricării de produse farmaceutice, proaspete, refrigerate sau congelate
ex 0209 00	Slănină fără părți slabe, grăsimi de porc, netopite și nici altfel extrase, proaspete, refrigerate, congelate, sărate sau în saramură, uscate sau afumate
ex 0210	Carne și organe comestibile de animale domestice din specia porcine, sărate, în saramură, uscate sau afumate
1501 00 11 1501 00 19	Grăsimi de porc (inclusiv untură)
(c) 1601 00	Cârnați, cârnăciori, salamuri și produse similare, din carne, din organe sau din sânge; preparate alimentare pe baza acestor produse
1602 10 00	Preparate omogenizate din carne, din organe sau din sânge
1602 20 90	Preparate sau conserve din ficat de orice animal, altele decât de găscă sau de rață
1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11- 1602 49 50	Alte preparate și conserve care conțin carne sau organe de animale domestice din specia porcine
1602 90 10	Preparate din sânge de orice animal
1602 90 51	Alte preparate sau conserve care conțin carne sau organe de animale domestice din specia porcine
1902 20 30	Paste alimentare umplute, chiar fierte sau altfel preparate, care conțin cârnați, cârnăciori și produse similare, carne și organe de orice fel, inclusiv grăsimi de orice natură sau origine într-o proporție de peste 20 % din greutate

Partea XVIII: Carne de oaie și de capră

Sectorul cărnii de oaie și de capră include produsele enumerate în tabelul următor:

Codul NC		Descriere
(a)	0104 10 30	Miei (până la un an)
	0104 10 80	Animale vii din specia ovine, altele decât animalele reproducătoare de rasă pură și miei
	0104 20 90	Animale vii din specia caprine, altele decât animalele reproducătoare de rasă pură
	0204	Carne de animale din specia ovine sau caprine, proaspătă, refrigerată sau congelată
	0210 99 21	Carne de animale din specia ovine sau caprine, nedezosată, sărată, în saramură, uscată sau afumată
	0210 99 29	Carne de animale din specia ovine sau caprine, dezosată, sărată, în saramură, uscată sau afumată
(b)	0104 10 10	Animale vii din specia ovine – animale reproducătoare de rasă pură
	0104 20 10	Animale vii din specia caprine – animale reproducătoare de rasă pură
	0206 80 99	Organe comestibile de animale din speciile ovine și caprine, proaspete sau refrigerate, altele decât cele destinate fabricării de produse farmaceutice
	0206 90 99	Organe comestibile de animale din speciile ovine și caprine, congelate, altele decât cele destinate fabricării de produse farmaceutice
	0210 99 60	Organe comestibile de animale din speciile ovine și caprine, sărate, în saramură, uscate sau afumate
ex	1502 00 90	Grăsimi de animale din specia ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503
(c)	1602 90 72	Alte preparate sau conserve din carne sau din organe de animale din specia ovine sau caprine, nefierte;
	1602 90 74	Amestecuri de carne sau organe fierte și de carne sau organe nefierte
(d)	1602 90 76	Alte preparate sau conserve din carne sau din organe de animale din specia ovine sau caprine, altele decât cele nefierte sau amestecurile de carne sau organe fierte și de carne sau organe nefierte
	1602 90 78	

Partea XIX: Ouă

Sectorul ouălor include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC		Descriere
(a)	0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30	Ouă de păsări, în coajă, proaspete, conservate sau fierte
(b)	0408 11 80 0408 19 81 0408 19 89 0408 91 80 0408 99 80	Ouă de păsări, fără coajă și gălbenușuri, proaspete, uscate, fierte în apă sau în abur, turnate în formă, congelate sau altfel conservate, chiar cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, altele decât cele improprie consumului alimentar

Partea XX: Carne de pasăre

Sectorul cărnii de pasăre include produsele enumerate în următorul tabel:

	Codul NC	Descriere
(a)	0105	Cocoși, găini, rațe, găște, curcani, curci și bibilici, vii, din specii domestice
(b)	ex 0207	Carne și organe comestibile, proaspete, refrigerate sau congelate, de păsări de la poziția 0105, cu excepția ficatului clasificat la litera (c)
(c)	0207 13 91	Ficat de pasăre, proaspăt, refrigerat sau congelat
	0207 14 91	
	0207 26 91	
	0207 27 91	
	0207 34	
	0207 35 91	
	0207 36 81	
	0207 36 85	
	0207 36 89	
	0210 99 71	
	0210 99 79	
	0210 99 79	
	0210 99 79	
(d)	0209 00 90	Grăsime de pasăre, netopită sau altfel extrasă, proaspătă, refrigerată, congelată, sărată, în saramură, uscată sau afumată
(e)	1501 00 90	Grăsime de pasăre
(f)	1602 20 10	Ficat de găscă sau de rață, altfel preparat sau conservat
	1602 31	Carne sau organe de păsări de curte de la poziția 0105, altfel preparate sau conservate
	1602 32	
	1602 39	

Partea XXI: Alcool etilic de origine agricolă

1. Sectorul alcoolului etilic include produsele enumerate în următorul tabel:

	Codul NC	Descriere
ex	2207 10 00	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic de 80 % vol. sau mai mare, obținut din produsele agricole enumerate în anexa I la tratat
ex	2207 20 00	Alcool etilic denaturat și distilate denaturate, cu orice titru, obținute din produsele agricole enumerate în anexa I la tratat
ex	2208 90 91	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol., obținut din produsele agricole enumerate în anexa I la tratat
și	2208 90 99	
ex	2208 90 99	

2. Sectorul alcoolului etilic include, de asemenea, produsele pe bază de alcool etilic de origine agricolă care intră sub incidența codului NC 2208 prezentate în recipiente cu un conținut de peste doi litri și care prezintă toate caracteristicile alcoolului etilic descrise la punctul 1.

Partea XXII: Produse apicole

Sectorul apicol include produsele enumerate în următorul tabel:

Codul NC	Descriere
0409 00 00	Miere naturală
ex 0410 00 00	Lăptișor de matcă și propolis, comestibile
ex 0511 99 85	Lăptișor de matcă și propolis, necomestibile
ex 1212 99 70	Polen
ex 1521 90	Ceară de albine

Partea XXIII: Viermi de mătase

Sectorul viermilor de mătase include viermii de mătase care intră sub incidența codului NC ex 0106 90 00 și ouăle de viermi de mătase care intră sub incidența codului NC ex 0511 99 85.

Partea XXIV: Alte produse

Prin „alte produse” se înțelege toate produsele menționate la articolul 1 alineatul (1), altele decât cele menționate în părțile I-XXIII, inclusiv cele enumerate în secțiunile 1 și 2 de mai jos.

Secțiunea 1

Codul NC	Descriere
ex 0101	Cai, măgari, catâri și bardoii, vii:
0101 10	– Reproducători de rasă pură:
0101 10 10	– – Cai ^(a)
0101 10 90	– – Altele
0101 90	– Altele:
	– – Cai:
0101 90 19	– – – Alții decât cei destinați sacrificării
0101 90 30	– – Măgari
0101 90 90	– – Catâri și bardoii
ex 0102	Animalele vii din specia bovină:
ex 0102 90	– Altele decât animalele reproducătoare de rasă pură:
0102 90 90	– – Altele decât de specie domestică
ex 0103	Animale vii din specia porcine:
0103 10 00	– Reproducători de rasă pură ^(b)
	– Altele:
ex 0103 91	– – Cu o greutate sub 50 kg:
0103 91 90	– – – Altele decât de specie domestică
ex 0103 92	– – Cu o greutate de minimum 50 kg

Codul NC	Descriere
0103 92 90	– – Altele decât de specie domestică
0106	Alte animale vii
ex 0203	Carne de animale din specia porcine, proaspătă, refrigerată sau congelată:
	– Proaspătă sau refrigerată:
ex 0203 11	– – În carcase sau semicarcas:
0203 11 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 0203 12	– – Jamboane, spete și părți din acestea, nedezosate:
0203 12 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 0203 19	– – Altele:
0203 19 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
	– Congelată:
ex 0203 21	– – În carcase sau semicarcas:
0203 21 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 0203 22	– – Jamboane, spete și părți din acestea, nedezosate:
0203 22 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 0203 29	– – Altele:
0203 29 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 0205 00	Carne de măgar, catâr sau de bardo, proaspătă, refrigerată sau congelată
ex 0206	Organe comestibile de animale din speciile bovine, porcine, ovine, caprine, de cai, de măgari, de catâri sau de bardo, proaspete, refrigerate sau congelate:
ex 0206 10	– De animale din specia bovină, proaspete sau refrigerate
0206 10 10	– – Destinate fabricării de produse farmaceutice (°)
	– De animale din specia bovină, congelate:
ex 0206 22 00	– – Ficat:
	– – – Destinat fabricării de produse farmaceutice (°)
ex 0206 29	– – Altele:
0206 29 10	– – – Destinate fabricării de produse farmaceutice (°)
ex 0206 30 00	– De animale din specia porcine, proaspete sau refrigerate:
	– – Destinate fabricării de produse farmaceutice (°)
	– – Altele:
	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
	– De animale din specia porcine, congelate:
ex 0206 41 00	– – Ficat:
	– – – Destinat fabricării de produse farmaceutice (°)
	– – – Altele:
	– – – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 0206 49 00	– – Altele:
	– – – De animale domestice din specia porcine:
	– – – – Destinate fabricării de produse farmaceutice (°)
	– – – Altele
ex 0206 80	– Altele, proaspete sau refrigerate:
0206 80 10	– – Destinate fabricării de produse farmaceutice (°)
	– – Altele:
0206 80 91	– – – De cai, măgari, catâri sau bardo
ex 0206 90	– Altele, congelate:
0206 90 10	– – Destinate fabricării de produse farmaceutice (°)
	– – Altele:
0206 90 91	– – – De cai, măgari, catâri sau bardo
0208	Altă carne și organe comestibile, proaspete, refrigerate sau congelate

Codul NC	Descriere
ex 0210	Carne și organe comestibile, sărate sau în saramură, uscate sau afumate; făină și pudră, comestibile, de carne sau de organe:
	– Carne de animale din specia porcine:
ex 0210 11	– – Jamboane, spete și părți din acestea, nedezosate:
0210 11 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 0210 12	– – Piept (împănat) și părți din acesta:
0210 12 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 0210 19	– – Altele:
0210 19 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
	– Altele, inclusiv făină și pudră, comestibile, de carne sau de organe:
0210 91 00	– – De primate
0210 92 00	– – De balene, delfini și delfini bruni (mamifere din ordinul <i>Cetacee</i>); de lamantini și dugongi (mamifere din ordinul <i>Sirenia</i>)
0210 93 00	– – De reptile (inclusiv șerpi și broaște țestoase de mare)
ex 0210 99	– – Altele:
	– – – Carne:
0210 99 31	– – – – De ren
0210 99 39	– – – – Altele
	– – – Organe:
	– – – – Altele decât de animale domestice din speciile porcine, bovine ovine și caprine
0210 99 80	– – – – Altele decât ficatul de pasăre
ex 0407 00	Ouă de păsări, în coajă, proaspete, conservate sau fierte:
0407 00 90	– Altele decât de păsări de curte
ex 0408	Ouă de păsări, fără coajă și gălbenușuri, proaspete, uscate, fierte în apă sau în abur, turnate în formă, congelate sau altfel conservate, chiar cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori:
	– Gălbenușuri:
ex 0408 11	– – Uscate:
0408 11 20	– – – Impropii consumului alimentar ^(d)
ex 0408 19	– – Altele:
0408 19 20	– – – Impropii consumului alimentar ^(d)
	– Altele:
ex 0408 91	– – Uscate:
0408 91 20	– – – Impropii consumului alimentar ^(d)
ex 0408 99	– – Altele:
0408 99 20	– – – Impropii consumului alimentar ^(d)
0410 00 00	Produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte
0504 00 00	Intestine, vezici și stomacuri de animale, întregi sau bucăți (altele decât cele de pește), proaspete, refrigerate, congelate, sărate sau în saramură, uscate sau afumate
ex 0511	Produse de origine animală nedenumite și neincluse în altă parte; animalele moarte de la capitolul 1 sau 3, improprii alimentației umane:
0511 10 00	– Spermă de bovine
	– Altele:
ex 0511 99	– – Altele:
0511 99 85	– – – Altele
ex 0709	Alte legume, în stare proaspătă sau refrigerată:
ex 0709 60	– Ardei din genul <i>Capsicum</i> sau din genul <i>Pimenta</i> :
	– – Altele:
0709 60 91	– – – Din genul <i>Capsicum</i> , destinate fabricării capsicinei sau a extractelor de oleorășini de <i>Capsicum</i> ^(e)
0709 60 95	– – – Destinate fabricării industriale a uleiurilor esențiale sau a rezinoidelor ^(e)
0709 60 99	– – – Altele

Codul NC	Descriere
ex 0710	Legume, nefierte sau fierte în apă sau în abur, congelate:
ex 0710 80	– Alte legume:
0710 80 59	– – Ardei din genul <i>Capsicum</i> sau din genul <i>Pimenta</i> :
ex 0711	– – – Alții decât ardeii dulci
ex 0711 90	Legume conservate provizoriu (de exemplu cu gaz sulfuros, în saramură, în apă sulfuroasă sau în alte soluții care asigură provizoriu conservarea lor), dar impropriei consumului alimentar în această stare:
0711 90 10	– Alte legume; amestec de legume:
ex 0713	– – Legume:
ex 0713 10	– – – Ardei din genul <i>Capsicum</i> sau din genul <i>Pimenta</i> cu excepția ardeilor dulci
0713 10 90	Legume păstăi uscate, curățate de păstăi, chiar decorticate sau sfărâmate:
ex 0713 20 00	– Mazăre (<i>Pisum sativum</i>):
0713 20 00	– – Alta decât cea destinată însămânțării
ex 0713 31 00	– Năut:
0713 31 00	– – Altul decât cel destinat însămânțării
ex 0713 32 00	– Fasole (<i>Vigna</i> spp., <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 32 00	– – Fasole din speciile <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper sau <i>Vigna radiata</i> (L) Wilczek:
ex 0713 33	– – – Alta decât cea destinată însămânțării
0713 33 90	– – Fasole „mică roșie” (<i>Adzuki</i>) (<i>Phaseolus</i> sau <i>Vigna angularis</i>):
ex 0713 39 00	– – – Alta decât cea destinată însămânțării
0713 39 00	– – Fasole albă (<i>Phaseolus vulgaris</i>):
ex 0713 40 00	– – – Alta decât cea destinată însămânțării
0713 40 00	– Alte:
ex 0713 50 00	– – Alta decât cea destinată însămânțării
0713 50 00	– Bob mare (<i>Vicia faba</i> var. <i>major</i>) și mazărice (<i>Vicia faba</i> var. <i>equina</i> și <i>Vicia faba</i> var. <i>minor</i>):
ex 0713 90 00	– – Altul decât cel destinat însămânțării
0713 90 00	– Altele:
0801	– – Altele decât cele destinate însămânțării
ex 0802	Nuci de cocos, nuci de Brazilia și nuci de caju, proaspete sau uscate, chiar decojite sau fără piele
ex 0802 90	Alte fructe cu coajă, proaspete sau uscate, chiar decojite sau fără piele:
ex 0802 90 20	– Altele:
ex 0804	– – Nuci de arec (sau betel) și nuci de cola
0804 10 00	Curmale, smochine, ananas, avocado, guave, mango și mangustan, proaspete sau uscate:
0902	– Curmale
ex 0904	Ceai, chiar aromat
0905 00 00	Piper din genul <i>Piper</i> ; ardei din genul <i>Capsicum</i> sau <i>Pimenta</i> , uscat, măcinat sau pulverizat, cu excepția ardeilor dulci de la subpoziția 0904 20 10
0906	Vanilie
0907 00 00	Scorțișoară și flori de scorțișoară
0908	Cuișoare (fructe întregi, cuișoare și codițe)
0909	Nucșoară, mirodenie din coaja uscată a nucșoarei și cardamom
ex 0910	Semințe de anason, de badian, de fenicul, de coriandru, de chimen sau de chimion; bace de ienupăr
ex 1106	Ghimbir, curcumă, frunze de dafin, curry și alte mirodenii, cu excepția cimbrului și a șofranului
1106 10 00	Făină, griș și pudră din legume păstăi uscate de la poziția 0713, din sago sau din rădăcini sau tuberculi de la poziția 0714 sau din produsele de la capitolul 8:
ex 1106 30	– Din legume păstăi uscate de la poziția 0713
1106 30 90	– Din produse de la capitolul 8:
	– – Altele decât bananele

Codul NC	Descriere
ex 1108	Amidon și fecule; inulină:
1108 20 00	– Inulină
1201 00 90	Boabe de soia, chiar sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării
1202 10 90	Arahide, neprăjite și nici altfel preparate termic, în coajă, altele decât cele destinate însămânțării
1202 20 00	Arahide, neprăjite și nici altfel preparate termic, decorticate, chiar sfărâmate
1203 00 00	Copra
1204 00 90	Semințe de in, chiar sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării
1205 10 90 și	Semințe de rapiță sau de rapiță sălbatică, chiar sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării
ex 1205 90 00	
1206 00 91	Semințe de floarea-soarelui, chiar sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării
1206 00 99	
1207 20 90	Semințe de bumbac, chiar sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării
1207 40 90	Semințe de susan, chiar sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării
1207 50 90	Semințe de muștar, chiar sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării
1207 91 90	Semințe de mac, chiar sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării
1207 99 91	Semințe de cânepă, chiar sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării
ex 1207 99 97	Alte semințe și fructe oleaginoase, chiar sfărâmate, altele decât cele destinate însămânțării
1208	Făină și griș din fructe și semințe oleaginoase, altele decât cele de muștar
ex 1211	Plante și părți de plante, semințe și fructe din speciile folosite în principal în parfumerie, medicină sau ca insecticide, fungicide sau în scopuri similare, proaspete sau uscate, chiar tăiate, sfărâmate sau sub formă de pulbere, cu excepția produselor enumerate la codul NC ex 1211 90 85 în partea IX din prezenta anexă;
ex 1212	Roșcove, alge, sfeclă de zahăr și trestie de zahăr, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, chiar pulverizate; sămburi și miez de sămburi de fructe și alte produse vegetale (inclusiv rădăcini de cicoare neprăjite din varietatea <i>Cichorium intybus sativum</i>) destinate în principal alimentației umane, nedenumite și necuprinse în altă parte:
ex 1212 99	– – Altele decât trestia de zahăr:
1212 99 41 și	– – – Boabe de roșcove
1212 99 49	
ex 1212 99 70	– – – Altele, cu excepția rădăcinii de cicoare
1213 00 00	Paie și pleavă de cereale brute, chiar tocate, măcinate, presate sau aglomerate sub formă de pelete
ex 1214	Gulii furajere, sfeclă furajeră, rădăcini furajere, fân, lucernă, trifoi, sparceță, varză furajeră, lupin, mazărice și alte produse furajere similare, chiar aglomerate sub formă de pelete:
ex 1214 10 00	– Făină și aglomerate sub formă de pelete de lucernă, cu excepția lucernei uscate artificial la cald și a lucernei uscate prin alte modalități și măcinate
ex 1214 90	– Altele:
1214 90 10	– – Sfeclă furajeră, gulii furajere și alte rădăcini furajere
ex 1214 90 90	– – Altele, cu excepția:
	– Lucernă, sparceță, trifoi, lupin, mazărice și alte produse furajere similare, uscate artificial la cald, cu excepția fânului și verzei furajere, precum și a produselor care conțin fân
	– Lucernă, sparceță, trifoi, lupin, mazărice, sulfină, latir și seradelă, uscate prin alte modalități și măcinate
ex 1502 00	Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503:
ex 1502 00 10	– Destinate utilizărilor industriale, altele decât fabricarea produselor pentru alimentația umană, cu excepția grăsimilor obținute din oase și a deșeurilor (°)
1503 00	Stearină din untură, ulei de untură, oleostearină, oleomargarină și ulei de seu, neemulsionate, neamestecate și nici altfel preparate
ex 1504	Grăsimi și uleiuri și fracțiunile acestora, de pește sau de mamifere marine, chiar rafinate, dar nemodificate chimic, cu excepția uleiurilor din ficat de pește și a fracțiunilor de la pozițiile 1504 10 și 1504 20
1507	Ulei de soia și fracțiunile acestuia, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1508	Ulei de arahide și fracțiunile acestuia, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1511	Ulei de palmier și fracțiunile acestuia, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1512	Ulei de semințe de floarea-soarelui, de șofrănaș sau de semințe de bumbac și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic

Codul NC	Descriere
1513	Ulei de cocos (ulei de copră), de sămburi de palmier sau de babassu și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
1514	Uleiuri de rapiță, de rapiță sălbatică sau de muștar și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
ex 1515	Alte grăsimi și uleiuri de origine vegetală (cu excepția uleiului de jojoba de la subpoziția ex 1515 90 11) și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic
ex 1516	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală și fracțiunile acestora, hidrogenate parțial sau total, interesterificate, reesterificate sau elaidinizate, chiar rafinate, dar nepreparate altfel (cu excepția uleiurilor de ricin hidrogenate, numite „ceară opal” de la subpoziția 1516 20 10)
ex 1517	Margarină; amestecuri sau preparate alimentare din grăsimi sau din uleiuri de origine animală sau vegetală sau din fracțiuni ale diferitelor grăsimi sau uleiuri de la prezentul capitol, altele decât grăsimile și uleiurile alimentare sau fracțiunile acestora de la poziția 1516, cu excepția subpozițiilor 1517 10 10, 1517 90 10 și 1517 90 93
1518 00 31	Uleiuri de origine vegetală fixe, fluide, amestecate, destinate utilizărilor tehnice sau industriale, altele decât cele destinate fabricării produselor pentru alimentația umană (*)
1518 00 39	
1522 00 91	Uleiuri de borhot sau de drojdie; paste de neutralizare (<i>soap-stocks</i>), care provin din tratarea grăsimilor sau a cerii de origine animală sau vegetală, cu excepția celor care conțin ulei cu caracteristici de ulei de măsline
1522 00 99	Alte reziduuri care provin din tratarea grăsimilor sau a cerii de origine animală sau vegetală, cu excepția celor care conțin ulei cu caracteristici de ulei de măsline
ex 1602	Alte preparate și conserve din carne, din organe sau din sânge:
	– De animale din specia porcine:
ex 1602 41	– – Jamboane și părți din acestea:
1602 41 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 1602 42	– – Spete și părți din acestea:
1602 42 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 1602 49	– – Altele, inclusiv amestecurile:
1602 49 90	– – – Altele decât de animale domestice din specia porcine
ex 1602 90	– Altele, inclusiv preparate din sânge de orice animal:
	– – Altele decât preparatele din sânge de orice animal:
1602 90 31	– – – De vânat sau de iepure
	– – – Altele:
	– – – – Altele decât cele care conțin carne sau organe de animale domestice din specia porcine:
	– – – – – Altele decât cele care conțin carne sau organe de animale din specia bovină:
1602 90 99	– – – – – Altele decât de ovine sau de caprine
ex 1603 00	Extrakte și sucuri de carne
1801 00 00	Cacao boabe și spărturi de boabe de cacao, crude sau prăjite
1802 00 00	Coji, pelicule (pielețe) și alte resturi, de cacao
ex 2001	Legume, fructe și alte părți comestibile de plante, preparate sau conservate în oțet sau acid acetic:
ex 2001 90	– Altele:
2001 90 20	– – Ardei din genul <i>Capsicum</i> , alții decât ardeii dulci sau ardeii iuți
ex 2005	Alte legume preparate sau conservate altfel decât în oțet sau în acid acetic, necongelate, altele decât produsele de la poziția 2006:
ex 2005 99	– Alte legume și amestecuri de legume:
2005 99 10	– – Ardei din genul <i>Capsicum</i> , alții decât ardeii dulci sau ardeii iuți
ex 2206	Alte băuturi fermentate (de exemplu cidru de mere, cidru de pere, hidromel); amestecuri de băuturi fermentate și amestecuri de băuturi fermentate și băuturi nealcoolice, nedenumite și necuprinse în altă parte:
2206 00 31- 2206 00 89	– Altele decât piquette
ex 2301	Făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete din carne, organe, pește sau crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice, improprie alimentației umane; jumări:
2301 10 00	– Făină, pudră și aglomerate sub formă de pelete din carne sau din organe; jumări

Codul NC	Descriere
ex 2302	Tărâte, spărturi și alte reziduuri, chiar aglomerate sub formă de pelete, provenite din măcinarea, presarea, cernerea sau din alte procedee de prelucrare a cerealelor sau a leguminoaselor:
2302 50 00	– De leguminoase
2304 00 00	Turte și alte reziduuri solide, chiar măcinate sau aglomerate sub formă de pelete, rezultate din extracția uleiului de soia
2305 00 00	Turte și alte reziduuri solide, chiar măcinate sau aglomerate sub formă de pelete, rezultate din extracția uleiului de arahide
ex 2306	Turte și alte reziduuri solide, chiar măcinate sau aglomerate sub formă de pelete, rezultate din extracția grăsimilor sau uleiurilor vegetale, altele decât cele de la poziția 2304 sau 2305 cu excepția subpozițiilor NC 2306 90 05 (turte și alte reziduuri solide rezultate din extracția germinilor de porumb) și 2306 90 11 și 2306 90 19 (turte și alte reziduuri solide rezultate din extracția uleiului de măsline)
ex 2307 00	Drojii de vin; tartru brut
2307 00 90	– Tartru brut
ex 2308 00	Materiale vegetale și deșeuri vegetale, reziduuri și subproduse vegetale, chiar aglomerate sub formă de pelete, de tipul celor folosite în hrana animalelor, nedenumite și necuprinse în altă parte:
2308 00 90	– Altele decât drojdia de struguri, ghindele de stejar, castanele de India, drojdiile de fructe, altele decât cele de struguri
ex 2309	Preparate de tipul celor folosite pentru hrana animalelor:
ex 2309 10	– Alimente pentru câini sau pisici, ambalate pentru vânzarea cu amănuntul:
2309 10 90	– – Altele decât cele cu un conținut de amidon sau de fecule, de glucoză sau de sirop de glucoză, de maltodextrine sau de sirop de maltodextrine clasificate la subpozițiile 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 și 2106 90 55 sau de produse lactate
ex 2309 90	– Altele:
2309 90 10	– – Altele, inclusiv preamestecurile:
	– –Produse numite „solubile” din pește sau din mamifere marine
ex 2309 90 91 to 2309 90 99	– – – Altele decât cele cu un conținut de amidon sau de fecule, de glucoză sau de sirop de glucoză, de maltodextrine sau de sirop de maltodextrine clasificate la subpozițiile 1702 30 50, 1702 30 90, 1702 40 90, 1702 90 50 și 2106 90 55 sau de produse lactate, excluzând
	– Concentratele de proteine obținute din suc de lucernă și suc de iarbă
	– Produsele deshidratate obținute exclusiv din reziduuri solide și suc rezultat din prepararea concentratelor menționate la prima liniuță

(^a) Admiterea la această subpoziție se subordonează condițiilor prevăzute de dispozițiile Uniunii adoptate în domeniu [a se vedea Directiva 94/28/CE a Consiliului (JO L 178, 12.7.1994, p. 66); Regulamentul (CE) nr. 504/2008 al Comisiei (JO L 149, 7.6.2008, p.3)].

(^b) Admiterea la această subpoziție se subordonează condițiilor prevăzute de dispozițiile Uniunii adoptate în domeniu [a se vedea Directiva 88/661/CEE a Consiliului (JO L 382, 31.12.1988, p. 36); Directiva 94/28/CE a Consiliului (JO L 178, 12.7.1994, p. 66); Decizia 96/510/CE a Comisiei (JO L 210, 20.8.1996, p. 53)].

(^c) Admiterea la această subpoziție se subordonează condițiilor prevăzute de dispozițiile Uniunii adoptate în domeniu [a se vedea articolele 291-300 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei (JO L 253, 11.10.1993, p. 1)].

(^d) Admiterea la această subpoziție se subordonează condițiilor prevăzute în secțiunea II litera F din dispozițiile preliminare ale Nomenclurii combinate.

Secțiunea 2

Codul NC	Descriere
0101 90 11	Cai vii, destinați sacrificării (^a)
ex 0205 00	Carne de cal, propaspătă, refrigerată sau congelată
0210 99 10	Carne de cal, sărată, în saramură sau uscată
0511 99 10	Tendoane și vene; unghii și deșeuri similare de piei brute
0701	Cartofi, proaspeți sau refrigerati
0901	Cafea, chiar prăjită sau decafeinizată; coji și pelicule de cafea; înlocuitori de cafea care conțin cafea, indiferent de proporțiile amestecului
1105	Făină, griș, pudră, fulgi, granule și aglomerate sub formă de pelete, din cartofi
ex 1212 99 70	Rădăcini de cicoare
2209 00 91 și 2209 00 99	Oțet comestibil și înlocuitori de oțet comestibil obținuți din acid acetic, altele decât oțetul de vin
4501	Plută naturală brută sau simplă prelucrată; deșeuri de plută; plută concasată, granulată sau pulverizată

(^a) Încadrarea la această subpoziție se subordonează condițiilor prevăzute de dispozițiile Uniunii adoptate în domeniu [a se vedea articolele 291-300 din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei (JO L 253, 11.10.1993, p. 1)].

ANEXA II

DEFINIȚII MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3 ALINEATUL (1)

Partea I: Definiții privind sectorul orezului

I. Termenii „orez nedecorticat (orez paddy)”, „orez decorticat”, „orez semialbit”, „orez albit”, „orez cu bobul rotund”, „orez cu bobul mijlociu”, „orez cu bobul lung A sau B” și „brizură de orez” se definesc după cum urmează:

1. (a) „Orez nedecorticat (orez paddy)” înseamnă orezul cu pleavă după treierat.
 - (b) „Orez decorticat” înseamnă orezul nedecorticat care a fost separat numai de pleavă. Termenul se referă, în special, la categoriile de orez cunoscute sub denumirile comerciale de „orez brun”, „orez cargo”, „orez loonzain” și „orez sbramato”.
 - (c) „Orez semialbit” înseamnă orezul nedecorticat care a fost separat de pleavă, de o parte din germeni și de o parte sau de toate straturile exterioare ale pericarpului, dar nu și de straturile interioare.
 - (d) „Orez albit” înseamnă orezul nedecorticat care a fost separat de pleavă, de toate straturile exterioare și interioare ale pericarpului, de toți germenii, în cazul orezului cu bobul lung și al orezului cu bobul mijlociu, și de cel puțin o parte din germeni, în cazul orezului cu bobul rotund, dar pe care mai pot exista striuri albe longitudinale pe maximum 10 % din cantitatea de boabe.
2. (a) „Orez cu bobul rotund” înseamnă orezul cu lungimea bobului mai mică sau egală cu 5,2 mm și cu raportul lungime/lățime mai mic de 2.
 - (b) „Orez cu bobul mijlociu” înseamnă orezul cu lungimea bobului mai mare de 5,2 mm, dar mai mică sau egală cu 6,0 mm și cu raportul lungime/lățime de maximum 3.
 - (c) „Orez cu bobul lung” înseamnă:
 - (i) orez cu bobul lung de categoria A, orezul cu lungimea bobului mai mare de 6,0 mm și cu raportul lungime/lățime mai mare de 2 și mai mic de 3;
 - (ii) orez cu bobul lung de categoria B, orezul cu lungimea bobului mai mare de 6,0 mm și cu raportul lungime/lățime mai mare sau egal cu 3.
 - (d) „Măsurarea bobului” înseamnă că măsurarea bobului se efectuează la orezul albit în conformitate cu următoarea metodă:
 - (i) se prelevă o probă reprezentativă din lot;

- (ii) se triază proba pentru a opera cu boabe întregi, inclusiv cu cele necoapte;
 - (iii) se efectuează două măsurări, fiecare pe câte 100 de boabe, și se calculează media;
 - (iv) se stabilește rezultatul în milimetri, rotunjit cu o zecimală.
3. „Brizură de orez” înseamnă fragmentele de boabe, cu lungimea mai mică sau egală cu trei sferturi din lungimea medie a boabelor întregi.
- II. În privința boabelor și a brizurii care nu sunt de calitate ireproșabilă, se aplică definițiile următoare:
- A. „Boabe întregi” înseamnă boabe cărora, independent de caracteristicile specifice fiecărui stadiu de prelucrare, li s-a extras numai o parte din extremitate.
 - B. „Boabe fără vârf” înseamnă boabe cărora li s-a extras toată extremitatea.
 - C. „Boabe sparte sau brizură” înseamnă boabe cărora li s-a extras o parte din volumul de deasupra extremității; brizura cuprinde:
 - brizura mare (fragmente de boabe cu lungimea mai mare sau egală cu jumătate din lungimea boabelor întregi, dar care nu formează un bob întreg),
 - brizura medie (fragmente de boabe cu lungimea mai mare sau egală cu un sfert din lungimea boabelor întregi, dar mai mici decât dimensiunea minimă a „brizurii mari”),
 - brizura fină (fragmente de boabe cu lungimea mai mică de un sfert din lungimea boabelor întregi, dar care nu trec printr-o sită cu ochiuri de 1,4 mm),
 - fragmentele de boabe (fragmente mici sau particule de boabe care pot trece printr-o sită cu ochiuri de 1,4 mm); acestea sunt asimilate boabelor zdrobite (fragmente de boabe rezultate în urma spargerii bobului întreg în lungime).
 - D. „Boabe necoapte” înseamnă boabe a căror coacere este incompletă.
 - E. „Boabe cu malformații naturale” înseamnă boabe care prezintă deformări naturale, de origine ereditară sau nu, față de caracteristicile morfologice tipice ale soiului.
 - F. „Boabe albicioase” înseamnă boabe care prezintă un aspect opac și făinos pe cel puțin trei sferturi din suprafață.
 - G. „Boabe striate cu roșu” înseamnă boabe care prezintă, în lungime, striuri de culoare roșie, de diferite intensități și tonuri, din cauza unor resturi de pericarp.

- H. „Boabe cu pete mici” înseamnă boabe care au un cerc mic, bine delimitat, de culoare închisă și cu o formă mai mult sau mai puțin regulată; se consideră, de asemenea, ca fiind boabe cu pete mici boabele care prezintă striuri negre ușoare numai la suprafață; striurile și petele nu trebuie să prezinte o aureolă galbenă sau de culoare închisă.
- I. „Boabe pătate” înseamnă boabe care au suferit, pe o zonă restrânsă a suprafeței lor, o modificare evidentă a culorii naturale; petele pot fi de diferite culori (gri spre negru, roșietice, maro etc.); se consideră, de asemenea, ca fiind pete striurile negre adânci. Dacă petele au o culoare (negru, roz, maro-roșiat) a căror intensitate este imediat vizibilă și o dimensiune egală cu sau mai mare decât jumătate din bob, boabele trebuie să fie considerate ca fiind boabe galbene.
- J. „Boabe galbene” înseamnă boabe care au suferit, dar nu în urma uscării, total sau parțial, o modificare a culorii naturale și au luat diferite nuanțe, de la galben-lămâie la galben-portocaliu.
- K. „Boabe de culoarea ambrei” înseamnă boabe care au suferit, dar nu în urma uscării, o modificare uniformă, ușoară și pe toată suprafața, a culorii; această modificare schimbă culoarea boabelor în galben de ambră deschis.

Partea II: Definiții privind sectorul hameiului

1. „Hamei” înseamnă inflorescențele uscate, denumite și conuri, ale plantei (femelă) a hameiului cățărător (*Humulus lupulus*); aceste inflorescențe de culoare verde-galbenă, de formă ovală, au un peduncul și cea mai mare dimensiune a lor variază în general de la 2 la 5 cm.
2. „Pudră de hamei” înseamnă produsul obținut prin măcinarea hameiului, care conține toate elementele naturale ale acestuia.
3. „Pulbere de hamei cu un conținut mai mare de lupulină” înseamnă produsul obținut din măcinarea hameiului, după eliminarea mecanică a unei părți din frunze, tulpini, bractee și axele centrale ale inflorescențelor.
4. „Extract de hamei” înseamnă produsele concentrate obținute prin acțiunea unui solvent asupra hameiului sau a pulberii de hamei.
5. „Mixtură de produse din hamei” înseamnă amestecul de două sau mai multe produse menționate la punctele 1-4.

Partea III: Definiții privind sectorul vitivinicol

Termeni legați de vița-de-vie

1. „Defrișare” înseamnă eliminarea completă a butucilor de viță aflați pe o suprafață cultivată cu viță-de-vie.
2. „Plantare” înseamnă fixarea definitivă a răsadurilor de viță-de-vie sau a unor porțiuni de răsaduri de viță-de-vie, altoite sau nu, în vederea producerii de struguri sau a unei culturi de viță-mamă pentru altoi.
3. „Supraaltoire” înseamnă altoirea unei vițe-de-vie care a mai făcut obiectul unei altoiri.

Termeni legați de produse

4. „Struguri proaspeți” înseamnă fructul viței-de-vie utilizat în vinificație, bine copt sau chiar ușor stafidit, care poate fi zdrobit sau presat prin mijloace obișnuite în vinificație și care poate produce spontan o fermentație alcoolică.
5. „Must de struguri proaspeți oprit din fermentație prin adaosul de alcool” înseamnă un produs care:
 - (a) are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 12 % vol. și de maximum 15 % vol.;
 - (b) se obține prin adaos la un must de struguri nefermentat, care are un titru alcoolic natural de cel puțin 8,5 % vol. și care provine exclusiv din soiurile de struguri de vinificație care pot fi clasificate conform articolului 63 alineatul (2):

- (i) fie de alcool neutru de origine vinicolă, inclusiv alcool obținut prin distilarea strugurilor stafidiți, având un titru alcoolic dobândit de cel puțin 96 % vol.;
 - (ii) fie a unui produs nerectificat provenit din distilarea vinului și având un titru alcoolic dobândit de cel puțin 52% vol. și de cel mult 80% vol.
- 6. „Suc de struguri” înseamnă produsul lichid nefermentat, dar fermentabil, care:
 - (a) se obține prin tratare corespunzătoare, datorită căreia devine potrivit pentru consum ca atare;
 - (b) se obține din struguri proaspeți sau din must de struguri ori prin reconstituire. Atunci când se obține prin reconstituire, se reconstituie din must de struguri concentrat sau din suc de struguri concentrat.

Este permis un titru alcoolic dobândit pentru suc de struguri de cel mult 1 % vol.
- 7. „Suc de struguri concentrat” înseamnă suc de struguri necaramelizat obținut prin deshidratarea parțială a sucului de struguri realizată prin orice altă metodă autorizată în afară de încălzirea pe foc direct, astfel încât indicele refractometric, determinat la temperatura de 20°C de refractometrul utilizat conform unei metode care urmează a fi stabilită, să nu fie mai mic de 50,9 %.

Este permis un titru alcoolic dobândit pentru suc de struguri concentrat de cel mult 1 % vol.

- 8. „Drojii de vin” înseamnă reziduul:
 - (a) care se depune în recipiente care conțin vin, după fermentare, în timpul stocării sau după tratarea autorizată;
 - (b) obținut din filtrarea sau centrifugarea produsului menționat la litera (a);
 - (c) care se depune în recipiente care conțin must de struguri în timpul stocării sau după tratarea autorizată; sau
 - (d) obținut din filtrarea sau centrifugarea produsului menționat la litera (c).
- 9. „Tescovină” înseamnă reziduul din tescuirea strugurilor proaspeți, fermentat sau nu.
- 10. „Pichetul (piquette)” înseamnă un produs obținut:
 - (a) prin fermentarea tescovinei netratate, macerată în apă; sau
 - (b) prin extragerea cu apă a tescovinei fermentate.
- 11. „Vin alcoolizat” înseamnă un produs care:
 - (a) are un titru alcoolic volumic dobândit de minimum 18 % vol. și de maximum 24 % vol.;

- (b) este obținut exclusiv prin adăugarea, la un vin care nu conține zahăr rezidual, a unui produs nerezectificat provenind din distilarea vinului și care are un titru alcoolic dobândit de maximum 86 % vol.; sau
 - (c) are o aciditate volatilă maximă de 1,5 g/l, exprimată ca acid acetic.
12. „Producție de vin de bază” înseamnă:
- (a) mustul de struguri;
 - (b) vinul sau
 - (c) amestecul de musturi de struguri și/sau de vinuri cu diferite caracteristici, destinate obținerii unui anumit tip de vin spumant.

Titru alcoolic

- 13. „Titru alcoolic volumic dobândit” înseamnă numărul de volume de alcool pur la o temperatură de 20°C cuprinse în 100 de volume din produsul respectiv la această temperatură.
- 14. „Titru alcoolic volumic potențial” înseamnă numărul volumelor de alcool pur, la o temperatură de 20°C, care poate fi obținut prin fermentarea totală a zahărului conținut în 100 de volume de produs la această temperatură.
- 15. „Titru alcoolic volumic total” înseamnă suma titrelor alcoolice dobândite și potențiale.
- 16. „Titru alcoolic volumic natural” înseamnă titrul alcoolic volumic total al produsului înainte de orice îmbogățire.
- 17. „Titru alcoolic masic dobândit” înseamnă numărul kilogramelor de alcool pur conținute în 100 kg de produs.
- 18. „Titru alcoolic masic potențial” înseamnă numărul kilogramelor de alcool pur care pot fi produse prin fermentația totală a zahărului conținut în 100 kg de produs.
- 19. „Titru alcoolic masic total” înseamnă suma titrelor alcoolice dobândite și potențiale.

Partea IV: Definiții privind sectorul cărnii de vită și mânzat

- 1. „Animale bovine” înseamnă animalele domestice vii din specia bovină care intră sub incidența codurilor NC 0102 10, 0102 90 05 - 0102 90 79.
- 2. „Bovine adulte” înseamnă bovinele cu vârsta de cel puțin opt luni.

Partea V: Definiții privind sectorul laptelui și produselor lactate

În scopul aplicării contingentului tarifar pentru unt de origine neozeelandeză, expresia „fabricat direct din lapte sau din smântână” nu exclude untul fabricat din lapte sau smântână, fără a se face apel la alte materiale stocate, după un procedeu unic, autonom și neîntrerupt,

care poate presupune trecerea smântânii printr-un stadiu de concentrare a materiei grase butirice și/sau de fracționare a acestei materii grase.

Partea VI: Definiții privind sectorul ouălor

1. „Ouă cu coajă” înseamnă ouă de păsări de curte, în coajă, proaspete, conservate sau fierte, altele decât ouăle pentru incubatie specificate la punctul 2.
2. „Ouă pentru incubatie” înseamnă ouăle de păsări de curte destinate incubatiei.
3. „Produse integrale” înseamnă ouă de păsări, fără coajă, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, adecvate consumului uman.
4. „Produse separate” înseamnă gălbenușuri de ouă de păsări, cu sau fără adaos de zahăr sau de alți îndulcitori, adecvate consumului uman.

Partea VII: Definiții privind sectorul cărnii de pasăre

1. „Păsări de curte vii” înseamnă găini, rațe, găște, curcani și bibilici, vii, fiecare cântărind peste 185 de grame.
2. „Pui” înseamnă găini, rațe, găște, curcani și bibilici, vii, fiecare cântărind cel mult 185 de grame.
3. „Păsări sacrificate” înseamnă cocoși, găini, rațe, găște, curcani și bibilici din specii domestice, moarte, întregi, cu sau fără măruntaie.
4. „Produse derivate” înseamnă următoarele:
 - (a) produsele menționate în anexa I partea XX litera (a);
 - (b) produsele menționate în anexa I partea XX litera (b), cu excepția păsărilor de curte sacrificate și a organelor comestibile, cunoscute ca „bucăți de carne de pasăre”;
 - (c) organe comestibile menționate în anexa I partea XX litera (b);
 - (d) produsele menționate în anexa I partea XX litera (c);
 - (e) produsele menționate în anexa I partea XX literele (d) și (e);
 - (f) produsele menționate în anexa I partea XX litera (f), altele decât produsele care intră sub incidența codurilor NC 1602 20 11 și 1602 20 19.

Partea VIII: Definiții privind sectorul apicol

1. „Miere” înseamnă substanța dulce naturală produsă de albinele din specia *Apis mellifera* din nectarul de plante sau din secrețiile care provin din părțile vii ale plantelor sau din excreții produse pe acestea de insectele care se hrănesc cu seva plantelor, pe care le colectează, le transformă prin combinarea cu substanțe proprii speciale, le depun, le deshidratează, le depozitează și le lasă la maturat în fagurii stupului.

Principalele tipuri de miere sunt următoarele:

- (a) în funcție de origine:
 - (i) miere din flori sau miere din nectar: mierea obținută din nectarul plantelor;
 - (ii) miere extraflorală: mierea obținută în principal din excrețiile lăsate pe părțile vii ale plantelor de insectele care se hrănesc cu seva plantelor (*Hemiptera*) sau din secrețiile care provin din părțile vii ale plantelor;
- (b) în funcție de modul de producere și/sau de prezentare:
 - (iii) miere cu fagure: mierea depozitată de albine în celulele fagurilor fără larve, nou construiți, sau pe pereții subțiri ai structurii fagurelui construiți numai din ceară de albine și vândută în faguri întregi sigilați sau în secțiuni de astfel de faguri;
 - (iv) miere cu bucăți de fagure sau fagure cu miere: mierea care conține una sau mai multe bucăți de fagure;
 - (v) miere drenată: mierea obținută prin drenarea fagurilor fără larve deschiși;
 - (vi) miere centrifugată: mierea obținută prin centrifugarea fagurilor fără larve deschiși;
 - (vii) miere presată: mierea obținută din presarea fagurilor fără larve, cu sau fără încălzire moderată de maximum 45°C;
 - (viii) miere filtrată: mierea obținută prin eliminarea materiilor străine organice sau anorganice, într-un mod care duce la eliminarea unei cantități semnificative de polen.

„Mierea destinată industriei” înseamnă o miere:

- (a) care poate fi utilizată în scopuri industriale sau ca ingredient în alte produse alimentare destinate a fi prelucrate și
- (b) care poate:
 - să prezinte un gust sau un miros străin sau

- să fi început să fermenteze sau să fi fermentat sau
 - să fi fost supraîncălzită.
2. „Produse apicole” înseamnă mierea, ceara de albine, lăptişorul de matcă, propolisul sau polenul.

ANEXA III

CALITATEA STANDARD PENTRU OREZ ȘI ZAHĂR MENȚIONATĂ LA ARTICOLUL 7

A. Calitatea standard pentru orezul nedecortecat

Orezul nedecortecat de calitate standard trebuie:

- (a) să fie de calitate bună și vandabilă și să nu aibă miros;
- (b) să aibă o umiditate de cel mult 13 %;
- (c) să aibă un randament al orezului albit de 63 % boabe întregi în greutate (cu o toleranță de 3 % boabe fără vârf) cu următoarele procentaje, în greutate, de boabe de orez albit care nu sunt de calitate ireproșabilă:

boabe albicioase de orez nedecortecat care intră sub incidența codurilor NC 1006 10 27 și NC 1006 10 98	1,5 %
boabe albicioase de orez nedecortecat care intră sub incidența altor coduri decât NC 1006 10 27 și NC 1006 10 98:	2,0 %
boabe striate cu roșu	1,0 %
boabe cu pete mici	0,50 %
boabe pătate	0,25 %
boabe galbene	0,02 %
boabe de culoarea ambrei	0,05 %

B. Calitatea standard pentru zahăr

I. Calitatea standard pentru sfecla de zahăr

Sfecla de calitate standard:

- (a) este de calitate bună și vandabilă;
- (b) are un conținut de zahăr de 16 % la punctul de recepție.

II. Calitatea standard pentru zahărul alb

1. Zahărul alb de calitate standard are următoarele caracteristici:

- (a) este de calitate bună, autentică și vandabilă; este uscat, sub formă de cristale granulate omogene care curg liber;
- (b) gradul minim de polarizare: 99,7 ;
- (c) conținutul maxim de umiditate: 0,06 %;
- (d) conținut maxim de zahăr invertit: 0,04 %;

- (e) numărul de puncte stabilit la punctul 2 nu depășește 22 și nici nu depășește:

15 pentru conținutul de cenușă,

9 pentru tipul de culoare, stabilit prin metoda Institutului pentru tehnologie agricolă din Brunswick (denumită în continuare, „metoda Brunswick”),

6 pentru culoarea soluției, stabilită prin metoda Comisiei internaționale pentru uniformizarea metodelor de analiză a zahărului (*International Commission for Uniform Methods of Sugar Analysis*) (denumită în continuare „metoda ICUMSA”).

2. Un punct corespunde cu:

- (a) 0,0018 % conținut de cenușă, stabilit prin metoda ICUMSA la 28° Brix,
- (b) 0,5 unități de tip de culoare, stabilite prin metoda Brunswick,
- (c) 7,5 unități ale culorii soluției, stabilite prin metoda ICUMSA.

3. Metodele pentru stabilirea factorilor menționați la punctul 1 sunt cele utilizate pentru stabilirea factorilor din cadrul măsurilor de intervenție.

III. Calitatea standard pentru zahărul brut

1. Zahărul brut de calitate standard este zahărul cu un randament în zahăr alb de 92 %.
2. Randamentul zahărului brut din sfeclă de zahăr se calculează prin scăderea din gradul de polarizare a zahărului respectiv:
- (a) a procentajului conținutului de cenușă, înmulțit cu patru;
- (b) a procentajului conținutului de zahăr invertit, înmulțit cu doi;
- (c) a numărului 1.
3. Randamentul zahărului brut din trestie de zahăr se calculează scăzând 100 din gradul de polarizare a zahărului respectiv înmulțit cu doi.

ANEXA IV

BUGETUL PENTRU PROGRAMELE DE SPRIJIN MENȚIONAT LA ARTICOLUL 41 ALINEATUL (1)

în mii de euro pe exercițiu bugetar

BG	26 762
CZ	5 155
DE	38 895
EL	23 963
ES	353 081
FR	280 545
IT	336 997
CY	4 646
LT	45
LU	588
HU	29 103
MT	402
AT	13 688
PT	65 208
RO	42 100
SI	5 045
SK	5 085
UK	120

ANEXA V

**ORGANIZAȚII INTERNAȚIONALE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 56
ALINEATUL (3)**

- Codex Alimentarius
- Comisia Economică pentru Europa a Națiunilor Unite

ANEXA VI

DEFINIȚIILE, DENUMIRILE ȘI DENUMIRILE COMERCIALE ALE PRODUSELOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 60

În scopul aplicării prezentei anexe, denumirea comercială reprezintă denumirea sub care este vândut un produs alimentar, în sensul articolului 5 alineatul (1) din Directiva 2000/13/CE.

Partea I. Carne provenind de la bovine mai tinere de 12 luni

I. DEFINIȚIE

În sensul prezentei părți din prezenta anexă, „carne” înseamnă întreaga cantitate de carcase, de carne cu os sau dezosată și de organe, tăiate sau nu, destinate consumului uman, provenind de la bovine mai tinere de 12 luni, prezentate în stare proaspătă, congelată sau supracongelată, fie că sunt sau nu învelite sau ambalate.

În momentul sacrificării, toate bovinele mai tinere de 12 luni sunt clasificate de operatori, sub supravegherea autorității competente, într-una dintre următoarele două categorii:

(A) Categoria V: bovine cu vârsta sub opt luni

Litera de identificare a categoriei: V;

(B) Categoria Z: bovine cu vârsta cuprinsă între opt luni și mai puțin de 12 luni

Litera de identificare a categoriei: Z.

II. DENUMIRI COMERCIALE

1. Carnea provenind de la bovine cu vârsta sub 12 luni se comercializează în statele membre numai sub următoarea (următoarele) denumire (denumiri) comercială (comerciale) prevăzută (prevăzute) pentru fiecare stat membru:

(A) Pentru carnea provenind de la bovine cu vârsta sub opt luni (litera de identificare a categoriei: V):

Țara de comercializare	Denumirile comerciale care trebuie utilizate
Belgia	veau, viande de veau/kalfsvlees/Kalbfleisch
Bulgaria	месо от малки телета
Republica Cehă	Telecí
Danemarca	Lyst kalvekød
Germania	Kalbfleisch
Estonia	Vasikaliha

Grecia	μοσχάρι γάλακτος
Spania	Ternera blanca, carne de ternera blanca
Franța	veau, viande de veau
Irlanda	Veal
Italia	vitello, carne di vitello
Cipru	μοσχάρι γάλακτος
Letonia	Teļa gaļa
Lituania	Veršiena
Luxemburg	veau, viande de veau/Kalbfleisch
Ungaria	Borjűhűs
Malta	Vitella
Țările de Jos	Kalfsvlees
Austria	Kalbfleisch
Polonia	Ciełęcina
Portugalia	Vitela
România	carne de vițel
Slovenia	Teletina
Slovacia	Teľacie mäso
Finlanda	vaalea vasikanliha/ljust kalvkött
Suedia	ljust kalvkött
Regatul Unit	Veal

(B) Pentru carnea provenind de la bovine cu vârsta cuprinsă între opt luni și sub 12 luni (litera de identificare a categoriei: Z):

Țara de comercializare	Denumirile comerciale care trebuie utilizate
Belgia	jeune bovin, viande de jeune bovin/jongrundvlees/Jungrindfleisch
Bulgaria	Телешко месо
Republica Cehă	hovězí maso z mladého skotu
Danemarca	Kalvekød
Germania	Jungrindfleisch
Estonia	noorloomaliha

Grecia	vealό μοσχάρι
Spania	Ternera, carne de ternera
Franța	jeune bovin, viande de jeune bovin
Irlanda	rosé veal
Italia	vitellone, carne di vitellone
Cipru	vealό μοσχάρι
Letonia	jaunlopa gaļa
Lituania	Jautiena
Luxemburg	jeune bovin, viande de jeune bovin/Jungrindfleisch
Ungaria	Nővendék marha húsa
Malta	Vitellun
Țările de Jos	rosé kalfsvlees
Austria	Jungrindfleisch
Polonia	młoda wołowina
Portugalia	Vitelão
România	carne de tineret bovin
Slovenia	meso težjih telet
Slovacia	mäso z mladého dobytku
Finlanda	vasikanliha/kalvkött
Suedia	Kalvkött
Regatul Unit	Beef

2. Denumirile comerciale menționate la punctul 1 pot fi completate printr-o indicație a numelui sau a denumirii bucăților de carne sau de organe în cauză.

3. Denumirile comerciale enumerate pentru categoria V la subpunctul A din tabelul prevăzut la punctul 1 și orice denumire nouă derivată din aceste denumiri comerciale se utilizează numai dacă sunt îndeplinite cerințele prevăzute în prezenta anexă.

În special, termenii „veau”, „teleci”, „Kalb”, „μοσχάρι”, „ternera”, „kalv”, „veal”, „vitello”, „vitella”, „kalf”, „vitela” și „teletina” nu se utilizează într-o denumire comercială și nu sunt indicați pe eticheta cărnii provenind de la bovine cu vârsta mai mare de 12 luni.

4. Condițiile menționate la punctul 1 nu se aplică pentru carnea de bovine pentru care a fost înregistrată o denumire de origine sau o indicație geografică protejată în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 510/2006 înainte de 29 iunie 2007.

Partea II. Produse vinicole

(1) Vinul

Vinul este produsul obținut exclusiv prin fermentarea alcoolică totală sau parțială a strugurilor proaspeți, presăți sau nu, sau a mustului de struguri.

Vinul:

- (a) are, după tratamentele eventuale menționate în anexa VII partea I secțiunea B, un titru alcoolic volumic dobândit de cel puțin 8,5 % vol., cu condiția ca vinul să provină exclusiv din struguri recoltați în zonele viticole A și B menționate în appendicele la prezenta anexă, și de cel puțin 9 % vol. în alte zone viticole;
- (b) are, prin derogare de la titrul alcoolic minim dobândit aplicabil în alte cazuri, atunci când are o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată, după tratamentele eventuale menționate în anexa VII partea I secțiunea B, un titru alcoolic dobândit de cel puțin 4,5 % vol.;
- (c) are un titru alcoolic total de cel mult 15 % vol. Cu toate acestea, prin derogare:
 - limita maximă a titrului alcoolic total poate ajunge până la 20 % vol. în cazul vinurilor care au fost obținute fără nicio îmbogățire, produse în anumite zone viticole din Uniune, care urmează a fi stabilite de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1),
 - limita maximă a titrului alcoolic total poate depăși 15 % vol. în cazul vinurilor cu denumire de origine protejată care au fost obținute fără îmbogățire;
- (d) are, sub rezerva unor derogări care pot fi adoptate de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1), un conținut total de aciditate, exprimat în acid tartric, de cel puțin 3,5 grame la litru sau 46,6 miliechivalenți pe litru.

„Retsina” este vinul produs doar pe teritoriul geografic al Greciei din mustul de struguri tratat cu rășină de pin de Alep. Utilizarea rășinii de pin de Alep este permisă numai pentru obținerea vinului „Retsina” în condițiile stabilite prin dispozițiile de drept intern în vigoare în Grecia.

Prin derogare de la dispozițiile literei (b), „Tokaji eszencia” și „Tokajská eszencia” sunt considerate vinuri.

Cu toate acestea, fără a aduce atingere dispozițiilor articolului 60 alineatul (2), statele membre pot permite utilizarea termenului „vin” dacă:

- (a) acesta este însoțit de denumirea unui fruct sub formă de denumire compusă, pentru a comercializa produsele obținute prin fermentarea altor fructe decât strugurii; sau
- (b) face parte dintr-o denumire compusă.

Trebuie evitată orice confuzie cu produsele care corespund categoriilor de vin din prezenta anexă.

(2) Vinul nou aflat încă în fermentație

Vinul nou aflat încă în fermentație este produsul a cărui fermentație alcoolică nu s-a încheiat și care nu este încă separat de drojdie.

(3) Vinul licoros

Vinul licoros este un produs:

- (a) care are un titru alcoolic dobândit de cel puțin 15 % vol. și de cel mult 22 % vol.;
- (b) care are un titru alcoolic total de cel puțin 17,5 % vol., cu excepția anumitor vinuri licoroase cu denumiri de origine sau indicații geografice care figurează pe o listă care urmează a fi întocmită de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1);
- (c) care se obține din:
 - must de struguri parțial fermentat,
 - vin;
 - amestecul produselor menționate anterior sau
 - must de struguri sau un amestec al acestuia cu vin, în cazul anumitor vinuri licoroase cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată care urmează a fi stabilite de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1);
- (d) care are un titru alcoolic natural inițial de cel puțin 12 % vol., cu excepția anumitor vinuri licoroase cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată care figurează pe o listă care urmează a fi întocmită de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1);
- (e) la care s-au adăugat următoarele:
 - (i) individual sau în amestec:

- alcool neutru de origine viticolă, inclusiv alcoolul obținut prin distilarea strugurilor stafidiți, având un titru alcoolic dobândit de cel puțin 96 % vol.;
 - distilat de vin sau de struguri stafidiți, având un titru alcoolic dobândit de cel puțin 52 % vol. și cel mult 86 % vol.;
- (ii) împreună cu unul sau mai multe dintre produsele următoare, dacă este cazul:
- must de struguri concentrat;
 - un amestec al unuia dintre produsele menționate la litera (e) punctul (i) cu un must de struguri menționat la litera (c) prima și a patra liniuță;
- (f) la care, prin derogare de la litera (e), s-au adăugat, în cazul anumitor vinuri licoroase cu denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată care figurează pe o listă care urmează a fi întocmită de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1):
- (i) oricare dintre produsele enumerate la litera (e) punctul (i), individual sau în amestec; sau
- (ii) unul sau mai multe dintre produsele următoare:
- alcool de vin sau de struguri stafidiți, cu un titru alcoolic dobândit de cel puțin 95 % vol. și de cel mult 96 % vol.;
 - rachiu de vin sau de tescovină, cu un titru alcoolic dobândit de cel puțin 52 % vol. și de cel mult 86 % vol.;
 - rachiu de struguri stafidiți, cu un titru alcoolic dobândit de cel puțin 52 % vol. și de cel mult 94,5 % vol.;
- (iii) unul sau mai multe dintre produsele următoare, dacă este cazul:
- must de struguri parțial fermentat obținut din struguri stafidiți,
 - must de struguri concentrat obținut prin acțiunea focului direct, care corespunde, cu excepția acestei operațiuni, definiției de must de struguri concentrat,
 - must de struguri concentrat,
 - un amestec al unuia dintre produsele enumerate la litera (f) punctul (ii) cu un must de struguri menționat la litera (c) prima și a patra liniuță.

(4) Vinul spumant

Vinul spumant este un produs:

- (a) obținut prin fermentație alcoolică primară sau secundară:
 - din struguri proaspeți,
 - din must de struguri sau
 - din vin;
- (b) care, la deschiderea recipientului, degajă dioxid de carbon provenit exclusiv din fermentație;
- (c) care, conservat la o temperatură de 20 °C în recipiente închise, prezintă o suprapresiune de minimum 3 bari din cauza dioxidului de carbon în soluție; și
- (d) pentru care titrul alcoolic total al producției de vin de bază nu trebuie să fie mai mic de 8,5 % vol.

(5) Vinul spumant de calitate

Vinul spumant de calitate este un produs:

- (a) obținut prin fermentație alcoolică primară sau secundară:
 - din struguri proaspeți,
 - din must de struguri; sau
 - din vin;
- (b) care, la deschiderea recipientului, degajă dioxid de carbon provenit exclusiv din fermentație;
- (c) care, conservat la o temperatură de 20 °C în recipiente închise, prezintă o suprapresiune de minimum 3,5 bari din cauza dioxidului de carbon în soluție; și
- (d) pentru care titrul alcoolic total al producțiilor de vin de bază destinate preparării sale nu trebuie să fie mai mic de 9 % vol.

(6) Vinul spumant de calitate de tip aromat

Vinurile spumante de calitate de tip aromat sunt vinurile spumante de calitate:

- (a) care sunt obținute prin utilizarea exclusivă, la alcătuirea producției de vin de bază, a mustului de struguri sau a mustului de struguri parțial fermentat, care provine din anumite soiuri de struguri de vinificație incluse pe o listă ce urmează a fi întocmită de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1).

Vinurile spumante de calitate de tip aromat produse în mod tradițional prin utilizarea vinurilor la alcătuirea producției de vin de bază sunt stabilite de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1);

- (b) care, conservate la o temperatură de 20°C în recipiente închise, prezintă o suprapresiune de minimum 3 bari din cauza dioxidului de carbon în soluție;
- (c) al căror titru alcoolic dobândit nu poate fi mai mic de 6 % vol.; și
- (d) al căror titru alcoolic total nu poate fi mai mic de 10 % vol.

(7) Vinul spumos

Vinul spumos este un produs:

- (a) care se obține din vin fără denumire de origine protejată sau indicație geografică protejată;
- (b) care degajă, la deschiderea recipientului, dioxid de carbon provenind total sau parțial dintr-un adaos al acestui gaz; și
- (c) care prezintă, atunci când este conservat la 20°C în recipiente închise, o suprapresiune de minimum 3 bari din cauza dioxidului de carbon în soluție.

(8) Vinul petiant

Vinul petiant este un produs:

- (a) care se obține din vin, cu condiția ca acesta să aibă un titru alcoolic total de cel puțin 9 % vol.;
- (b) care are un titru alcoolic dobândit de cel puțin 7 % vol.;
- (c) care prezintă, dacă este conservat la 20°C în recipiente închise, o suprapresiune datorată dioxidului de carbon endogen în soluție de minimum 1 bar și maximum 2,5 bari și
- (d) este prezentat în recipiente de 60 litri sau mai mici.

(9) Vinul perlant

Vinul perlant este un produs:

- (a) care se obține din vin;
- (b) care are un titru alcoolic dobândit de cel puțin 7 % vol. și un titru alcoolic total de cel puțin 9 % vol.;

(c) care prezintă, dacă este conservat la 20 °C în recipiente închise, o suprapresiune, datorată dioxidului de carbon în soluție total sau parțial adăugat, de minimum 1 bar și maximum 2,5 bari; și

(d) care este prezentat în recipiente de 60 de litri sau mai mici.

(10) Mustul de struguri

Mustul de struguri este produsul lichid obținut în mod natural sau prin procedee fizice din struguri proaspeți. Este permis un titru alcoolic dobândit al mustului de struguri de cel mult 1 % vol.

(11) Mustul de struguri parțial fermentat

Mustul de struguri parțial fermentat este produsul obținut din fermentarea unui must de struguri, care are un titru alcoolic dobândit mai mare de 1 % vol. și mai mic decât trei cincimi din titrul său alcoolic volumic total.

(12) Mustul de struguri parțial fermentat extras din struguri stafidiți

Mustul de struguri parțial fermentat extras din struguri stafidiți este produsul obținut prin fermentarea parțială a mustului de struguri obținut din struguri stafidiți, al cărui conținut total de zahăr înainte de fermentare este de cel puțin 272 de grame la litru și al cărui titru alcoolic dobândit și natural nu trebuie să fie mai mic de 8 % vol. Cu toate acestea, anumite vinuri care urmează a fi stabilite de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1) și care îndeplinesc aceste cerințe nu trebuie considerate drept must de struguri parțial fermentat extras din struguri stafidiți.

(13) Mustul de struguri concentrat

Mustul de struguri concentrat este must de struguri necaramelizat care se obține prin deshidratarea parțială a mustului de struguri efectuată prin orice altă metodă autorizată în afară de încălzire pe foc direct, astfel încât valoarea indicată la temperatura de 20°C de refractometrul utilizat conform unei metode care urmează a fi stabilită în conformitate cu articolul 62 alineatul (3) al treilea paragraf și cu articolul 68 litera (d) să nu fie mai mică de 50,9 %.

Este permis un titru alcoolic dobândit al mustului de struguri concentrat de cel mult 1 % vol.

(14) Mustul de struguri concentrat rectificat

Mustul de struguri concentrat rectificat este produsul lichid necaramelizat:

(a) care se obține prin deshidratarea parțială a mustului de struguri efectuată prin orice altă metodă autorizată în afară de încălzirea pe foc direct, astfel încât valoarea indicată la temperatura de 20°C de refractometrul utilizat conform unei metode ce urmează a se stabili în conformitate cu articolul 62 alineatul (3) al treilea paragraf și cu articolul 68 litera (d) să nu fie mai mică de 61,7 %;

- (b) care a fost supus unor tratamente autorizate de dezacidificare și de eliminare a altor componente în afară de zahăr;
- (c) care are următoarele caracteristici:
 - un pH de maximum 5, determinat la 25 Brix;
 - o densitate optică, la 425 nm, de maximum 0,100 la o grosime a stratului de lichid de 1 cm, determinată la 25 Brix;
 - un conținut de zaharoză nedetectabil printr-o metodă de analiză care urmează a fi stabilită;
 - un indice Folin-Ciocalteu de maximum 6,00, determinat la 25 Brix;
 - aciditate de titrare de cel mult 15 miliechivalenți pe kilogram de zaharuri totale;
 - un conținut în dioxid de sulf de maximum 25 mg pe kilogram de zaharuri totale;
 - un conținut total de cationi de cel mult 8 miliechivalenți pe kilogram de zaharuri totale;
 - o conductivitate care nu depășește 120 micro-Siemens pe centimetru, determinată la 25 Brix și la 20°C;
 - un conținut de hidroximetilfurfural de maximum 25 mg pe kilogramul de zaharuri totale;
 - prezența mezoinozitolului.

Este permis un titru alcoolic dobândit al mustului de struguri concentrat rectificat de cel mult 1 % vol.

(15) Vinul din struguri stafidiți

Vinul din struguri stafidiți este un produs:

- (a) care este obținut fără îmbogățire din strugurii lăsați la soare sau la umbră pentru a se deshidrata parțial;
- (b) care are un titru alcoolic total de cel puțin 16 % vol. și un titru alcoolic dobândit de cel puțin 9 % vol.; și
- (c) care are un titru alcoolic natural de cel puțin 16 % vol. (sau 272 de grame de zahăr/litru).

(16) Vinul din struguri supracopți

Vinul din struguri supracopți este produsul care:

- (a) este obținut fără îmbogățire;

- (b) are un titru alcoolic natural de cel puțin 15 % vol.; și
- (c) are un titru alcoolic total de cel puțin 15 % vol. și un titru alcoolic dobândit de cel puțin 12 % vol.

Statele membre pot prevedea o perioadă de învechire pentru acest produs.

(17) Oțetul de vin

Oțetul de vin este oțetul care:

- (a) se obține exclusiv prin fermentarea acetică a vinului; și
- (b) are o aciditate totală de cel puțin 60 de grame pe litru, exprimată în acid acetic.

Partea III. Lapte și produse lactate

1. Denumirea de „lapte” este rezervată exclusiv produsului de secreție mamară normală, obținut prin una sau mai multe mulgeri, fără niciun fel de adăugare sau extracție.

Cu toate acestea, denumirea de „lapte” poate fi utilizată:

- (a) pentru laptele tratat fără modificarea compoziției sale sau pentru laptele al cărui conținut de grăsime a fost standardizat, în conformitate cu partea IV din prezenta anexă;
 - (b) în asociere cu unul sau mai mulți termeni pentru a desemna tipul, clasa de calitate, originea și/sau utilizarea prevăzută a laptelui sau pentru a descrie tratarea fizică sau modificările pe care le-a suferit în compoziție, cu condiția ca aceste modificări să fie limitate la adăugarea și/sau la retragerea de constituenți naturali ai laptelui.
2. În sensul prezentei părți, „produse lactate” reprezintă produsele derivate exclusiv din lapte, putând fi adăugate unele substanțe necesare fabricației lor, cu condiția ca aceste substanțe să nu fie utilizate în vederea înlocuirii, totale sau parțiale, a vreunui constituent al laptelui.

Elementele prezentate în continuare sunt rezervate exclusiv produselor lactate.

- (a) următoarele denumiri, utilizate în toate etapele comercializării:
 - (i) zer;
 - (ii) smântână;
 - (iii) unt;
 - (iv) lapte acru;
 - (v) ulei de unt;

- (vi) cazeine;
- (vii) materie grasă lactată anhidră;
- (viii) brânză;
- (ix) iaurt;
- (x) chefir;
- (xi) kumiss;
- (xii) viili/fil;
- (xiii) smetana,
- (xiv) fil;

(b) denumirile în sensul articolului 5 din Directiva 2000/13/CE utilizate efectiv pentru produse lactate.

3. Denumirea de „lapte” și denumirile utilizate pentru a desemna produsele lactate pot fi de asemenea folosite în asociere cu unul sau mai mulți termeni pentru a desemna produsele compuse în care niciun element nu înlocuiește sau nu este destinat să înlocuiască vreun altul din lapte și în care laptele sau produsul lactat este o parte esențială fie prin cantitatea sa, fie prin caracteristicile produsului.
4. Originea laptelui și a produselor lactate, care urmează a fi definită de Comisie, trebuie să fie precizată dacă nu provine de la specia bovină.
5. Denumirile menționate la punctele 1, 2 și 3 din prezenta parte nu pot fi utilizate pentru niciun alt produs decât cele menționate la punctele respective.

Totuși, această dispoziție nu se aplică denumirii produselor a căror natură exactă reiese clar din utilizarea lor tradițională și/sau dacă denumirile sunt clar utilizate pentru a descrie o calitate caracteristică a produsului.

6. În privința altor produse decât cele menționate la punctele 1, 2 și 3 din prezenta parte, nu pot fi utilizate nicio etichetă, niciun document comercial, niciun material publicitar, nicio formă de publicitate astfel cum este definită la articolul 2 din Directiva 2006/114/CE a Consiliului⁴⁸, și nicio formă de prezentare care indică, implică sau sugerează că produsele în cauză sunt produse lactate.

Cu toate acestea, pentru produsele care conțin lapte sau produse lactate, denumirea de „lapte” sau denumirile menționate la punctul 2 al doilea paragraf din prezenta parte pot fi utilizate doar pentru a descrie materiile prime de bază și pentru a enumera ingredientele în conformitate cu Directiva 2000/13/CE.

⁴⁸ JO L 376, 27.12.2006, p. 21.

Part IV. Laptele destinat consumului uman care intră sub incidența codului NC 0401

I. Definiții

În sensul prezentei părți:

- (a) „lapte” înseamnă produsul obținut din mulsul uneia sau al mai multor vaci;
- (b) „lapte de consum” înseamnă produsele menționate la punctul III destinate a fi livrate consumatorilor în aceeași stare;
- (c) „conținut de grăsime” înseamnă raportul de masă exprimat în părți de grăsime din lapte la o sută de părți de lapte din laptele respectiv;
- (d) „conținut proteic” înseamnă raportul de masă al părților proteice la o sută de părți de lapte din laptele respectiv (obținut prin înmulțirea cu 6,38 a conținutului total de azot din lapte exprimat în procentaj de masă).

II. Livrarea sau vânzarea către consumatorul final

- (1) Numai laptele care îndeplinește condițiile stabilite pentru laptele de consum poate fi livrat sau vândut fără a fi prelucrat consumatorului final, direct sau prin intermediul restaurantelor, spitalelor, cantinelor sau al altor unități de acest tip.
- (2) Denumirile comerciale folosite pentru produsele respective sunt cele prezentate la punctul III din prezenta parte. Acestea se folosesc numai pentru produsele menționate la punctul respectiv, fără a aduce atingere folosirii lor în denumirile compuse.
- (3) Statele membre adoptă măsuri pentru a informa consumatorii despre natura și compoziția produselor respective, în toate situațiile în care omisiunea acestor informații ar putea induce în eroare consumatorul.

III. Lapte de consum

- 1. Următoarele produse sunt considerate ca fiind lapte de consum:
 - (a) lapte crud: lapte care nu a fost tratat termic la peste 40°C și nici nu a fost supus unui tratament cu un efect echivalent;
 - (b) lapte integral: lapte tratat termic care, în privința conținutului de grăsime, îndeplinește una dintre următoarele condiții:
 - (i) lapte integral standardizat: lapte cu un conținut de grăsime de cel puțin 3,50% (m/m). Totuși, statele membre pot prevedea o categorie suplimentară de lapte integral cu un conținut de grăsime de 4,00 % (m/m) sau mai mult;
 - (ii) lapte integral nestandardizat: lapte cu un conținut de grăsime care nu a fost modificat de la stadiul de mulgere prin

adăugarea sau eliminarea de grăsimi din lapte sau prin amestecarea cu lapte al cărui conținut de grăsime naturală a fost modificat. Cu toate acestea, conținutul de grăsime nu poate fi mai mic de 3,50 % (m/m);

- (c) lapte semidegresat: lapte tratat termic al cărui conținut de grăsime a fost redus la cel puțin 1,50% (m/m) și la cel mult 1,80% (m/m);
- (d) lapte-degresat: lapte tratat termic al cărui conținut de grăsime a fost redus la cel mult 0,50% (m/m).

Laptele tratat termic care nu respectă cerințele privind conținutul de grăsime stabilite la primul paragraf literele (b), (c) și (d) este considerat lapte de consum cu condiția indicării pe ambalaj a conținutului de grăsime în mod clar, cu o zecimală, sub forma „...% grăsime”. Acest tip de lapte nu este descris ca lapte integral, lapte semidegresat sau lapte degresat.

2. Fără a aduce atingere alineatului (1) litera (b) punctul (ii), sunt permise numai următoarele modificări:

- (a) modificarea conținutului de grăsime naturală prin îndepărtarea sau adăugarea de smântână sau prin adăugarea de lapte integral, semidegresat sau degresat, în scopul de a asigura conținutul de grăsime stabilit pentru laptele de consum;
- (b) îmbogățirea laptelui cu proteine lactate, săruri minerale sau vitamine, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1925/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind adaosul de vitamine și minerale, precum și de anumite substanțe de alt tip în produsele alimentare⁴⁹;
- (c) reducerea conținutului de lactoză prin schimbarea în glucoză și galactoză.

Modificările de compoziție a laptelui menționate la literele (b) și (c) sunt permise numai dacă sunt indicate pe ambalajul produsului, astfel încât acestea să poată fi văzute și citite cu ușurință și fără să poată fi șterse. Aceste indicații nu înlocuiesc însă obligația cu privire la indicarea pe etichetă a valorii nutritive stabilite de Directiva 90/496/CEE a Consiliului⁵⁰. Dacă se adăugă proteine, conținutul proteic al laptelui îmbogățit trebuie să fie de 3,8% (m/m) sau peste această valoare.

Cu toate acestea, statele membre pot limita sau interzice modificările de compoziție a laptelui menționate la literele (b) și (c).

3. Laptele de consum trebuie:

⁴⁹ JO L 404, 30.12.2006, p. 26.

⁵⁰ JO L 276, 6.10.1990, p. 40.

- (a) să aibă un punct de îngheț apropiat de punctul mediu de îngheț al laptelui crud înregistrat în zona de origine de unde a fost colectat laptele de consum;
- (b) să aibă o masă mai mare sau egală cu 1 028 de grame/litru pentru laptele care conține 3,5% (m/m) grăsime la o temperatură de 20°C sau o greutate echivalentă pe litru pentru laptele având un conținut diferit de grăsime;
- (c) să conțină un minim de 2,9% (m/m) materie proteică pentru laptele conținând 3,5% (m/m) grăsime sau o concentrație echivalentă în cazul laptelui având un conținut diferit de grăsime.

Partea V. Produse din sectorul cărnii de pasăre

I Prezenta parte din prezenta anexă se aplică în cazul comercializării în cadrul Uniunii, printr-o activitate profesională sau comercială, a anumitor tipuri și prezentări de carne de pasăre, precum și a preparatelor și a produselor pe bază de carne de pasăre sau de organe comestibile de pasăre din speciile următoare:

- *Gallus domesticus*;
- rațe;
- găște;
- curcani;
- bibilici.

Prezentele dispoziții se aplică și cărnii de pasăre în saramură care intră sub incidența codului NC 0210 99 39.

II Definiții

- (1) „carne de pasăre” înseamnă carne de pasăre adecvată consumului uman, care nu a fost tratată decât la rece;
- (2) „carne proaspătă de pasăre” înseamnă carne de pasăre neîntărită în niciun moment prin procesul de răcire înainte de a fi păstrată la o temperatură de cel puțin - 2 °C și de cel mult + 4 °C. Cu toate acestea, statele membre pot stabili cerințe ușor diferite în ceea ce privește temperatura referitoare la intervalul minim necesar pentru tranșarea și manipularea cărnii proaspete de pasăre în magazinele cu amănuntul sau în incinte adiacente punctelor de vânzare, unde tranșarea și manipularea sunt efectuate exclusiv în vederea vânzării directe, la fața locului, către consumator;
- (3) „carne de pasăre congelată” înseamnă carne de pasăre care trebuie să fie congelată cât mai curând posibil în limitele procedurilor normale de sacrificare și care trebuie păstrată permanent la o temperatură de cel mult - 12°C;
- (4) „carne de pasăre congelată rapid” înseamnă carne de pasăre care trebuie păstrată permanent la o temperatură de cel mult - 18°C în limitele toleranțelor prevăzute de Directiva 89/108/CEE a Consiliului⁵¹.
- (5) „preparate din carne de pasăre” înseamnă carne de pasăre, inclusiv carne de pasăre care a fost secționată în fragmente, căreia i s-au adăugat produse alimentare, condimente sau aditivi sau care a fost supusă unei prelucrări insuficiente pentru a modifica în esență structura fibroasă a mușchilor;

⁵¹ JO L 40, 11. 2. 1999, p. 34.

- (6) „preparat din carne proaspătă de pasăre” înseamnă preparat de carne de pasăre pentru care s-a utilizat carne proaspătă de pasăre.

Cu toate acestea, statele membre pot stabili cerințe ușor diferite de temperatură care trebuie aplicate pentru intervalul minim necesar și numai în măsura în care este necesar pentru facilitarea manipulării și tranșării efectuate în fabrică în timpul producerii preparatelor din carne proaspătă de pasăre.

- (7) „produs din carne de pasăre” înseamnă un produs din carne, astfel cum este definit la punctul 7.1 din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 853/2004, pentru care s-a utilizat carne de pasăre.

Partea VI. Materii grase tartinabile

Produsele menționate la articolul 60 nu pot fi livrate sau cedate consumatorului final fără a fi prelucrate, direct sau prin intermediul restaurantelor, spitalelor, cantinelor sau prin intermediul altor unități similare, decât dacă ele corespund cerințelor menționate în anexă.

Denumirile comerciale ale acestor produse trebuie să fie cele menționate în prezenta parte.

Denumirile comerciale de mai jos trebuie rezervate produselor definite în prezenta parte, care intră sub incidența următoarelor coduri NC și având un conținut de grăsime de cel puțin 10 %, dar mai mic de 90 % din greutate:

- (a) grăsimi din lapte care intră sub incidența codurilor NC 0405 și ex2106;
- (b) grăsimi care intră sub incidența codului NC ex1517;
- (c) grăsimi compuse din produse vegetale și/sau animale care intră sub incidența codurilor NC ex 1517 și ex 2106.

Conținutul de grăsime cu excluderea sării trebuie să fie cel puțin egal cu două treimi din materia uscată.

Totuși, aceste denumiri comerciale se aplică exclusiv produselor care rămân solide la o temperatură de 20°C și care se utilizează pentru tartinare.

Aceste definiții nu se aplică:

- (a) denumirii produselor a căror natură exactă reiese clar din utilizarea tradițională și/sau dacă denumirile sunt în mod clar utilizate pentru a descrie o calitate caracteristică a produsului;
- (b) produselor concentrate (unt, margarină, amestecuri) cu un conținut de grăsime mai mare sau egal cu 90 %.

Grupul de grăsimi	Denumirea comercială	Categoriile de produse
Definiții		Descriere suplimentară a categoriei cu o indicare a conținutului de grăsime (%) din greutate
A. Grăsimi lactate Produsele sub formă de emulsie solidă și maleabilă, în principal de tipul apă-în-ulei, provenind exclusiv din lapte și/sau anumite produse lactate, pentru care grăsimea este elementul principal de valoare. Cu toate acestea, pot fi adăugate și alte substanțe necesare obținerii produselor, dacă aceste substanțe nu sunt utilizate în scopul înlocuirii în întregime sau în parte a oricăruia din constituenții laptelui.	1. Unt 2. Unt 3/4 grăsime (*) 3. Unt 1/2 grăsime (**) 4. Produse lactate tartinabile X %	Produsul cu un conținut de grăsime din lapte cuprins între minimum 80 % și mai puțin de 90 %, cu un conținut maxim de apă de 16 % și un conținut maxim de material lactat uscat fără grăsime de 2 %. Produsul cu un conținut de grăsime din lapte cuprins între minimum 60 % și maximum 62%. Produsul cu un conținut de grăsime din lapte cuprins între minimum 39 % și maximum 41 %. Produsul cu următoarele conținuturi de grăsime lactată: - mai puțin de 39 %; - peste 41 %, dar sub 60 %; - peste 62 %, dar sub 80 %.
B. Grăsimi Produsele sub formă de emulsie solidă și maleabilă, în principal de tipul apă-în-ulei, provenită din grăsimi solide și/sau lichide vegetale sau din grăsimi animale destinate consumului uman, cu un conținut de grăsime din lapte care nu depășește 3 % din conținutul de grăsime.	1. Margarină 2. Margarină 3/4 grăsime (***) 3. Margarină 1/2 grăsime (****) 4. Materie grasă tartinabilă X %	Produsul obținut din grăsimi vegetale și/sau animale cu un conținut de grăsime cuprins între minimum 80 % și mai puțin de 90 %. Produsul obținut din grăsimi vegetale și/sau animale cu un conținut de grăsime cuprins între minimum 60 % și maximum 62 %. Produsul obținut din grăsimi vegetale și/sau animale cu un conținut de grăsime cuprins între minimum 39 % și maximum 41 %. Produsul obținut din grăsimi vegetale și/sau animale cu următoarele conținuturi de grăsime: - mai puțin de 39 %; - peste 41 %, dar sub 60 %; - peste 62 %, dar sub 80 %.

Grupul de grăsimi	Denumirea comercială	Categoriile de produse
Definiții		Descriere suplimentară a categoriei cu o indicare a conținutului de grăsime (%) din greutate
C. Grăsimi formate din produse vegetale și/sau animale Produsele sub formă de emulsie solidă și maleabilă, în principal de tipul apă-în-uilei, provenite din grăsimi solide și/sau lichide vegetale și/sau din grăsimi animale destinate consumului uman, cu un conținut de grăsime din lapte între 10 % și 80 % din conținutul de grăsime.	1. Amestec 2. Amestec 3/4 grăsime (*****) 3. Amestec 1/2 grăsime (*****) 4. Amestec tartinabil X %	Produsul obținut dintr-un amestec de grăsimi vegetale și/sau animale cu un conținut de grăsime cuprins între minimum 80% și mai puțin de 90 %. Produsul obținut dintr-un amestec de grăsimi vegetale și/sau animale cu un conținut de grăsime cuprins între minimum 60 % și maximum 62 %. Produsul obținut dintr-un amestec de grăsimi vegetale și/sau animale cu un conținut de grăsime cuprins între minimum 39 % și maximum 41 %. Produsul obținut dintr-un amestec de grăsimi vegetale și/sau animale cu următoarele conținuturi de grăsime: - mai puțin de 39 %; - peste 41 %, dar sub 60 %; - peste 62 %, dar sub 80 %.

(*) Echivalent pentru „smør 60” în daneză.

(**) Echivalent pentru „smør 40” în daneză.

(***) Echivalent pentru „margarine 60” în daneză.

(****) Echivalent pentru „margarine 40” în daneză.

(*****) Echivalent pentru „blandingsprodukt 60” în daneză.

(*****) Echivalent pentru „blandingsprodukt 40” în daneză.

Notă: Componenta de grăsime din lapte din produsele menționate în prezenta parte poate fi modificată numai prin procedee fizice.

Partea VIII. Descrierile și definițiile uleiului de măsline și ale uleiului din turte de măsline

Utilizarea descrierilor și a definițiilor uleiului de măsline și ale uleiului din turte de măsline care figurează în prezenta parte este obligatorie în scopul comercializării produselor în cauză în cadrul Uniunii și, în măsura în care acest lucru este compatibil cu normele internaționale obligatorii, în schimburile cu țări terțe.

Numai uleiurile menționate la punctul 1 literele (a) și (b), la punctul 3 și la punctul 6 din prezenta parte pot face obiectul unei comercializări cu amănuntul.

(1) ULEIURI VIRGINE DE MĂSLINE

Uleiurile obținute din fructul de măslin doar prin procedee mecanice sau alte procedee fizice, în condiții care nu conduc la alterarea uleiului, fructul nesuferind niciun alt tratament decât spălarea, decantarea, centrifugarea și filtrarea, cu excepția uleiurilor obținute cu ajutorul unor solvenți sau adjuvanți cu acțiune chimică sau biochimică, sau prin procedee de reesterificare, și a oricărui amestec cu uleiuri de altă natură.

Uleiurile virgine de măsline sunt clasificate și descrise exclusiv după cum urmează:

(a) Uleiul de măsline extravirgin

Ulei de măsline virgin a cărui aciditate liberă maximă, exprimată în conținut de acid oleic, este de 0,8 g la 100 g și ale cărui caracteristici sunt conforme cu cele stabilite pentru această categorie.

(b) Uleiul de măsline virgin

Ulei de măsline virgin a cărui aciditate liberă maximă, exprimată în conținut de acid oleic, este de 2 g la 100 g și ale cărui caracteristici sunt conforme cu cele stabilite pentru această categorie.

(c) Uleiul de măsline lampant

Uleiul de măsline virgin a cărui aciditate liberă, exprimată în conținut de acid oleic, este mai mare de 2 g la 100 g și/sau ale cărui caracteristici sunt conforme cu cele stabilite pentru această categorie.

(2) ULEI DE MĂSLINE RAFINAT

Uleiul de măsline obținut prin rafinarea uleiului de măsline virgin a cărui aciditate liberă, exprimată în conținut de acid oleic, nu este mai mare de 0,3 g la 100 g și ale cărui caracteristici sunt conforme cu cele stabilite pentru această categorie.

(3) ULEI DE MĂSLINE – COMPUS DIN ULEI DE MĂSLINE RAFINAT ȘI DIN ULEI DE MĂSLINE VIRGIN

Uleiul de măsline obținut prin amestecul de ulei de măsline rafinat și ulei de măsline virgin, altul decât cel lampant, a cărui aciditate liberă, exprimată în conținut de acid oleic, nu este mai mare de 1 g la 100 g și ale cărui caracteristici sunt conforme cu cele stabilite pentru această categorie.

(4) ULEI BRUT DIN TURTE DE MĂSLINE

Uleiul obținut din turte de măsline prin tratarea cu solvenți sau prin procedee fizice sau uleiul corespunzător uleiului de măsline lampant, cu excepția unor caracteristici bine determinate, excluzându-se uleiurile obținute prin procedee de reesterificare și orice amestec cu uleiuri de altă natură, și ale cărui caracteristici sunt conforme cu cele stabilite pentru această categorie.

(5) ULEI RAFINAT DIN TURTE DE MĂSLINE

Uleiul obținut prin rafinarea uleiului brut din turte de măsline, a cărui aciditate liberă, exprimată în conținut de acid oleic, nu este mai mare de 0,3 g la 100 g și ale cărui caracteristici sunt conforme cu cele stabilite pentru această categorie.

(6) ULEI DIN TURTE DE MĂSLINE

Uleiul obținut prin amestecul de ulei rafinat din turte de măsline și ulei de măsline virgin, altul decât cel lampant, a cărui aciditate liberă, exprimată în conținut de acid oleic, nu este mai mare de 1 g la 100 g și ale cărui caracteristici sunt conforme cu cele stabilite pentru această categorie.

Apendice la anexa VI (menționat în partea II)

Zone viticole

Zonele viticole sunt următoarele:

(1) Zona viticolă A cuprinde:

- (a) în Germania: suprafețele cultivate cu viță-de-vie, altele decât cele cuprinse la punctul (2) litera (a);
- (b) în Luxemburg: regiunea viticolă din Luxemburg;
- (c) în Belgia, Danemarca, Irlanda, Țările de Jos, Polonia, Suedia și Regatul Unit: zonele viticole din aceste țări;
- (d) în Republica Cehă: regiunea viticolă Čechy.

(2) Zona viticolă B cuprinde:

- (a) în Germania, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din regiunea determinată Baden;

- (b) în Franța, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din departamentele care nu sunt menționate în prezenta anexă, precum și din următoarele departamente:
 - în Alsacia : Bas-Rhin, Haut-Rhin;
 - în Lorena : Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges,
 - în Champagne : Aisne, Aube, Marne, Haute-Marne, Seine-et-Marne,
 - în Jura : Ain, Doubs, Jura, Haute-Saône,
 - în Savoia : Savoie, Haute-Savoie, Isère (comuna Chapareillan);
 - în Val de Loire : Cher, Deux-Sèvres, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loire-Atlantique, Loiret, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée, Vienne, precum și suprafețele cultivate cu viță-de-vie din arondismentul Cosne-sur-Loire din departamentul Nièvre;
 - (c) în Austria, zona viticolă austriacă;
 - (d) în Republica Cehă, regiunea viticolă Morava și suprafețele cultivate cu viță-de-vie care nu sunt menționate la punctul (1) litera (d);
 - (e) în Slovacia, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din următoarele regiuni: Malokarpatská vinohradnícka oblast, Južnoslovenská vinohradnícka oblast, Nitrianska vinohradnícka oblast, Stredoslovenská vinohradnícka oblast, Východoslovenská vinohradnícka oblast și zonele viticole care nu sunt menționate la punctul (3) litera (f);
 - (f) în Slovenia, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din următoarele regiuni:
 - în regiunea Podravje: Štajerska Slovenija, Prekmurje,
 - în regiunea Posavje: Bizeljsko Sremič, Dolenjska and Bela krajina și suprafețele cultivate cu viță-de-vie din regiunile care nu sunt incluse la punctul (4) litera (d);
 - (g) în România, zona Podișul Transilvaniei.
- (3) Zona viticolă C I cuprinde:
- (a) în Franța, suprafețele cultivate cu viță-de-vie:
 - din următoarele departamente: Allier, Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes, Ariège, Aveyron, Cantal, Charente, Charente-Maritime, Corrèze, Côte-d'Or, Dordogne, Haute-Garonne, Gers, Gironde, Isère (cu excepția comunei Chapareillan), Landes, Loire, Haute-Loire, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Nièvre (cu excepția arondismentului Cosne-sur-Loire), Puy-de-Dôme, Pyrénées-Atlantiques, Hautes-Pyrénées, Rhône, Saône-et-Loire, Tarn, Tarn-et-Garonne, Haute-Vienne, Yonne;

- din arondismentele Valence și Die din departamentul Drôme (cu excepția cantoanelor Dieulefit, Loriol, Marsanne și Montélimar);
 - din arondismentul Tournon, cantoanele Antraigues, Burzet, Coucouron, Montpezat-sous-Bauzon, Privas, Saint-Étienne-de-Lugdarès, Saint-Pierre-Valgorgue și Voulte-sur-Rhône din departamentul Ardèche;
- (b) în Italia, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din regiunea Valle d'Aosta, precum și din provinciile Sondrio, Bolzano, Trento și Belluno;
- (c) în Spania, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din provinciile A Coruña, Asturias, Cantabria, Guipúzcoa și Vizcaya;
- (d) în Portugalia, suprafețele plantate cu viță-de-vie din acea parte a regiunii Norte care corespunde zonei viticole determinate „Vinho Verde”, precum și din „Concelhos de Bombarral, Lourinhã, Mafra e Torres Vedras” (cu excepția „Freguesis da Carvoeira e Dois Portos”), care fac parte din „Região vitícola de Extremadura”;
- (e) în Ungaria, toate suprafețele cultivate cu viță-de-vie;
- (f) în Slovacia, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din Tokajská vinohradnícka oblasť;
- (g) în România, suprafețele cultivate cu viță-de-vie care nu sunt incluse la punctul 2 litera (g) sau la punctul 4 litera (f).
- (4) Zona viticolă C II cuprinde:
- (a) în Franța, suprafețele cultivate cu viță-de-vie:
- din următoarele departamente: Aude, Bouches-du-Rhône, Gard, Hérault, Pyrénées-Orientales (cu excepția cantoanelor Olette și Arles-sur-Tech), Vaucluse;
 - din partea departamentului Var care este delimitată la sud prin limita nordică a comunelor Evenos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, la Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour și Sainte-Maxime;
 - din arondismentul Nyons și din cantonul Loriol-sur-Drôme din departamentul Drôme;
 - din unitățile administrative din departamentul Ardèche care nu au fost incluse la punctul 3 litera (a);
- (b) în Italia, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din următoarele regiuni: Abruzzo, Campania, Emilia-Romagna, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Lombardia (cu excepția provinciei Sondrio), Marche, Molise, Piemonte, Toscana, Umbria, Veneto (cu excepția provinciei Belluno), inclusiv insulele care aparțin acestor regiuni, de exemplu Elba și celelalte insule din arhipelagul toscan, insulele Ponziene, Capri și Ischia;

- (c) în Spania, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din următoarele provincii:
- Lugo, Orense, Pontevedra;
 - Ávila (cu excepția comunelor care țin de „comarca” viticolă desemnată Cebreros), Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid, Zamora;
 - La Rioja;
 - Álava;
 - Navarra;
 - Huesca;
 - Barcelona, Girona, Lleida,
 - din partea provinciei Zaragoza, situată la nord de râul Ebro;
 - din comunele din provincia Tarragona incluse în denumirea de origine Penedés;
 - din partea provinciei Tarragona care corespunde cu „comarca” viticolă desemnată Conca de Barberá;
- (d) în Slovenia, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din următoarele regiuni: Brda sau Goriška Brda, Vipavska dolina sau Vipava, Kras și Slovenska Istra;
- (e) în Bulgaria, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din următoarele regiuni: Dunavska Ravnina (Дунавска равнина), Cernomorski Raion (Черноморски район), Rozova Dolina (Розова долина);
- (f) în România, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din următoarele regiuni:
- Dealurile Buzăului, Dealu Mare, Severinului și Plaiurile Drâncei, Colinele Dobrogei, Terasale Dunării, regiunea viticolă sudică, inclusiv zonele nisipoase și alte regiuni favorabile.

(5) Zona viticolă C III (a) cuprinde:

- (a) în Grecia, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din următoarele nomoi: Florina, Imathia, Kilkis, Grevena, Larisa, Ioannina, Levkas, Akhaia, Messinia, Arkadia, Korinthia, Iraklio, Khandia, Rethimni, Samos, Lasithi, precum și insula Thira (Santorini);
- (b) în Cipru, suprafețele cultivate cu viță-de-vie situate la altitudini de peste 600 de metri;
- (c) în Bulgaria, suprafețele cultivate cu viță-de-vie care nu sunt incluse la punctul (4) litera (e).

(6) Zona viticolă C III (b) cuprinde:

- (a) în Franța, suprafețele cultivate cu viță-de-vie:
 - din departamentele din Corsica;
 - din acea parte a departamentului Var situată între mare și o linie delimitată prin comunele (de asemenea incluse): Événos, Le Beausset, Solliès-Toucas, Cuers, Puget-Ville, Collobrières, La Garde-Freinet, Plan-de-la-Tour și Sainte-Maxime;
 - din cantoanele Olette și Arles-sur-Tech din departamentul Pyrénées-Orientales;
 - (b) în Italia, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din următoarele regiuni: Calabria, Basilicata, Puglia, Sardinia și Sicilia, inclusiv insulele aparținând acestor regiuni, de exemplu Pantelleria și Eolie, insulele Egadi și Pelagie;
 - (c) în Grecia, suprafețele cultivate cu viță-de-vie care nu sunt incluse la punctul 5 litera (a);
 - (d) în Spania: suprafețele cultivate cu viță-de-vie care nu sunt incluse la punctul 3 litera (c) sau la punctul 4 litera (c);
 - (e) în Portugalia, suprafețele cultivate cu viță-de-vie din regiunile care nu sunt incluse la punctul 3 litera (d);
 - (f) în Cipru, suprafețele cultivate cu viță-de-vie situate la altitudini care nu depășesc 600 de metri;
 - (g) în Malta, suprafețele cultivate cu viță-de-vie.
- (7) Delimitarea teritoriilor acoperite de unitățile administrative menționate în prezenta anexă este aceea care rezultă din dispozițiile naționale în vigoare la 15 decembrie 1981, precum și, în cazul Spaniei, din dispozițiile naționale în vigoare la 1 martie 1986 și, în cazul Portugaliei, din dispozițiile naționale în vigoare la 1 martie 1998.

ANEXA VII

PRACTICILE OENOLOGICE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 62

Partea I

Îmbogățirea, acidifierea și dezacidifierea în anumite zone viticole

A. Limite de îmbogățire

1. Dacă este necesar, din cauza condițiilor climatice, în anumite zone viticole din Uniune, statele membre respective pot autoriza mărirea titrului alcoolic volumic natural al strugurilor proaspeți, al mustului de struguri, al mustului de struguri parțial fermentat, al vinului nou aflat încă în fermentație și al vinului obținut din soiurile de struguri de vinificație care pot fi clasificate conform articolului 63.
2. Creșterea titrului alcoolic volumic natural se realizează prin practicile oenologice menționate în secțiunea B și nu poate depăși următoarele limite:
 - (a) 3 % vol. în zona viticolă A;
 - (b) 2 % vol. în zona viticolă B;
 - (c) 1,5 % vol. în zonele viticole C.
3. În anii cu condiții climatice deosebit de nefavorabile, statele membre pot solicita creșterea limitei (limitelor) stabilite la punctul 2 cu 0,5 %. Ca răspuns la o astfel de solicitare, Comisia, în temeiul competențelor menționate la articolul 68, adoptă în cel mai scurt timp posibil actul de punere în aplicare. Comisia depune toate eforturile necesare pentru a lua o decizie în termen de patru săptămâni de la depunerea cererii.

B. Procedee de îmbogățire

1. Creșterea titrului alcoolic volumic natural menționat în secțiunea A se realizează:
 - (a) în cazul strugurilor proaspeți, al mustului de struguri parțial fermentat sau al vinului nou aflat încă în fermentație, numai prin adaos de zaharoză, de must de struguri concentrat sau de must de struguri concentrat rectificat;
 - (b) în cazul mustului de struguri, numai prin adaos de zaharoză, de must de struguri concentrat sau de must de struguri concentrat rectificat ori prin concentrare parțială, inclusiv prin osmoză inversă;
 - (c) în cazul vinului, numai prin concentrare parțială la rece.
2. Procesele menționate la punctul 1 se exclud reciproc în cazurile în care vinul sau mustul de struguri este îmbogățit cu must de struguri concentrat sau must de struguri concentrat rectificat și s-a plătit un ajutor în temeiul articolului 103y din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

3. Adaosul de zaharoză menționat la punctul 1 literele (a) și (b) se poate realiza numai prin îndulcire fără apă și numai în următoarele zone:

- (a) zona viticolă A,
- (b) zona viticolă B,
- (c) zona viticolă C,

cu excepția plantațiilor viticole din Italia, Grecia, Spania, Portugalia și Cipru și a plantațiilor viticole din departamentele franceze care se găsesc sub jurisdicția curților de apel din:

- Aix-en-Provence,
- Nîmes,
- Montpellier,
- Toulouse,
- Agen,
- Pau,
- Bordeaux,
- Bastia.

Cu toate acestea, îmbogățirea prin îndulcire fără apă poate fi autorizată de autoritățile naționale, ca excepție, în departamentele franceze menționate mai sus. Franța notifică imediat Comisiei și celorlalte state membre orice autorizare de acest fel.

4. Adaosul de must de struguri concentrat sau de must de struguri concentrat rectificat nu poate mări volumul inițial de struguri proaspeți presăți, de must de struguri, de must de struguri parțial fermentat sau de vin nou aflat încă în fermentație cu mai mult de 11 % în zona viticolă A, 8 % în zona viticolă B și 6,5 % în zona viticolă C.

5. Concentrarea mustului de struguri sau a vinului supus procedeelor menționate la punctul 1:

- (a) nu poate avea ca efect reducerea volumului inițial al acestor produse cu mai mult de 20 %;
- (b) fără a aduce atingere punctului 2 litera (c) din secțiunea A, nu poate crește titrul alcoolic natural al acestor produse cu mai mult de 2 % vol.

6. Titrul alcoolic volumic total al strugurilor proaspeți, al mustului de struguri, al mustului de struguri parțial fermentat, al vinului nou aflat încă în fermentație sau al vinului nu poate fi mărită prin procedeele menționate la punctele 1 și 5:

- (a) cu mai mult de 11,5 % vol. în zona viticolă A;
 - (b) cu mai mult de 12 % vol. în zona viticolă B;
 - (c) cu mai mult de 12,5 % vol. în zona viticolă C I;
 - (d) cu mai mult de 13 % vol. în zona viticolă C II; și
 - (e) cu mai mult de 13,5 % vol. în zona viticolă C III.
7. Prin derogare de la punctul 6, statele membre pot:
- (a) să mărească, în cazul vinului roșu, limita superioară a titrului alcoolic volumic total al produselor menționate la punctul 6 până la 12 % vol. în zona viticolă A și până la 12,5 % vol. în zona viticolă B;
 - (b) să mărească titrul alcoolic volumic total al produselor menționate la punctul 6 pentru producția de vinuri cu denumire de origine până la un nivel care urmează să fie stabilit de statele membre.

C. Acidificare și dezacidificare

1. Strugurii proaspeți, mustul de struguri, mustul de struguri parțial fermentat, vinul nou aflat încă în fermentație și vinul pot face obiectul:
 - (a) unei dezacidificări în zonele viticole A, B și C I;
 - (b) unei acidificări și al unei dezacidificări în zonele viticole C I, C II și C III (a), fără a aduce atingere dispozițiilor de la punctul 7 din prezenta secțiune; sau
 - (c) unei acidificări în zona viticolă C III (b).
2. Acidificarea produselor, altele decât vinul, menționate la punctul 1, se poate face doar până la limita maximă de 1,50 g/l, exprimată în acid tartric, sau 20 miliechivalenți pe litru.
3. Acidificarea vinurilor se poate face doar până la limita maximă de 2,50 g/l, exprimată în acid tartric, sau 33,3 miliechivalenți pe litru.
4. Dezacidificarea vinurilor se poate face doar până la limita maximă de 1 g/l, exprimată în acid tartric, sau 13,3 miliechivalenți pe litru.
5. Mustul de struguri destinat concentrării poate face obiectul unei dezacidificări parțiale.
6. Fără a aduce atingere dispozițiilor punctului 1, în anii cu condiții climatice excepționale, statele membre pot autoriza acidificarea produselor menționate la punctul 1 din zonele viticole A și B în condițiile menționate la punctele 2 și 3 din prezenta secțiune.
7. Acidificarea și îmbogățirea, în afara cazurilor de derogare care urmează să fie adoptate de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1), precum și acidificarea și dezacidificarea aceluiași produs se exclud reciproc.

D. Procedee

1. Niciunul dintre procedeele menționate în secțiunile B și C, cu excepția acidificării și dezacidificării vinurilor, nu este autorizat decât dacă se efectuează în condiții care se stabilesc de către Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1), în timpul transformării strugurilor proaspeți, a mustului de struguri, a mustului de struguri parțial fermentat sau a vinului nou aflat încă în fermentare în vin sau în orice altă băutură din sectorul viticol destinată consumului uman direct, cu excepția vinului spumant sau a vinului spumos din zona viticolă în care au fost recoltați strugurii proaspeți utilizați.
2. Concentrarea vinurilor trebuie să aibă loc în zona viticolă în care au fost recoltați strugurii proaspeți utilizați.
3. Acidificarea și dezacidificarea vinurilor nu pot avea loc decât în întreprinderea de vinificare și în zona viticolă în care au fost recoltați strugurii utilizați pentru fabricarea vinului respectiv.
4. Fiecare procedeu menționat la punctele 1, 2 și 3 trebuie declarat autorităților competente. Aceeași dispoziție se aplică pentru cantitățile de must de struguri concentrat, must de struguri concentrat rectificat sau zaharoză deținute, pentru practicarea profesiei, de persoanele fizice sau juridice ori de grupuri de persoane, în special de producători, îmbuteliatori, prelucrători, precum și de comercianți, care se stabilesc de către Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1), în același timp și în același loc ca strugurii proaspeți, mustul de struguri, mustul de struguri parțial fermentat sau vinul în vrac. Cu toate acestea, declararea acestor cantități poate fi înlocuită prin înscrierea lor într-un registru de intrări și de utilizare.
5. Fiecare dintre procedeele menționate în secțiunile B și C trebuie înscris în documentul de însoțire menționat la articolul 103, în baza căruia circulă produsele astfel tratate.
6. Aceste procedee nu pot fi efectuate, sub rezerva derogărilor motivate de condiții climatice excepționale:
 - (a) în zona viticolă C după 1 ianuarie;
 - (b) în zonele viticole A și B după 16 martie șiacestea se efectuează numai pentru produsele provenite din recolta de struguri imediat precedentă acestor date.
7. Fără a aduce atingere punctului 6, concentrarea prin răcire, acidificarea și dezacidificarea vinurilor se pot face pe tot parcursul anului.

Partea II Restricții

A. Generalități

1. Toate practicile oenologice autorizate exclud adaosul de apă, exceptând cazurile în care acest lucru este cerut de o necesitate tehnică specifică.
2. Toate practicile oenologice autorizate exclud adaosul de alcool, cu excepția practicilor care vizează obținerea mustului din struguri proaspăt oprit din fermentare prin adaosul de alcool, a vinului licoros, a vinului spumant, a vinului alcoolizat și a vinului petiant.
3. Vinul alcoolizat nu poate fi utilizat decât pentru distilare.

B. Strugurii proaspeți, mustul de struguri și sucul de struguri

1. Mustul de struguri proaspeți oprit din fermentație prin adaosul de alcool poate fi folosit numai în etapa de preparare a produselor care nu intră sub incidența codurilor NC 2204 10, 2204 21 și 2204 29. Acest procedeu nu aduce atingere niciunei dispoziții mai stricte pe care o pot aplica statele membre în cazul preparării pe teritoriul lor a produselor care nu intră sub incidența codurilor NC 2204 10, 2204 21 și 2204 29.
2. Sucul de struguri și sucul de struguri concentrat nu pot fi folosite în scopul vinificării și nici nu se pot adăuga în vin. Se interzice fermentarea alcoolică a acestor produse pe teritoriul Uniunii.
3. Dispozițiile de la punctele 1 și 2 nu se aplică produselor destinate fabricării în Regatul Unit, Irlanda și Polonia a produselor care intră sub incidența codului NC 2206 00, pentru care utilizarea unei denumiri compuse care include denumirea comercială „vin” poate fi admisă de statele membre.
4. Mustul de struguri parțial fermentat, obținut din struguri stafidiți, nu poate fi introdus pe piață decât pentru fabricarea vinurilor licoroase, exclusiv în zonele viticole în care această întrebuințare era tradițională la data de 1 ianuarie 1985, și pentru fabricarea vinurilor obținute din struguri supracopți.
5. Strugurii proaspeți, mustul de struguri, mustul de struguri parțial fermentat, mustul de struguri concentrat, mustul de struguri concentrat rectificat, mustul de struguri oprit din fermentație prin adaosul de alcool, sucul de struguri, sucul de struguri concentrat și vinul, precum și amestecurile acestor produse, provenite din țări terțe, nu pot fi transformate în produsele menționate în prezenta anexă și nici adăugate acestor produse pe teritoriul Uniunii.

C. Amestecul de vinuri

Sunt interzise cupajul unui vin originar dintr-o țară terță cu un vin din cadrul Uniunii și cupajul între vinuri originare din țări terțe pe teritoriul Uniunii.

D. Produse secundare

1. Se interzice suprapresarea strugurilor. În funcție de condițiile locale și tehnice, statele membre stabilesc cantitatea minimă de alcool pe care trebuie să o conțină tescovina și drojdiile după presarea strugurilor.

Cantitatea de alcool conținută de aceste produse secundare este stabilită de statele membre la un nivel minim de 5 % în raport cu volumul de alcool conținut de vinul produs.

2. Cu excepția alcoolului, a rachiului și a pichetului nu se poate fabrica vin sau altă băutură destinată consumului uman direct din drojdie de vin sau din tescovină. Turnarea vinului peste drojdie, tescovină sau pulpă de struguri aszú presată este permisă în condiții care urmează a fi stabilite de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1) atunci când această practică este utilizată în mod tradițional pentru producerea vinurilor „Tokaji fordítás” și „Tokaji máslás” în Ungaria și „Tokajský fordítás” și „Tokajský mášláš” în Slovacia.
3. Sunt interzise presarea drojdiei de vin și refermentarea tescovinei în alte scopuri decât pentru distilare sau producerea pichetului. Filtrarea și centrifugarea drojdiei de vin nu se consideră presare atunci când calitatea produselor obținute este bună, autentică și vandabilă.
4. În cazul în care fabricarea sa este autorizată de statul membru respectiv, pichetul nu poate fi utilizat decât pentru distilare sau consum în gospodăriile producătorilor de vin.
5. Fără a aduce atingere posibilității statelor membre de a solicita eliminarea produselor secundare prin distilare, orice persoană fizică ori juridică sau grupuri de persoane care dețin produse secundare trebuie să le elimine sub rezerva unor condiții care urmează a fi stabilite de Comisie prin intermediul unor acte delegate în temeiul articolului 59 alineatul (1).

ANEXA VIII

TABELELE DE CORESPONDENȚĂ MENȚIONATE LA ARTICOLUL 163

Regulamentul (UE) nr. [COM (2010)799]	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2 alineatul (1)	Articolul 3 alineatul (1)
Articolul 2 alineatul (2) literele (a) și (b)	-
Articolul 2 alineatul (2) litera (c)	Articolul 14 alineatul (1)
Articolul 3	Articolul 6
Articolul 4	Articolul 3 alineatul (3)
Articolul 5	Articolul 5
Articolul 6 alineatul (1)	-
Articolul 6 alineatul(2)	Articolul 9 și articolul 10 literele (d) și (e)
Articolul 7	Articolul 9
Articolul 8	Articolul 7
Articolul 9	-
Articolul 10	Articolul 10
Articolul 11	Articolul 11
Articolul 12	Articolul 12
Articolul 13	Articolul 13
Articolul 14	Articolul 14 alineatele (2) și (3)
Articolul 15	Articolul 15
Articolul 16	-
Articolul 17	-
Articolul 18	-
Articolul 19	-

Articolul 20	[Articolul 16 alineatul (1) literele (c) și (d)]
Articolul 21	-
Articolul 22	Articolul 16
Articolul 23	-
Articolul 24	[Articolul 17]
Articolul 25	[Articolul 17]
Articolul 26	[Articolul 17]
Articolul 27	[Articolul 17]
Articolul 28	[Articolul 18 alineatul (5)]
Articolul 29	[Articolul 18 alineatul (7) litera (a) și articolul 19 litera (k) punctul (ii)]
Articolul 30	[Articolul 18 alineatul (5)]
Articolul 31	Articolul 18
Articolul 32	Articolul 19
Articolul 33	Articolul 20
Articolul 34	[Articolul 18 alineatele (8) și (9)]
Articolul 35	[Articolul 18 alineatele (8) și (9)]
Articolul 36	Articolul 19
Articolul 37	Articolul 155 alineatul (1) litera (a) și alineatele (2), (3) și (4)
Articolul 38	Articolul 155 alineatul (1) litera (b) și alineatele (2) și (3)
Articolul 39	Articolul 155 alineatul (5)
Articolul 40	Articolul 154
Articolul 41	Articolul 154
Articolul 42	-
Articolul 43 alineatele (1) și (3)-(7)	-

Articolul 43 alineatul (2)	Articolul 101 alineatul (1)
Articolul 44	-
Articolul 45	-
Articolul 46 literele (a) și (c)	-
Articolul 46 litera(b)	Articolul 101 alineatul (2)
Articolul 47	Articolul 112
Articolul 48	Articolul 115
Articolul 49	-
Articolul 50	-
Articolul 51	-
Articolul 52	-
Articolul 53	-
Articolul 54	-
Articolul 55	-
Articolul 56	-
Articolul 57	-
Articolul 58	-
Articolul 59	-
Articolul 60	-
Articolul 61	-
Articolul 62	-
Articolul 63	-
Articolul 64	-
Articolul 65	-
Articolul 66	-

Articolul 67	-
Articolul 68	-
Articolul 69	-
Articolul 70	-
Articolul 71	-
Articolul 72	-
Articolul 73	-
Articolul 74	-
Articolul 75	-
Articolul 76	-
Articolul 77	-
Articolul 78	-
Articolul 79	-
Articolul 80	-
Articolul 81	-
Articolul 82	-
Articolul 83	-
Articolul 84	-
Articolul 85	-
Articolul 86	-
Articolul 87	-
Articolul 88	-
Articolul 89	-
Articolul 90	-
Articolul 91	-

Articolul 92	-
Articolul 93	-
Articolul 94	-
Articolul 95	-
Articolul 96	-
Articolul 97	-
Articolul 98 alineatul (1)	Articolul 113
Articolul 98 alineatele (2) și (3)	Articolul 157
Articolul 99	-
Articolul 100	-
Articolul 101	-
Articolul 102	-
Articolul 103	-
Articolul 104	-
Articolul 105	-
Articolul 106	-
Articolul 107	-
Articolul 108	Articolul 24 și 152
Articolul 109	Articolul 25
Articolul 110	Articolul 26
Articolul 111	-
Articolul 112	-
Articolul 113	-
Articolul 114	Articolul 27
Articolul 115	Articolul 28

Articolul 116	Articolul 29
Articolul 117	-
Articolul 118	-
Articolul 119	-
Articolul 120	Articolul 30
Articolul 121	Articolul 31
Articolul 122	Articolul 32
Articolul 123	Articolul 33
Articolul 124	Articolul 34, [articolul 31 litera (b)]
Articolul 125	Articolul 35 litera (a), [articolul 136 alineatul (2)]
Articolul 126	Articolul 35
Articolul 127	Articolul 36
Articolul 128	Articolul 21 și 152
Articolul 129	Articolul 22
Articolul 130	Articolul 23
Articolul 131	Articolul 37
Articolul 132	Articolul 38
Articolul 133	Articolul 39, [articolul 50 litera (a)], [articolul 51 litera (a)]
Articolul 134	[Articolul 50 litera (a)]
Articolul 135	Articolul 40
Articolul 136 alineatele (1)-(3)	Articolul 41
Articolul 136 alineatul (4)	Articolul 147
Articolul 137	Articolul 42
Articolul 138	Articolul 43

Articolul 139	Articolul 44
Articolul 140	Articolul 45
Articolul 141	Articolul 46
Articolul 142	Articolul 47
Articolul 143	Articolul 48
Articolul 144	Articolul 49
Articolul 145	-
Articolul 146	Articolul 50
Articolul 147	Articolul 51
Articolul 148 alineatul (1)	Articolul 52 alineatul (1)
Articolul 148 alineatul (2)	Articolul 150
Articolul 149	[Articolul 53 litera (a)]
Articolul 150	Articolul 52 alineatul (3)
Articolul 151 alineatul (1)	Articolul 52 alineatul (2)
Articolul 151 alineatul (2)	-
Articolul 152	[Articolul 53 litera (b)]
Articolul 153	Articolul 53 literele (a) și (c)
Articolul 154	Articolul 54
Articolul 155	-
Articolul 156	-
Articolul 157	-
Articolul 158	Articolul 55
Articolul 159	Articolul 56
Articolul 160	Articolul 57
Articolul 161	Articolul 58

Articolul 162	Articolul 59
Articolul 163	Articolul 60
Articolul 164	Articolul 61
Articolul 165	Articolul 62
Articolul 166	Articolul 63
Articolul 167	Articolul 64
Articolul 168	Articolul 65
Articolul 169	Articolul 66
Articolul 170	Articolul 67
Articolul 171	-
Articolul 172	Articolul 68
Articolul 173	Articolul 69
Articolul 174	Articolul 70
Articolul 175	Articolul 71, [articolul 86 alineatul (4)]
Articolul 176	Articolul 71 alineatul (3), [articolul 86 alineatul(4)]
Articolul 177	Articolul 72, [articolul 86 alineatul (4)]
Articolul 178	Articolul 73, [articolul 86 alineatul (4)]
Articolul 179	Articolul 74, [articolul 86 alineatul (4)]
Articolul 180	Articolul 75
Articolul 181	Articolul 76
Articolul 182	Articolul 77
Articolul 183	Articolul 78
Articolul 184	Articolul 79
Articolul 185	Articolul 80
Articolul 186	Articolul 81

Articolul 187	-
Articolul 188	-
Articolul 189	Articolul 82
Articolul 190	Articolul 83
Articolul 191	Articolul 84
Articolul 192	Articolul 85
Articolul 193	Articolul 86
Articolul 194	Articolul 87
Articolul 195	Articolul 88
Articolul 196	Articolul 89
Articolul 197	Articolul 90
Articolul 198	Articolul 91
Articolul 199	Articolul 92
Articolul 200	Articolul 93
Articolul 201	Articolul 94
Articolul 202	Articolul 95
Articolul 203	Articolul 96
Articolul 204	Articolul 97
Articolul 205	Articolul 98
Articolul 206	-
Articolul 207	Articolul 99
Articolul 208	Articolul 100
Articolul 209	Articolul 106
Articolul 210	Articolul 108
Articolul 211 alineatul (1)	-

Articolul 211 alineatul (2)	[Articolul 164]
Articolul 212	Articolul 109
Articolul 213	[Articolul 114]
Articolul 214	[Articolul 114]
Articolul 215	Articolul 107, [articolul 114]
Articolul 216	[Articolul 114]
Articolul 217	-
Articolul 218	Articolul 110, [articolul 116]
Articolul 219	[Articolul 157]
Articolul 220	[Articolul 116]
Articolul 221	Articolul 111
Articolul 222	Articolul 110
Articolul 223	[Articolele 114 și 116]
Articolul 224	Articolul 110
Articolul 225	[Articolele 114, 116 și 157]
Articolul 226	Articolul 111
Articolul 227 alineatele (1) și (3)	[Articolele 114 și 116]
Articolul 227 alineatul (2)	[Articolul 164]
Articolul 228	Articolul 111, [articolul 116]
Articolul 229	Articolul 105
Articolul 230	Articolele 114 și 115
Articolul 231	-
Articolul 232	-
Articolul 233	Articolul 117 alineatul (1), [articolul 118 alineatul (1) litera (a)]
Articolul 234	Articolul 117 alineatul (2)

Articolul 235	Articolul 117 alineatul (3)
Articolul 236	[Articolul 118 alineatul (2) litera (e)]
Articolul 237 alineatul (1)	Articolul 122
Articolul 237 alineatul(2)	Articolul 130
Articolul 238	Articolul 118
Articolul 239	Articolul 119
Articolul 240	-
Articolul 241	[Articolul 121]
Articolul 242	[Articolul 121]
Articolul 243	[Articolul 121]
Articolul 244	[Articolul 121]
Articolul 245	[Articolul 121]
Articolul 246	Articolul 122
Articolul 247	Articolul 123
Articolul 248	-
Articolul 249	Articolul 121
Articolul 250	Articolul 121
Articolul 251	Articolul 125
Articolul 252	[Articolul 126 alineatul (1)]
Articolul 253	Articolul 126 alineatul (1)
Articolul 254	Articolul 127
Articolul 255	Articolul 128
Articolul 256	[Articolul 121]
Articolul 257	[Articolul 121]
Articolul 258	[Articolul 121]

Articolul 259	[Articolul 121]
Articolul 260	-
Articolul 261	-
Articolul 262	-
Articolul 263	Articolul 129
Articolul 264	-
Articolul 265	Articolul 131
Articolul 266	Articolul 132
Articolul 267	Articolul 117
Articolul 268	Articolul 118
Articolul 269	Articolul 119
Articolul 270	Articolul 120
Articolul 271	Articolul 133
Articolul 272	Articolul 134
Articolul 273	Articolul 135
Articolul 274	Articolul 136
Articolul 275	Articolul 137
Articolul 276	Articolul 138
Articolul 277	Articolul 139
Articolul 278	Articolul 140
Articolul 279	Articolul 125
Articolul 280	[Articolul 126 alineatul (2)]
Articolul 281	-
Articolul 282	Articolul 142
Articolul 283	Articolul 143

Articolul 284	Articolul 144
Articolul 285	Articolul 145
Articolul 286	Articolul 145
Articolul 287	Articolul 145
Articolul 288	Articolul 110
Articolul 289	Articolele 114 și 115
Articolul 290	Articolul 146
Articolul 291 alineatul (1)	Articolul 146
Articolul 291 alineatul (2)	-
Articolul 292	Articolul 148
Articolul 293 alineatele (1) și (2)	-
Articolul 293 alineatul (3)	Articolul 149
Articolul 293 alineatul (4)	[Articolul 157]
Articolul 294	-
Articolul 295	-
Articolul 296	-
Articolul 297	Articolul 151
Articolul 298	Articolul 154
Articolul 299	Articolul 154
Articolul 300	Articolul 154
Articolul 301	Articolul 154 alineatul (3) și articolul 157
Articolul 302	Articolul 158
Articolul 303	-
Articolul 304	Articolul 102
Articolul 305	[Articolul 157]

Articolul 306	Articolul 103
Articolul 307	-
Articolul 308	[Articolul 157]
Articolul 309	-
Articolul 310	[Articolul 157]
Articolul 311	Articolul 104
Articolul 312	[Articolul 157]
Articolul 313	Articolul 2
Articolul 314	-
Articolul 315	Articolul 156
Articolul 316	Articolul 157
Articolul 317	-
Articolul 318	-
Articolul 319	-
Articolul 320	Articolul 160
Articolul 321	Articolul 160
Articolul 322	Articolul 161
Articolul 323	Articolul 162
Articolul 324	-
Articolul 325	Articolul 163
Articolul 326	-
Articolul 327	Articolul 164
Articolul 328	Articolul 164
Articolul 329	Articolul 165
Anexa I	Anexa I (I-XX, XXIV/1)

Anexa II	Anexa I (XXI-XXIII)
Anexa III	Anexa II
Anexa IV	Anexa III
Anexa V	[Articolul 18 alineatul (8)]
Anexa VI	-
Anexa VII	-
Anexa VIII	-
Anexa IX	-
Anexa X	Anexa IV
Anexa XI	Anexa V
Anexa XII	Anexa VI
Anexa XIII	Anexa VII
Anexa XIV	[Articolul 114 alineatul (1) litera (f)]
Anexa XV	[Articolul 121]
Anexa XVI	[Articolul 121]
Anexa XVII	-
Anexa XVIII	-
Anexa XIX	-
Anexa XX	Anexa VIII

Regulamentul (UE) nr. [COM (2010)799]	Regulamentul (UE) nr. [...] privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune
Articolul 96 alineatul (3)	Articolul 89 alineatul (4)
Articolul 145	Articolele 91-101
Articolul 171	Articolul 89 alineatul (3)
Articolul 185 alineatul (4)	Articolul 90 alineatul (1)

Articolul 187	Articolul 90 alineatele (2) și (4)
Articolul 188	Articolul 90 alineatele (3) și (4)
Articolul 206	Articolul 89 alineatul (1)
Articolul 236	Articolul 67
Articolul 307	Articolul 65 alineatul (2) litera (c) și articolul 104 litera (b)
Articolul 317	Articolul 62
Articolul 318	Articolele 64 și 66
Articolul 319	Articolul 63

FISĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ

1. CADRUL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

1.1. Titlul propunerii/inițiativei

- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune;
- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole (Regulamentul privind OCP unică);
- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul european agricol pentru dezvoltare rurală (FEADR);
- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune;
- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului în ceea ce privește aplicarea plăților directe pentru fermieri în anul 2013;
- Propunere de Regulament al Consiliului de stabilire a măsurilor pentru determinarea anumitor ajutoare și restituiri legate de organizarea comună a piețelor produselor agricole;
- Propunere de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește schema de plată unică și sprijinul acordat viticultorilor.

1.2. Domeniul (domeniile) de politică în cauză în structura ABM/ABB⁵²

Domeniul de politică: titlul 05 de la rubrica 2

1.3. Natura propunerii/inițiativei (cadrul legislativ pentru PAC după 2013)

☒ Propunere/inițiativă care se referă la **o acțiune nouă**

☐ Propunere/inițiativă care se referă la **o acțiune nouă ca urmare a unui proiect-pilot/a unei acțiuni pregătitoare**⁵³

☒ Propunere/inițiativă care se referă la **prelungirea unei acțiuni existente**

⁵² ABM: gestionarea pe activități (Activity-Based Management) – ABB: întocmirea bugetului pe activități (Activity-Based Budgeting).

⁵³ Astfel cum sunt menționate la articolul 49 alineatul (6) litera (a) sau (b) din Regulamentul financiar.

x Propunere/inițiativă care se referă la o acțiune reorientată către o acțiune nouă

1.4. Obiective

1.4.1. Obiectiv(e) strategic(e) multianual(e) al(e) Comisiei vizat(e) de propunere/inițiativă

Pentru promovarea utilizării eficiente a resurselor în vederea unei creșteri inteligente, durabile și favorabile incluziunii pentru agricultura și dezvoltarea rurală din UE, în concordanță cu strategia Europa 2020, obiectivele PAC sunt următoarele:

- producția alimentară viabilă;
- gestionarea durabilă a resurselor naturale și acțiunile de combatere a schimbărilor climatice;
- dezvoltarea teritorială echilibrată.

1.4.2. Obiectiv(e) specific(e) și activitatea (activitățile) ABM/ABB în cauză

Obiective specifice pentru domeniul de politică 05:

Obiectivul specific nr. 1:

furnizarea de bunuri publice de mediu

Obiectivul specific nr. 2:

compensarea dificultăților legate de producția în zone cu constrângeri naturale specifice

Obiectivul specific nr. 3:

continuarea acțiunilor de combatere a schimbărilor climatice și de adaptare la acestea

Obiectivul specific nr. 4:

gestionarea bugetului UE (PAC) în conformitate cu standarde ridicate de gestiune financiară

Obiectivul specific pentru ABB 05 02 – Intervenții pe piețele agricole:

Obiectivul specific nr. 5:

creșterea competitivității sectorului agricol și accentuarea valorii acestuia în cadrul lanțului alimentar

Obiectivul specific pentru ABB 05 03 – Ajutoare directe:

Obiectivul specific nr. 6:

contribuția la veniturile fermelor și limitarea variabilității acestora

Obiective specifice pentru ABB 05 04 – Dezvoltare rurală:

Obiectivul specific nr. 7

promovarea dezvoltării ecologice prin inovare

Obiectivul specific nr. 8:

susținerea ocupării forței de muncă în mediul rural și menținerea structurii sociale a zonelor rurale

Obiectivul specific nr. 9

ameliorarea economiei rurale și promovarea diversificării

Obiectivul specific nr. 10

facilitarea diversității structurale a sistemelor agricole

1.4.3. Rezultatul (rezultatele) și impactul preconizate

Nu este posibilă fixarea unor ținte cantitative pentru indicatorii de impact în acest stadiu. Deși politica se poate îndrepta într-o anumită direcție, rezultatele economice, de mediu și sociale ample, măsurate prin astfel de indicatori, ar depinde, în ultimă instanță, și de impactul creat de o serie de factori externi care, conform experienței recente, au devenit semnificativi și imprevizibili. Se află în curs o analiză suplimentară, care se estimează că va fi încheiată pentru perioada de după 2013.

În privința plăților directe, statele membre vor avea posibilitatea de a decide, într-o măsură limitată, cu privire la aplicarea anumitor componente ale schemelor de plăți directe.

În ceea ce privește dezvoltarea rurală, rezultatele și impactul preconizate vor depinde de programele de dezvoltare rurală pe care le vor prezenta statele membre Comisiei. Se va solicita statelor membre să stabilească ținte în programele lor.

1.4.4. Indicatori de rezultat și de impact

Propunerile prevăd instituirea unui cadru comun de monitorizare și de evaluare în vederea măsurării performanței politicii agricole comune. Cadrul respectiv trebuie să cuprindă toate instrumentele legate de monitorizarea și de evaluarea măsurilor din cadrul PAC, în special monitorizarea și evaluarea în cazul plăților directe, al măsurilor de piață, al măsurilor de dezvoltare rurală și al aplicării ecocondiționalității.

Impactul acestor măsuri din cadrul PAC trebuie să fie măsurat în raport cu următoarele obiective:

(a) producția viabilă de produse alimentare, acordând o atenție deosebită veniturilor agricole, productivității agricole și stabilității prețurilor;

(b) gestionarea durabilă a resurselor naturale și acțiunile de combatere a schimbărilor climatice, acordând o atenție deosebită emisiilor de gaze cu efect de seră, biodiversității, solului și apei;

(c) dezvoltarea teritorială echilibrată, acordând o atenție deosebită ocupării forței de muncă în mediul rural, creșterii economice și sărăciei în zonele rurale.

Comisia definește setul de indicatori specifici pentru aceste obiective și domenii prin intermediul unor acte de punere în aplicare.

În plus, în privința dezvoltării rurale, se propune un sistem comun reconsolidat de monitorizare și de evaluare. Sistemul respectiv urmărește (a) să demonstreze progresele și realizările politicii de dezvoltare rurală și să evalueze impactul, eficacitatea, eficiența și relevanța intervențiilor politicii de dezvoltare rurală, (b) să contribuie la o mai bună orientare a sprijinului pentru dezvoltare rurală și (c) să sprijine un proces comun de învățare legat de monitorizare și de evaluare. Comisia va întocmi, prin intermediul unor acte de punere în aplicare, o listă de indicatori comuni referitori la prioritățile politice.

1.5. Motivele propunerii/inițiativei

1.5.1. Cerință (cerințe) de îndeplinit pe termen scurt sau pe termen lung

Pentru îndeplinirea obiectivelor strategice multianuale ale PAC, care reprezintă o transpunere directă a strategiei Europa 2020 pentru zonele rurale europene, și pentru a îndeplini cerințele relevante din tratat, propunerile urmăresc instituirea cadrului legislativ pentru politica agricolă comună pentru perioada de după 2013.

1.5.2. Valoarea adăugată a implicării UE

Viitoarea PAC nu se va mai axa doar pe o parte restrânsă, deși esențială, a economiei UE, ci va deveni și o politică de importanță strategică pentru securitatea alimentară, pentru mediu și pentru echilibrul teritorial. Astfel, PAC, ca politică cu adevărat comună, folosește în modul cel mai eficient resurse bugetare limitate pentru a menține o agricultură durabilă în întreaga UE, pentru a aborda probleme transfrontaliere importante cum sunt schimbările climatice și pentru a consolida solidaritatea dintre statele membre.

După cum se precizează în Comunicarea Comisiei intitulată „Un buget pentru Europa 2020”⁵⁴, PAC este o politică cu adevărat europeană. În loc să gestioneze 27 de politici și bugete separate pentru agricultură, statele membre își pun în comun resursele pentru a gestiona o singură politică europeană, cu un buget unic european. Rezultă, în mod firesc, că bugetul PAC reprezintă o parte semnificativă din bugetul UE. Această abordare este însă mai eficientă și mai rentabilă decât o abordare națională necoordonată.

1.5.3. Învățămintele desprinse din experiențele similare anterioare

Pe baza evaluării cadrului politic actual, s-au realizat o consultare amplă cu părțile interesate, o analiză a provocărilor și nevoilor viitoare și o evaluare cuprinzătoare a impactului. Se pot găsi mai multe detalii în evaluarea impactului și în expunerea de motive care însoțesc propunerile legislative.

⁵⁴

COM(2011) 500 final, 29.6.2011.

1.5.4. Coerența și posibilă sinergie cu alte instrumente relevante

Propunerile legislative la care se referă prezenta fișă financiară trebuie privite în contextul mai larg al propunerilor pentru un regulament-cadru unic, cu norme comune pentru fondurile din cadrul strategic comun (FEADR, FEDER, FSE, Fondul de coeziune și EMFF). Regulamentul-cadru respectiv va avea o contribuție importantă la reducerea sarcinii administrative, la cheltuirea fondurilor UE în mod eficace și la punerea în practică a simplificării. Acest aspect va sta și la baza noilor concepte ale cadrului strategic comun pentru toate aceste fonduri și a viitoarelor contracte de parteneriat care vor viza și aceste fonduri.

Cadrul strategic comun, care va fi instituit, va transforma obiectivele și prioritățile Strategiei Europa 2020 în priorități ale FEADR și ale FEDER, ale FSE, ale Fondului de coeziune și ale EMFF, ceea ce va asigura o folosire integrată a fondurilor pentru atingerea obiectivelor comune.

Cadrul strategic comun va stabili și mecanisme de coordonare cu alte politici și instrumente relevante ale Uniunii.

De asemenea, în privința PAC, se vor obține sinergii și efecte de simplificare semnificative prin armonizarea și alinierea normelor în materie de gestionare și de control pentru primul și al doilea pilon (FEGA, respectiv FEADR) ale PAC. Legătura solidă dintre FEGA și FEADR trebuie păstrată, iar structurile deja existente în statele membre trebuie susținute.

1.6. Durata și impactul financiar

x Propunere/inițiativă cu **durată limitată (pentru proiectele de regulamente privind schemele de plăți directe, regulamentele privind dezvoltarea rurală și cele tranzitorii)**

- x Propunere/inițiativă în vigoare de la 1.1.2014 până la 31.12.2020
- x Impact financiar pentru perioada următorului cadru financiar multianual. Pentru dezvoltarea rurală, impactul asupra plăților până în 2023.

x Propunere/inițiativă cu **durată nelimitată (pentru proiectul de regulament privind OCP unică și pentru regulamentul orizontal)**

- Punere în aplicare din 2014.

1.7. Tipul (tipurile) de gestiune preconizat(e)⁵⁵

x **Gestiune centralizată directă** de către Comisie

☐ **Gestiune centralizată indirectă**, prin delegarea sarcinilor de execuție:

- ☐ agențiilor executive

⁵⁵ Explicațiile privind tipurile de gestiune, precum și trimerile la Regulamentul financiar sunt disponibile pe site-ul BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

- ☐ organismelor instituite de Comunități⁵⁶
- ☐ organismelor publice naționale/organismelor cu misiune de serviciu public
- ☐ persoanelor cărora li se încredințează executarea unor acțiuni specifice în temeiul titlului V din Tratatul privind Uniunea Europeană, identificate în actul de bază relevant în sensul articolului 49 din Regulamentul financiar

x **Gestiune partajată** cu statele membre

☐ **Gestiune descentralizată** împreună cu țări terțe

☐ **Gestiune în comun** cu organizații internaționale (*de precizat*)

Observații

Nicio schimbare semnificativă față de situația actuală, adică cea mai mare parte a cheltuielilor implicate de propunerile legislative privind reforma PAC va fi gestionată prin gestiune partajată cu statele membre. Totuși, o parte foarte mică va continua să fie gestionată direct și centralizat de Comisie.

⁵⁶

Astfel cum sunt menționate la articolul 185 din Regulamentul financiar.

2. MĂSURI DE GESTIONARE

2.1. Dispoziții în materie de monitorizare și de raportare

În ceea ce privește monitorizarea și evaluarea PAC, o dată la patru ani Comisia va prezenta Parlamentului European și Consiliului un raport, primul raport urmând să fie prezentat cel târziu la sfârșitul anului 2017.

Această obligație este completată de dispoziții specifice în toate domeniile PAC, mai multe cerințe cuprinzătoare referitoare la raportare și la notificare urmând a fi specificate în normele de punere în aplicare.

În ceea ce privește dezvoltarea rurală, sunt prevăzute de asemenea norme referitoare la monitorizarea la nivelul programelor, care va fi aliniată cu celelalte fonduri și îmbinată cu evaluări *ex ante*, *in itinere* și *ex post*.

2.2. Sistemul de gestiune și de control

2.2.1. Riscul (riscurile) identificat(e)

Există peste șapte milioane de beneficiari ai PAC, care primesc sprijin printr-o amplă varietate de scheme de ajutoare diferite, fiecare dintre acestea având criterii de eligibilitate detaliate și uneori complexe.

Reducerea ratei de eroare în domeniul politicii agricole comune poate fi considerată deja o tendință. Astfel, o rată de eroare apropiată de 2 % constatată recent confirmă evaluarea generală pozitivă din anii precedenți. Intenția este de a continua eforturile pentru a ajunge la o rată de eroare de sub 2 %.

2.2.2. Metoda (metodele) de control preconizată(e)

Pachetul legislativ, în special propunerea de regulament privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune, vizează menținerea și consolidarea sistemului actual instituit prin Regulamentul (CE) nr. 1290/2005. Pachetul prevede o structură administrativă obligatorie la nivelul statelor membre, concentrată în jurul agențiilor de plăți acreditate, care sunt responsabile cu desfășurarea controalelor la nivelul beneficiarului final, în conformitate cu principiile prezentate la punctul 2.3. În fiecare an, persoana aflată la conducerea fiecărei agenții de plăți trebuie să prezinte o declarație de asigurare care să se refere la exhaustivitatea, la exactitatea și la veridicitatea conturilor, la buna funcționare a sistemelor de control intern, precum și la legalitatea și la regularitatea tranzacțiilor subiacente. Un organism de audit independent trebuie să prezinte un aviz referitor la toate aceste trei elemente.

Comisia va continua să auditeze cheltuielile agricole, utilizând o abordare bazată pe riscuri pentru a se asigura că auditurile sale vizează domeniile cu cele mai mari riscuri. Dacă aceste audituri arată că au fost efectuate cheltuieli cu încălcarea normelor Uniunii, Comisia va exclude sumele în cauză de la finanțarea de către Uniune, în cadrul sistemului de verificare a conformității.

În ceea ce privește costul controalelor, anexa 8 la studiul de evaluare a impactului care însoțește propunerile legislative prezintă o analiză detaliată.

2.3. Măsurile de prevenire a fraudelor și a neregulilor

Pachetul legislativ, mai ales propunerea de regulament privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune, vizează menținerea și consolidarea actualelor sisteme detaliate referitoare la controale și la penalitățile care trebuie aplicate de agențiile de plăți, cu caracteristicile de bază comune și cu normele speciale adaptate la particularitățile fiecărei scheme de ajutoare. În general, sistemele prevăd controale administrative exhaustive asupra a 100 % din cererile de ajutoare, controale încrucișate cu alte baze de date, atunci când sunt considerate oportune, precum și controale la fața locului înainte de efectuarea plăților în cazul unui număr minim de tranzacții, în funcție de riscul asociat schemei în cauză. Dacă prin aceste controale la fața locului se constată un număr mare de nereguli, trebuie efectuate controale suplimentare. În acest context, de departe cel mai important sistem este Sistemul Integrat de Administrare și Control (IACS), care în exercițiul financiar 2010 a cuprins aproximativ 80 % din totalul cheltuielilor din cadrul FEAGA și FEADR. Se va delega Comisiei competența de a permite reducerea numărului controalelor la fața locului în cazul statelor membre cu sisteme de control care funcționează corespunzător și cu rate de eroare scăzute.

În plus, pachetul prevede că statele membre trebuie să prevină, să depisteze și să corecteze neregulile și fraudele, să impună penalități eficace, disuasive și proporționale în conformitate cu legislația Uniunii sau cu dreptul național și să recupereze toate plățile neconforme, cu dobânzile aferente. Pachetul include un mecanism de închidere automată a cazurilor de neregulă care prevede că, dacă recuperarea nu are loc în termen de patru ani de la data cererii de recuperare sau în termen de opt ani în cazul unor proceduri judiciare, sumele nerecuperate sunt imputate statului membru în cauză. Acest mecanism va constitui un stimulent puternic pentru statele membre, determinându-le să recupereze cât se poate de repede plățile neconforme.

3. IMPACTUL FINANCIAR ESTIMAT AL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

Cuantumurile indicate în prezenta fișă financiară sunt exprimate în prețuri curente și în angajamente.

În plus față de modificările care rezultă din propunerile legislative și care sunt enumerate în tabelele de mai jos, propunerile legislative implică modificări suplimentare care nu au niciun impact financiar.

Pentru oricare dintre anii din perioada 2014-2020, nu poate fi exclusă deocamdată aplicarea disciplinei financiare. Totuși, acest lucru nu va depinde de propunerile de reformă ca atare, ci de alți factori, precum executarea ajutoarelor directe sau evoluțiile viitoare ale piețelor agricole.

În ceea ce privește ajutoarele directe, plafoanele nete extinse pentru 2014 (anul calendaristic 2013) incluse în propunerea referitoare la tranziție depășesc quantumurile alocate pentru ajutoarele directe indicate în tabelele de mai jos. Scopul acestei extinderi este asigurarea continuității legislației existente într-un scenariu în care toate celelalte elemente ar rămâne nemodificate, fără a se aduce atingere eventualei nevoi de aplicare a mecanismului de disciplină financiară.

Propunerile de reformă conțin dispoziții care acordă statelor membre un anumit grad de flexibilitate în ceea ce privește alocarea de către acestea a ajutoarelor directe și, respectiv, a sprijinului pentru dezvoltare rurală. În cazul în care statele membre decid să utilizeze acea flexibilitate, decizia respectivă va avea consecințe financiare în cadrul quantumurilor acordate ca finanțare, consecințe care nu pot fi cuantificate în prezent.

Prezenta fișă financiară nu ține cont de posibila utilizare a rezervei pentru situații de criză. Trebuie subliniat că sumele luate în considerare în ceea ce privește cheltuielile legate de piață se bazează pe faptul că nu se vor efectua achiziții în cadrul intervenției publice și nu se vor lua măsuri legate de o situație de criză în niciun sector.

3.1. Rubrica (rubricile) din cadrul financiar multianual și linia bugetară (liniile bugetare) de cheltuieli afectată (afectate)

Tabelul 1: Cuantumuri pentru PAC, inclusiv cuantumurile complementare prevăzute de propunerile privind CFM și propunerile de reformare a PAC

În milioane EUR (în prețuri curente)

Exercițiul bugetar	2013	2013 ajustat (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
În CFM										
Rubrica 2										
Ajutoare directe și cheltuieli legate de piață (2) (3) (4)	44 939	45 304	44 830	45 054	45 299	45 519	45 508	45 497	45 485	317 193
Venituri alocare estimate	672	672	672	672	672	672	672	672	672	4 704
P1 Ajutoare directe și cheltuieli legate de piață (cu venituri alocate)	45 611	45 976	45 502	45 726	45 971	46 191	46 180	46 169	46 157	321 897
P2 Dezvoltare rurală (4)	14 817	14 451	14 451	14 451	14 451	14 451	14 451	14 451	14 451	101 157
Total	60 428	60 428	59 953	60 177	60 423	60 642	60 631	60 620	60 608	423 054
Rubrica 1										
Cadrul strategic comun pentru cercetare și inovare	-	-	682	696	710	724	738	753	768	5 072
Persoanele cele mai defavorizate	-	-	379	387	394	402	410	418	427	2 818
Total	-	-	1 061	1 082	1 104	1 126	1 149	1 172	1 195	7 889
Rubrica 3										
Siguranța alimentară	-	-	350	350	350	350	350	350	350	2 450
În afara CFM										
Rezerva pentru situații de criză în agricultură	-	-	531	541	552	563	574	586	598	3 945
Fondul european de ajustare la globalizare (FEG) Din care maximum disponibil pentru agricultură: (5)	-	-	379	387	394	402	410	418	427	2 818
TOTAL										
TOTAL Propunerile Comisiei (CFM + în afara CFM) + venituri alocate	60 428	60 428	62 274	62 537	62 823	63 084	63 114	63 146	63 177	440 156
TOTAL Propunerile CFM (mai exact, excluzând rezerva și FEG) + venituri alocate	60 428	60 428	61 364	61 609	61 877	62 119	62 130	62 141	62 153	433 393

Observații:

- (1) Având în vedere modificările legislative deja convenite, și anume modularea voluntară în cazul Regatului Unit și articolul 136, până cel târziu la sfârșitul anului 2013 va înceta aplicarea „cuanțurilor necheltuite”.
- (2) Cuanțurile se referă la plafonul anual propus pentru primul pilon. Totuși, trebuie să se țină cont de faptul că se propune mutarea cheltuielilor negative în urma închiderii conturilor (în prezent la postul bugetar 05 07 01 06) la venituri alocate (la postul 67 03). Pentru detalii, a se vedea tabelul cu veniturile estimate, pe pagina de mai jos.
- (3) Cifrele pentru 2013 includ cuanțurile pentru măsurile veterinare și fitosanitare, precum și măsurile de piață pentru sectorul pescăresc.
- (4) Cuanțurile din tabelul de mai sus corespund celor din Comunicarea Comisiei „Un buget pentru Europa 2020” [COM(2011)500 final, 29 iunie 2011]. Totuși, urmează să se decidă dacă CFM va reflecta transferul propus cu începere din 2014 din pachetul financiar al unui stat membru alocat programului național de restructurare în sectorul bumbacului către dezvoltarea rurală, ceea ce ar implica o ajustare (4 milioane EUR pe an) a cuanțurilor pentru subplafonul FEAGA și respectiv pentru pilonul 2. În tabelele din secțiunile de mai jos, cuanțurile au fost transferate, indiferent de reflectarea sau nerefectarea lor în CFM.
- (5) În conformitate cu comunicarea Comisiei „Un buget pentru Europa 2020” [COM(2011)500 final, un cuanțum total de până la 2,5 miliarde EUR (corespunzător prețurilor din 2011) va fi disponibil în cadrul Fondului european de ajustare la globalizare pentru acordarea de sprijin suplimentar fermierilor care suferă din cauza efectelor globalizării. În tabelul de mai sus, defalcarea pe an în prețuri curente este doar **indicativă**. Proiectul de acord interinstituțional între Parlamentul European, Consiliu și Comisie privind cooperarea în chestiuni bugetare și buna gestiune financiară [COM(2011)403 final, 29 iunie 2011] stabilește, pentru FEG, un cuanțum anual general maxim de 429 de milioane EUR (corespunzător prețurilor din 2011).

3.2. Impactul estimat asupra cheltuielilor

3.2.1. Sinteza impactului estimat asupra cheltuielilor

Tabelul 2: Veniturile și cheltuielile estimate pentru domeniul de politică 05 în cadrul rubricii 2

În milioane EUR (în prețuri curente)

Exercițiul bugetar	2013	2013 ajustat	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
VENITURI										
123 – Taxa pe producția de zahăr (resurse proprii)	123	123	123	123						246
67 03 - Venituri alocate	672	672	741	741	741	741	741	741	741	5 187
din care: ex 05 07 01 06 – închiderea conturilor	0	0	69	69	69	69	69	69	69	483
Total	795	795	864	864	741	741	741	741	741	5 433
CHELTUIELI										
05 02 – Piețe (1)	3 311	3 311	2 622	2 641	2 670	2 699	2 722	2 710	2 699	18 764
05 03 – Ajutoare directe (înaintea plafonării) (2)	42 170	42 535	42 876	43 081	43 297	43 488	43 454	43 454	43 454	303 105
05 03 – Ajutoare directe (după plafonare)	42 170	42 535	42 876	42 917	43 125	43 303	43 269	43 269	43 269	302 027
05 04 – Dezvoltare rurală (înaintea plafonării)	14 817	14 451	14 455	14 455	14 455	14 455	14 455	14 455	14 455	101 185
05 04 – Dezvoltare rurală (după plafonare)	14 817	14 451	14 455	14 619	14 627	14 640	14 641	14 641	14 641	102 263
05 07 01 06 – Închiderea conturilor	-69	-69	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	60 229	60 229	59 953	60 177	60 423	60 642	60 631	60 620	60 608	423 054
BUGET NET după veniturile alocate			59 212	59 436	59 682	59 901	59 890	59 879	59 867	417 867

Observații:

- (1) Pentru 2013, estimare preliminară bazată pe proiectul de buget pentru 2012, ținând cont de ajustările juridice deja convenite pentru 2013 (de exemplu, plafonul pentru sectorul vitivinicol, renunțarea la prima pentru feculele de cartofi, nutrețul uscat), precum și de unele evoluții prevăzute. Pentru toți anii, estimările presupun că nu va fi necesară o finanțare suplimentară pentru măsurile de sprijin datorate perturbărilor pieței sau crizelor de pe piață.
- (2) Cuantumul pentru 2013 cuprinde o estimare privind defrișarea viței-de-vie în 2012.

Tabelul 3: Calcularea impactului financiar (pe capitol bugetar) al propunerilor de reformare a PAC în ceea ce privește veniturile și cheltuielile PAC

În milioane EUR (în prețuri curente)

Exercițiul bugetar	2013	2013 ajustat								TOTAL 2014-2020
			2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
VENITURI										
123 – Taxa pe producția de zahăr (resurse proprii)	123	123	0	0	0	0	0	0	0	0
67 03 – Venituri alocate	672	672	69	69	69	69	69	69	69	483
din care: ex 05 07 01 06 – închiderea conturilor	0	0	69	69	69	69	69	69	69	483
Total	795	795	69	69	69	69	69	69	69	483
CHELTUIELI										
05 02 – Piețe (1)	3 311	3 311	-689	-670	-641	-612	-589	-601	-612	-4 413
05 03 - Ajutoare directe (înaintea plafonării) (2)	42 170	42 535	-460	-492	-534	-577	-617	-617	-617	-3 913
05 03 – Ajutoare directe – Produsul estimat al plafonării care			0	-164	-172	-185	-186	-186	-186	-1 078
05 04 - Dezvoltare rurală (înaintea plafonării)	14 817	14 451	4	4	4	4	4	4	4	28
05 04 - Dezvoltare rurală – Produsul estimat al plafonării care			0	164	172	185	186	186	186	1 078
05 07 01 06 – Închiderea conturilor	-69	-69	69	69	69	69	69	69	69	483
Total	60 229	60 229	-1 076	-1 089	-1 102	-1 115	-1 133	-1 144	-1 156	-7 815
BUGET NET după veniturile alocate			-1 145	-1 158	-1 171	-1 184	-1 202	-1 213	-1 225	-8 298

Observații:

- (1) Pentru 2013, estimare preliminară bazată pe proiectul de buget pentru 2012, ținând cont de ajustările juridice deja convenite pentru 2013 (de exemplu, plafonul pentru sectorul vitivinicol, renunțarea la prima pentru feculele de cartofi, nutrețul uscat), precum și de unele evoluții prevăzute. Pentru toți anii, estimările presupun că nu va fi necesară o finanțare suplimentară pentru măsurile de sprijin datorate perturbărilor pieței sau crizelor de pe piață.
- (2) Cuantumul pentru 2013 cuprinde o estimare privind defrișarea viței-de-vie în 2012.

Tabelul 4: Calcularea impactului financiar al propunerilor de reformare a PAC în ceea ce privește cheltuielile legate de piață din cadrul PAC

În milioane EUR (în prețuri curente)

EXERCITIUL BUGETAR		Temei juridic	Nevoi estimate	Modificări față de 2013							TOTAL 2014-2020
			2013 (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
Măsuri excepționale: raționalizarea și extinderea domeniului de aplicare al temeiului juridic		articolele 154, 155, 156	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Retragerea de la intervenție a grâului dur și a sorgului		fostul articol 10	pm	-	-	-	-	-	-	-	-
Programe de distribuire de produse alimentare către persoanele cele mai defavorizate	(2)	fostul articol 27 din Regulamentul	500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-500,0	-3 500,0
Depozitare privată (fibre de in)		articolul 16	-	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	Pm
Ajutoare pentru sectorul bumbacului - restructurare	(3)	fostul articol 5 din Regulamentul	10,0	-4,0	-4,0	-4,0	-4,0	-4,0	-4,0	-4,0	-28,0
Ajutoare pentru instalare destinate grupurilor de producători din sectorul fructelor și legumelor		fostul articol 117	30,0	0,0	0,0	0,0	-15,0	-15,0	-30,0	-30,0	-90,0
Programul de încurajare a consumului de fructe în școli		articolul 21	90,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	60,0	420,0
Renunțarea la ajutoarele pentru organizațiile de producători din sectorul hameiului		fostul articol 111	2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-2,3	-15,9
Depozitare privată opțională în cazul laptelui praf degresat		articolul 16	-	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm	pm
Eliminarea ajutorului pentru utilizarea laptelui degresat/laptelui praf degresat ca furaj/pentru cazeină și pentru utilizarea cazeinei		fostele articole 101, 102	pm	-	-	-	-	-	-	-	-
Depozitare privată opțională pentru unt	(4)	articolul 16	14,0	[-1,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-14,0]	[-85,0]
Eliminarea prelevării promoționale în sectorul laptelui		fostul articol 309	pm	-	-	-	-	-	-	-	-

TOTAL 05 02									
Efectul net al propunerilor de reformare (5)		-446,3	-446,3	-446,3	-461,3	-461,3	-476,3	-476,3	-3 213,9

Observatii:

- (1) Estimarea nevoilor din 2013 se bazează pe proiectul de buget pentru 2012 al Comisiei, cu excepția: (a) a sectorului fructelor și sectorului legumelor unde nevoile se bazează pe fișa financiară a proiectelor de reformare respective și (b) a oricăror modificări juridice deja aprobate.
- (2) Cuantumul pentru 2013 corespunde propunerii Comisiei COM(2010)486. Începând cu 2014, măsura va fi finanțată în cadrul rubricii 1.
- (3) Pachetul financiar pentru programul de restructurare a sectorului bumbacului pentru Grecia (4 milioane de euro pe an) va fi transferat dezvoltării rurale începând cu 2014. Pachetul financiar pentru Spania (6,1 milioane de euro pe an) va fi dedicat schemei de plată unică începând cu 2018 (decizia a fost deja luată).
- (4) Efectul estimat în cazul neaplicării măsurii.
- (5) Pe lângă cheltuielile din cadrul capitolelor 05 02 și 05 03, se anticipează că cheltuielile directe din cadrul capitolelor 05 01, 05 07 și 05 08 vor fi finanțate din venituri care vor fi atribuite FEAGA.

Tabelul 5: Calcularea impactului financiar al propunerilor de reformare a PAC în ceea ce privește ajutoarele directe

În milioane EUR (în prețuri curente)

EXERCITIUL BUGETAR	Temei juridic	Nevoi estimate		Modificări față de 2013							TOTAL 2014-2020
		2013 (1)	2013 ajustat (2)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
Ajutoare directe		42 169,9	42 535,4	341,0	381,1	589,6	768,0	733,2	733,2	733,2	4 279,3
- Modificări deja hotărâte:											
Introducerea treptată a UE 12				875,0	1 133,9	1 392,8	1 651,6	1 651,6	1 651,6	1 651,6	10 008,1
Restructurarea sectorului bumbacului				0,0	0,0	0,0	0,0	6,1	6,1	6,1	18,4
Bilanțul de sănătate				-64,3	-64,3	-64,3	-90,0	-90,0	-90,0	-90,0	-552,8
Reforme anterioare				-9,9	-32,4	-32,4	-32,4	-32,4	-32,4	-32,4	-204,2
- Modificări ca urmare a noilor propuneri de reformare a PAC				-459,8	-656,1	-706,5	-761,3	-802,2	-802,2	-802,2	-4 990,3
din care: plafonare				0,0	-164,1	-172,1	-184,7	-185,6	-185,6	-185,6	-1 077,7
TOTAL 05 03											
Efectul net al propunerilor de reformare				-459,8	-656,1	-706,5	-761,3	-802,2	-802,2	-802,2	-4 990,3

TOTAL CHELTUIELI		42 169,9	42 535,4	42 876,4	42 916,5	43 125,0	43 303,4	43 268,7	43 268,7	43 268,7	302 027,3
-------------------------	--	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	------------------

Observatii:

- (1) Cuantumul pentru 2013 cuprinde o estimare privind defrişarea vişei-de-vie în 2012.
- (2) Având în vedere modificările legislative deja convenite, şi anume modularea voluntară în cazul Regatului Unit şi articolul 136, până la sfârşitul anului 2013 va înceta aplicarea „cuanumurilor necheltuite”.

Tabelul 6: Componente ale ajutoarelor directe

În milioane EUR (în prețuri curente)

EXERCIȚIUL BUGETAR	2015	2016	2017	2018	2019	2020	TOTAL 2014-2020
Anexa II	42 407,2	42 623,4	42 814,2	42 780,3	42 780,3	42 780,3	256 185,7
Plăți pentru practici agricole care sunt benefice pentru climat și pentru mediul înconjurător (30 %)	12 866,5	12 855,3	12 844,3	12 834,1	12 834,1	12 834,1	77 068,4
Suma maximă care poate fi alocată plăților destinate fermierilor tineri (2 %)	857,8	857,0	856,3	855,6	855,6	855,6	5 137,9
Schema de plată de bază, plăți pentru zonele cu constrângeri naturale, sprijinul voluntar cuplat	28 682,9	28 911,1	29 113,6	29 090,6	29 090,6	29 090,6	173 979,4
Suma maximă care poate fi luată de la liniile anterioare pentru finanțarea schemei pentru micii fermieri (10 %)	4 288,8	4 285,1	4 281,4	4 278,0	4 278,0	4 278,0	25 689,3
Transferuri din cadrul sectorului vitivinicol incluse în anexa II ⁵⁷	159,9	159,9	159,9	159,9	159,9	159,9	959,1
Plafonare	-164,1	-172,1	-184,7	-185,6	-185,6	-185,6	-1 077,7
Sectorul bumbacului	256,0	256,3	256,5	256,6	256,6	256,6	1 538,6
POSEI/Insulele mici din Marea Egee	417,4	417,4	417,4	417,4	417,4	417,4	2 504,4

57

Ajutoarele directe pentru perioada 2014-2020 include o estimare a transferurilor din cadrul sectorului vitivinicol către SPU pe baza deciziilor luate de statele membre pentru 2013.

Tabelul 7: Calcularea impactului financiar al propunerilor de reformare a PAC în ceea ce privește măsurile tranzitorii pentru acordarea ajutoarelor directe în 2014

În milioane EUR (în prețuri curente)

EXERCITIUL BUGETAR	Temei juridic	Nevoi estimate		Modificări față de 2013
		2013 (1)	2013 ajustat	2014 (2)
Anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 73/200 al Consiliului		40 165,0	40 530,5	541,9
Introducerea treptată a UE 10				616,1
Bilanțul de sănătate				-64,3
Reforme anterioare				-9,9

TOTAL 05 03				
TOTAL CHELTUIELI		40 165,0	40 530,5	41 072,4

Observații:

- (1) Cuantumul pentru 2013 cuprinde o estimare privind defrișarea viței-de-vie în 2012.
- (2) Plafoanele nete extinse includ o estimare a transferurilor din cadrul sectorului vitivinicol către SPU pe baza deciziilor luate de statele membre pentru 2013.

Tabelul 8: Calcularea impactului financiar al propunerilor de reformare a PAC în ceea ce privește dezvoltarea rurală

În milioane EUR (în prețuri curente)

EXERCITIUL BUGETAR		Temei juridic	Alocare pentru dezvoltarea rurală		Modificări față de 2013							TOTAL 2014-2020
			2013	2013 ajustat (1)	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
Programe de dezvoltare rurală			14 788,9	14 423,4								
Ajutoare pentru sectorul bumbacului - restructurare	(2)				4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	28,0
Produsul plafonării ajutoarelor directe						164,1	172,1	184,7	185,6	185,6	185,6	1 077,7
Pachetul financiar DR exclusiv asistența tehnică	(3)				-8,5	-8,5	-8,5	-8,5	-8,5	-8,5	-8,5	-59,4
Asistența tehnică	(3)		27,6	27,6	8,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5	29,4
Premiul pentru proiecte de cooperare locală inovatoare	(4)		-	-	0,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	30,0

TOTAL 05 04												
Efectul net al propunerilor de reformare					4,0	168,1	176,1	188,7	189,6	189,6	189,6	1 105,7
TOTAL CHELTUIELI (înainte de plafonare)			14 816,6	14 451,1	14 455,1	14 455,1	14 455,1	14 455,1	14 455,1	14 455,1	14 455,1	101 185,5
TOTAL CHELTUIELI (după			14 816,6	14 451,1	14 455,1	14 619,2	14 627,2	14 639,8	14 640,7	14 640,7	14 640,7	102 263,2

plafonare)											
------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Observații:

- (1) Ajustări în conformitate cu legislația existentă, în vigoare numai până la sfârșitul exercițiului financiar 2013.
- (2) Cuantumul din tabelul 1 (secțiunea 3.1) corespund celor din comunicarea Comisiei „Un buget pentru Europa 2020” [COM(2011)500 final]. Totuși, urmează să se decidă dacă CFM va reflecta transferul propus cu începere din 2014 din pachetul financiar al unui stat membru alocat programului național de restructurare în sectorul bumbacului către dezvoltarea rurală, ceea ce implică o ajustare (4 milioane EUR pe an) a cuantumurilor pentru subplafonul FEAGA și pentru pilonul 2. În tabelul 8 de mai sus, cuantumul au fost transferate, indiferent de reflectarea sau nerefectarea lor în CFM.
- (3) Suma pentru 2013 pentru asistență tehnică a fost stabilită pe baza pachetului inițial pentru dezvoltare rurală (nu sunt incluse transferurile din pilonul 1).
Asistența tehnică pentru 2014-2020 este stabilită la 0,25 % din pachetul financiar total pentru dezvoltare rurală.
- (4) Acoperit de suma disponibilă pentru asistența tehnică.

Rubrica din cadrul financiar multianual:	5	„ Cheltuieli administrative ”
---	----------	-------------------------------

milioane EUR (cu 3 zecimale)

Observație: Se estimează că propunerile legislative nu vor avea niciun impact asupra creditelor cu caracter administrativ, concret, se intenționează să se poată pune în aplicare cadrul legislativ cu nivelul actual de resurse umane și de cheltuieli administrative.

		Anul 2014	Anul 2015	Anul 2016	Anul 2017	Anul 2018	Anul 2019	Anul 2020	TOTAL
DG: AGRI									
• Resurse umane		136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	958,986
• Alte cheltuieli administrative		9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	67,928
TOTAL DG AGRI	Credite	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	1 026,914

TOTAL credite în cadrul RUBRICII 5 din cadrul financiar multianual	(Total angajamente = Total plăți)	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	1 026,914
---	--------------------------------------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	---------	------------------

milioane EUR (cu 3 zecimale)

		Anul N ⁵⁸	Anul N+1	Anul N+2	Anul N+3	A se introduce numărul de ani necesar pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6)			TOTAL
TOTAL credite în cadrul RUBRICILOR 1-5 din cadrul financiar multianual	Angajamente								
	Plăți								

⁵⁸ Anul N este anul în care începe aplicarea propunerii/inițiativei.

3.2.2. Impactul estimat asupra creditelor operaționale

- ☐ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite operaționale
- x Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite operaționale, conform explicațiilor de mai jos:

Credite de angajament în milioane EUR (cu 3 zecimale)

Indicați obiectivele și realizările ↓			Anul 2014		Anul 2015		Anul 2016		Anul 2017		Anul 2018		Anul 2019		Anul 2020		TOTAL	
	REALIZĂRI																	
	Tipul realiză rii	Costul mediu al realizări i	Număr de realizări	Costuri	Număr de realizări	Costuri	Număr de realizări	Costuri	Număr de realizări	Costuri	Număr de realizări	Costuri	Număr de realizări	Costuri	Număr de realizări	Costuri	Număr total de realizări	Costuri totale
OBIECTIVUL SPECIFIC NR. 5: creșterea competitivității sectorului agricol și accentuarea valorii acestuia în cadrul lanțului alimentar																		
- Fructe și legume: Comercializarea prin intermediul organizațiilor de producători (OP) ⁵⁹	Propor- ția din valoare a produc- ției comerci- alizate prin interme- diul OP			830,0		830,0		830,0		830,0		830,0		830,0		830,0		5 810,0

⁵⁹

Pe baza execuției trecute și a estimărilor din proiectul de buget pe 2012. Pentru organizațiile de producători din sectorul fructelor și legumelor, sumele sunt conforme cu reforma din sectorul respectiv și, după cum s-a indicat deja în declarațiile de activitate din proiectul de buget pe 2012, realizările vor fi cunoscute doar către sfârșitul anului 2011.

	din valoare a producției totale																	
- Sectorul vitivinicol: Pachetul financiar național – restructurare59	Număr de hectare		54 326	475,1	54 326	475,1	54 326	475,1	54 326	475,1	54 326	475,1	54 326	475,1	54 326	475,1		3 326,0
- Sectorul vitivinicol: Pachetul financiar național – investiții59			1 147	178,9	1 147	178,9	1 147	178,9	1 147	178,9	1 147	178,9	1 147	178,9	1 147	178,9		1 252,6
- Sectorul vitivinicol: Pachetul financiar național – distilarea produselor secundare59	Hectolit ri		700 000	98,1	700 000	98,1	700 000	98,1	700 000	98,1	700 000	98,1	700 000	98,1	700 000	98,1		686,4
- Sectorul vitivinicol: Pachetul financiar național – alcool alimentar59	Număr de hectare		32 754	14,2	32 754	14,2	32 754	14,2	32 754	14,2	32 754	14,2	32 754	14,2	32 754	14,2		14,2
- Sectorul vitivinicol: Pachetul financiar național – Folosirea	Hectolit ri		9	37,4	9	37,4	9	37,4	9	37,4	9	37,4	9	37,4	9	37,4		261,8

mustului concentrat ⁵⁹																		
- Sectorul vitivinicol: Pachetul financiar național – promovare ⁵⁹				267,9		267,9		267,9		267,9		267,9		267,9		267,9		1 875,3
- Altele				720,2		739,6		768,7		797,7		820,3		808,8		797,1		5 452,3
Subtotal obiectivul specific nr. 5				2 621,8		2 641,2		2 670,3		2 699,3		2 721,9		2 710,4		2 698,7		18 763,5
OBIECTIVUL SPECIFIC NR. 6: contribuția la veniturile fermelor și la limitarea variabilității acestora																		
- Sprijinul direct pentru venit ⁶⁰	Număr de hectare care beneficiază de plată (în milioane)		161,014	42 876,4	161,014	43 080,6	161,014	43 297,1	161,014	43 488,1	161,014	43 454,3	161,014	43 454,3	161,014	43 454,3	161,014	303 105,0
Subtotal obiectivul specific nr. 6				42 876,4		43 080,6		43 297,1		43 488,1		43 454,3		43 454,3		43 454,3		303 105,0
COSTURI TOTALE																		

Observație: Pentru obiectivele specifice 1-4 și 7-10, realizările trebuie încă stabilite (a se vedea secțiunea 1.4.2 de mai sus)

⁶⁰ Bazat pe zonele potențial eligibile pentru 2009.

3.2.3. Impactul estimat asupra creditelor cu caracter administrativ

3.2.3.1. Rezumat

- ☐ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite administrative
- x Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite administrative, conform explicațiilor de mai jos:

milioane EUR (cu 3 zecimale)

	Anul 2014	Anul 2015	Anul 2016	Anul 2017	Anul 2018	Anul 2019	Anul 2020	TOTAL
--	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	--------------	-------

RUBRICA 5 din cadrul financiar multianual								
Resurse umane ⁶¹	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	136,998	958,986
Alte cheltuieli administrative	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	9,704	67,928
Subtotal RUBRICA 5 din cadrul financiar multianual								

În afara RUBRICII 5 din cadrul financiar multianual								
Resurse umane								
Alte cheltuieli cu caracter administrativ								
Subtotal în afara RUBRICII 5 din cadrul financiar multianual								

TOTAL	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	146,702	1 026,914
--------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	------------------

⁶¹ Pe baza unor costuri medii de 127 000 EUR pentru posturile de funcționari și de agenți temporari din schema de personal.

3.2.3.2. Necesarul de resurse umane estimat

- ☐ Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de resurse umane
- x Propunerea/inițiativa implică utilizarea de resurse umane, conform explicațiilor de mai jos:

Observație: Se estimează că propunerile legislative nu vor avea niciun impact asupra creditelor cu caracter administrativ, concret, se intenționează să se poată pune în aplicare cadrul legislativ cu nivelul actual de resurse umane și de cheltuieli administrative. Cifrele pentru perioada 2014-2020 se bazează pe situația pentru 2011.

Estimarea trebuie exprimată în valoare întreagă (sau cel mult cu o zecimală)

	Anul 2014	Anul 2015	Anul 2016	Anul 2017	Anul 2018	Anul 2019	Anul 2020
• Posturi din schema de personal (posturi de funcționari și de agenți temporari)							
XX 01 01 01 (la sediu și în birourile de reprezentare ale Comisiei)	1 034	1 034	1 034	1 034	1 034	1 034	1 034
XX 01 01 02 (în delegații)	3	3	3	3	3	3	3
XX 01 05 01 (cercetare indirectă)							
10 01 05 01 (cercetare directă)							
• Personal extern (în echivalent normă întreagă: ENI)⁶²							
XX 01 02 01 (AC, INT, END din „pachetul global”)	78	78	78	78	78	78	78
XX 01 02 02 (AC, INT, JED, AL și END în delegații)							
XX 01 04 yy	- la sediu						
	- în delegații						
XX 01 05 02 (AC, INT, END în cadrul cercetării indirecte)							
10 01 05 02 (AC, INT, END în cadrul cercetării directe)							
Alte linii bugetare (a se preciza)							
TOTAL⁶³	1 115	1 115	1 115	1 115	1 115	1 115	1 115

XX este domeniul de politică sau titlul bugetar în cauză.

Necesarul de resurse umane va fi acoperit de efectivele de personal ale DG în cauză alocate deja gestionării acțiunii și/sau redistribuite intern în cadrul DG, completate, dacă este necesar, prin resurse suplimentare, care ar putea fi alocate DG care gestionează acțiunea în cadrul procedurii de alocare anuală și ținând cont de constrângerile bugetare.

⁶² AC = agent contractual; INT = personal interimar („Intérimaire”); JED = „Jeune Expert en Délégation” (expert tânăr în delegații); AL = agent local; END = expert național detașat.

⁶³ Nu include subplafonul aferent liniei bugetare 05.010404.

Descrierea sarcinilor care trebuie efectuate:

Funcționari și agenți temporari	
Personal extern	

3.2.4. *Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual actual*

- ☒ Propunerea/inițiativa este compatibilă cu **PROPUNERILE PENTRU CADRUL FINANCIAR MULTIANUAL PENTRU 2014-2020**.
- ☐ Propunerea/inițiativa necesită o reprogramare a rubricii corespunzătoare din cadrul financiar multianual.
- ☐ Propunerea/inițiativa necesită recurgerea la instrumentul de flexibilitate sau revizuirea cadrului financiar multianual.

3.2.5. *Participarea terților la finanțare*

- Propunerea/inițiativa nu prevede cofinanțare din partea terților
- ☒ Propunerea privind dezvoltarea rurală (FEADR) prevede cofinanțare, estimată în cele ce urmează:

Credite de angajament în milioane EUR (cu 3 zecimale)

	Anul 2014	Anul 2015	Anul 2016	Anul 2017	Anul 2018	Anul 2019	Anul 2020	Costuri
A se preciza organismul care asigură cofinanțarea	SM	SM	SM	SM	SM	SM	SM	SM
TOTAL credite cofinanțate ⁶⁴	urmează a se preciza	urmează a se preciza	urmează a se preciza	urmează a se preciza	urmează a se preciza	urmează a se preciza	urmează a se preciza	urmează a se preciza

⁶⁴ Acesta va fi stabilit în programele de dezvoltare rurală care urmează să fie prezentate de statele membre.

3.3. Impactul estimat asupra veniturilor

- x Propunerea/inițiativa nu are impact financiar asupra veniturilor.
- ☐ Propunerea/inițiativa are următorul impact financiar:
 - x asupra resurselor proprii
 - x asupra diverselor venituri

milioane EUR (cu 3 zecimale)

Linia bugetară pentru venituri:	Credite disponibile pentru exercițiul bugetar în curs	Impactul propunerii/inițiativei ⁶⁵						
		Anul N	Anul N+1	Anul N+2	Anul N+3	A se introduce numărul de coloane necesar pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6)		

Pentru diversele venituri alocate, a se preciza linia bugetară (liniile bugetare) de cheltuieli afectată (afectate).

A se vedea tabelele 2 și 3 din secțiunea 3.2.1.

⁶⁵ În ceea ce privește resursele proprii tradiționale (taxe vamale, cotizațiile pentru zahăr), sumele indicate trebuie să fie sume nete, și anume sume brute după deducerea a 25 % pentru costuri de colectare.